

OPEL ASTRA

Manuel d'utilisation



O P E L

Sommaire

Introduction	2
Clés, portes et vitres	6
Sièges, systèmes de sécurité	27
Rangement	50
Instruments et commandes	59
Éclairage	91
Infotainment System	101
Climatisation	113
Conduite et utilisation	122
Soins du véhicule	211
Service et maintenance	247
Caractéristiques techniques	252
Informations au client	262
Index alphabétique	270

Introduction

Carburants	Désignation			
Huile moteur	Qualité			
	Viscosité			
Pression de gonflage des pneus	Monte		avant	arrière
	Pneus été			
	Pneus d'hiver			
Poids	Poids total autorisé			
	- Poids à vide du modèle de base			
	= Chargement			

Caractéristiques spécifiques du véhicule

Veuillez inscrire les données de votre véhicule à la page précédente afin de les garder facilement accessibles.

Veuillez vous reporter aux sections « Service et maintenance » et « Caractéristiques techniques » ainsi qu'à la plaquette d'identification du véhicule et aux documents nationaux d'immatriculation.

Introduction

Votre véhicule associe technologie avancée, sécurité, écologie et économie.

Le présent Manuel d'utilisation contient toutes les informations qui vous seront nécessaires pour conduire votre véhicule efficacement et en toute sécurité.

En outre, des tutoriels vidéo pour certaines fonctions du véhicule peuvent être consultés dans l'affichage d'informations.

Certaines fonctions ne sont opérationnelles que lorsque le contact est mis, lorsque le moteur thermique est en marche ou lorsque le moteur électrique est prêt.

Informez les occupants du véhicule des risques éventuels d'accident et de blessure dus à une mauvaise utilisation.

Vous devez toujours vous plier aux lois et réglementations en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez. Ces lois peuvent différer des informations contenues dans ce Manuel d'utilisation.

L'ignorance de la description donnée dans ce manuel peut affecter votre garantie.

Quand il est indiqué de prendre contact avec un atelier, nous vous recommandons de chercher un Réparateur Agréé Opel.

Les Réparateurs Agréés Opel offrent un service de première qualité à des prix raisonnables. Le personnel expérimenté formé par Opel travaille selon les prescriptions spécifiques d'Opel.

La documentation destinée au client doit toujours être conservée à portée de main, dans le véhicule.

Utilisation de ce manuel

- Le présent manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles pour ce modèle. **Certaines descriptions, notamment celles des fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des accessoires ou des équipements spéciaux.**
- Le sommaire situé au début de ce manuel et à chaque chapitre indique où se trouvent les informations.
- L'index vous permet de rechercher des informations spécifiques.
- Le manuel d'utilisation utilise l'appellation du moteur. Les désignations de vente et le code technique correspondants se trouvent dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».

- Les indications de direction, telles que à gauche, à droite ou vers l'avant et vers l'arrière, sont toujours données par rapport au sens de la marche.
- Les affichages peuvent ne pas prendre en charge une langue spécifique.
- Les messages affichés et l'étiquetage intérieur sont écrits en caractères **gras**.

Danger, attention et avertissement

Danger

Les paragraphes accompagnés de la mention ** Danger** fournissent des informations concernant un risque de blessure mortelle. Ignorer ces informations peut entraîner un danger de mort.

Attention

Les paragraphes accompagnés de la mention ** Attention** fournissent des informations concernant un risque d'accident ou de blessure. Ignorer ces informations peut entraîner des blessures.

Avertissement

Les paragraphes accompagnés de la mention **Avertissement** fournissent des informations concernant un risque de dégradation du véhicule. Ignorer cette information peut entraîner une dégradation du véhicule.

Symboles

Les références à une page sont marquées d'un symbole ➡. ➡ signifie « voir page ».

Les références des pages et les entrées d'index se rapportent aux titres des rubriques donnés dans la table des matières.

Bonne route !
Votre équipe Opel

Clés, portes et vitres

Clés, serrures	6
Clés	6
Télécommande radio	7
Système à clé électronique	9
Verrouillage central	10
Verrouillage automatique	15
Sécurité enfants	15
Portes	16
Coffre	16
Sécurité du véhicule	17
Dispositif antivol	17
Alarme antivol	18
Blocage du démarrage	19
Rétroviseurs extérieurs	20
Forme convexe	20
Réglage électrique	20
Rabattement	20
Rétroviseurs chauffés	21
Rétroviseur intérieur	21
Rétroviseurs intérieurs	21
Position nuit manuelle	21
Position nuit automatique	22
Vitres	22
Pare-brise	22

Lève-vitres électriques	22
Lunette arrière chauffante	24
Pare-brise chauffant	24
Pare-soleil	25
Toit	25
Toit ouvrant	25

Clés, serrures

Clés

Clé avec panneton rabattable

Avertissement

Ne pas fixer d'éléments lourds ou volumineux à la clé de contact.

Danger

Ne jamais retirer la clé du contacteur d'allumage en roulant, car ceci provoquerait un blocage du volant de direction.



Appuyer sur le bouton pour l'ouvrir.
Pour replier la clé, appuyer d'abord
sur le bouton.

Clé électronique avec accès et démarrage sans clé



Pousser le loquet pour extraire la clé
intégrée.

Clés de rechange

Le numéro de clé est mentionné sur
une étiquette détachable.

Le numéro de clé doit être communi-
qué lors de la commande des clés de
rechange car il s'agit d'un composant
du système de blocage du démar-
rage.

Serrures ⇨ 242.

Verrouillage centralisé ⇨ 10.

Démarrage du moteur ⇨ 126.

Télécommande radio ⇨ 7.

Clé électronique ⇨ 9.

Le numéro de code de l'adaptateur
pour écrous de blocage de roue est
précisé sur une carte. Il doit être
mentionné lors de toute commande
d'un adaptateur de rechange.

Changement de roue ⇨ 233.

Télécommande radio



-  : déverrouille le véhicule
-  : verrouille le véhicule
-  : une pression prolongée
déverrouille et ouvre le hayon

Active les fonctions suivantes par l'utilisation des boutons de télécommande :

- verrouillage central ⇨ 10
- dispositif antivol ⇨ 17
- alarme antivol ⇨ 18
- déverrouillage du hayon
- lève-vitres électriques ⇨ 22
- rabattement des rétroviseurs ⇨ 20
- éclairage de localisation du véhicule ⇨ 100

La commande à distance a une portée pouvant atteindre 50 m, mais pouvant être bien inférieure en raison d'influences extérieures. Les feux de détresse confirment l'activation.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Remplacement de la pile de la télécommande radio

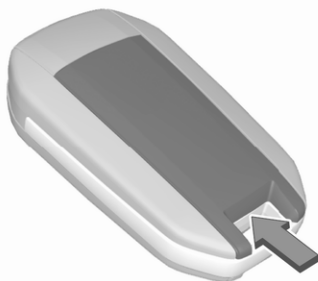
Remplacer la pile dès que le système ne fonctionne plus correctement ou que la portée est réduite.

Dans le cas d'une batterie déchargée,  s'allume et un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Centre d'informations du conducteur ⇨ 87.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être confiées à des centres de recyclage appropriés.



1. Extraire le couvercle au dos du boîtier de commande à distance.
2. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
3. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
4. Clipser en place le couvercle au dos du boîtier.

Défaillance

Si un actionnement du verrouillage central n'est pas possible à l'aide de la télécommande radio, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- Défaillance de la télécommande radio.
- La tension de la pile est trop basse.
- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Interférence d'ondes radio plus puissantes provenant d'autres sources.

Déverrouillage manuel ⇨ 10.

Système à clé électronique



Permet une utilisation sans la clé des fonctions suivantes :

- verrouillage central ⇨ 10
- mise en fonction de l'allumage et démarrage du moteur ⇨ 126

Il suffit que le conducteur porte la clé électronique sur lui.

Pour des raisons de sécurité, la clé électronique peut être équipée d'un capteur de mouvements. Si tel est le cas, le démarrage du véhicule n'est pas possible quand la clé électroni-

que n'a pas été déplacée pendant un certain temps. Lorsque l'on tente de faire démarrer le véhicule, un message correspondant s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Déplacer la clé électronique et essayer à nouveau de faire démarrer le véhicule.

La clé électronique comporte en plus la fonction de commande à distance par radio ⇨ 7.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Remplacement de la pile de la clé électronique

Remplacer la pile dès que le système ne fonctionne plus correctement ou que la portée est réduite.

Dans le cas d'une batterie déchargée,  s'allume et un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Centre d'informations du conducteur ⇨ 87.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être confiées à des centres de recyclage appropriés.



1. Extraire le couvercle du dos.
2. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
3. Remplacer la pile par une pile du même type. Insérer la pile en la poussant contre le contact situé

dans le coin puis en appuyant dessus. Veiller à la position lors de la repose.

4. Clipser en place le couvercle au dos du boîtier.

Défaillance

S'il n'est pas possible d'actionner le verrouillage central ou de démarrer le moteur, cela peut être dû aux causes suivantes :

- Défaillance de la clé électronique.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de la pile est trop basse.
- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Interférence d'ondes radio plus puissantes provenant d'autres sources.
- Interférence d'appareils électroniques tels que des smartphones ou ordinateurs portables.

La solution à la défaillance consiste à modifier la position de la clé électronique.

Déverrouillage manuel ⇨ 10.

Verrouillage central

Il déverrouille et verrouille les portes, le coffre et la trappe à carburant.

La porte correspondante est déverrouillée et s'ouvre en tirant la poignée intérieure de la porte.

Lorsque seule la fonction de la porte du conducteur est activée dans les paramètres de personnalisation du véhicule, seule la porte du conducteur se déverrouille quand sa poignée intérieure est tirée. Lorsque la fonction est désactivée, toutes les portes seront déverrouillées.

Quel que soit le paramètre de personnalisation du véhicule, toutes les portes seront déverrouillées lorsque la poignée intérieure d'une autre porte que celle du conducteur est tirée.

Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbags ou déclenchement des rétracteurs, le véhicule est automatiquement déverrouillé.

Fonctionnement de la télécommande

Déverrouillage



Appuyer sur .

Remarque

Peu de temps après le déverrouillage du véhicule avec la commande à distance, les portes se verrouillent automatiquement si aucune porte n'a été ouverte.

Le mode déverrouillage peut être paramétré dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'informations. Les réglages suivants sont disponibles :

- Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant seront déverrouillés en appuyant une fois sur .
- Seules la porte du conducteur et la trappe de remplissage de carburant sont déverrouillées en appuyant une fois sur . Pour déverrouiller également toutes les portes et le coffre, appuyer deux fois sur .

Sélectionner le réglage concerné dans la personnalisation du véhicule. Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Verrouillage

Fermer les portes, le coffre et la trappe à carburant.



Appuyer sur .

Si le véhicule n'est pas bien fermé, le verrouillage central ne fonctionnera pas.

Le fonctionnement du verrouillage central est confirmé par les feux de détresse.

Coffre



Appuyer sur  et le maintenir enfoncé pour déverrouiller.

Les paramètres de déverrouillage du coffre peuvent être réglés dans la personnalisation du véhicule :

- Seul le coffre est déverrouillé en appuyant une fois sur .
- Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant seront déverrouillés en appuyant une fois sur .

Selon le réglage choisi dans la personnalisation du véhicule, le coffre peut être verrouillé :

- en fermant simplement le hayon ouvert.
- en appuyant une fois sur  sur la commande à distance avec le hayon fermé.

Sélectionner le réglage correspondant dans la personnalisation du véhicule.

Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Déverrouillage du hayon ⇨ 16.

Confirmation

Le fonctionnement du verrouillage central est confirmé par les feux de détresse et un signal sonore.

Fonctionnement du système à clé électronique

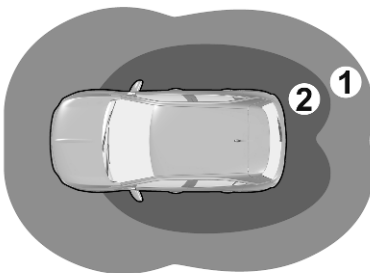
Ce système permet le verrouillage et le déverrouillage automatiques du véhicule simplement par la détection de la clé électronique. La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule.

Remarque

Si le véhicule n'est pas correctement fermé ou si la clé électronique est restée dans le véhicule, le verrouillage n'est pas autorisé. Si le véhicule est équipé d'un système d'alarme antivol, un signal sonore est émis après quelques secondes.

Remarque

La clé électronique peut ne pas fonctionner si elle est placée près d'appareils électroniques tels que des téléphones ou des ordinateurs portables.



- Zone 1 : verrouillage automatique en quittant le véhicule
- Zone 2 : déverrouillage automatique en approchant du véhicule

Remarque

Si la clé électronique reste plus de 15 minutes dans la zone 1, le déverrouillage automatique est désactivé. Déverrouiller le véhicule en appuyant sur  ou sur  de la commande à distance ou toucher le capteur sur la poignée de la porte du conducteur pour déverrouiller le véhicule. Le verrouillage et le déverrouillage automatiques sont réactivés.

Remarque

Peu de temps après le déverrouillage automatique, le véhicule se reverrouille si aucune porte n'a été ouverte.

Remarque

Si le contact est coupé pendant plus de neuf jours ou si la batterie du véhicule n'est pas suffisamment chargée, la fonction automatique est désactivée. Appuyer sur  ou

sur  de la commande à distance ou toucher le capteur sur la poignée de la porte du conducteur pour déverrouiller le véhicule.

Si le contact est coupé pendant plus de 21 jours, la seule façon de déverrouiller le véhicule est d'appuyer sur  ou sur  de la commande à distance.

Déverrouillage / verrouillage

Le mode déverrouillage / verrouillage peut être paramétré dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'informations. Les réglages suivants sont disponibles :

- Seules la porte du conducteur et la trappe de remplissage de carburant sont déverrouillées / verrouillées.
- Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant seront déverrouillés / verrouillés.
- Seul le coffre est déverrouillé / verrouillé.

Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Coffre ⇨ 16.

Utilisation avec les boutons de la clé électronique



Le verrouillage central peut également être actionné avec les boutons de la clé électronique.

Appuyer sur  ou sur  pour déverrouiller.

Appuyer sur  pour verrouiller.

Utilisation de la télécommande ⇨ 10.

Poignée de porte du conducteur



Le verrouillage central peut également être actionné en touchant le capteur de la poignée de porte du conducteur.

Toucher le capteur de la poignée de porte du conducteur pour déverrouiller ou pour verrouiller.

Confirmation

Le fonctionnement du système de verrouillage centralisé est confirmé par les feux de détresse.

Bouton de verrouillage central

Verrouille ou déverrouille toutes les portes, le coffre et la trappe à carburant depuis l'intérieur de l'habitacle.



Appuyer sur  pour verrouiller. La diode du bouton s'allume.

Appuyer à nouveau sur  pour déverrouiller. La diode du bouton s'éteint.

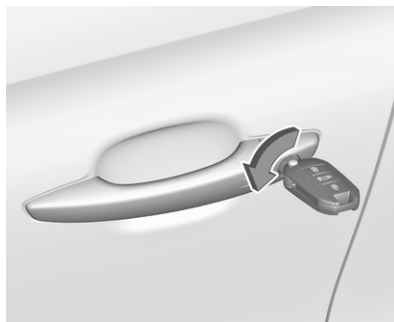
Utilisation avec la clé en cas de défaillance du verrouillage central

En cas de défaillance, par exemple si la batterie du véhicule ou la pile de la commande à distance / clé électronique est déchargée, la porte avant peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé mécanique.

Déverrouillage manuel

Extraire ou tirer la clé.

Clés ⇨ 6

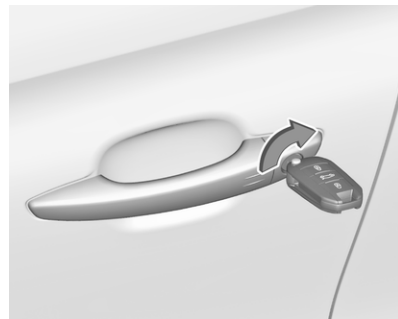


Déverrouiller manuellement la porte avant gauche en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure.

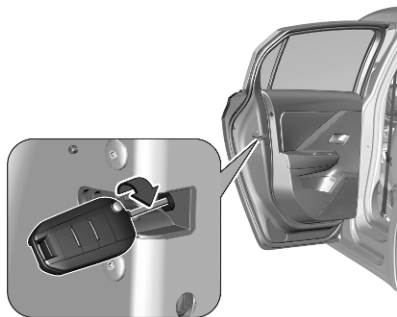
Les autres portes peuvent être ouvertes en tirant la poignée intérieure. Le coffre et la trappe de remplissage de carburant peuvent ne pas se déverrouiller.

Le dispositif antivol se désactive en mettant le contact.

Verrouillage manuel



Verrouiller manuellement les portes avant en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure.



Pour verrouiller les autres portes, ouvrir les portes arrière. S'assurer que la sécurité enfants est désactivée.

Insérer la clé délicatement et la tourner vers le côté intérieur des portes.

Ensuite, retirer la clé.

Fermer les portes.

La trappe de remplissage de carburant et le hayon ne sont probablement pas verrouillés.

Verrouillage automatique

Verrouillage automatique après avoir pris la route

Ce système permet le verrouillage automatique des portes et du hayon dès que la vitesse du véhicule dépasse une certaine vitesse.

Si l'une des portes ou le hayon est ouvert(e), le verrouillage automatique centralisé ne fonctionne pas. Ceci est signalé par un son de rebond des serrures,  s'allume dans le centre d'informations du conducteur, accompagné d'un signal sonore et de l'affichage d'un message d'alerte.



Cette fonction peut être activée ou désactivée à tout moment. Contact mis, appuyer sur  jusqu'au signal sonore et à l'affichage d'un message correspondant.

L'état du système reste mémorisé après avoir coupé le contact.

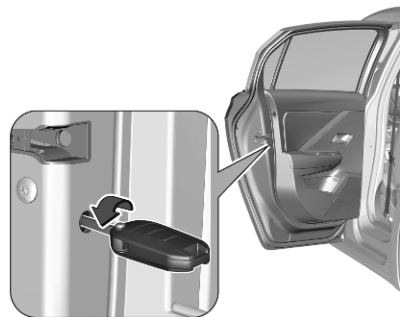
Verrouillage automatique après déverrouillage

Cette fonction verrouille à nouveau automatiquement le véhicule peu de temps après son déverrouillage à l'aide de la commande à distance ou de la clé électronique, à condition que le véhicule n'ait pas été ouvert.

Sécurité enfants

Attention

Utiliser les sécurités enfants quand les places arrière sont occupées par des enfants.



Faire tourner la sécurité enfants de la porte arrière vers l'extérieur jusqu'à la position horizontale à l'aide d'une clé. La porte ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur.

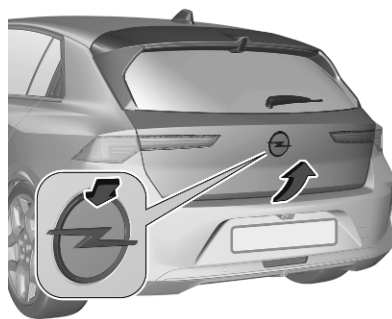
Pour désactiver, tourner la sécurité enfants dans le sens opposé.

Portes

Coffre

Hayon

Ouverture



1. Appuyer sur l'emblème ou appuyer longuement sur  de la télécommande radio.
2. Ouvrir le hayon.

Fermeture



Utiliser la poignée intérieure.

Verrouillage central ⇨ 10.

Remarques générales sur la manœuvre du hayon

Danger

Ne pas rouler avec le hayon ouvert ou entrouvert, par exemple lorsque vous transportez des objets encombrants, car des gaz

d'échappement toxiques, invisibles et inodores, pourraient pénétrer dans le véhicule. Ceux-ci peuvent rendre inconscients et sont mortels.

Avertissement

Avant d'ouvrir le hayon, vérifier l'absence d'obstacles en hauteur, par exemple une porte de garage, pour éviter d'endommager le hayon. Toujours vérifier la zone de mouvement au-dessus et derrière le hayon.

Avertissement

N'installer aucun dispositif de portage sur le hayon.

Remarque

Le hayon peut ne pas s'ouvrir de lui-même lors de températures extérieures basses. Dans ce cas, il faut soulever le hayon manuellement jusqu'à sa position finale normale.

Sécurité du véhicule

Dispositif antivol

⚠ Attention

Ne pas mettre le dispositif antivol en marche quand des personnes sont dans le véhicule ! Le déverrouillage de l'intérieur est impossible.

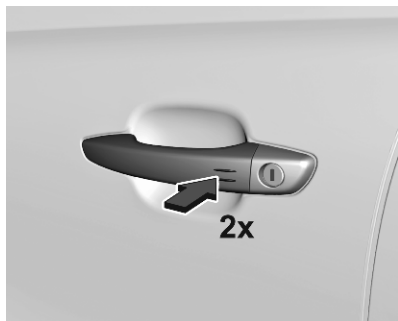
Le système condamne toutes les portes. Toutes les portes doivent être fermées et la clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule, sans quoi le système ne peut être activé.

Un déverrouillage du véhicule désactive le dispositif antivol mécanique. Cela n'est pas possible avec le bouton de verrouillage central.

Activation



Appuyer sur  de la télécommande radio ou toucher deux fois le capteur sur la poignée de la porte du conducteur en cinq secondes.



Alarme antivol

L'alarme antivol est combinée avec le dispositif antivol.

Il surveille :

- portes, hayon et capot
- habitacle ainsi que le coffre
- inclinaison du véhicule, par exemple s'il est soulevé
- allumage

Activation

Toutes les portes, le coffre et le compartiment moteur doivent être fermés.

La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule.

Le système est activé automatiquement 45 secondes après le verrouillage du véhicule.

Si une porte, le hayon ou le capot n'est pas correctement fermé, le véhicule n'est pas verrouillé. Cependant, l'alarme antivol est auto-activée après 45 secondes.

Remarque

La fonction de verrouillage automatique du véhicule n'active pas le système antivol.

Pour activer le système antivol, verrouiller le véhicule à l'aide de la télécommande radio ou en touchant le capteur sur la poignée de la porte du conducteur.

Verrouillage central ⇨ 10.

Remarque

Toute modification de l'environnement intérieur du véhicule telle que usage de housses de siège et vitres ouvertes risque de perturber la fonction de surveillance de l'habitacle.

Activation sans surveillance de l'habitacle et de l'inclinaison du véhicule



Désactiver la surveillance de l'habitacle et de l'inclinaison du véhicule quand des animaux sont laissés dans le véhicule en raison de la grande quantité de signaux ultrasoniques ou de leurs mouvements déclenchant l'alarme. Le désactiver également quand le véhicule est à bord d'un ferry ou d'un train.

1. Fermer le hayon, le capot, les vitres.
2. Couper le contact et appuyer sur  dans les dix secondes, jusqu'à ce que la LED s'allume dans le bouton .
3. Quitter le véhicule et fermer les portes.
4. Activer l'alarme antivol.

Indication

La LED du bouton  clignote si le système antivol est activé. Les feux de détresse s'allument pendant quelques secondes.

Désactivation

Le déverrouillage du véhicule désactive l'alarme antivol.

Le système n'est pas désactivé en déverrouillant la porte avant avec la clé ou au moyen du bouton de verrouillage centralisé de l'habitacle.

Alarme

Une fois déclenchée, la sirène de l'alarme retentit tandis que les feux de détresse clignotent. Le nombre et la durée des signaux d'alarme sont spécifiés par la législation.

L'alarme antivol peut être désactivée en appuyant sur  ou en mettant le contact.

Une alarme déclenchée, qui n'a pas été interrompue par le conducteur, sera signalée par la LED du bouton . La LED clignotera rapidement la prochaine fois que le véhicule sera déverrouillé.

Si la batterie du véhicule a été rebranchée (par ex. après un travail d'entretien), attendre 10 minutes avant de faire redémarrer le moteur.

Défaillance

Si, en mettant le contact, la LED du bouton  s'allume de manière permanente, demander l'aide d'un atelier.

Verrouillage du véhicule sans activation de l'antivol

Verrouiller le véhicule en verrouillant la porte avant avec la clé.

Blocage du démarrage

Le système fait partie du contact d'allumage et vérifie si le véhicule peut être démarré avec la clé utilisée.

Le blocage du démarrage est activé automatiquement.

Remarque

Les étiquettes d'identification de fréquence radio (RFID) peuvent provoquer des interférences avec la clé. Ne les placez pas près de la clé en démarrant le véhicule.

Remarque

Le blocage du démarrage ne verrouille pas les portes. Toujours verrouiller le véhicule après l'avoir quitté ⇨ 10.

Mettre l'alarme antivol sous tension ⇨ 18.

Utilisation d'urgence de la clé électronique ⇨ 125.

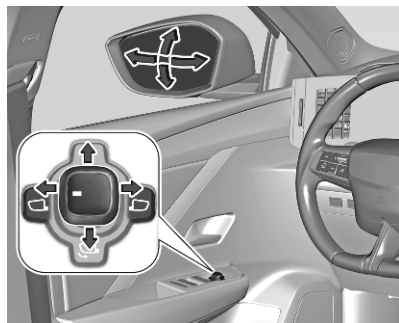
Rétroviseurs extérieurs

Forme convexe

La forme du miroir rend les objets d'apparence plus petite, ce qui rend plus difficile l'estimation des distances.

Alerte d'angle mort latéral ➤ 171.

Réglage électrique



Sélectionner le rétroviseur extérieur souhaité en tournant la marque sur la molette.

Puis pivoter le bouton de commande pour régler le rétroviseur.

Rabattement



Pour la sécurité des piétons, les rétroviseurs extérieurs se rabattent s'ils sont violemment heurtés. Repositionner le rétroviseur en appuyant légèrement sur son boîtier.

Rabattement électrique manuel



Tourner la marque sur la molette vers .

Pousser la molette vers . Les deux rétroviseurs extérieurs sont rabattus.

Pousser la molette vers  à nouveau. Les deux rétroviseurs extérieurs reviennent en position initiale.

Si un rétroviseur rabattu électriquement est déployé manuellement, seul l'autre rétroviseur sera déployé électriquement.

Rabattement électrique automatique

Lorsque le véhicule est déverrouillé, les rétroviseurs basculent à la position normale de montage. Lorsque le véhicule est verrouillé, les rétroviseurs se rabattent.

Rétroviseurs chauffés



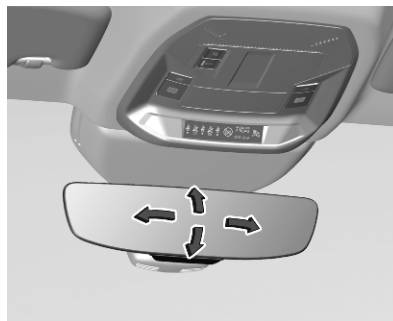
Pour les enclencher, appuyer sur .

Le chauffage est automatiquement coupé après un court moment.

Lunette arrière chauffante ⇨ 24.

Rétroviseur intérieur

Rétroviseurs intérieurs



Pour régler le rétroviseur, déplacer le boîtier du rétroviseur dans la direction désirée.

Position nuit manuelle



Pour réduire l'éblouissement, régler le levier sous le rétroviseur.

Position nuit automatique



L'éblouissement causé par les véhicules qui vous suivent est automatiquement réduit lorsque vous conduisez de nuit.

Vitres

Pare-brise

Autocollants sur pare-brise

Ne pas fixer d'autocollants comme des autocollants de péage ou tout autre autocollant identique dans la zone du rétroviseur intérieur du pare-brise. Sinon, la zone de détection du capteur et la zone de vision de la caméra dans le boîtier du rétroviseur peuvent être restreintes.

Remplacement du pare-brise

Avertissement

Si le véhicule est doté d'un capteur de caméra orienté vers l'avant pour les systèmes d'assistance au conducteur, il est très important que tout remplacement de pare-brise soit effectué précisément et conformément aux spécifications d'Opel. Faute de quoi ces systèmes peuvent ne pas fonctionner correctement et il existe un risque

de comportement et / ou de messages inattendus de ces systèmes.

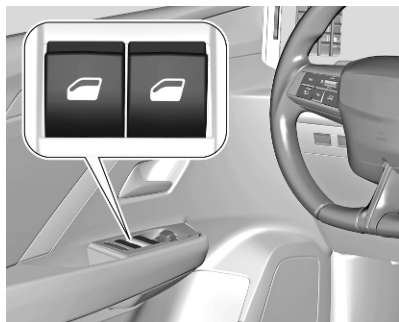
Lève-vitres électriques

⚠ Attention

Manipuler les lève-vitres électroniques avec prudence. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Si des enfants se trouvent sur les sièges arrière, enclencher la sécurité enfants du lève-vitre électronique.

Fermer les vitres en observant bien la zone de fermeture. S'assurer que rien ne puisse être coincé.



Manœuvrer le commutateur de la vitre concernée en l'appuyant pour l'ouvrir ou en le relevant pour la fermer.

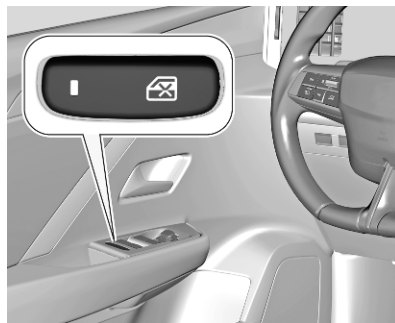
En enfonceant ou en relevant le commutateur doucement (jusqu'au premier cran) : la vitre monte ou descend tant que le commutateur est actionné.

En enfonceant ou en relevant fermement jusqu'au deuxième cran, puis en le relâchant : la vitre monte ou descend automatiquement avec la fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, actionner à nouveau le commutateur dans la même direction.

Fonction de protection

Si la vitre rencontre une résistance en cas de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et abaissée.

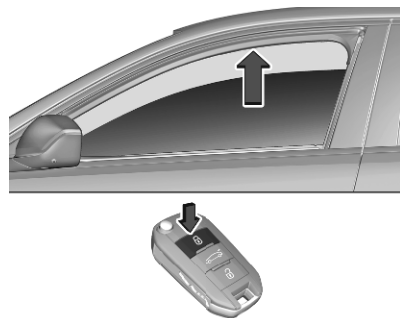
Sécurité enfants pour les vitres arrière



Appuyer sur  pour désactiver les lève-vitres électriques des portes arrière. La LED s'allume. Pour l'activation, appuyer à nouveau sur .

Fermeture des vitres depuis l'extérieur

Les vitres peuvent être fermées à distance depuis l'extérieur du véhicule.



Enfoncer et maintenir  pour fermer les vitres.

Si les vitres sont complètement fermées, les feux de détresse clignoteront deux fois.

Surcharge

Si les vitres sont manœuvrées répétitivement à des intervalles rapprochés, la commande de la vitre est désactivée pour un certain temps.

Initialisation des lève-vitres électriques

Activer l'électronique des vitres comme suit :

1. Fermer les portes.
2. Mettre le contact.
3. Ouvrir complètement la vitre à l'aide du commutateur.
4. Tirer le commutateur plusieurs fois jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée et continuer à pousser pendant 1 seconde supplémentaire. Noter que la vitre se ferme uniquement sur quelques centimètres après chaque traction du commutateur.
5. Effectuer cette opération pour chaque vitre.

Lunette arrière chauffante

Commandé en appuyant sur  ensemble avec les rétroviseurs extérieurs chauffants.

Le chauffage est automatiquement coupé après un court moment.



Rétroviseurs chauffants ⇨ 21.

Pare-brise chauffant



Activé en touchant . La LED s'allume lorsque le pare-brise chauffant est activé.

Le chauffage fonctionne quand le moteur tourne et est automatiquement arrêté au bout d'un certain temps.

Toucher une nouvelle fois  pendant le même cycle d'allumage pour permettre le fonctionnement du chauffage pendant une autre courte période.

Pare-soleil

Les pare-soleil peuvent être abaissés et pivotés latéralement pour éviter les éblouissements.

Si les pare-soleil sont équipés de miroirs de courtoisie, les caches de ces derniers doivent être fermés en roulant.

Un porte-billet se trouve sur la face arrière du pare-soleil.

Toit

Toit ouvrant

⚠ Attention

Être prudent lors de la manœuvre du toit ouvrant. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Garder un œil attentif sur les pièces en mouvement lors de la manœuvre. S'assurer que rien ne puisse être coincé.

Mettre le contact pour manœuvrer le toit ouvrant.



Ouverture ou fermeture

Appuyer et maintenir enfoncé  : le toit ouvrant est ouvert ou fermé tant que le commutateur est actionné.

Appuyer fermement sur , puis relâcher : le toit ouvrant est automatiquement ouvert ou fermé. Pendant la fermeture, la fonction de sécurité est activée. Pour mettre fin au mouvement, appuyer à nouveau sur le commutateur.

Store

Le store est à commande manuelle.

Fermer ou ouvrir le store en le faisant coulisser. Quand le toit ouvrant est ouvert, le store est toujours ouvert.

Remarques générales

Fonction de protection

Si le toit ouvrant rencontre une résistance au cours de la fermeture automatique, il est immédiatement arrêté et rouvert.

Annulation de la fonction de protection

En cas de difficulté pour fermer, par ex. en raison du gel, maintenir enfoncé . Le toit ouvrant se ferme avec la fonction de protection désactivée. Pour mettre fin au mouvement, relâcher le commutateur.

Fermeture du toit ouvrant depuis l'extérieur

Le toit ouvrant peut être fermé à distance depuis l'extérieur du véhicule.



Maintenir  enfoncé pendant plus de deux secondes pour fermer le toit ouvrant.

Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement.

Initialisation après une panne de courant

Après une panne de courant, il est uniquement possible d'opérer le toit ouvrant jusqu'à une certaine limite. Le système doit être initialisé par un atelier.

Sièges, systèmes de sécurité

Appuis-tête	27
Sièges avant	29
Position de siège	29
Réglage manuel des sièges	30
Réglage électrique des sièges ..	31
Accoudoir	33
Chauffage	34
Ventilation	34
Massage	34
Sièges arrière	35
Chauffage	35
Ceintures de sécurité	35
Ceinture de sécurité à trois points	36
Système d'airbag	38
Système d'airbag frontal	41
Système d'airbag latéral	42
Système d'airbag rideau	42
Désactivation d'airbag	43

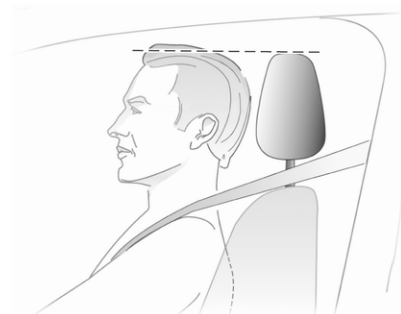
Systèmes de sécurité pour enfant	44
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant	48

Appuis-tête

Position

Attention

Ne rouler que si l'appui-tête est correctement réglé.

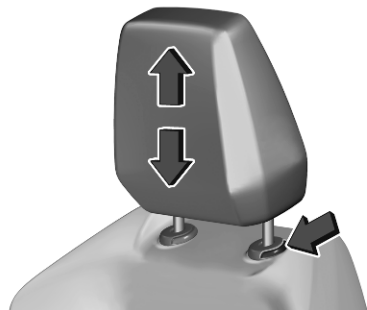


Le bord supérieur de l'appui-tête doit toujours être au niveau du haut de la tête. Si cela s'avérait impossible pour des personnes de très grande taille,

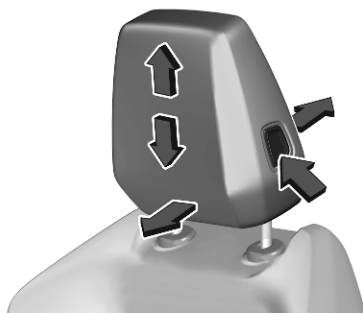
l'appui-tête doit être réglé sur la position la plus haute. Pour des personnes de très petite taille, régler l'appui-tête sur la position la plus basse.

Réglage

Appuis-tête des sièges avant

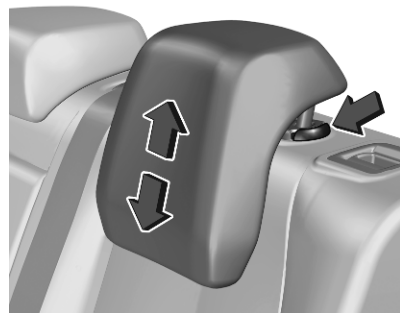


Tirer l'appui-tête vers le haut ou appuyer sur le loquet pour le déverrouiller et abaisser l'appui-tête.



Appuyer sur le loquet et déplacer l'appui-tête vers le haut, le bas, vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position voulue.

Appuis-tête des sièges arrière



Tirer l'appui-tête vers le haut ou appuyer sur le loquet pour le déverrouiller et abaisser l'appui-tête.

Dépose

Appuyer sur le loquet, tirer l'appui-tête correspondant vers le haut et l'extraire.

Sièges avant

Position de siège

⚠ Attention

Ne conduire que si le siège est correctement réglé.

⚠ Attention

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

⚠ Danger

Ne pas s'asseoir à moins de 25 cm du volant afin de permettre le déploiement de l'airbag en toute sécurité.

⚠ Attention

Ne jamais ranger d'objets sous les sièges.



- S'asseoir avec les fesses aussi près que possible du dossier. Ajuster la distance entre le siège et les pédales de sorte que les jambes soient légèrement fléchies en enfonçant les pédales. Reculer au maximum le siège du passager avant.
- Régler la hauteur de siège suffisamment haut que pour disposer d'un champ de vision claire de tous les côtés et de tous les instruments. Respecter un écartement d'au moins une main entre la tête et le cadre du toit.

Vos cuisses doivent reposer légèrement sur le siège sans s'y enfoncer.

- Régler l'appui-tête de façon à ce que son bord supérieur soit au niveau du haut de la tête.
- S'asseoir avec les épaules aussi près que possible du dossier. Régler l'inclinaison du dossier de sorte qu'il soit possible d'atteindre le volant avec les bras légèrement fléchis. En tournant le volant, le contact entre les épaules et le dossier doit être maintenu. Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière. Angle d'inclinaison maximal recommandé d'environ 25°.
- Ajuster le siège et le volant de sorte que le poignet repose sur le dessus du volant avec le bras entièrement déplié et les épaules sur le dossier.
- Régler le soutien lombaire de manière à épouser la forme naturelle de la colonne vertébrale.

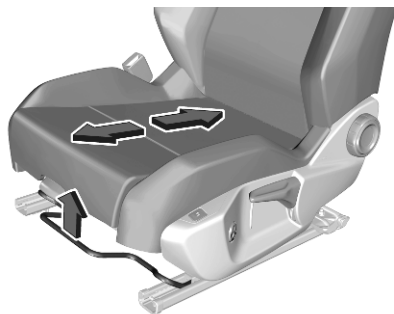
Réglage des appuis-tête ⇨ 27.

Réglage du volant ⇨ 63.

Réglage manuel des sièges

Conduire uniquement le véhicule si les sièges et les dossiers sont correctement encliquetés.

Réglage longitudinal



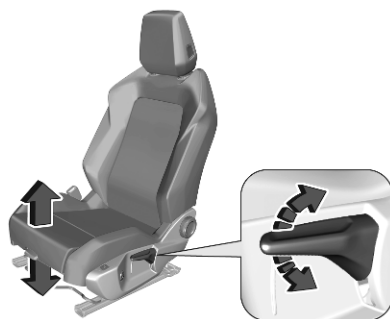
Tirer la poignée, déplacer le siège et relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège vers l'arrière et l'avant pour s'assurer que le siège est verrouillé en place.

Inclinaison du dossier



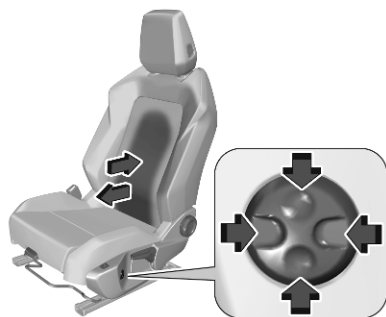
Tourner la molette. Ne pas s'appuyer sur le dossier pendant le réglage.

Hauteur de siège



Mouvement de pompage du levier
vers le haut : relever le siège
vers le bas : abaisser le siège

Soutien lombaire



Régler le soutien lombaire en utilisant le commutateur à quatre positions pour qu'il s'adapte à vos souhaits personnels.

Maintenir enfoncé l'avant ou l'arrière du commutateur pour augmenter ou diminuer le soutien lombaire.

Maintenir enfoncé le haut ou le bas du commutateur pour relever ou abaisser le soutien lombaire.

Appui-cuisses



Tirer la manette et déplacer l'appui-cuisses.

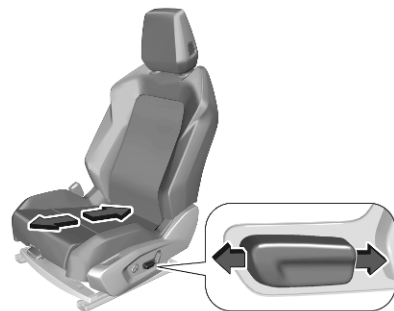
Réglage électrique des sièges

⚠ Attention

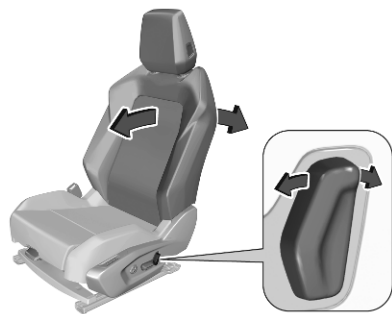
Être prudent lors de la manœuvre des sièges à réglage électrique. Risque de blessures, en particulier pour les enfants. Des objets peuvent être coincés.

Bien observer les sièges durant leur réglage. Informer les passagers des risques potentiels.

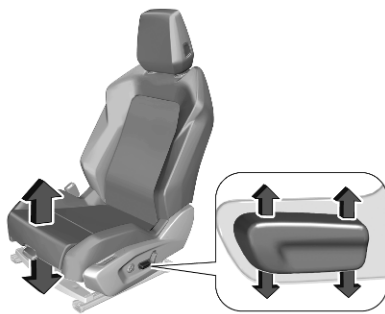
Réglage longitudinal



Déplacer le commutateur vers l'avant / l'arrière.

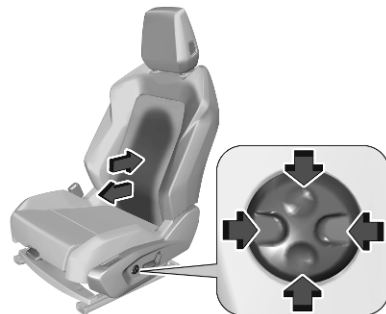
Inclinaison du dossier

Basculer le commutateur vers l'avant / l'arrière.

Hauteur et angle du siège

Basculer l'arrière du commutateur vers le haut / bas pour régler la hauteur.

Basculer l'avant du commutateur vers le haut / bas pour régler l'angle.

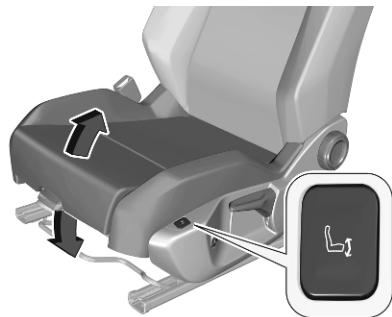
Soutien lombaire

Régler le soutien lombaire en utilisant le commutateur à quatre positions pour qu'il s'adapte à vos souhaits personnels.

Maintenir enfoncé l'avant ou l'arrière du commutateur pour augmenter ou diminuer le soutien lombaire.

Maintenir enfoncé le haut ou le bas du commutateur pour relever ou abaisser le soutien lombaire.

Appui-cuisses

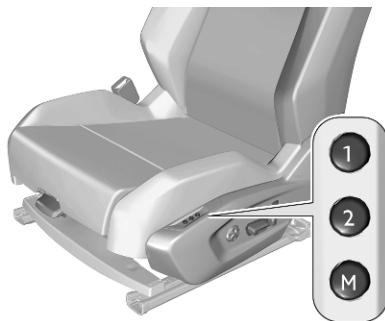


Maintenir enfoncé l'avant ou l'arrière du bouton pour relever ou abaisser l'appui-cuisses.

Mémoire de réglage de siège électrique et des rétroviseurs extérieurs

Il est possible de mémoriser deux réglages différents de rétroviseur extérieur et de siège conducteur.

Personnalisation du véhicule ⇨ 88.



Enregistrement des positions en mémoire

- Régler le siège du conducteur et régler ensuite les rétroviseurs extérieurs aux positions souhaitées.
- Appuyer sur **M** puis appuyer sur **1** ou sur **2** dans les quatre secondes.

Un signal sonore retentit pour confirmer la mémorisation.

Rappel des positions en mémoire

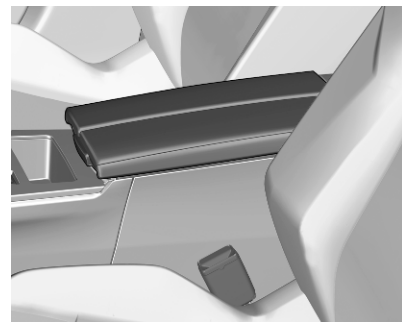
Appuyer sur **1** ou sur **2** pour rappeler la position correspondante.

Un signal sonore retentit quand le rappel est terminé.

Le rappel peut être interrompu en appuyant sur **M**, **1** ou **2**, ou en utilisant l'une des commandes de réglage des sièges.

Une position mémorisée ne peut pas être rappelée en conduisant. Le rappel des positions mémorisées est désactivé 45 secondes après que le contact a été coupé.

Accoudoir



Espace de rangement ⇨ 52.

Chauffage



Régler le chauffage sur l'intensité voulue en appuyant une ou plusieurs fois sur  pour le siège correspondant. Le témoin dans le bouton indique l'intensité sélectionnée.

Une utilisation prolongée à l'intensité maximale n'est pas recommandée pour les personnes à peau sensible. Les réglages sont mémorisés lorsque le contact est coupé.

Le chauffage peut également être réglé dans l'application options de siège de l'affichage d'informations. Toucher  sur l'écran pour activer ou désactiver le chauffage de siège.

Régler le chauffage à l'intensité souhaitée en touchant le témoin sur l'écran. Le siège conducteur et le siège passager peuvent être réglés indépendamment.

Ventilation



Régler la ventilation sur l'intensité voulue en appuyant une ou plusieurs fois sur  du siège correspondant. Le témoin dans le bouton indique l'intensité sélectionnée.

Les réglages sont mémorisés lorsque le contact est coupé.

La ventilation peut également être réglée dans l'application options de siège de l'affichage d'informations. Toucher  pour activer ou désactiver la ventilation.

Régler la ventilation à l'intensité souhaitée en touchant le témoin sur l'écran. Le siège conducteur et le siège passager peuvent être réglés indépendamment.

Massage



Un massage peut être activé ou désactivé via l'application d'options de siège dans l'affichage d'informations.

Toucher  pour activer ou désactiver un massage.

Différents types de massages peuvent être sélectionnés en passant le doigt sur l'écran. Les massages sur le siège conducteur et le siège passager peuvent être sélectionnés séparément.

Après avoir sélectionné le type de massage, l'intensité peut être sélectionnée :

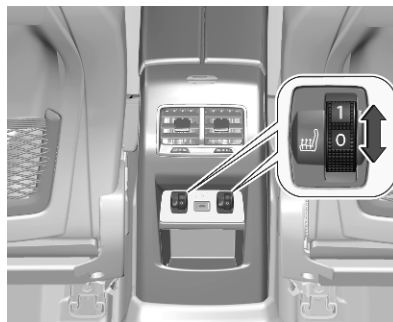
- 1 : basse
- 2 : normale
- 3 : haute

La fonction de massage est activée pendant une période d'une heure. Pendant ce temps, le massage s'effectue par périodes de six minutes de massage, suivies de trois minutes de repos.

Les réglages sont mémorisés lorsque le contact est coupé.

Sièges arrière

Chauffage



Le chauffage peut être réglé en tournant les molettes dans la console centrale.

Une utilisation prolongée à l'intensité maximale n'est pas recommandée pour les personnes à peau sensible.

Les réglages sont mémorisés lorsque le contact est coupé.

Ceintures de sécurité



Les ceintures de sécurité sont bloquées lors d'accélération ou de décélération fortes du véhicule, ce qui assure le maintien des occupants en position assise. Le risque de blessure est ainsi sensiblement réduit.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour n'être utilisées que par une seule personne à la fois.

Système de sécurité pour enfant
➡ 44.

Vérifier régulièrement toutes les parties du système de ceinture pour s'assurer qu'elles fonctionnent bien, qu'elles ne sont pas endommagées ou ne présentent pas de saleté.

Faire remplacer les pièces endommagées. Après un accident, faire remplacer par un atelier les ceintures de sécurité et les rétracteurs de ceinture déclenchés.

Remarque

S'assurer que les ceintures ne sont pas coincées ni endommagées par des chaussures ou des objets tranchants. Empêcher que des saletés ne pénètrent dans les rétracteurs de ceinture.

Remarque

Utiliser la boucle de ceinture prévue pour boucler la ceinture de sécurité correspondante afin d'assurer un bon fonctionnement.

Rappel de ceinture de sécurité

Chaque siège est équipé d'un rappel de ceinture de sécurité indiqué par un témoin  pour le siège concerné dans la console suspendue ⇨ 75.

Limiteurs d'effort

Ils réduisent la charge sur le corps grâce à un relâchement progressif de la ceinture pendant une collision.

Rétracteurs de ceinture de sécurité

En cas de collision avant, arrière ou latérale d'une certaine gravité, les ceintures de sécurité des sièges avant et latéraux arrière sont tendues.

Attention

Une manipulation incorrecte (p. ex. la dépose ou la pose des ceintures) peut déclencher les rétracteurs de ceinture.

Le déclenchement des rétracteurs de ceinture est indiqué par un témoin  qui est allumé continuellement ⇨ 76.

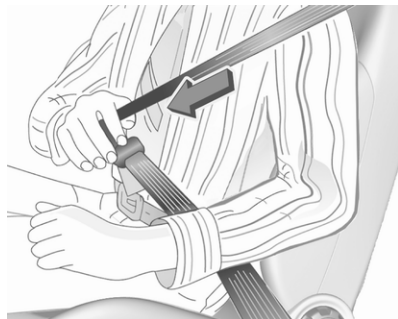
Faire remplacer les rétracteurs de ceinture déclenchés par un atelier. Les rétracteurs de ceinture ne se déclenchent qu'une seule fois.

Remarque

Ne pas fixer ou installer d'accessoires ou d'autres objets qui peuvent interférer avec le fonctionnement des rétracteurs de ceinture. Ne pas apporter de changement aux composants des prétensionneurs de ceinture car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

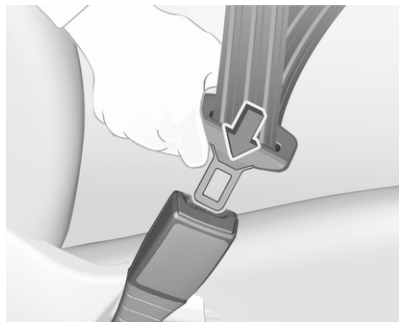
Ceinture de sécurité à trois points

Boucler



Tirer la ceinture hors de l'enrouleur, la guider sur le corps sans la vriller et insérer le verrou plat dans la serrure.

S'assurer que la sangle est bien serrée sur le corps pendant la conduite.



Le port de vêtements larges ou épais gêne la position tendue de la ceinture. Ne pas placer d'objets, comme un sac à main ou un téléphone portable, entre la ceinture et le corps.

⚠ Attention

Ne pas faire passer la ceinture sur des objets durs ou fragiles dans les poches des vêtements.

Rappel de ceinture de sécurité 
⇨ 75.

Déboucler



Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton rouge de la serrure.

Utilisation des ceintures de sécurité pendant la grossesse



⚠ Attention

La sangle abdominale doit passer le plus bas possible sur le bassin pour éviter la pression sur le bas-ventre.

Système d'airbag

Le système d'airbags se compose de plusieurs éléments.

Une fois déclenchés, les airbags se déploient en quelques millisecondes. Il se dégonfle si rapidement que cela passe souvent inaperçu pendant la collision.

Attention

Le système d'airbag se déploie de manière explosive et les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

Attention

L'ajout d'accessoires modifiant la configuration d'origine du châssis du véhicule, du système de pare-chocs, de leur hauteur, de la tôle-rie d'extrémité avant ou latérale, peut empêcher le système d'airbag de fonctionner correctement. Le fonctionnement du système

d'airbag peut également être affecté par la modification de toute pièce des sièges avant, des ceintures de sécurité, du module de détection et de diagnostic d'airbag, du volant, du tableau de bord, des joints d'étanchéité de porte intérieurs y compris les haut-parleurs, de l'un des modules d'airbag, de garniture de plafonnier ou de montant, des capteurs avant, des capteurs d'impact latéral ou du câblage d'airbag.

Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbag, le moteur est automatiquement éteint si le véhicule s'arrête dans un temps prédéterminé.

Remarque

Dans la zone de la console centrale se trouve l'électronique de commande du système d'airbags et

de rétracteurs de ceinture. Ne ranger aucun objet magnétique à cet endroit.

Ne relier aucun objet aux recouvrements des airbags et ne pas les recouvrir d'autres matériaux. Faire remplacer les recouvrements endommagés dans un atelier.

Chaque airbag ne peut être déclenché qu'une seule fois. Faire remplacer les airbags par un atelier. En outre, il peut être nécessaire de faire remplacer le volant, le tableau de bord, des pièces de garnissage, les joints de portes, les poignées et les sièges.

Ne pas apporter de changement au système d'airbag, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Témoin  des systèmes d'airbags
⇨ 76.

Systèmes de sécurité pour enfant sur le siège passager avant avec systèmes d'airbag

Avertissement selon la réglementation ECE R16.08 :



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous

peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNYY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsstol må ALDRIG brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УБІМКЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це

може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsággyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Au-delà de l'avertissement requis par la réglementation ECE R16.08, et pour des raisons de sécurité, vous ne devez utiliser un système de sécurité pour enfant face à la route que conformément aux instructions et restrictions du tableau ➔ 48.

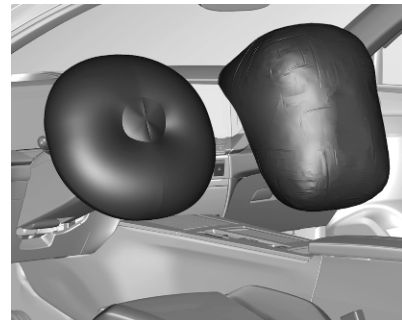
L'étiquette d'airbag se trouve des deux côtés du pare-soleil du passager avant.

Désactivation d'airbag ➔ 43.

Système d'airbag frontal

Le système d'airbag frontal se compose de deux airbags, un dans le volant et un autre dans le tableau de bord du côté du passager avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag avant se déclenche en cas de collision frontale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et de la tête des occupants avant.

Attention

Une protection optimale n'est assurée que si le siège se trouve dans la position correcte.

Position de siège ➔ 29.

Fixer correctement la ceinture de sécurité et l'enclencher fermement. C'est indispensable pour que la protection de l'airbag soit efficace.

Système d'airbag latéral

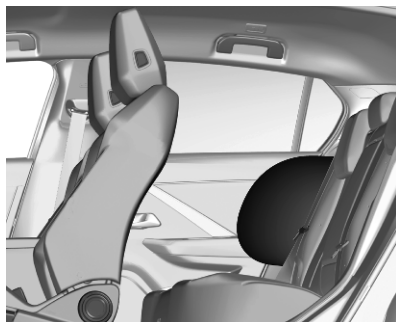


Le système d'airbag latéral se compose d'un airbag dans chacun des dossiers de siège avant et dans les dossiers des sièges arrière extérieurs. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag latéral se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et du bassin en cas de collision latérale.



Remarque

N'utiliser que des housses de protection de siège qui sont homologuées pour le véhicule. Ne pas couvrir les airbags.

Système d'airbag rideau

Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag de cadre de toit, de chaque côté du véhicule. Il est reconnaissable à la mention **AIRBAG** sur les montants de toit.

Le système d'airbag rideau se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure de la tête en cas de choc latéral.

⚠ Attention

Les crochets dans les poignées de cadre de toit peuvent uniquement servir à suspendre des vêtements légers, sans cintre. Ne pas garder d'objets dans ces vêtements.

Désactivation d'airbag

Le système d'airbag du passager avant doit être désactivé pour les systèmes de sécurité pour enfant placés sur le siège passager, conformément aux instructions du tableau ↗ 48.

Les systèmes d'airbags rideau et latéral, les rétracteurs de ceinture et tous les systèmes d'airbags du conducteur restent actifs.



Le système d'airbag du passager avant peut être désactivé via un commutateur à clé dans la boîte à gants.

Utiliser la clé de contact pour choisir la position :

- OFF  : le coussin gonflable de passager avant est désactivé et ne se gonfle pas en cas de collision. Le témoin OFF  (arrêt) s'allume en permanence dans la console centrale.
- ON  : l'airbag de passager avant est activé.

Remarque

Après avoir mis le commutateur à clé en position OFF , continuer à tourner vers cette position jusqu'à ce que la clé soit retirée.

⚠ Danger

Ne désactiver l'airbag passager que dans le cas de l'utilisation d'un système de sécurité pour enfant soumis aux instructions et restrictions du tableau ↗ 48.

Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure mortelle pour la personne occupant un siège quand l'airbag pour passager avant est désactivé.



Si le témoin  s'allume pendant environ 60 secondes après avoir mis le contact, le système d'airbags de passager avant se déploiera en cas de collision.

Si le témoin  s'allume après avoir mis le contact, le système d'airbag du passager avant est désactivé. Il reste allumé tant que l'airbag est désactivé.

Si les deux témoins sont allumés en même temps, le système présente une défaillance. Le statut du système est indéterminé et personne n'est autorisé à occuper le siège de passager avant. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prendre immédiatement contact avec un atelier si aucun des deux témoins n'est allumé.

Ne changer de mode que si le véhicule est à l'arrêt avec le contact coupé.

L'état reste le même jusqu'au prochain changement.

Témoin de désactivation d'airbag
 ⇨ 77.

Systèmes de sécurité pour enfant

Danger

Si vous utilisez un système de sécurité pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, le système d'airbag du siège passager avant doit être désactivé. Cette instruction s'applique également à certains systèmes de sécurité pour enfant face à la route, comme indiqué dans les tableaux ⇨ 48.

Désactivation d'airbag ⇨ 43.

Étiquette d'airbag ⇨ 38.

Nous conseillons un système de retenue enfants spécialement adapté au véhicule. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

En cas d'interférence du système de sécurité pour enfant avec l'appui-tête du siège du véhicule, régler ou retirer l'appui-tête correspondant ⇨ 27.

Quand un système de sécurité pour enfant est employé, faire attention aux instructions de montage et d'utilisation qui suivent ainsi qu'à celles fournies avec le système de sécurité pour enfant. Les restrictions indiquées dans le tableau se réfèrent à un corps d'essai, qui est l'enveloppe maximale de tous les systèmes de sécurité pour enfant existants. S'assurer que les sièges avant n'interfèrent pas avec le système de sécurité pour enfant utilisé.

Toujours se plier aux réglementations locales ou nationales. Dans certains pays, l'utilisation de systèmes de sécurité pour enfant est interdite sur certains sièges.

Ne conduire que si le siège conducteur est correctement réglé ➤ 29.

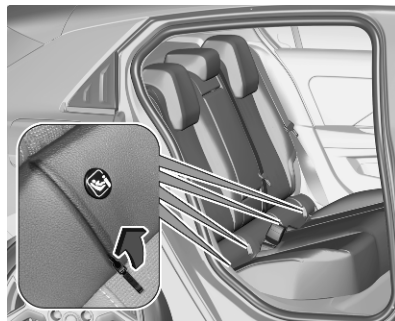
Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés avec :

- ceinture de sécurité à trois points
- Supports ISOFIX
- un top-tether

ceinture de sécurité à trois points

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points. Après avoir assujéti le système de sécurité pour enfant, la ceinture de sécurité doit être serrée.

Supports ISOFIX



Fixer les systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX homologués pour le véhicule aux supports ISOFIX. Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX spécifiques au véhicule sont indiquées dans le tableau ISOFIX ➤ 48.

Les supports ISOFIX sont signalés par une étiquette sur le dossier. Pour accéder aux supports ISOFIX, ouvrir d'abord la fermeture éclair.

Lors de la fixation des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX sur les sièges passager réglables, il faut d'abord incliner le dossier autant que nécessaire vers l'arrière pour pouvoir accéder aux supports ISOFIX. Après la fixation correcte du système de sécurité pour enfant ISOFIX, incliner à nouveau le dossier vers l'avant.

Un système de sécurité pour enfant i-Size est un système ISOFIX universel selon la réglementation n° 129 des Nations-Unies.

Tous les systèmes de sécurité pour enfant i-Size peuvent être utilisés sur un siège de véhicule convenant au tableau i-Size, i-Size ➤ 48.

Une sangle de fixation supérieure ou une jambe d'appui doit être utilisée en plus des supports ISOFIX.



Les sièges pour enfant i-Size et sièges du véhicule homologués i-Size sont identifiés par le symbole i-Size, voir l'illustration.

Ancrages d'attache supérieure



Les ancrages de l'attache supérieure sont marqués du symbole  d'un siège pour enfant.

En plus des supports ISOFIX, attacher la sangle du Top-tether aux ancrages du Top-tether.

Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX de catégorie universelle sont indiquées dans le tableau par IUF ➔ 48.

Sélection du système adéquat

Les sièges arrière constituent l'emplacement idéal pour fixer le système de sécurité pour enfant.

Les enfants devraient voyager aussi longtemps que possible avec le dos à la route. En cas d'accident, ceci assure que moins de contraintes sollicitent la colonne vertébrale de l'enfant, toujours très fragile. Ne pas utiliser de système de sécurité pour enfant face à la route sur tous les sièges lorsque le poids de l'enfant est inférieur à 13 kg.

Les systèmes de sécurité pour enfant adaptés sont tous ceux conformes aux réglementations UN ECE en vigueur. Vérifier les lois et réglementations locales concernant l'utilisation obligatoire de systèmes de sécurité pour enfant.

Les systèmes de sécurité pour enfant suivants sont recommandés pour les classes de poids suivantes :

- **Groupe 0, groupe 0+** : Maxi Cosi Cabriofix avec ou sans base ISOFIX pour enfants jusqu'à 13 kg.
- **Groupe I** : Britax Duo Plus avec ISOFIX et ancrage supérieur pour enfants de 9 kg à 18 kg.
- **Groupe II** : Kidfix 2R avec ou sans ISOFIX pour enfants de 15 kg à 36 kg.
Graco Booster pour les enfants de 15 kg à 36 kg.
- **Groupe III** : Kidfix 2R / avec ou sans ISOFIX pour enfants de 22 kg à 36 kg.
Graco Booster pour les enfants de 22 kg à 36 kg.

S'assurer que le système de sécurité pour enfant à installer est compatible avec le type de véhicule.

Siège pour enfant à l'avant : Régler le siège du passager avant à la position de réglage la plus haute et la position longitudinale entièrement vers l'arrière avec le dossier redressé.

Siège pour enfant à l'arrière : Avancer le siège avant du véhicule et redresser le dossier afin que les jambes de l'enfant dans le siège pour enfant face à la route ou dos à la route ne touchent pas le siège avant du véhicule.

En cas d'interférence d'un système de sécurité pour enfant avec l'appui-tête du siège du véhicule, régler ou retirer l'appui-tête du siège correspondant.

Ne pas utiliser de système de sécurité pour enfant face à la route sur tous les sièges lorsque le poids de l'enfant est inférieur à 13 kg.

Prière de suivre les instructions du fabricant du système de sécurité pour enfant pour installer les systèmes correspondants dans le véhicule.

Pour les systèmes de sécurité pour enfant semi-universels ou spécifiques à un véhicule (ISOFIX ou système de sécurité pour enfant à ceinture), voir la liste des véhicules fournie dans le manuel d'utilisation du système de sécurité pour enfant.

S'assurer que la position de montage du système de sécurité pour enfant dans le véhicule est correcte. Voir le tableau suivant.

Ne laisser les enfants monter et descendre du véhicule que du côté opposé au trafic.

Quand le système de sécurité pour enfant n'est pas employé, attacher le siège avec une ceinture de sécurité ou l'enlever du véhicule.

Remarque

Ne pas relier d'objets aux systèmes de sécurité pour enfant et ne pas les recouvrir d'autres matériaux.

Il faut remplacer les systèmes de sécurité pour enfant qui ont subi des contraintes dans un accident.

Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant

Pose de sièges pour enfant universels, ISOFIX et i-Size

Comme exigé par la législation européenne, ce tableau répertorie les options d'installation sécurisée des sièges pour enfant avec la ceinture de sécurité et avec homologation universelle. Il liste également les options des sièges pour enfant plus grands ISOFIX et i-Size sur les positions de siège équipés de supports ISOFIX dans le véhicule.

Oui : Convient pour l'installation de la catégorie désignée du système de sécurité pour enfant.

Non : Ne convient pas pour l'installation de la catégorie désignée du système de sécurité pour enfant.

	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieurs	Siège arrière central
Position compatible avec un siège pour enfant universel ¹⁾	Oui ^{2) 3) 4) 5) 6)}	Oui	Oui ⁷⁾
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size	Non	Oui	Non
Position équipée d'une fixation à sangle supérieure	Non	Oui	Non
Type porte-bébé du siège pour enfant	Non	Non	Non
Siège pour enfant ISOFIX dos à la route	Non	R3 ^{8) 9)}	Non
Siège pour enfant ISOFIX face à la route	Non	F3 ⁹⁾	Non
Réhausseur	B3 ^{9) 10)}	B3 ⁹⁾	B3 ^{9) 10)}

1) Siège pour enfant universel : siège pour enfant pouvant être installé dans tous les véhicules à l'aide de la ceinture de sécurité.

2) Pour installer un siège pour enfant dos à la route sur cette position de siège, l'airbag du passager avant doit être désactivé OFF.

3) Seul un siège pour enfant face à la route est autorisé sur cette position de siège avec l'airbag du passager avant activé ON.

4) Placer le siège avant dans la position la plus reculée et la plus relevée.

- 5) Régler l'inclinaison des dossiers de siège aussi loin que nécessaire par rapport à la position verticale afin de s'assurer que la ceinture de sécurité est bien serrée du côté de la boucle.
- 6) Déplacer le siège vers l'avant et régler l'inclinaison du dossier de siège aussi loin que nécessaire pour s'assurer que la ceinture de sécurité se déploie vers l'avant à partir de son point d'ancrage supérieur pour le siège pour enfant.
- 7) Un siège pour enfant avec un pied support ne doit jamais être installé sur le siège passager central arrière.
- 8) En fonction de la position, régler le siège conducteur réglable en hauteur à la position la plus haute ou régler le siège passager avant aussi loin vers l'avant que nécessaire.
- 9) En cas d'interférence du système de sécurité pour enfant avec l'appui-tête du siège du véhicule, régler ou retirer l'appui-tête correspondant.
- 10) Sièges non équipés de supports conformes ISOFIX.

Règles :

- Une position compatible i-Size est également compatible R1, R2 et F2X, F2, B2.
- Une position compatible R3 est également compatible R1, R2 et R2X.
- Une position compatible R2 est également compatible R1.
- Une position compatible F3 est également compatible F2X et F2.
- Une position compatible B3 est également compatible B2.

Taille du système de sécurité pour enfant (1, 2, 3) :

- R1 représente un système de sécurité pour enfant dos à la route pour le groupe de masse 0 jusqu'à 10 kg et le groupe de masse 0+ jusqu'à 13 kg, âge environ 0-1 an.
- R2 signifie une taille réduite du système de sécurité pour enfant dos à la route pour le groupe de masse 0+ jusqu'à 13 kg et le groupe de masse 1 de 9 à 18 kg, l'âge étant d'environ 2-4 ans.
- R3 signifie une taille entière du système de sécurité pour enfant dos à la route pour le groupe de masse 0+ jusqu'à 13 kg et le groupe de masse 1 de 9 à 18 kg, l'âge étant d'environ 2-4 ans.
- F2, F2X signifient une hauteur réduite du système de sécurité pour enfant face à la route pour le groupe de masse 1 de 9 à 18 kg, l'âge étant d'environ 6-7 ans.
- F3 signifie une hauteur entière du système de sécurité pour enfant face à la route pour le groupe de masse 1 de 9 à 18 kg, âge environ 7-10 ans.

Rangement

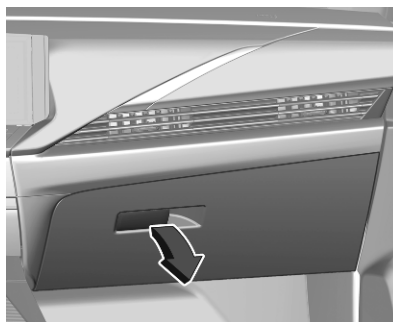
Espaces de rangement	50
Boîte à gants	50
Porte-gobelets	50
Rangement à l'avant	51
Rangement dans le panneau de porte	52
Rangement dans la console centrale	52
Coffre	53
Cache-bagages	54
Recouvrement des rangements dans le plancher arrière	55
Anneaux d'arrimage	56
Triangle de présignalisation	56
Trousse de secours	56
Galerie de toit	56
Informations sur le chargement ...	57

Espaces de rangement

⚠ Attention

Ne pas entreposer d'objets lourds ou tranchants dans les espaces de rangement.

Boîte à gants

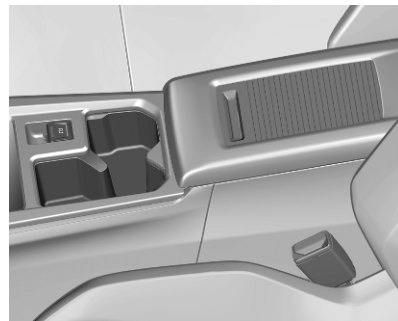


Tirer sur le levier pour ouvrir la boîte à gants.

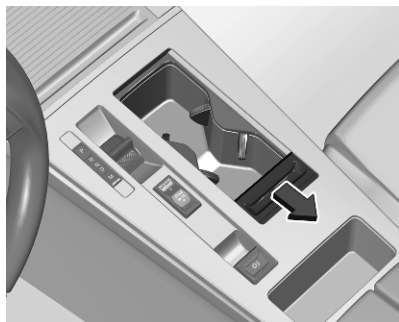
En roulant, la boîte à gants doit rester fermée.

Porte-gobelets

En fonction de la version, des porte-gobelets se trouvent dans la console centrale :



- En tant qu'espace de rangement ouvert devant l'accoudoir avant.

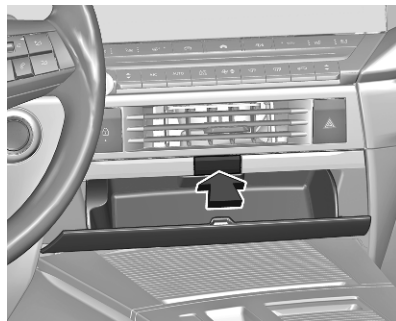


- Dans un espace de rangement fermé par un couvercle coulissant.
Faire glisser le couvercle vers l'arrière.

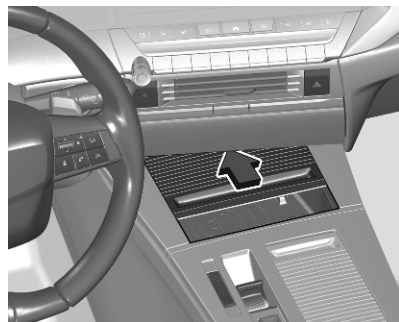


Un rangement mixte pour des portegobelets et un appareil mobile se trouve dans l'accoudoir arrière. Abaisser l'accoudoir.

Rangement à l'avant



Un espace de rangement se trouve au niveau du tableau de bord.



Un espace de rangement pour le chargement inductif se trouve sous le tableau de bord.

Chargement inductif ⇨ 68.

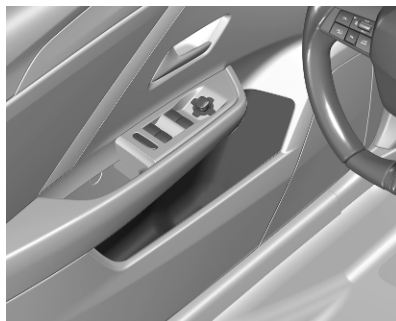
Selon la version, l'espace de rangement peut être équipé d'un couvercle coulissant.

Faire glisser le couvercle vers l'avant.



Selon la version, un range-monnaie peut être placé sur le côté gauche du tableau de bord.

Rangement dans le panneau de porte

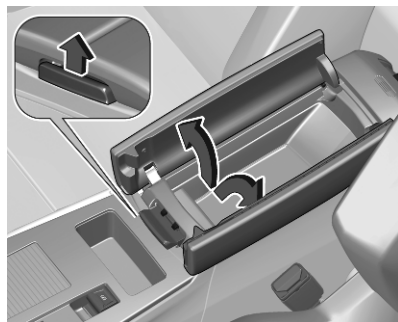


Un espace de rangement se trouve dans les panneaux de porte avant et arrière.

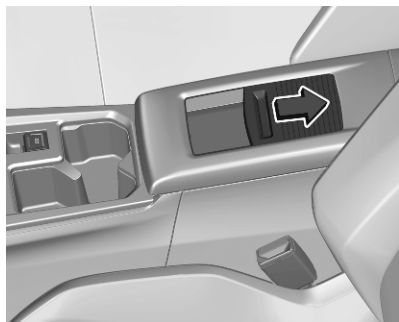
Rangement dans la console centrale

Un espace de rangement est situé dans l'accoudoir avant au niveau de la console centrale.

Selon la version, il existe différentes façons d'ouvrir :



- Appuyer sur le bouton pour libérer le couvercle.
Rabattre le couvercle sur le côté en deux parties.



- Ouvrir le couvercle en le faisant glisser vers l'arrière.

Selon la version, un espace de rangement supplémentaire peut se trouver à l'avant de l'accoudoir.

Coffre

Le dossier de sièges arrière est divisé en parties 2/3 à 1/3. Les deux parties peuvent être rabattues individuellement pour augmenter le volume du coffre.

Avant de rabattre les dossiers de siège arrière, effectuer les opérations suivantes si nécessaire :

- Avancer les sièges avant si nécessaire.
- Enlever le cache-bagages ➔ 54.
- Enfoncer et maintenir le loquet pour abaisser les appuis-tête ➔ 27.

Abaissement / relevage des dossiers arrière

- Vérifier que les ceintures de sécurité ne sont pas engagées dans les boucles de ceinture de sécurité, de manière à ce que les dossiers puissent être déplacés.



- Tirer la manette de déverrouillage d'un ou des deux côtés extérieurs, et rabattre les dossiers sur l'assise.
- Pour relever les dossiers, les soulever et les guider jusqu'en position verticale jusqu'à ce qu'ils se verrouillent de manière audible. S'assurer que les ceintures sont correctement placées et restent dégagées de l'espace de rabattement.



Les dossiers arrière ne sont verrouillés que si les repères rouges près des poignées de déverrouillage ne sont plus visibles.

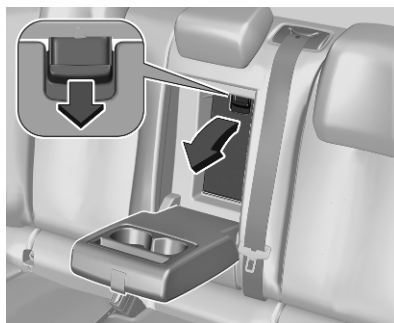
⚠ Attention

Lors du rabattement, vérifier que les dossiers sont correctement verrouillés en position avant de conduire le véhicule. Ne pas effectuer cette vérification peut causer des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule en cas de freinage brusque ou de collision.

Ouverture de la trappe dans le dossier central



Abaisser l'accoudoir arrière.

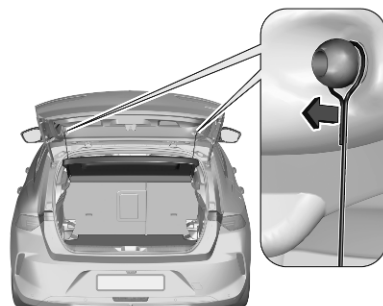


Tirer la poignée et ouvrir le couvercle. Idéal pour le chargement d'objets longs et étroits.

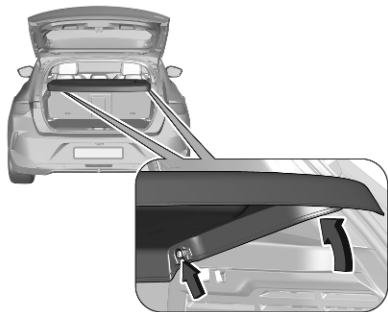
Cache-bagages

Ne pas poser d'objets sur le cache-bagages.

Dépose du cache-bagages



Décrocher les sangles de retenue du hayon.



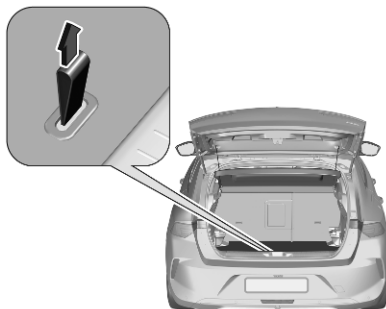
Soulever le couvercle à l'avant et le pousser vers le haut à l'arrière.

Enlever le cache.

Montage du cache-bagages

Engager le couvercle dans les guides latéraux et le rabattre. Attacher les sangles de fixation au hayon.

Recouvrement des rangements dans le plancher arrière

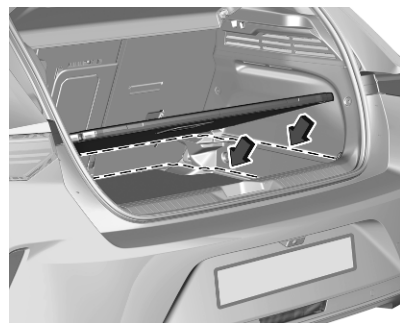


Le recouvrement de plancher arrière peut être soulevé et déposé. Utiliser la boucle pour soulever le recouvrement de plancher arrière, puis le retirer.

Selon la version, le recouvrement des rangements dans le plancher arrière peut se rabattre.

Double plancher de chargement

Le double plancher de chargement peut être inséré à deux hauteurs différentes dans le coffre :



- position inférieure au-dessus du recouvrement des rangements dans le plancher arrière
- position haute verrouillée dans la garniture de panneau arrière

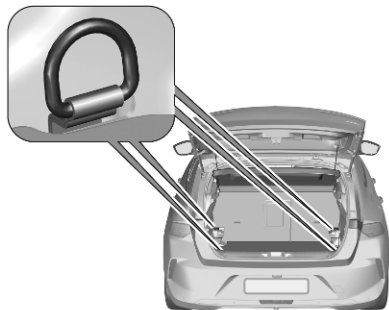
Pour la dépose, utiliser l'ouverture pour soulever le recouvrement de plancher arrière et le lever.

S'il est monté en position haute, l'espace entre le plancher de chargement et le cache de la roue de secours peut être utilisé comme compartiment de rangement.

Dans cette position et avec les dossiers de sièges arrière rabattus, un plateau de chargement quasiment plat est créé.

La charge sur le double plancher de chargement en position haute est limitée à un maximum de 100 kg si le véhicule n'est pas équipé d'une roue de secours de taille normale.

Anneaux d'arrimage



Les anneaux d'arrimage servent à sécuriser les objets pour éviter qu'ils ne glissent, par exemple avec des sangles de serrage ou le filet à bagages.

Triangle de présignalisation

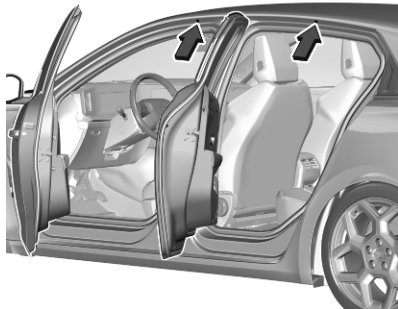
Ranger le triangle de présignalisation dans l'espace qui lui est réservé du côté droit, sous le recouvrement des rangements dans le plancher arrière.

Trousse de secours

Selon la version, la trousse de secours peut être rangée dans un espace libre sous le recouvrement des rangements dans le plancher arrière.

Galerie de toit

Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le toit, nous vous recommandons d'utiliser un système de galerie de toit homologué pour votre véhicule. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.



Ouvrir toutes les portes.

Les points de fixation se situent dans chacun des cadres de porte de la carrosserie.

Fixer la galerie de toit conformément aux instructions d'installation fournies avec la galerie.

Retirer la galerie de toit quand on ne l'utilise pas.

Informations sur le chargement

⚠ Attention

Veiller à ce que le chargement à bord du véhicule soit solidement arrimé. Sans quoi, des objets pourraient se trouver projetés dans l'habitacle, provoquant des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule.



- Placer les objets lourds dans le coffre contre les dossiers. S'assurer que les dossiers sont

correctement encliquetés. Dans le cas d'objets empilés, placer les plus lourds en bas.

- Empêcher que les objets lâches ne glissent en les fixant avec des sangles attachées aux anneaux d'arrimage ↗ 56.
- Le chargement ne doit pas dépasser le bord supérieur des dossiers.
- Ne placer aucun objet sur le cache-bagages, ni sur le tableau de bord. Ne pas recouvrir le capteur sur le haut du tableau de bord.
- Le chargement ne doit pas gêner l'utilisation des pédales, du frein de stationnement et du levier de vitesses et ne doit pas gêner le conducteur dans ses mouvements. Ne pas laisser des objets non arrimés dans l'habitacle.
- Ne pas conduire avec le coffre ouvert.
- La charge utile est la différence entre le poids total autorisé en

charge (voir plaquette signalétique ↗ 252) et le poids à vide selon norme CE.

Pour calculer le poids à vide, saisir les données de votre véhicule indiquées dans le tableau des poids au début de ce manuel.

Le poids en ordre de marche CE inclut le poids du conducteur (68 kg), des bagages (7 kg) et tous les liquides (réservoir de carburant rempli à 90 %).

Les équipements et accessoires en option augmentent le poids à vide.

- La charge sur le toit augmente la sensibilité au vent latéral du véhicule et altère la tenue de route du fait de l'élévation du centre de gravité du véhicule. Répartir la charge de manière uniforme et l'arrimer fermement avec des sangles afin qu'elle ne glisse pas. Adapter la pression des pneus et la vitesse du véhicule à l'état de charge. Contrôler régulièrement les fixations et les resserrer.

Ne pas dépasser 120 km/h.

La charge admissible sur le toit est de 80 kg. La masse sur le toit est la somme des masses de la galerie de toit et de la charge.

Instruments et commandes

Vue d'ensemble du tableau de bord

bord 61

Aperçu du tableau de bord 61

Commandes

Réglage du volant 63

Commandes au volant 63

Volant chauffé 64

Avertisseur sonore 64

Alerte de sécurité pour piétons .. 64

Essuie-glace et lave-glace

avant 64

Essuie-glace et lave-glace de

lunette arrière 66

Température extérieure 67

Horloge 67

Prises de courant 67

Chargement inductif 68

Cendriers 69

Témoins et cadrans

Compteur de vitesse 69

Compteur kilométrique 70

Compte-tours 70

Jaue à carburant 70

Indicateur de batterie haute

tension 71

Indicateur d'alimentation 71

Autonomie totale du véhicule 71

Jauge de température de liquide

de refroidissement du moteur . . 72

Surveillance du niveau d'huile

moteur 72

Affichage de service 72

Témoins 73

Feux de direction 75

Rappel de ceinture de sécurité .. 75

Airbags et rétracteurs de

ceinture 76

Désactivation d'airbag 77

Système de charge 77

Témoin de dysfonctionnement . . 77

Prochain entretien du véhicule . . 77

Arrêter le moteur 77

Système hybride actif 78

Défaillance du système

hybride 78

Système de freinage et

d'embrayage 78

Frein de stationnement 78

Défaillance du frein de

stationnement électrique 78

Fonctionnement automatique

du frein de stationnement

désactivé 78

Antiblocage de sécurité (ABS) . . 79

Changement de rapport 79

Direction assistée 79

Assistance au maintien de

trajectoire 79

Assistance au maintien de

trajectoire avancée 79

Aide au stationnement 80

Electronic Stability Control et

système antipatinage 80

Température de liquide de

refroidissement du moteur 80

Préchauffage 80

AdBlue 80

Système de détection de

dégonflage 81

Pression d'huile moteur 81

Niveau bas de carburant 81

Câble de chargement branché . . 81

Enfoncer la pédale de frein 81

Arrêt automatique 82

Éclairage extérieur 82

Feux de croisement 82

Feux de route 82

Feux de route automatiques 82

Feu antibrouillard arrière 82

Défaillance d'alerte de sécurité

pour piétons 82

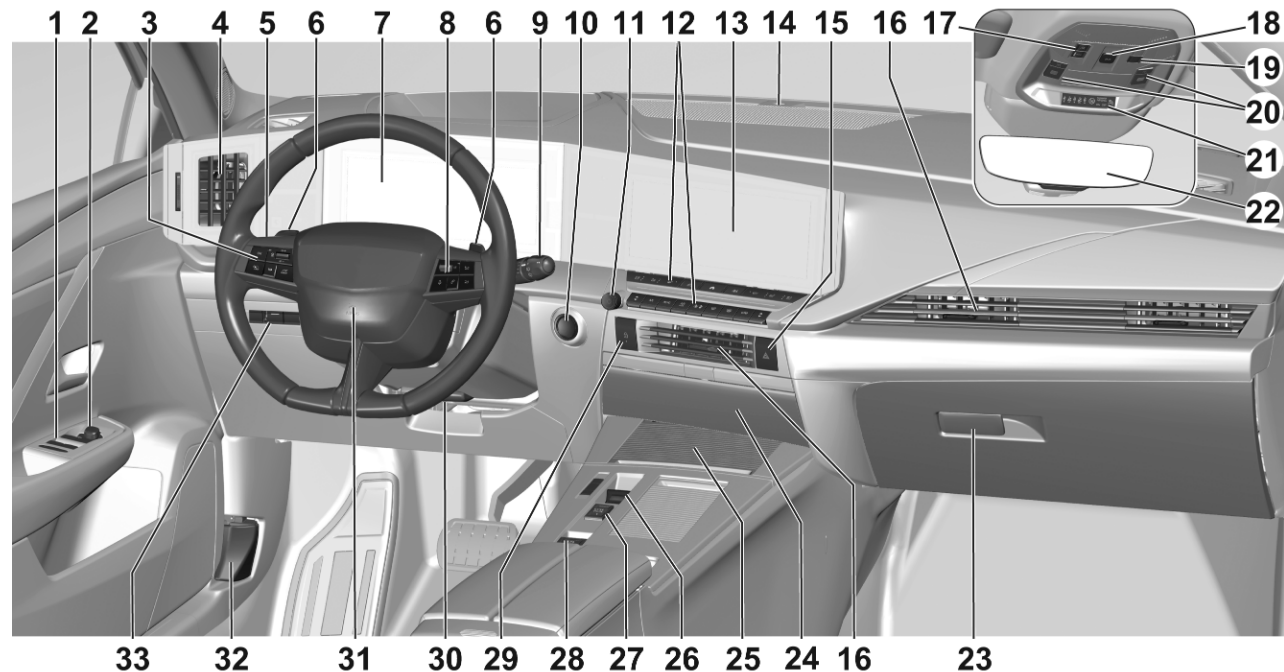
Freinage d'urgence actif 82

Porte ouverte 83

Écrans	83
Centre d'informations du	
conducteur	83
Affichage d'informations	84
Affichage à tête haute	86
Messages du véhicule	87
Signaux sonores	87
Ordinateur de bord	88
Personnalisation du véhicule	88
Services télématiques	89
Appel d'urgence	89
Opel Connect	90

Vue d'ensemble du tableau de bord

Aperçu du tableau de bord

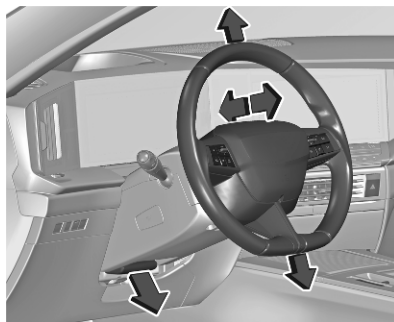


1	Lève-vitres électriques	22	10	Bouton d'alimentation	125	21	Rappel de ceinture de sécurité	75
2	Rétroviseurs extérieurs	20	11	Infotainment activé/désactivé et volume	101		Désactivation d'airbag	77
	Affichage à tête haute	86	12	Lunette arrière chauffante	24	22	Rétroviseur intérieur	21
3	Régulateur de vitesse	151		Pare-brise chauffant	24	23	Désactivation d'airbag	43
	Limiteur de vitesse	153		Sièges chauffants	34		Boîte à gants	50
	Régulateur de vitesse adaptatif	156		Sièges ventilés	34	24	Rangement à l'avant	51
4	Bouches d'aération latérales	119		Volant chauffé	64	25	Rangement à l'avant	51
5	Feux de route	92		Personnalisation du véhicule	88		Prises de courant	67
	Appel de phares	93		Climatisation électronique ...	113		Chargement inductif	68
	Feux de direction	96	13	Affichage d'informations	84	26	Sélection de rapport	139
	Phares antibrouillard	97	14	LED de statut d'alarme antivol	18		Levier sélecteur	143
	Feux de stationnement	98	15	Feux de détresse	96	27	Modes de conduite	143
6	Palettes du volant	141	16	Bouches d'aération centrales	119	28	Frein de stationnement	145
7	Centre d'informations du conducteur	83	17	Appel d'urgence	89	29	Bouton de verrouillage central	10
8	Commandes Infotainment ...	101	18	Toit ouvrant	25	30	Réglage du volant	63
9	Essuie-glace et lave-glace avant	64	19	Alarme antivol	18	31	Avertisseur sonore	64
	Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière	66	20	Éclairage intérieur	99	32	Poignée de déverrouillage du capot moteur	216
						33	Porte-pièces	51
							Réglage de la portée des phares	93

Préconditionnement de la température	117
Trappe à carburant	203

Commandes

Réglage du volant



Débloquer le levier, régler le volant puis bloquer le levier et vérifier qu'il est bien verrouillé.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté et la direction débloquée.

Commandes au volant

Certains systèmes d'assistance au conducteur, l'Infotainment System et un téléphone mobile connecté peuvent être actionnés via les commandes au volant.



Infotainment System ⇨ 101

Régulateur de vitesse ⇨ 151.

Limiteur de vitesse ⇨ 153.

Régulateur de vitesse adaptatif
⇨ 156.

Volant chauffé



Activer le chauffage en appuyant sur . L'activation est signalée par le témoin dans le bouton.

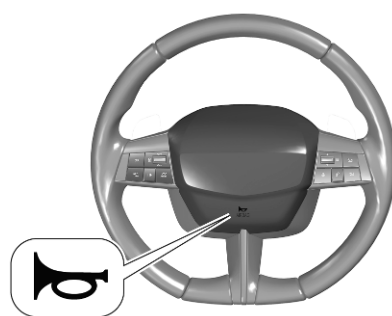
Activation via l'affichage d'informations

Le chauffage peut être activé ou désactivé en touchant dans le menu de climatisation .

L'activation est signalée par dans la barre d'état.

Infotainment System ➔ 102

Avertisseur sonore



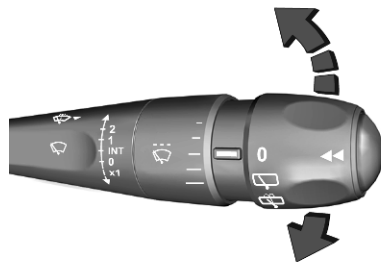
Appuyer sur .

Alerte de sécurité pour piétons

L'alerte de sécurité pour piétons produit un son pour signaler la présence du véhicule aux piétons. Elle est active jusqu'à 30 km/h.

Essuie-glace et lave-glace avant

Essuie-glace avant avec fréquence de balayage réglable



- 2 : rapide
- 1 : normale
- INT : balayage intermittent
- 0 : désactivé
- x1 : balayage simple

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

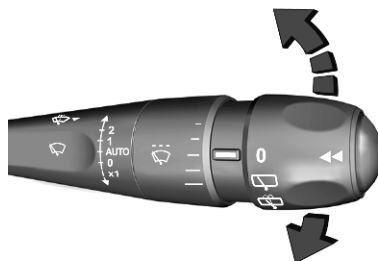
Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

Fréquence de balayage réglable



Avec le levier d'essuie-glace en position **INT**, il est possible de sélectionner cinq niveaux de fréquence en tournant la bague.

Essuie-glace avant avec détecteur de pluie

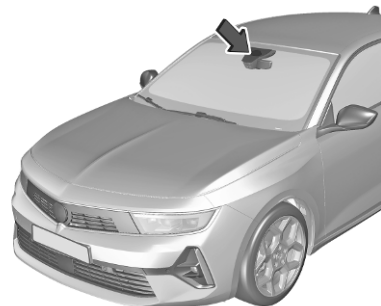


- 2** : rapide
- 1** : normale
- AUTO** : balayage automatique
- 0** : désactivé
- x1** : balayage simple

En position **AUTO**, le détecteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de l'essuie-glace avant.

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.



Le champ du capteur de pluie doit rester propre, c'est-à-dire sans poussière, saletés, ni givre.

Sensibilité réglable du capteur de pluie



Tourner la molette pour régler la sensibilité.

Le trait le plus long indique la sensibilité maximale et le trait le plus court indique la sensibilité la plus faible.

Lave-glace avant



Tirer la manette. Le produit de lave-glace est pulvérisé sur le pare-brise et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Produit de lave-glace ↗ 218.

Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière

Essuie-glace de lunette arrière



0 : désactivé

 : balayage intermittent

 : lave-glace

Ne pas mettre en marche lorsque la lunette arrière est gelée.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

L'essuie-glace de lunette arrière s'enclenche automatiquement si l'essuie-glace avant est en marche et que la marche arrière est engagée.

Lave-glace de lunette arrière

Sélectionner .

Le liquide de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et l'essuie-glace fonctionne tant que  est sélectionné.

La caméra arrière est lavée lorsque le lave-glace de lunette arrière fonctionne.

Produit de lave-glace ⇨ 218.

Température extérieure

La température extérieure est affichée dans la barre d'état de l'affichage d'informations.

Attention

Lorsque l'affichage indique une température de quelques degrés au-dessus de 0 °C, il se peut que la chaussée soit déjà verglacée.

Réglages système ⇨ 102.

Horloge

L'heure est affichée dans la barre d'état de l'affichage d'informations.

Réglages système ⇨ 102.

Prises de courant



La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 120 W.

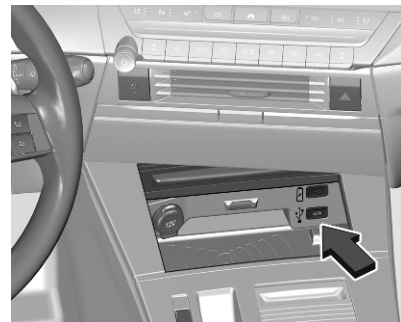
La prise de courant 12 V est désactivée si la tension de la batterie du véhicule est faible.

Les accessoires électriques branchés doivent répondre à la norme DIN VDE 40 839 en matière de compatibilité électromagnétique.

Ne pas y raccorder d'accessoires fournissant du courant, tels que chargeurs ou batteries.

Ne pas endommager la prise en utilisant des fiches inadéquates.

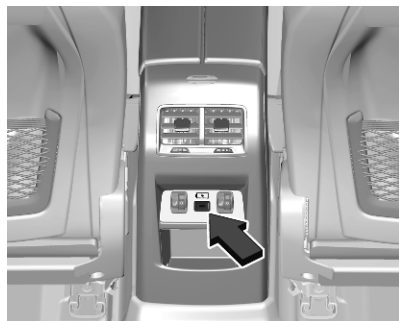
Ports USB



Les ports USB peuvent être utilisés pour charger des appareils portables. Pour connecter un appareil portable à l'Infotainment System, utiliser le port USB marqué .

Remarque

Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

Port USB arrière

Le port USB peut être utilisé pour charger un appareil portable.

Chargement inductif**⚠ Attention**

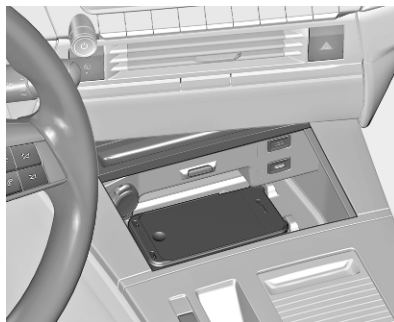
Le chargement inductif peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou des autres dispositifs implantés électroni-

ques médicaux. Le cas échéant, demander un avis médical avant d'utiliser un chargeur inductif.

⚠ Attention

Éliminer tous les objets métalliques du chargeur avant de charger un appareil mobile, car ils peuvent devenir très chauds.

Pour charger un appareil portable :



1. Enlever tous les objets du chargeur.
2. Placer l'appareil mobile avec l'écran faisant face vers le haut sur l'espace de chargement. Noter que l'appareil mobile doit être placé entre les dispositifs d'aide au positionnement.

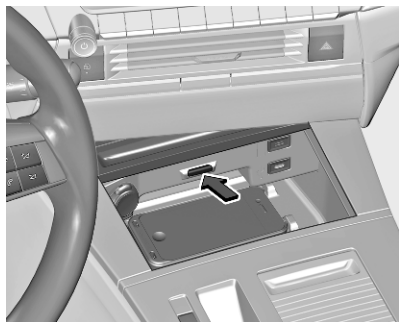
Les appareils portables compatibles QI peuvent être chargés de manière inductive.

Sur certains appareils mobiles, un couvercle arrière avec bobine intégrée ou une pochette peut être nécessaire pour le chargement inductif.

Le couvercle de protection de l'appareil mobile pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement du chargement inductif.

Dans le cas où l'appareil portable ne se charge pas correctement, le faire pivoter de 180° et le replacer sur le dispositif de chargement.

LED d'état



La LED signale l'état actuel du chargement.

S'allume en vert

L'appareil mobile est en cours de chargement.

Clignote en jaune

L'appareil mobile n'a pas été centré correctement dans la zone de chargement ou un objet inconnu a été détecté dans la zone de chargement.

S'allume en jaune

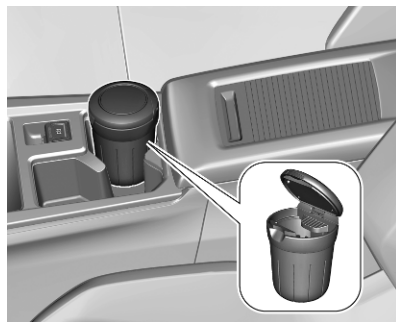
Un problème de batterie de l'appareil mobile ou une défaillance du chargeur inductif se sont produits.

Si le problème persiste, contacter un atelier.

Cendriers

Avertissement

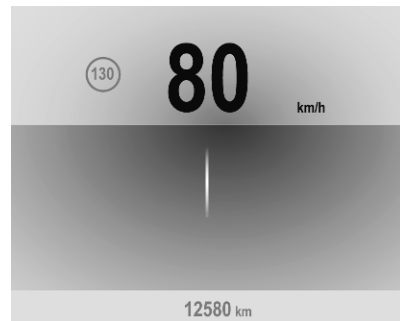
Uniquement destiné aux cendres, pas aux déchets combustibles.



Un cendrier amovible peut être placé dans les porte-gobelets.

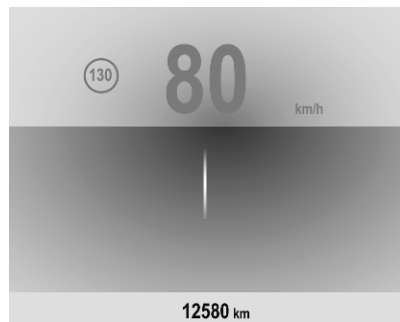
Témoins et cadrans

Compteur de vitesse



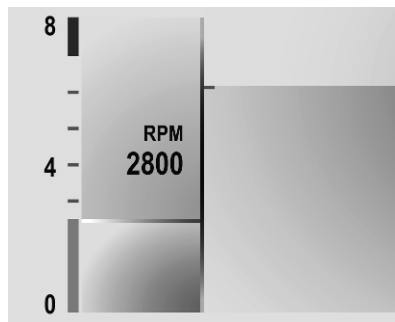
Affiche la vitesse du véhicule.

Compteur kilométrique



La distance totale enregistrée est affichée en km.

Compte-tours



Affiche le régime du moteur.

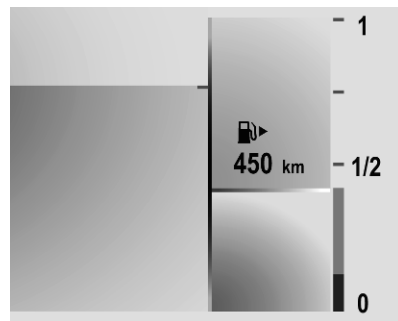
Si possible, conduire dans la plage de régime inférieure sur chaque rapport.

Un repère rouge indique le début de la zone d'avertissement de régime excessif. Pour les moteurs diesel, la zone d'avertissement commence à 5 000 tours par minute. Pour les moteurs à essence, la zone d'avertissement commence à 6500 tours par minute.

Avertissement

Le régime maximal autorisé est dépassé si l'e témoin atteint la zone d'avertissement rouge. Le moteur peut être endommagé.

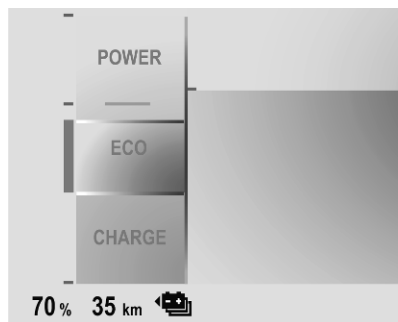
Jauge à carburant



Ne jamais rouler jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide.

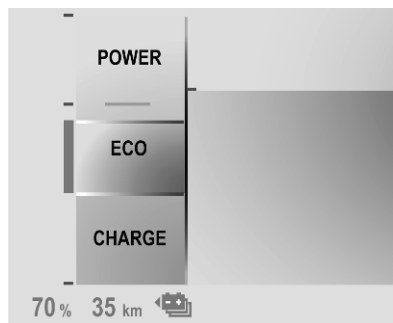
La quantité d'appoint peut être inférieure à la capacité spécifiée du réservoir de carburant, du fait du carburant restant dans le réservoir.

Indicateur de batterie haute tension



Affiche l'état de chargement de la batterie haute tension.

Indicateur d'alimentation



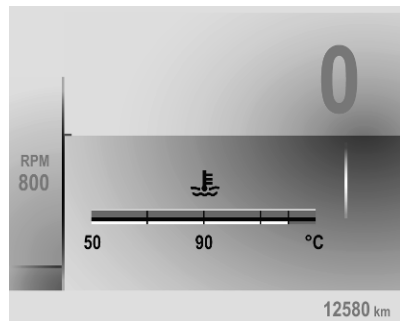
L'indicateur d'alimentation informe sur la situation actuelle d'énergie du véhicule.

- Charge : La batterie est en charge avec l'énergie résultant du freinage ou de la décélération du véhicule
- Éco : Une énergie optimale est accessible dans tous les modes de conduite
- Alimentation : Le véhicule est conduit avec un style de conduite dynamique axé sur les performances

Autonomie totale du véhicule

Affiche l'autonomie totale du véhicule.

Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur



Affiche la température du liquide de refroidissement.

Marquage gris / : température de fonctionnement normale

Marquage rouge : température trop élevée

Le témoin  s'allume en rouge si la température du liquide de refroidissement est trop élevée.

Avertissement

Si la température de liquide de refroidissement du moteur est trop élevée, arrêter le véhicule, couper le moteur. Danger pour le moteur. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Surveillance du niveau d'huile moteur

L'état du niveau d'huile moteur s'affiche dans le centre d'informations du conducteur pendant les quelques secondes qui suivent les informations sur l'entretien après avoir mis le contact.

Un état correct du niveau d'huile moteur est indiqué par un message.

Si le niveau d'huile moteur est bas,  clignote et un message est indiqué, accompagné du témoin .

Vérifier le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge et faire l'appoint d'huile moteur en conséquence.

Huile moteur ⇨ 216.

Un défaut de mesure est indiqué par un message. Vérifier le niveau d'huile moteur manuellement à l'aide de la jauge.

Affichage de service

Le système de service informe lorsque le remplacement de l'huile moteur et du filtre ou un entretien du véhicule est nécessaire. Selon les conditions de conduite, l'intervalle de vidange de l'huile moteur et de remplacement de filtre requis peut fortement varier.

Informations sur le service ⇨ 247.

Un entretien nécessaire s'affiche dans le centre d'informations du conducteur pendant plusieurs secondes lorsque le contact est mis.

Si aucun entretien n'est requis pour les prochains 3000 km ou plus aucune information d'entretien ne s'affiche.

Si un entretien est nécessaire dans les prochains 3000 km, la distance restante avant le prochain entretien, la distance parcourue depuis le dernier entretien ou la période qui

reste jusqu'au prochain entretien est indiquée pendant quelques secondes. Simultanément, le symbole  s'illumine temporairement en guise de rappel.

Si un entretien est nécessaire dans moins de 1000 km, la distance restante avant le prochain entretien, la distance parcourue depuis le dernier entretien ou la période qui reste jusqu'au prochain entretien est indiquée pendant quelques secondes. Simultanément,  s'illumine en permanence en guise de rappel.

Une échéance dépassée d'entretien est indiquée par un message dans le centre d'informations du conducteur, avec la distance dépassée.  clignote puis s'allume en permanence jusqu'à l'entretien.

Réinitialisation de l'intervalle d'entretien

Après chaque service, le témoin d'entretien doit être réinitialisé pour fonctionner correctement. Il est recommandé de demander l'aide d'un atelier.

Si vous réalisez l'entretien vous-même, agir comme suit :

- couper le contact



- maintenir le bouton enfoncé
- mettre le contact, l'indication de distance commence un décompte
- lorsque l'affichage indique =0, relâcher à nouveau le bouton

Le symbole  disparaît.

Récupération de l'information d'entretien

Le statut des informations sur l'entretien peut être retrouvé à tout moment, via l'affichage d'informations.

Appuyer sur **Vérifier** dans le menu des réglages du véhicule. L'information d'entretien s'affiche pendant quelques secondes.

Affichage d'informations ⇨ 84.

Informations sur le service ⇨ 247.

Témoins

Les témoins décrits ne se retrouvent pas sur tous les véhicules. L'emplacement des témoins peut varier en fonction de l'équipement. Lors de la mise du contact, la plupart des témoins s'allument brièvement pour effectuer un test de fonctionnement.

Signification des couleurs des témoins :

- rouge : danger, rappel important
- jaune : avertissement, instruction, défaillance
- vert : confirmation de mise en marche
- bleu : confirmation de mise en marche

blanc : confirmation de mise en marche
gris : système mis en pause, au moins une limite du système a été détectée

Les témoins se trouvent dans le centre d'informations du conducteur.
Centre d'informations du conducteur ↗ 83.

Vue d'ensemble

Les numéros dans le tableau récapitulatif indiquent ce qu'il faut faire lorsqu'un témoin s'allume ou clignote.

- 1 : uniquement pour information
- 2 : information et avertissement
- 3 : demander l'assistance d'un atelier
- 4 : arrêter le moteur et demander l'assistance d'un atelier
- 5 : faire immédiatement réparer la cause de la défaillance par un atelier
- 6 : arrêter le véhicule, ne pas poursuivre le voyage et demander l'assistance d'un atelier



1 Feux de direction
↗ 75



2 Rappel de ceinture de sécurité ↗ 75



5 Airbags et rétracteurs de ceinture ↗ 76



2 Airbag activé ↗ 77



2 Airbag désactivé
↗ 77



4 Système de charge
↗ 77



5 Témoin de dysfonctionnement ↗ 77



5 Prochain entretien du véhicule ↗ 77



4 Arrêter le moteur
↗ 77

READY

1 Système hybride actif
↗ 78



5 Défaillance du système hybride ↗ 78



6 Système de freinage et d'embrayage ↗ 78



1 / 5 Frein de stationnement
↗ 78



5 Défaillance du frein de stationnement électrique ↗ 78



2 Fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique désactivé ↗ 78



2 Antiblocage de sécurité (ABS) ↗ 79



4 Direction assistée
↗ 79



2 Assistance au maintien de trajectoire ↗ 79



2 Assistance au maintien de trajectoire avancée
↗ 79



2 Aide au stationnement désactivée ↗ 80

	2 / Electronic Stability Control et système anti-patinage ↗ 80
	2 Electronic Stability Control et système anti-patinage ↗ 80
	4 Température de liquide de refroidissement du moteur élevée ↗ 80
	1 Préchauffage ↗ 80
	1 AdBlue ↗ 80
	2 / Système de détection de dégonflage des pneus ↗ 81
	4 Pression de l'huile moteur ↗ 81
	2 Niveau bas de carburant ↗ 81
	2 Câble de charge raccordé ↗ 81
	1 Actionner la pédale de frein ↗ 81
	1 Autostop ↗ 82

	1 / Système d'arrêt-démarrage désactivé ↗ 82
	1 Éclairage extérieur ↗ 82
	1 Feux de croisement ↗ 82
	1 Feux de route ↗ 82
	1 Feux de route automatiques ↗ 82
	1 Feu antibrouillard arrière ↗ 82
	3 Défaillance de l'alerte de sécurité pour piétons ↗ 82
	2 / Freinage d'urgence actif ↗ 82
	2 Porte ouverte ↗ 83
	1 L'e-SAVE est activé ↗ 84

Feux de direction

◀ ou ▶ clignote en vert.

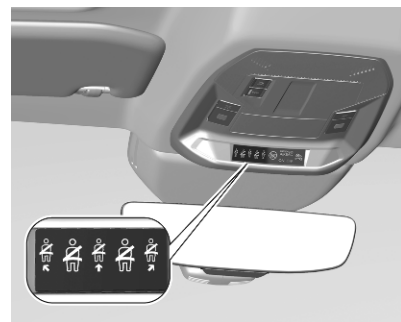
Clignote si un feu de direction est activé.

Un avertissement sonore peut s'entendre lorsque les feux de direction sont allumés.

Feux de direction ↗ 96.

Rappel de ceinture de sécurité

⚠ s'allume ou clignote dans le centre d'informations du conducteur en même temps que l'indication de chaque ceinture de sécurité sur le vide-poches de pavillon.



 s'allume dans différentes couleurs en fonction de l'état :

rouge : ceinture de sécurité non bouclée

vert : ceinture de sécurité bouclée

gris : siège non occupé

- Quand le contact est mis,  s'allume dans le vide-poches de pavillon dans la couleur correspondante.
- Après le départ,  dans le centre d'informations du conducteur et le symbole du siège correspondant sur le vide-poches de pavillon clignotent en rouge pendant un certain temps, accompagnés d'un signal sonore si le siège concerné est occupé, mais que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée. Après un certain temps de conduite,  reste allumé en rouge jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du siège concerné soit bouclée.
- Si un passager a débouclé la ceinture de sécurité pendant la conduite,  dans le centre d'informations du conducteur et le

symbole du siège correspondant sur le vide-poches de pavillon clignotent en rouge pendant un certain temps, accompagnés d'un signal sonore. Après un certain temps de conduite,  reste allumé en rouge jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du siège concerné soit à nouveau bouclée.

En fonction de la version,  peut s'allumer en rouge quand le siège n'est pas occupé ou  peut s'éteindre au bout d'un certain temps, indépendamment de l'état.

Ceintures de sécurité ⇨ 35.

Airbags et rétracteurs de ceinture

 et  s'allument en jaune.

Lorsque le contact est mis, le témoin de commande s'allume pendant quelques secondes. S'il ne s'allume pas, s'il ne s'éteint pas après quelques secondes ou s'il s'allume en roulant, le système d'airbags présente une défaillance. Prendre contact avec un

atelier. Les airbags et les rétracteurs de ceinture peuvent ne pas se déclencher en cas d'accident.

Des rétracteurs de ceinture ou airbags déclenchés sont signalés par le témoin  qui reste allumé.

Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Prétendeurs de ceinture de sécurité ⇨ 35.

Système d'airbag ⇨ 38.

Désactivation d'airbag



 s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est activé.

 s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est désactivé.

Désactivation d'airbag ➔ 43.

Système de charge

 s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

S'arrêter, couper le moteur. La batterie de véhicule ne se charge pas. Le refroidissement du moteur peut être interrompu. L'unité de servofrein peut cesser de fonctionner. Prendre contact avec un atelier.

Témoin de dysfonctionnement

 s'allume ou clignote en jaune.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

Défaillance dans le système d'épuration des gaz d'échappement. Les valeurs des gaz d'échappement autorisées peuvent être dépassées. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Il clignote lorsque le moteur tourne

Défaillance pouvant endommager le catalyseur. Relâcher l'accélérateur jusqu'à ce que le témoin cesse de clignoter. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prochain entretien du véhicule

 s'allume en jaune.

S'allume brièvement quand le contact est mis.

Le témoin peut s'éclairer avec d'autres témoins et un message correspondant peut s'afficher au centre d'informations du conducteur.

Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Arrêter le moteur

 s'allume en rouge.

S'allume brièvement quand le contact est mis.

S'allume avec d'autres témoins, et avec une sonnerie d'avertissement ainsi qu'un message correspondant au centre d'informations du conducteur.

Arrêter immédiatement le moteur et prendre contact avec un atelier.

Système hybride actif

READY s'allume en vert.

Le véhicule est prêt à rouler. S'éteint lorsque le véhicule a atteint une certaine vitesse.

Défaillance du système hybride

 s'allume en rouge.

Le système hybride présente une défaillance.

Couper le contact et demander l'assistance d'un atelier.

Système de freinage et d'embrayage

 s'allume en rouge ou en jaune.

Le niveau de liquide de frein et d'embrayage est trop bas.

Attention

S'arrêter. Interrompre immédiatement le trajet. Prendre contact avec un atelier.

Liquide de freins ⇨ 219.

Frein de stationnement

 s'allume ou clignote en rouge.

Allumé

Le frein de stationnement est serré ⇨ 145.

Clignotement

Le frein de stationnement électrique n'est pas serré automatiquement. L'application ou le relâchement sont défectueux.

Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Défaillance du frein de stationnement électrique

 s'allume en jaune.

Allumé

Le frein de stationnement électrique a une défaillance ⇨ 145.

Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé

 s'allume en jaune.

Allumé

Le fonctionnement automatique est désactivé ou défectueux. En cas de défaillance,  s'allume avec d'autres témoins ou il est accompagné d'un message correspondant dans le centre d'informations du conducteur.

Activer à nouveau le fonctionnement automatique ou faire réparer la cause par un atelier en cas de défaillance.

Fonctionnement automatique ⇨ 145.

Antiblocage de sécurité (ABS)

 s'allume en jaune.

Il s'allume pendant quelques secondes après avoir mis le contact. Le système est opérationnel dès que le témoin s'éteint.

Si le témoin ne s'éteint pas au bout de quelques secondes ou s'il s'allume en cours de route, l'ABS présente un défaut. Le dispositif de freinage continue à fonctionner, mais sans régulation ABS.

Antiblocage de sécurité ⇨ 145.

Changement de rapport

Lorsqu'il est recommandé de passer un rapport supérieur ou de rétrograder pour des raisons d'économie de carburant, ▲ ou ▼ est affiché avec le chiffre du rapport supérieur ou inférieur.

Sur les véhicules équipés d'une boîte automatique, le système n'est actif qu'en mode manuel.

Mode manuel ⇨ 141.

Direction assistée

! s'allume en rouge ou en jaune.

La direction assistée présente une défaillance. Conduire avec précaution à vitesse modérée et prendre contact avec un atelier.

Assistance au maintien de trajectoire

 s'allume ou clignote en jaune.

S'allume en jaune

Le système a été automatiquement désactivé ou mis en veille.

Si  et  s'allument, le système présente une défaillance. Prendre contact avec un atelier.

Clignote en jaune

Le système corrige le changement de voie inattendu.

Assistance au maintien de trajectoire
⇨ 182.

Assistance au maintien de trajectoire avancée

Le  s'allume en gris, vert ou jaune.

Allumé en gris

Le système est en pause. Au moins une limite du système a été détectée.

S'allume en vert

Le système est actif et prêt à fonctionner.

S'allume en jaune

Le système présente une défaillance.

Assistance au maintien de trajectoire avancée ⇨ 184.

Aide au stationnement

 s'allume en jaune.

Le système est désactivé.

Electronic Stability Control et système antipatinage

 s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Présence d'une défaillance dans le système. Il est possible de poursuivre la route. La stabilité de conduite peut toutefois être dégradée suivant l'état de la chaussée.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Après avoir rebranché la batterie du véhicule, (p. ex. après intervention de maintenance),  s'allume pendant plusieurs secondes. Après cette période,  s'éteint. Ceci est une procédure normale. Le véhicule n'a pas besoin d'assistance.

Clignotement

Le système est enclenché activement. La puissance du moteur peut être réduite et le véhicule peut être légèrement freiné automatiquement.

Electronic Stability Control et système antipatinage ⇨ 149.

Température de liquide de refroidissement du moteur

 s'allume en rouge.

S'il s'allume en rouge lorsque le moteur tourne

S'arrêter, couper le moteur.

Avertissement

La température de liquide de refroidissement est trop élevée.

Vérifier immédiatement le niveau de liquide de refroidissement ⇨ 218.

S'il y a suffisamment de liquide de refroidissement, prendre contact avec un atelier.

Préchauffage

 s'allume en jaune.

Le préchauffage du moteur diesel est activé. Il s'enclenche uniquement lorsque la température extérieure est basse. Démarrer le moteur lorsque le témoin s'éteint.

Démarrage du moteur ⇨ 126.

AdBlue

 clignote ou s'allume en jaune.

S'allume en jaune

L'autonomie restante est comprise entre 800 km et 2400 km.

Clignote en jaune

L'autonomie restante est comprise entre 0 et 800 km.

Le niveau d'AdBlue est bas. Faire rapidement l'appoint d'AdBlue pour éviter l'interdiction de démarrage du moteur.

AdBlue ⇨ 133.

Système de détection de dégonflage

 s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Un ou plusieurs pneus dégonflés. S'arrêter immédiatement et vérifier la pression de gonflage.

Clignotement

Défaillance dans le système. Prendre contact avec un atelier.

Système de détection de dégonflage des pneus ⇨ 227.

Pression d'huile moteur

 s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

Avertissement

La lubrification du moteur peut être interrompue. Cela peut entraîner des dégâts au moteur et / ou un blocage des roues motrices.

1. Sélectionner la vitesse neutre.
2. Quitter le trafic le plus rapidement possible sans gêner les autres véhicules.
3. Couper le contact.

⚠ Attention

Quand le moteur est arrêté, il faut exercer des efforts plus importants pour freiner et manœuvrer le volant. Au cours d'un Autostop, le servofrein reste opérationnel.

Ne pas ôter la clé tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt, afin d'éviter tout enclenchement inopiné de l'antivol de direction.

Garder le moteur éteint et faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier.

Niveau bas de carburant

 s'allume en jaune.

Le niveau de carburant dans le réservoir est trop bas.

Faire le plein ⇨ 203.

Purge d'air du circuit de gazole (diesel) ⇨ 222.

Câble de chargement branché

 s'allume en rouge.

La fiche côté véhicule du câble de chargement est toujours branchée au port de chargement. Le véhicule ne peut pas démarrer.

Débrancher la fiche côté véhicule du port de chargement et refermer le volet du port de chargement.

Chargement ⇨ 193.

Enfoncer la pédale de frein

 allumé.

Pression insuffisante ou nulle sur la pédale de frein. Enfoncer la pédale de frein avant de relâcher le frein de stationnement et de quitter la position **P**.

Arrêt automatique

(A) s'allume ou clignote en vert.

S'allume en vert

Le moteur est en Autostop.

Clignote en vert

L'arrêt automatique est momentanément indisponible, ou le mode Arrêt automatique est sollicité automatiquement.

Si  s'allume en jaune, le système d'arrêt-démarrage est désactivé.

Système d'arrêt-démarrage ➔ 128.

Éclairage extérieur

  s'allume en vert.

Les feux extérieurs sont allumés ➔ 91.

Feux de croisement

 s'allume en vert.

Allumé lorsque les feux de croisement fonctionnent.

Feux de route

 s'allume en bleu.

S'allume quand les feux de route sont allumés ou lors d'un appel de phares ➔ 92.

Feux de route automatiques

 s'allume en vert ou en jaune.

S'allume en vert lorsque les feux de route automatiques sont activés ➔ 92.

S'allume en jaune quand une défaillance a été détectée. Prendre contact avec un atelier.

Feu antibrouillard arrière

 s'allume en jaune.

Le feu antibrouillard arrière est allumé ➔ 97.

Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons

 s'allume en jaune.

L'alerte de sécurité pour piétons ne fonctionne pas.

Freinage d'urgence actif

 s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Le système a été désactivé ou une défaillance a été détectée.

De plus, un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Vérifier la raison de la désactivation ➔ 162 et en cas de défaillance système, demander l'aide d'un atelier.

Remarque

 s'allume également si les ceintures de sécurité des passagers avant ne sont pas bouclées. Dans ce cas, le freinage d'urgence actif est désactivé.

Clignotement

Le système est actionné et freine automatiquement le véhicule.

Freinage d'urgence actif ➔ 162.

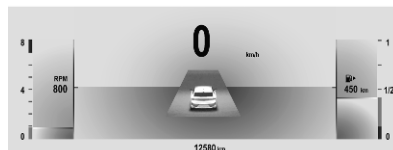
Porte ouverte

🚗 s'allume en rouge.

Une des portes ou le hayon est ouvert.

Écrans

Centre d'informations du conducteur



Outre les témoins d'avertissement, jauges et indicateurs, les informations suivantes sont disponibles :

- compteur kilométrique journalier
- indication de rapport de vitesse
- informations sur le service
- les messages de véhicule et d'avertissement
- des messages d'aide au conducteur
- des messages instantanés
- des informations sur l'Infotainment

Messages du véhicule ➔ 87.

Pages



Appuyer sur le bouton pour faire défiler les pages ou pour fermer un message contextuel.

Personnalisation

Le centre d'informations du conducteur peut être personnalisé via le menu dans l'affichage d'informations.



Plusieurs pages peuvent être créées en choisissant des widgets que vous souhaitez afficher. Il est possible de mémoriser jusqu'à cinq pages avec un ou deux widgets chacune.

Personnalisation ↗ 105.

Affichage d'informations



L'affichage d'informations peut indiquer :

- l'heure ↗ 67
- la température extérieure ↗ 67
- la date ↗ 67
- Infotainment System ↗ 101

- navigation ↗ 108
- messages de véhicule et de système ↗ 87
- les réglages de personnalisation du véhicule ↗ 88

Sélection des menus et des réglages

Il existe trois possibilités d'utilisation de l'affichage :

- par les boutons placés sous l'écran
- en touchant l'écran tactile du doigt
- via l'assistant vocal

Fonctionnement tactile et de bouton

Appuyer sur  pour afficher le menu pour les systèmes d'assistance au conducteur.

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.

Appuyer sur  pour afficher le menu de climatisation.

Toucher l'icône d'affichage de menu désirée ou une fonction au moyen du doigt.

Confirmer une fonction ou une sélection la touchant.

Infotainment System ↗ 101

Personnalisation

L'affichage d'informations peut être personnalisé via le menu de personnalisation.



Plusieurs pages peuvent être créées en choisissant des widgets que vous souhaitez afficher.

Personnalisation ↗ 105.

Flux d'énergie

Ce menu affiche le flux d'énergie actuel dans le système hybride. Les composants sont mis en évidence lorsqu'ils sont actifs.

1. Appuyer sur .

2. Toucher .

3. Sélectionnez **Flux d'énergie**.

Différentes couleurs indiquent le moteur qui est utilisé et si l'énergie est régénérée.

- vert : régénération de l'énergie
- orange : moteur à combustion en marche
- bleu : moteur électrique en marche

Consommation moyenne

Ce menu affiche la puissance et la consommation moyenne de carburant pendant le trajet actuel. Le trajet actuel est divisé en tranches temporelles. Pour chaque tranche temporelle, la consommation moyenne est affichée. Les tranches temporelles peuvent être modifiées.

1. Appuyer sur .

2. Toucher .

3. Sélectionnez **Statistiques**.

4. Appuyer sur **+** et **-** pour modifier les tranches temporelles.

Consommation d'énergie

La consommation d'énergie électrique est affichée en kWh/100 km.

- Le graphe vert représente l'énergie régénérée pendant les phases de décélération et de freinage pour recharger la batterie haute tension.
- Le graphe bleu représente l'énergie consommée directement depuis la batterie haute tension.

Consommation de carburant

Le graphe orange représente la consommation moyenne de carburant sur le trajet actuel en litres/100 kilomètres et l'historique des valeurs.

Fonction e-SAVE

Cette fonction permet de fournir de l'énergie électrique de la batterie haute tension pour être utilisée plus tard, par exemple pour conduire dans des zones réservées aux véhicules électriques. Il est possible de réserver tout ou partie de l'énergie électrique de la batterie.

Remarque

Si l'énergie demandée dépasse l'énergie de la batterie haute tension, le moteur à combustion charge la batterie. Ceci entraîne une perte de performances et une consommation plus élevée de carburant.

La fonction peut être activée dans l'affichage d'informations.

1. Appuyer sur .

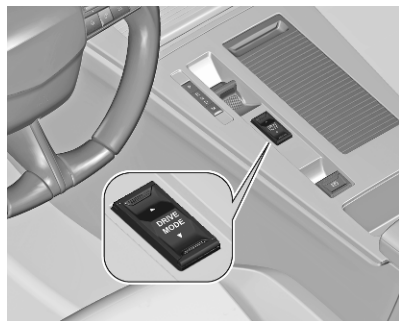
2. Toucher .

3. Sélectionnez **e-SAVE**.

4. Sélectionner la distance pour laquelle l'énergie électrique doit être réservée ou réserver toute la capacité de la batterie haute tension.

5. Appuyer sur **ON**.

 s'allume dans le centre d'informations du conducteur lorsque la fonction est activée.



6. Pour utiliser l'énergie électrique réservée, passer en mode électrique.

Le réglage de cette fonction n'est pas enregistré lorsque le contact est coupé.

Affichage à tête haute

Cet affichage à tête haute étendu projette des informations sur le pare-brise dans le champ de vision du conducteur, pour qu'il n'ait pas besoin de quitter la route des yeux.

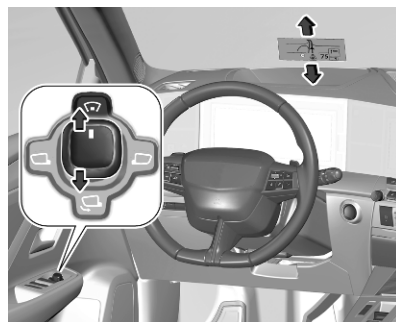
Activation

L'affichage à tête haute peut être activé ou désactivé via le menu de luminosité dans l'application des réglages de l'affichage d'informations. Il est également possible de régler la luminosité de l'affichage à tête haute.

Menu de réglages 102.

Réglage de hauteur

Il est possible de régler la hauteur de l'affichage à tête haute via la commande située dans la porte du conducteur.



1. Tourner la molette vers .
2. Pousser la molette vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce que la hauteur désirée soit réglée.

Personnalisation

Le contenu de l'affichage à tête haute peut être choisi via le menu dans l'affichage d'informations.



Un widget peut être choisi pour l'affichage à tête haute.

Personnalisation 105.

Messages du véhicule

Les messages apparaissent dans le centre d'informations du conducteur. Dans certains cas, ils s'accompagnent d'un signal sonore d'avertissement.



Appuyer sur  pour confirmer un message.

Messages de véhicule et d'entretien

Les messages du véhicule sont affichés sous forme de textes. Suivre les instructions données dans les messages.

Messages dans l'affichage d'informations

Certains messages importants peuvent également s'afficher à l'affichage d'informations. Certains messages n'apparaissent que pendant quelques secondes.

Signaux sonores

Le signal sonore indiquant des ceintures de sécurité non bouclées aura la priorité sur tout autre signal sonore.

À chaque fois qu'un signal sonore retentit, faire attention aux messages affichés et aux témoins dans le centre d'informations du conducteur.

Lors du démarrage du moteur ou en roulant

Un signal sonore retentit dans les cas suivants :

- une ceinture de sécurité n'est pas attachée
- une porte ou le hayon n'est pas correctement fermé

- une vitesse donnée est dépassée alors que le frein de stationnement est serré
- le régulateur de vitesse se désactive automatiquement

Un seul signal sonore peut représenter plusieurs avertissements simultanés.

Quand le véhicule est à l'arrêt et / ou que la porte du conducteur est ouverte

- Avec l'éclairage extérieur allumé.

Pendant un Autostop

- Lorsque la porte du conducteur est ouverte.
- Si l'une des conditions de redémarrage du moteur du véhicule n'est pas remplie.

Ordinateur de bord

L'ordinateur de bord affiche les informations du trajet actuel depuis la dernière réinitialisation.



Une pression sur le bouton permet d'afficher tour à tour les onglets suivants :

- informations actuelles
 - autonomie totale (véhicule essence ou diesel)
 - consommation actuelle (véhicule essence ou diesel)

- compteur horaire pour le mode arrêt-démarrage (véhicule essence ou diesel)
- pourcentage du trajet actuel parcouru en mode de conduite tout électrique (véhicule hybride)
- enregistreur de distance totale (véhicule hybride)
- trajet 1
 - vitesse moyenne
 - consommation moyenne de carburant
 - distance parcourue
- trajet 2
 - vitesse moyenne
 - consommation moyenne de carburant
 - distance parcourue

Le compteur horaire est réinitialisé chaque fois que le contact est mis.

Pour remettre à zéro un trajet, enfoncer le bouton pendant plus de deux secondes quand le trajet souhaité est affiché.

Personnalisation du véhicule

Le comportement du véhicule peut être personnalisé en modifiant les réglages dans l'affichage d'informations.

Certaines fonctions sont uniquement affichées ou activées quand le moteur tourne.



Systèmes d'assistance au conducteur

Pour afficher les réglages des systèmes avancés d'assistance au conducteur, appuyer sur .

Un raccourci pour chaque système d'assistance au conducteur peut être créé en touchant . Tous les systèmes d'assistance au conducteur avec un raccourci s'affichent dans l'onglet des raccourcis pour les activer ou les désactiver rapidement.

Réglages du véhicule

Les réglages du véhicule peuvent être affichés via l'écran d'accueil :

- Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.
- Si nécessaire, toucher  et passer le doigt sur l'écran vers le bas et toucher .
- Toucher le menu des réglages du véhicule sur le côté gauche.

Services télématiques

Appel d'urgence

Remarque

Pour être disponible et opérationnel, le système nécessite que le système électrique du véhicule, un service mobile et une liaison satellite GPS ou GLONASS fonctionnent. Selon l'équipement, une batterie de secours est utilisée.

Remarque

Le service n'est disponible que sur les marchés où il est légalement exigé. En outre, il dépend de la disponibilité des centres d'urgence et de l'infrastructure dans le pays.

La LED d'état dans le vide-poches de pavillon

S'allume en vert et en rouge et s'éteint après un court instant, lorsque le contact est mis : le système fonctionne correctement.

S'allume en rouge : défaillance du système. Contacter un atelier.

Clignote en rouge : la pile de secours doit être remplacée. Contacter un atelier.

Appel d'urgence

La fonction d'appel d'urgence établit une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche. Un ensemble minimal de données, y compris les informations sur le véhicule et l'emplacement, sera envoyé au centre d'appel de sécurité publique (PSAP).

En cas d'urgence, appuyer sur le bouton rouge **SOS** dans le vide-poches de pavillon pendant plus de 2 secondes. La LED clignote en vert pour confirmer qu'une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche est en cours d'établissement. La LED s'allume en permanence tant que l'appel est actif.

En appuyant sur le bouton **SOS** immédiatement une seconde fois, l'appel est interrompu. La LED s'éteint.

Notification automatique d'accident

En cas d'accident, si les airbags se sont déployés mais que le matériel nécessaire n'est pas endommagé, un appel d'urgence automatique est établi et une notification automatique d'accident est transmise au PSAP le plus proche.

Opel Connect

Opel Connect comprend divers services connectés accessibles via une application, en ligne ou dans le véhicule.

Remarque

Opel Connect n'est pas disponible sur tous les marchés. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

Remarque

La fonctionnalité intégrale de Opel Connect est assujettie à un enregistrement et à une activation correcte.

Les services connectés peuvent inclure les données de navigation en direct, telles que les informations en ligne sur la circulation et l'état du

véhicule, ainsi que des informations telles que les alertes de rappel d'entretien.

Les services accessibles à bord du véhicule comprennent également l'appel d'urgence et l'appel en cas de panne. Ces fonctions sont activées automatiquement. Les termes et conditions s'appliquent.

Appel d'urgence ➔ 89.

Appel en cas de panne

Appuyer sur le bouton  dans le vide-poches de pavillon pendant plus de 2 secondes permet d'entrer en contact avec un fournisseur de services d'assistance routière.

Pour plus d'informations sur la couverture et l'étendue des services de l'assistance routière, prière de consulter le carnet d'entretien et de garantie

Paramètres de confidentialité

Les paramètres de confidentialité de Opel Connect peuvent être configurés. Cela aura une incidence sur l'ensemble des données envoyées, par

ex., dans le cas où un appel en cas de panne est déclenché. Cela n'aura aucune incidence sur la fonction d'appel d'urgence.

En fonction de la version, les paramètres de confidentialité peuvent être modifiés en appuyant simultanément sur  et **SOS** dans le vide-poches de pavillon ou via le menu de réglages du système, dans l'affichage d'informations.

Éclairage

Feux extérieurs	91
Commutateur d'éclairage	91
Commande automatique des feux	92
Feux de route	92
Feux de route automatiques	92
Appel de phares	93
Réglage de la portée des phares	93
Phares pour conduite à l'étranger	94
Feux de jour	94
Phares à DEL-matrice	94
Feux de détresse	96
Feux de direction	96
Phares antibrouillard	97
Feu antibrouillard arrière	97
Feux de stationnement	98
Feux de recul	98
Lentilles de feu embuées	98
Éclairage intérieur	99
Commande d'éclairage du tableau de bord	99
Lampes de lecture	99
Lampes de pare-soleil	99

Fonctions spéciales d'éclairage ..	100
Éclairage de la console centrale	100
Éclairage pour entrer dans le véhicule	100
Éclairage pour quitter le véhicule	100
Éclairage de localisation du véhicule	100
Protection contre la décharge de la batterie	100

Feux extérieurs

Commutateur d'éclairage



Tourner la molette de réglage :

- AUTO** : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares
- P** : feux de position
- D** : feu de croisement / feu de route

Témoin **P** **D** 82.

Commande automatique des feux



Quand la fonction de commande automatique des feux est activée, le système bascule automatiquement entre les feux de jour et les phares, en fonction des conditions d'éclairage extérieur et des informations communiquées par le système d'essuie-glaces.

Feux de jour ⇨ 94.

Allumage automatique des phares

Tourner la molette de réglage en position **AUTO**.

En cas de mauvaises conditions d'éclairage, les phares s'allument automatiquement.

En outre, les phares sont allumés si les essuie-glaces de pare-brise ont effectué plusieurs balayages.

Feux de route



Pousser pour passer des feux de croisement aux feux de route.

Pousser à nouveau pour désactiver les feux de route.

Feux de route automatiques

Le système bascule entre feux de croisement et feux de route et vice-versa pour éviter l'éblouissement. Une fois activés, les feux de route automatiques restent actifs et s'allument et s'éteignent selon les conditions environnantes. Le dernier réglage des feux de route automatiques restera mémorisé après avoir remis le contact.

Feux de route non éblouissants pour phares à matrice LED ⇨ 94.

Activation

L'assistance aux feux de route peut être activée via le menu des réglages du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 84.

Les feux de route s'allument automatiquement dans l'obscurité à une vitesse supérieure à 40 km/h. Les feux de route s'éteignent à une

vitesse inférieure à 35 km/h, mais les feux de route automatiques restent actifs.

Le témoin vert  s'allume en permanence quand les feux de route automatiques sont activés ; le témoin bleu  s'allume quand les feux de route sont allumés.

Témoin   82,  82.

Les feux de route automatiques passent automatiquement en feux de croisement lorsque :

- Le véhicule se trouve en zone urbaine.
- La caméra détecte un brouillard épais.
- Le feu antibrouillard arrière est activé.
- La caméra détecte des véhicules qui viennent en sens inverse ou qui précèdent.

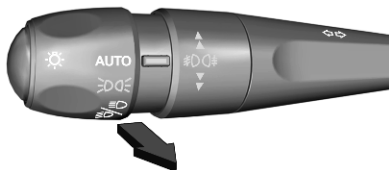
Si ces dernières conditions ne sont plus rencontrées, le système repasse en feux de route.

Désactivation

Le système peut être désactivé via le menu des réglages du véhicule, dans l'affichage d'informations.

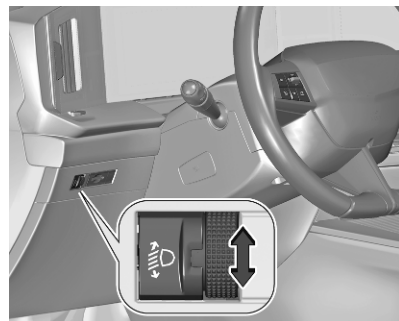
Affichage d'informations  84.

Appel de phares



Tirer pour faire un appel de phares.

Réglage de la portée des phares



Pour adapter manuellement la portée des phares à la charge du véhicule afin d'éviter l'éblouissement, tourner la molette  sur la position requise.

- 0 : Sièges avant occupés
- 1 : Tous les sièges occupés
- 2 : Tous les sièges occupés et charge dans le coffre
- 3 : Siège du conducteur occupé et coffre chargé

Phares pour conduite à l'étranger

En cas de circulation dans un pays où la conduite se fait du côté opposé de la route, il n'est pas utile de régler les phares.

Feux de jour

Les feux de jour augmentent la visibilité du véhicule pendant la journée.

Allumage automatique des feux de croisement ⇨ 92.

Phares à DEL-matrice

Le système de phares Matrix-LED contient plusieurs LED particulières dans chaque phare, qui activent la commande des fonctions d'éclairage directionnel adaptatif.

La répartition et l'intensité de la lumière sont déclenchées de façon variable selon les conditions d'éclairage, le type de route et les conditions de conduite. Le véhicule adapte automatiquement les phares à la situation pour donner les meilleures performances d'éclairage au conducteur.

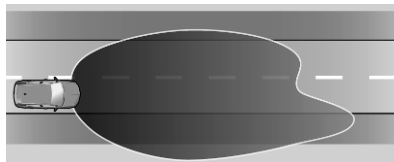
Les fonctions d'éclairage directionnel adaptatif et de phares Matrix-LED peuvent être désactivées ou désactivées dans le menu de personnalisation du véhicule.

Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Affichage d'informations ⇨ 84.

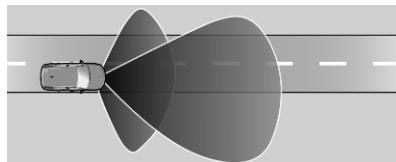
La fonction anti-éblouissement des feux de route des phares Matrix-LED est disponible uniquement avec le commutateur d'éclairage en position **AUTO**.

Feux de campagne



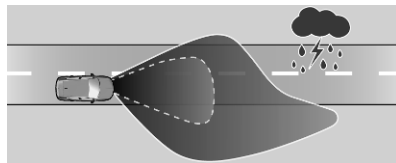
Activés automatiquement par la vitesse du véhicule en conduisant dans des zones rurales. L'éclairage de la voie et du bas-côté est adapté. Les véhicules qui arrivent et qui précèdent ne sont pas éblouis.

Feux de ville



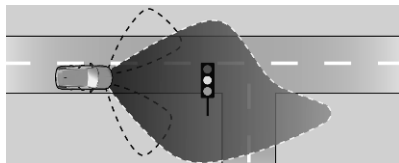
Activé automatiquement à une vitesse maximale d'environ 50 km/h. Le faisceau lumineux est large et symétrique.

Faisceau lumineux par mauvais temps



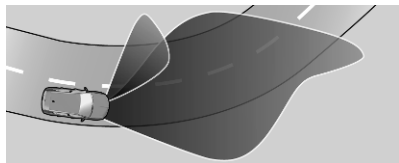
Si de mauvaises conditions météorologiques sont détectées, les feux de croisement sont atténués pour éviter d'éblouir le trafic venant en sens inverse.

Feu de changement de direction



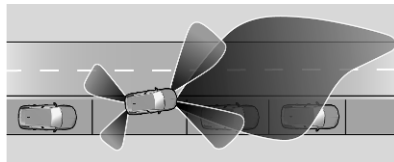
Des LED particulières, basées sur le sens de la marche, sont en outre activées pour améliorer l'éclairage. Cette fonction est activée à une vitesse jusqu'à 40 km/h en cas de changement de direction.

Éclairage en virage



Des LED particulières, basées sur l'angle de braquage et la vitesse, sont en plus déclenchées pour améliorer l'éclairage dans les virages. Cette fonction est activée à des vitesses comprises entre 40 km/h et 70 km/h.

Fonction de stationnement en marche arrière



Pour aider le conducteur à s'orienter lors du stationnement, les feux de virage et le feu de recul s'allument lorsque les phares sont activés et que la marche arrière est engagée. Les feux de virage et le feu de recul restent allumés pendant un court instant après avoir désengagé la marche arrière, ou lors d'une accélération à une vitesse supérieure à environ 10 km/h.

Mode Eco

Pendant un arrêt automatique, les fonctions de phare sont limitées pour économiser de l'énergie.

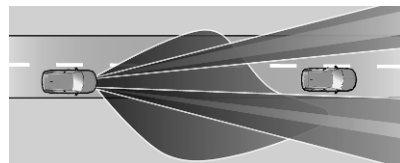
Feux de route anti-éblouissement

⚠ Attention

La fonction anti-éblouissement des feux de route peut éblouir les autres usagers de la route lorsque le véhicule est conduit dans des pays où la circulation se déplace dans le sens opposé. Par exemple, lorsque le véhicule a été conçu pour la conduite à gauche et qu'il est conduit dans un pays avec circulation à droite.

Arrêter la fonction anti-éblouissement des feux de route si vous roulez dans les pays mentionnés plus haut.

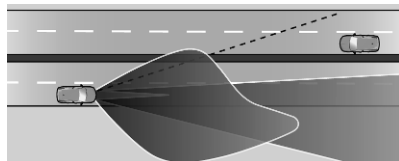
Le système active des feux de route anti-éblouissement lorsque l'environnement de conduite est sombre.



Chaque LED du côté droit ou gauche est déclenchée ou diminuée de façon particulière selon la circulation. La répartition de l'éclairage est ainsi optimale, sans éblouir les autres usagers de la route.

Les feux de route anti-éblouissement s'allument automatiquement à une vitesse supérieure à 45 km/h. Ils sont éteints à une vitesse inférieure à 35 km/h, mais le système reste actif.

Mode Autoroute

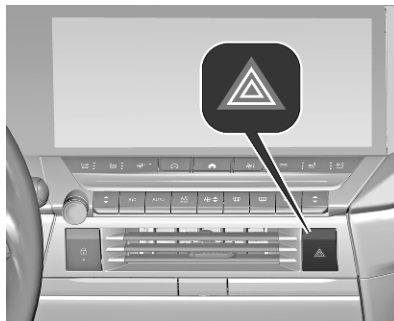


Activé automatiquement à une vitesse supérieure à 105 km/h. L'éclairage est adapté à la vitesse de conduite plus élevée sur autoroutes. En cas de circulation en sens inverse, en suivant des véhicules qui précèdent ou qui dépassent, l'éclairage sur le côté du véhicule est réduit.

Défaillance dans le système de phares à LED

Lorsque le système détecte une défaillance dans le système de phares à LED, il sélectionne une position prédéfinie pour éviter d'éblouir la circulation en sens inverse. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Feux de détresse

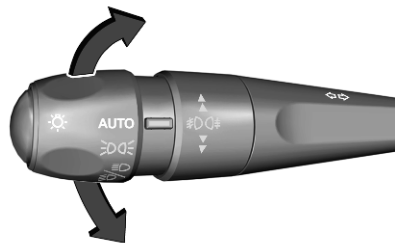


Pour les enclencher, appuyer sur .

En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction

de l'intensité de la décélération. Ils s'éteignent automatiquement dès que le véhicule accélère à nouveau.

Feux de direction



vers le haut : clignotant droit
vers le bas : clignotant gauche

Un point de résistance peut être ressenti lors du déplacement du levier des clignotants.

Un clignotement continu débute lorsque le levier des clignotants est déplacé au-delà du point de résistance. Il s'arrête lorsque le volant est tourné dans la direction opposée ou

lorsque le levier des clignotants est replacé manuellement en position neutre.

Après 20 secondes, le volume du signal sonore augmente si la vitesse est supérieure à 80 km/h.

Activer un clignotement temporaire en maintenant le levier des clignotants juste avant le point de résistance. Les clignotants resteront actifs jusqu'à ce que le levier des clignotants soit relâché.

Pour activer trois clignotements, appuyer brièvement sur le levier des clignotants sans passer le point de résistance.

Phares antibrouillard



Tourner la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre.

Commutateur d'éclairage en position **AUTO** : l'enclenchement des phares antibrouillard fera automatiquement s'allumer les phares.

Feu antibrouillard arrière

En fonction de la version :



Tourner la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre.



Tourner la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre les phares antibrouillard.

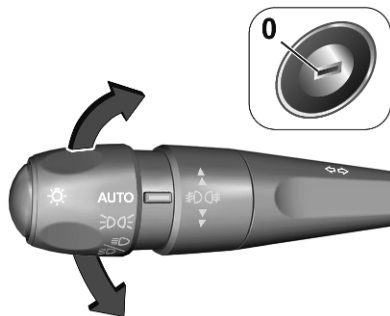
Tourner deux fois la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre le feu antibrouillard arrière.

Commutateur d'éclairage en position **AUTO** : l'enclenchement du feu antibrouillard arrière fera automatiquement s'allumer les phares.

Commutateur d'éclairage en position $\Rightarrow \Leftarrow$: les feux antibrouillard arrière peuvent uniquement être allumés avec les phares antibrouillard.

Le feu antibrouillard arrière du véhicule est désactivé lors du remorquage d'une remorque ou une fiche est branchée à la prise, par exemple lorsqu'on utilise un porte-vélo.

Feux de stationnement



Quand le véhicule est stationné, les feux de stationnement peuvent être allumés d'un côté :

1. Couper le contact.
2. Relever à fond le levier (feux de stationnement de droite) ou l'abaisser à fond (feux de stationnement de gauche).

Confirmation par signal sonore et via le témoin du clignotant correspondant.

Feux de recul

Le feu de recul s'allume lorsque la marche arrière est enclenchée.

Lentilles de feu embuées

L'intérieur du boîtier de feu peut s'embuer brièvement si le temps est humide, s'il pleut fortement ou après un lavage de voiture. La buée disparaît rapidement d'elle-même. Pour accélérer le processus, allumer les phares.

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage du tableau de bord

La luminosité des phares suivants peut être réglée dans la personnalisation du véhicule sur l'affichage d'informations, quand les feux extérieurs sont allumés :

- éclairage du tableau de bord
- Affichage d'informations
- commutateurs et éléments de commande éclairés

➞ 88

Éclairage intérieur



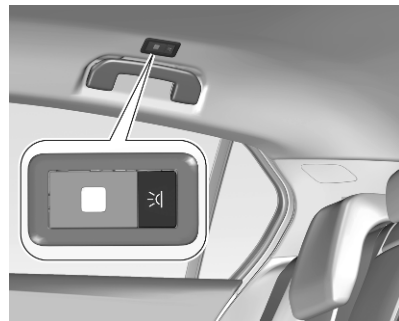
Pour les enclencher, appuyer sur



Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbag, les plafonniers sont automatiquement allumés.

Lampes de lecture



Pour les enclencher, appuyer sur ➞.

Lampes de pare-soleil

S'allument quand le couvercle est ouvert.

Fonctions spéciales d'éclairage

Éclairage de la console centrale

Une lampe d'ambiance intégrée au vide-poches de pavillon éclaire la console centrale lorsque les phares sont allumés.

Éclairage pour entrer dans le véhicule

Éclairage d'accueil

Une ou plusieurs des lampes suivantes sont allumées pendant un court instant lors du déverrouillage du véhicule avec la télécommande radio :

- phares
- éclairage intérieur
- feux de direction
- éclairage de plaque d'immatriculation

Le nombre de lampes allumées dépend de l'éclairage environnant.

Les éclairages s'éteignent dès que le contact est en position de marche.

Prendre la route ⇨ 124.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans la personnalisation du véhicule.

Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Les lampes suivantes s'allument en plus quand la porte du conducteur est ouverte :

- éclairage de quelques commutateurs
- Centre d'informations du conducteur
- les lampes de vide-poches de porte

Éclairage pour quitter le véhicule

Les éclairages suivants sont allumés lorsque le contact est coupé :

- phares
- éclairage intérieur
- éclairage de la console centrale

Ils s'éteignent automatiquement après un certain temps. Cette fonction n'est active que dans le noir.

Éclairage de localisation du véhicule

Cette fonction permet de localiser le véhicule dans la pénombre en utilisant la commande à distance. Les phares s'allument et les feux de direction clignotent pendant dix secondes.

Appuyer deux fois sur  de la commande à distance.

Protection contre la décharge de la batterie

Pour éviter la décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé, certaines lampes intérieures sont automatiquement arrêtées après un certain temps.

Infotainment System

Introduction	101
Présentation des éléments de commande	101
Fonctionnement de base	102
Commandes de base	102
Personnalisation	105
Profils	106
Audio	107
Navigation	108
Système de navigation	108
Assistant vocal	109
Téléphone	110
Connexion Bluetooth	110
Utilisation d'applications smartphone	110
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	111

Introduction

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez le véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule se trouve à l'arrêt.

Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie due aux réflexions
- des effets d'écran

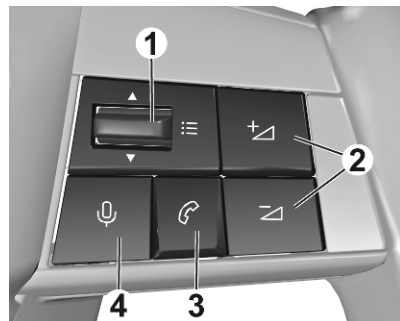
Présentation des éléments de commande

Panneau de commande



- ⏻ : Brève pression : pour activer/désactiver le système ou couper le son.
Pression longue : pour passer en mode d'attente.
- 🔊 : Tourner : régler le volume.
- 🚗 : Afficher le menu des systèmes d'assistance au conducteur.
- 🏠 : Afficher l'écran d'accueil.
- ⚙️ : Afficher le menu des réglages de climatisation.

Télécommande au volant



1 : Basculer vers le haut ou le bas : sélectionner la station de radio ou la piste précédente/suivante ou parcourir la liste des appels récents.

Breve pression : afficher un menu ou valider une sélection.

2 : Breve pression : régler le volume ou rétablir le son.

Pression longue sur  : couper le son.

3 : Breve pression : accepter un appel entrant, raccrocher, afficher la liste des appels récents ou afficher l'écran de projection du téléphone.

Pression longue : refuser un appel entrant.

4 : Breve pression : activer l'assistance vocale de l'Infotainment System.

Pression longue : activer l'assistance vocale du téléphone mobile connecté.

Fonctionnement de base

Commandes de base

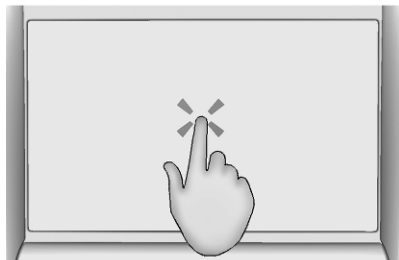
Utilisations de l'écran

L'écran de l'Infotainment System est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

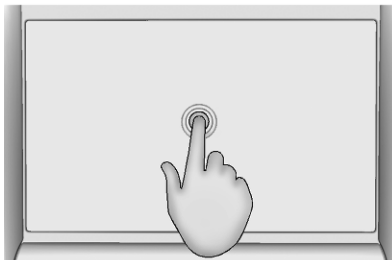
Avertissement

Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet pour utiliser l'écran tactile.

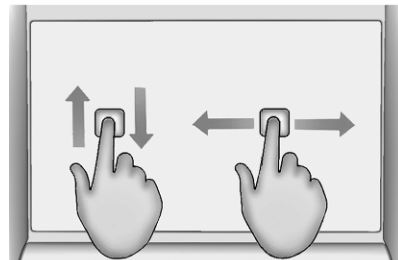
Utiliser les mouvements de doigts suivants pour commander l'Infotainment System.

Toucher

Pour ouvrir un menu ou sélectionner une option, toucher l'écran.

Maintenir effleuré

Pour sauvegarder des stations de radio, toucher et maintenir appuyé.

Balayage

Le balayage sert à faire défiler un menu ou à effectuer un panoramique sur une carte.

Retour à l'écran précédent dans un sous-menu

Pour retourner à l'écran précédent, toucher ← dans la partie supérieure de l'écran.

Afficher et masquer le menu

Dans une application, le menu peut être affiché et masqué en touchant ≡.

Barre d'état

La barre d'état est la barre en haut de l'écran. Elle peut indiquer :

- l'heure
- la température extérieure
- l'état de la connexion Wi-Fi
- l'activation du Bluetooth
- la réception mobile
- les fonctions activées, par ex. le volant chauffé

Aperçu des applications



Pour afficher une liste de toutes les applications disponibles, toucher .

Autrement, l'aperçu des applications peut être affiché en touchant l'écran avec 3 doigts.

Réglages du système

Pour afficher le menu des réglages du système, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu des réglages du système .



Les réglages du système suivants peuvent être effectués :

- langue
- date et heure, format de l'heure, format de la date
- unité de distance et de consommation
- unité de température extérieure
- rétablir les réglages d'usine
- voir les informations du système

Luminosité

Pour régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord, l'éclairage intérieur et l'affichage à tête haute,

ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu du réglage de luminosité.

L'éclairage intérieur et l'affichage à tête haute peuvent également être activés ou désactivés.

Connectivité

Pour afficher le menu de connectivité, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de connectivité.

Réglages disponibles :

- périphériques sans fil : afficher tous les périphériques jumelés, connecter ou déconnecter un périphérique, choisir les préférences de connexion pour chaque périphérique (Bluetooth ou projection téléphonique) et rechercher les périphériques à proximité

- Réseaux Wi-Fi : activer ou désactiver le Wi-Fi, rechercher des réseaux Wi-Fi à proximité et connecter le système à un réseau Wi-Fi
- réglages de renseignements privés : activer ou désactiver le partage des données et de la localisation pour les services autorisés

Mises à jour du système

Lorsqu'une mise à jour est disponible et prête à être installée, un message s'affiche à la fin d'un trajet après avoir arrêté le véhicule.

Autrement, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu des mises à jour pour vérifier si une mise à jour est disponible. Si elles sont disponibles, les mises à jour en attente s'affichent à l'écran.

Il est possible d'activer le téléchargement automatique des mises à jour en touchant la case à cocher. S'il est activé, les mises à jour sont automatiquement téléchargées lorsque le véhicule est connecté à un réseau Wi-Fi externe.

L'installation d'une mise à jour se poursuit même si le véhicule est quitté et fermé. Lorsque le véhicule a redémarré, un message s'affiche à l'écran si l'installation de la mise à jour s'est terminée avec succès.

Lorsque l'installation a échoué, un message correspondant s'affiche à l'écran. Contacter un centre d'assistance.

Services connectés

Pour afficher le menu des services connectés, ouvrir l'application des réglages  et toucher l'entrée du menu correspondante.

Personnalisation

Le centre d'informations du conducteur, l'affichage à tête haute et l'affichage d'informations peuvent être personnalisés.

Pour afficher le menu de personnalisation, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de personnalisation.

Couleur de l'écran

La couleur de l'arrière-plan du centre d'informations du conducteur et de l'affichage d'informations peut être choisie. La couleur de l'arrière-plan choisie s'affiche immédiatement dans le centre d'informations du conducteur et sur l'affichage d'informations.

Couleur d'intérieur

La couleur des fonctions spéciales d'éclairage intérieur, par ex. la lumière sur les poignées de porte, peut être choisie.

Ambiance sonore

Un son sport actif pour le mode Sport peut être activé ou désactivé.

Animations

Des animations extérieures et intérieures pour dire bonjour et au revoir au conducteur peuvent être activées ou désactivées.

Pages

Plusieurs pages personnalisées peuvent être créées pour le centre d'informations du conducteur et l'affichage d'informations. L'affichage à tête haute se trouve sur la page du centre d'informations du conducteur.



Chaque page peut être personnalisée en choisissant les widgets à afficher. Pour ajouter une page, toucher . Pour supprimer une page, toucher .

Widgets

Un widget est l'indication d'une information ou d'une jauge spécifique, par ex. des informations radio, des informations de navigation ou la jauge de température de liquide de refroidissement du moteur.



Le centre d'informations du conducteur peut afficher deux widgets et l'affichage à tête haute peut afficher un widget. L'affichage d'informations peut contenir plusieurs widgets.

Pour ajouter un widget sur une page, toucher .

Certains widgets sont disponibles en différentes tailles. Plus le widget est grand, moins il est possible d'afficher de widgets sur une page.

Profil

Plusieurs profils d'utilisateur peuvent être créés.

En raison de l'option de création de profils, l'Infotainment System peut être adapté à plusieurs conducteurs. Des réglages différents ainsi que les stations radio et destinations enregistrées seront connectés à un profil spécifique. Ainsi, il n'est pas utile d'effectuer les réglages à chaque fois qu'une personne conduit le véhicule.

Pour afficher les réglages de profil, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de profil.

Création d'un profil

Pour créer un nouveau profil, toucher .

Les réglages suivants peuvent être effectués pour chaque profil :

- nom du profil
- avatar
- périphérique associé

Une fois qu'un nouveau profil est créé, les réglages du profil peut être modifiés à tout moment en touchant .

Suppression d'un profil

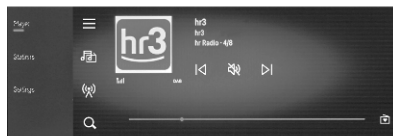
Pour supprimer un profil, toucher  à côté du profil correspondant et sélectionner . Le profil invité ne peut pas être supprimé.

Le profil invité est un profil par défaut. Il est actif lorsque aucun autre profil n'a été créé ou n'est actif.

Audio

Ouvrir l'application audio pour afficher l'écran audio.

Toucher  pour afficher l'écran principal audio.



Changement de station de radio

Toucher  brièvement pour effectuer une recherche automatique de la station de radio suivante.

Toucher et maintenir  pour effectuer une recherche rapide des stations de radio suivantes.

Toucher  brièvement pour effectuer une recherche automatique de la station de radio précédente.

Toucher et maintenir  pour effectuer une recherche rapide des stations de radio précédentes.

Liste des stations

Toutes les stations radio disponibles seront affichées dans une liste en touchant l'entrée de liste dans le menu radio sur le côté gauche de l'écran.

Gamme d'ondes

Pour sélectionner la gamme d'ondes, toucher .

Réglage de la fréquence

Pour régler une fréquence radio spécifique, toucher .

Un pavé numérique s'affiche. Entrer la fréquence désirée et toucher  pour confirmer.

Enregistrer les stations de radio

Les stations de radio enregistrées sont affichées ou masquées en touchant . Les stations de radio enregistrées seront alignées dans la partie inférieure de l'écran. Toucher la station de radio souhaitée pour la syntoniser.

Pour enregistrer la station de radio actuelle, toucher et maintenir enfoncé le bouton désiré. Les boutons qui sont déjà utilisés pour des stations de radio peuvent être écrasés. Les boutons inutilisés pour l'enregistrement des stations de radio seront indiqués par +.

Autrement, il est possible d'enregistrer des stations de radio en touchant l'icône de cœur correspondante dans la liste des stations.

Mode silencieux

Pour couper ou rétablir le son, toucher .

Réglages audio

Dans le menu des réglages de l'application radio, les réglages suivants peuvent être effectués :

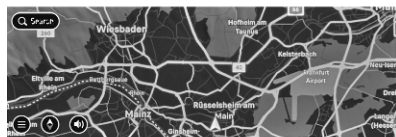
- réglages du son : son d'ambiance, égaliseur, aigus

- réglages de la radio : ordre de la liste des stations, activation ou désactivation du suivi des stations et des annonces de circulation et d'actualités
- réglages du volume : voix du système, sonnerie, appel téléphonique, sons du système

Navigation

Système de navigation

Toucher  dans l'affichage d'informations pour ouvrir l'application navigation.



Démarrage d'un guidage d'itinéraire

Pour démarrer un guidage d'itinéraire, toucher  pour saisir une adresse à l'aide d'un clavier.

Après avoir saisi les premières lettres de l'adresse, les adresses correspondantes s'affichent.

Une fois l'adresse saisie, plusieurs itinéraires peuvent s'afficher sur la carte. En choisir un avant de lancer le guidage d'itinéraire.

Guidage d'itinéraire actif

Pendant un guidage d'itinéraire actif, des informations concernant l'itinéraire, par ex. l'heure d'arrivée prévue et la distance, s'affichent à l'écran.

Pour activer ou désactiver les invites vocales du guidage d'itinéraire, toucher .

Pour modifier l'itinéraire, ajouter un arrêt, par ex. un restaurant ou une station-service, ou pour afficher des instructions, toucher les trois points sur la barre latérale de l'écran.

Paramètres d'itinéraire

Pour ouvrir le menu des réglages, toucher les trois points sur la barre latérale de l'écran, puis toucher le menu des réglages .

Toucher  pour afficher les téléchargements de carte, pour définir la couleur de la carte, pour définir les points d'intérêt affichés sur la carte et d'autres paramètres de carte, pour définir les informations d'arrivée, pour définir la barre latérale sur l'écran de guidage d'itinéraire, pour définir

l'orientation de la carte ou pour afficher l'autonomie du véhicule sur la carte.

Toucher  pour définir les options de changement d'itinéraire, pour définir les types d'itinéraire préférés (rapide, court, écologique) ou pour éviter des itinéraires spécifiques (routes à péage, routes non goudronnées, etc.).

Toucher  pour définir les types d'invites vocales, d'alertes et de sons.

Toucher  pour définir les informations privées (conserver l'historique du trajet, les destinations fréquentes, etc.).

Mises à jour de carte

Lorsque les services connectés sont activés, la carte est mise à jour automatiquement.

Services connectés  102.

Assistant vocal

L'assistant vocal intégré peut être utilisé pour actionner l'Infotainment System via les commandes vocales.

Il existe trois façons d'activer l'assistant vocal :

- appuyer sur  au volant
- toucher  dans l'affichage d'informations
- dire « Hey Opel »

Après avoir appuyé sur  au volant ou avoir touché  dans l'affichage d'informations, attendre le bip avant d'énoncer une commande vocale.

Pour afficher des exemples de commandes vocales, ouvrir le menu d'aide  dans l'affichage d'informations. Les exemples sont triés par catégories, par ex. radio ou navigation.

Téléphone

Connexion Bluetooth

Toucher  dans l'affichage d'informations pour ouvrir l'application téléphone.

Une fois qu'un téléphone mobile est connecté à l'Infotainment System via Bluetooth, les fonctions suivantes sont disponibles via l'application téléphone :

- afficher la liste des contacts
- afficher la liste des appels récents
- composer un numéro de téléphone sur un clavier

Appariement d'un téléphone mobile

Pour jumeler un téléphone mobile, ouvrir le menu des réglages dans l'application téléphone de l'affichage d'informations.

Une fois le téléphone portable correctement couplé, il sera connecté automatiquement et affiché comme connecté.

Un deuxième téléphone peut également être connecté via le menu des réglages dans l'application téléphone.

Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, sélectionner l'un des contacts de la liste de contacts, composer un numéro de téléphone via le clavier ou sélectionner un numéro dans la liste des appels récents.

Recevoir un appel

Un appel entrant est annoncé par une sonnerie et un message sur l'affichage d'informations.

Pour accepter un appel entrant ou raccrocher l'appel actif, toucher le bouton correspondant sur l'affichage d'informations ou appuyer sur  sur le volant.

Pour refuser un appel entrant, toucher le bouton correspondant sur l'affichage d'informations ou appuyer sur  sur le volant et le maintenir enfoncé.

Utilisation d'applications smartphone

Projection de téléphone

Les applications Apple CarPlay et Android Auto de projection de téléphone affichent des applications sélectionnées depuis un smartphone sur l'affichage d'informations et permettent leur fonctionnement directement via les commandes d'Infotainment.

Vérifiez avec le fabricant de l'appareil si cette fonction est compatible avec le smartphone et si cette application est disponible dans le pays dans lequel vous vous trouvez.

Préparation du smartphone

iPhone® : Siri® doit être activé sur votre téléphone.

Téléphone Android : Télécharger l'application Android Auto sur votre téléphone depuis le magasin Google Play™.

Connexion du smartphone

Connecter le téléphone au port USB
⇨ 67 ou connecter le téléphone via Bluetooth.

S'assurer que la projection du téléphone est activée dans les réglages de connectivité ⇨ 102.

Démarrage de la projection du téléphone

Toucher l'application Apple CarPlay ou Android Auto sur l'affichage d'informations.

L'écran de projection du smartphone affiché dépend du smartphone et de la version du logiciel.

Utilisation de l'assistant vocal du smartphone

Appuyer et maintenir enfoncé  sur le volant et dire la commande vocale d'activation correspondante de l'assistant vocal du smartphone pour l'utiliser via l'Infotainment System.

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.

Instructions d'installation et consignes de fonctionnement

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule ainsi que les instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Le non-respect de ces instructions invalide l'approbation du type de véhicule (directive EU 95/54/CE).

Recommandations pour un fonctionnement sans problème :

- Antenne extérieure montée correctement, ce qui assure une portée maximale.
- Puissance d'émission maximale de 10 W.
- Installation du téléphone à un endroit approprié, en tenant compte de la zone dans laquelle l'airbag se gonfle ⇨ 41.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 W.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 W pour les GSM 900 et 1 W pour les autres.

Pour des questions de sécurité, n'utilisez pas le téléphone en cours de conduite. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Climatisation

Systèmes de climatisation	113
Climatisation électronique	113
Chauffage auxiliaire	117
Préconditionnement de la température	117
Bouches d'aération	119
Bouches d'aération réglables ..	119
Bouches d'aération fixes	120
Maintenance	120
Prise d'air	120
Fonctionnement normal de la climatisation	121
Service	121

Systèmes de climatisation

Climatisation électronique



Climatisation à zone unique.



Climatisation à zone double.

La climatisation à zone double permet des températures différentes entre le côté conducteur et le côté passager avant.

Commandes pour :

- température ⬆⬇⬆
- refroidissement **A/C**

- mode automatique **AUTO**
- refroidissement maximum **A/C Max**
- vitesse de soufflerie ⬆⬇⬆
- désembuage et dégivrage 🌬
- lunette arrière chauffante et rétroviseurs extérieurs 🌬
- recyclage d'air manuel 🌬

Lunette arrière chauffante 🌬 ⇨ 24.

Rétroviseurs extérieurs chauffants 🌬 ⇨ 21.

Pare-brise chauffant 🌬 ⇨ 24.

Sièges chauffants 🌬 ⇨ 34.

En mode automatique, la température, la vitesse de la soufflerie et la répartition de l'air sont réglées automatiquement.

Les fonctions activées sont signalées dans la barre d'état sur l'affichage d'informations ou avec des LED dans les boutons.

Le système de climatisation automatique fonctionne uniquement avec le moteur en marche.

Menu des réglages de climatisation



Appuyer sur  pour ouvrir les réglages de climatisation sur l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ➔ 84.

Mode Automatique AUTO

Réglage de base en vue d'un confort maximum :

- Présélectionner la température.
- Appuyer sur le bouton **AUTO**, la répartition de l'air et la vitesse de la soufflante seront réglées automatiquement.

Trois vitesses différentes pré-réglées du ventilateur peuvent être sélectionnées en appuyant plusieurs fois sur **AUTO** sur le panneau de commande de climatisation ou sur l'affichage d'informations : lente, normale ou rapide. Le réglage sélectionné apparaît sur l'affichage d'informations.

- Ouvrir toutes les bouches d'aération pour permettre une meilleure répartition d'air en mode automatique.
- La climatisation doit être activée pour un fonctionnement optimal du refroidissement et du désembuage. Appuyer sur **A/C** pour activer la climatisation. L'activation est indiquée dans la barre d'état sur l'affichage d'informations ou par la LED dans le bouton.

Présélection de la température

Régler la température présélectionnée sur l'affichage d'informations ou à l'aide de  sur le panneau de commande de climatisation. La

température présélectionnée est indiquée dans la barre d'état sur l'affichage d'informations.

Climatisation à zone double : Régler séparément les températures présélectionnées pour le conducteur et le passager avant à la valeur désirée sur l'affichage d'informations ou en utilisant les boutons gauche et droit sur le panneau de commande de climatisation. Le bouton du côté passager permet de modifier la température du côté passager. Le bouton du côté conducteur permet de modifier la température du côté conducteur ou des deux côtés selon l'activation de la synchronisation **SYNC**.

La température recommandée est de 22 °C.

Si la température minimale est réglée, la climatisation fonctionne avec sa capacité maximale de refroidissement.

Si la température maximale est réglée, la climatisation fonctionne avec sa capacité maximale de chauffage.

Remarque

Si **A/C** est activé, la réduction de la température réglée de l'habitacle peut provoquer le redémarrage du moteur à combustion à partir d'un arrêt automatique ou le blocage d'un arrêt automatique.

Système d'arrêt-démarrage ⇨ 128.

Synchronisation de température double zone SYNC

Toucher **SYNC** dans les réglages de climatisation sur l'affichage d'informations pour activer/désactiver la synchronisation du réglage de température côté passager à la température du côté conducteur. L'activation de la synchronisation est indiquée dans la barre d'état sur l'affichage d'informations.

Réglages manuels

Les réglages de la climatisation peuvent être modifiés en activant les fonctions suivantes :

Climatisation A/C

Appuyer sur **A/C** pour mettre le refroidissement en marche. Le refroidissement ne fonctionne que lorsque le

moteur est en marche et que le ventilateur de refroidissement est activé. L'activation est indiquée dans la barre d'état sur l'affichage d'informations.

Appuyer de nouveau sur **A/C** pour arrêter le refroidissement.

Le système de climatisation refroidit et déshumidifie (assèche) l'air à partir d'une certaine température extérieure. Par conséquent, de la condensation peut se former et les condensats s'écoulent alors sous le véhicule.

Si aucun refroidissement ou déshumidification n'est requis, désactiver le système de refroidissement pour économiser le carburant.

A/C Max

Activer le refroidissement maximum en appuyant une fois sur un bouton.

Remarque

Régler le système de climatisation sur le refroidissement maximum à des températures ambiantes élevées peut inhiber un Autostop jusqu'à ce que la température souhaitée dans l'habitacle soit atteinte.

Régler le système de climatisation sur le refroidissement maximum pendant que le moteur est en Auto-stop peut faire redémarrer le moteur automatiquement.

Vitesse de soufflerie ⌘ ⬆

Régler le débit d'air en appuyant sur ⌘ ⬆ vers le haut ou le bas jusqu'à la vitesse souhaitée.

Vitesse réglée au niveau le plus bas : le ventilateur et le refroidissement sont désactivés.

La vitesse du ventilateur est indiquée dans la barre d'état sur l'affichage d'informations.

Pour revenir au mode automatique, appuyer sur **AUTO**.

Répartition de l'air

Appuyer sur ⌘ ⬆ pour ouvrir les réglages de climatisation sur l'affichage d'informations.

Sélectionner les options de climatisation dans le menu sur le côté gauche de l'écran et régler la répartition désirée de l'air, ainsi que la vitesse du ventilateur et la température.

Les réglages sont indiqués dans la barre d'état sur l'affichage d'informations.

Pour revenir à une répartition automatique de l'air, appuyer sur **AUTO**.

Désembuage et dégivrage des vitres

- Appuyer sur . L'activation est indiquée dans la barre d'état sur l'affichage d'informations.
- La température et la répartition d'air se règlent automatiquement et la soufflerie fonctionne à grande vitesse.
- Activer la climatisation en appuyant sur **A/C**, si nécessaire.
- Activer la lunette arrière chauffante .
- Mettre en fonction le pare-brise chauffant .
- Pour revenir au mode précédent, appuyer à nouveau sur . Pour revenir en mode automatique, appuyer sur **AUTO**.

Lunette arrière chauffante ⇨ 24.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 21.

Pare-brise chauffant ⇨ 24.

Remarque

Une pression sur , quand le moteur est en marche, empêche tout arrêt automatique jusqu'à ce que le bouton  soit pressé à nouveau.

Si  est pressé pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur redémarre automatiquement.

Système d'arrêt-démarrage ⇨ 128.

Mode de recyclage d'air manuel

Appuyer sur  pour activer le mode de recyclage de l'air. L'activation est signalée par la LED dans le bouton.

Appuyer de nouveau sur  pour désactiver le mode de recyclage.

Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air

augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut provoquer une somnolence des occupants.

Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise est embué de l'extérieur, activer l'essuie-glace avant et désactiver le flux d'air vers l'avant.

Désactivation de la climatisation électronique

Enfoncer ensuite  ou enfoncer et maintenir  jusqu'à ce que la climatisation électronique soit désactivée. La désactivation est également possible dans le menu des réglages de climatisation sur l'affichage d'informations.

L'activation se fait en appuyant sur **AUTO**, en activant le ventilateur ou en activant une autre fonction quelconque de climatisation.

Qualité de l'air

Le système associe un filtre à air intérieur très efficace avec une sonde de qualité de l'air et un capteur particules dans la console de commandes.



Sélectionner **Qualité air** dans le menu sur le côté gauche de l'écran pour afficher l'indice de qualité de l'air et pour activer/désactiver la fonction.

Indice de qualité de l'air

À l'aide d'un capteur de pollution extérieur, cette fonction active automatiquement le recyclage de l'air lorsqu'un certain niveau de pollution de l'air extérieur est détecté. Lorsque la

qualité de l'air revient à un niveau satisfaisant, le recyclage d'air est automatiquement désactivé. Le recyclage de l'air est automatiquement activé lorsque le lave-glace avant est utilisé ou lorsque la marche arrière est engagée. La fonction est désactivée si la température extérieure est inférieure à 5° C pour empêcher le pare-brise et les vitres latérales de s'embuer.

Fonction air propre

Le capteur de particules dans la console de commande surveille la qualité de l'air intérieur. Le recyclage de l'air est géré automatiquement pour permettre de purifier l'air intérieur en le filtrant avec le filtre à haute efficacité. Si la qualité de l'air semble se réduire de façon permanente, contacter un atelier qualifié pour changer le filtre à haute efficacité.

Chauffage auxiliaire

Chauffage d'appoint

Quickheat est un chauffage électrique d'appoint qui chauffe automatiquement l'habitacle plus rapidement.

Préconditionnement de la température

Le préconditionnement de la température permet de chauffer ou de ventiler l'habitacle jusqu'à atteindre une température automatiquement prédéfinie. Jours et heures auxquels le préconditionnement de la température peut être programmé.

Le préconditionnement de la température peut être programmé via l'affichage d'informations ou la MyOpel App.

Remarque

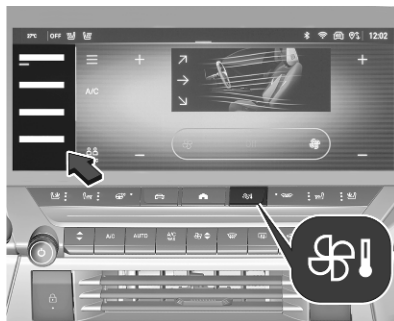
Le préconditionnement de la température n'est activé que si le contact est coupé et que le véhicule est verrouillé.

Si le niveau de charge de la batterie haute tension est inférieur à 50 %, le préconditionnement de la température n'est pas activé.

Si un chauffage / une ventilation récurrent est programmé et que deux procédures de chauffage / ventilation sont effectuées sans faire marcher le véhicule, la programmation est désactivée.

Réglage de la minuterie**Remarque**

Plusieurs temporisateurs peuvent être programmés et enregistrés. Il est recommandé de programmer le préconditionnement de la température avec le véhicule branché, afin d'optimiser les performances à long terme de la batterie haute tension.



Appuyer sur  pour ouvrir les réglages de climatisation sur l'affichage d'informations.

Sélectionner les réglages de préconditionnement dans le menu sur le côté gauche de l'écran.

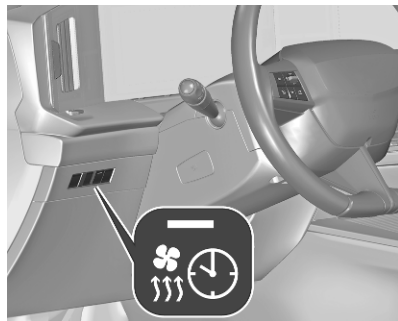
Sélectionner  pour définir une nouvelle minuterie ou toucher  près d'une minuterie pour la modifier.

Régler l'heure et les jours et confirmer.

Activer la minuterie.

Pour supprimer une minuterie, sélectionner la minuterie souhaitée et appuyer sur  dans le coin inférieur gauche de l'écran.

La procédure de chauffage/ventilation commence environ 45 minutes avant l'heure programmée lorsque le véhicule est branché, ou 20 minutes avant l'heure programmée lorsqu'il n'est pas branché et elle est maintenue ensuite pendant dix minutes.



La LED sur  indique l'état de fonctionnement du préconditionnement de la température :

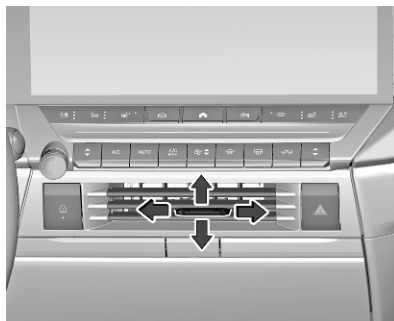
- DEL allumée : Une minuterie a été réglée et activée.
- DEL clignotante : Le système fonctionne.

La LED s'éteint à la fin de l'opération de chauffage/ventilation ou lorsque le préconditionnement de la température est arrêté à l'aide de la commande à distance.

Bouches d'aération

Bouches d'aération réglables

Bouches centrales d'aération du tableau de bord



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Pour fermer le volet d'aération, faire pivoter les lames vers la gauche.

Bouches extérieures d'aération du tableau de bord



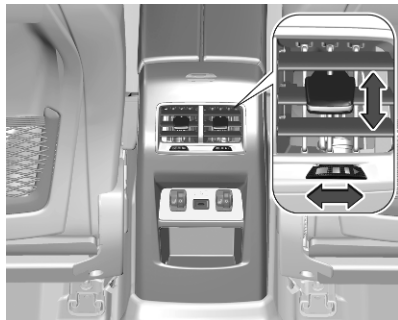
Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Pour fermer le volet d'aération, faire pivoter les lames vers la gauche.

Au moins deux bouches d'aération doivent être ouvertes pendant que le refroidissement fonctionne.

⚠ Attention

Ne pas attacher d'objet aux lamelles des bouches d'aération.
Risque de dommage et de blessure en cas d'accident.

Volets d'aération pour le passager arrière

Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Fermer l'aération en tournant la molette.

Bouches d'aération fixes

D'autres bouches d'aération se trouvent sous le pare-brise et les vitres latérales ainsi que dans les espaces pour les pieds.

Maintenance**Prise d'air**

La prise d'air dans le compartiment moteur, à l'extérieur devant le pare-brise, ne doit pas être encombrée. Le cas échéant, enlever les feuilles, les saletés ou la neige.

Fonctionnement normal de la climatisation

Pour assurer un fonctionnement parfait et constant, faire fonctionner le système de refroidissement une fois par mois pendant quelques minutes, quel que soit le temps ou la saison. Le refroidissement n'est pas possible quand la température extérieure est trop basse.

Service

Pour une performance optimale du refroidissement, il est recommandé de vérifier annuellement, à partir de la troisième année de mise en circulation du véhicule, le système de climatisation, y compris :

- test de fonctionnement et de pression
- fonctionnement du chauffage
- vérification de l'étanchéité
- contrôle des courroies d'entraînement
- nettoyage du condenseur et purge de l'évaporateur
- contrôle des performances

Conduite et utilisation

Conseils de conduite	123
Contrôle du véhicule	123
Direction	123
Urgences	123
Démarrage et utilisation	124
Rodage d'un véhicule neuf	124
Positions de la serrure de contact	124
Bouton d'alimentation	125
Démarrage du moteur	126
Coupage d'alimentation en décélération	128
Système d'arrêt-démarrage	128
Stationnement	131
Gaz d'échappement	132
Filtre d'échappement	132
Catalyseur	133
AdBlue	133
Boîte automatique électrifiée	136
Boîte automatique	139
Affichage de la transmission	139
Sélection de rapport	139
Mode manuel	141

Programmes de conduite électronique	142
Défaillance	142
Coupage de courant	142
Boîte manuelle	143
Systèmes d'entraînement	143
Modes d'entraînement	143
Freins	145
Antiblocage de sécurité	145
Frein de stationnement	145
Assistance au freinage	148
Aide au démarrage en côte	148
Freinage régénératif	148
Systèmes de contrôle de conduite	149
Electronic Stability Control et système antipatinage	149
Systèmes d'assistance au conducteur	150
Régulateur de vitesse	151
Limiteur de vitesse	153
Régulateur de vitesse adaptatif	156
Freinage d'urgence actif	162
Freinage automatique après collision	167
Adaptation de la vitesse dans les virages	168
Aide au stationnement	169

Alerte d'angle mort latéral	171
Système de vue panoramique	173
Caméra arrière	176
Alerte de circulation transversale à l'arrière	179
Assistant pour les panneaux de signalisation	180
Assistance au maintien de trajectoire	182
Assistance au maintien de trajectoire avancée	184
Changement de voie semi-automatique	188
Alerte du conducteur	190
Chargement	192
Remarques générales	192
Types de chargement	193
Câble de chargement	193
Chargement programmable	199
État de chargement	200
Carburant	201
Carburant pour moteurs à essence	201
Carburant pour moteurs diesel	201
Faire le plein	203
Consommation de carburant - Émissions de CO ₂	204
Attelage de remorque	205
Informations générales	205

Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage ..	205
Emploi d'une remorque	206
Dispositif d'attelage	207
Programme de stabilité de la remorque	210

Conseils de conduite

Contrôle du véhicule

Ne jamais rouler avec le moteur arrêté

De nombreux systèmes ne fonctionnent pas lorsque le moteur ne tourne pas, par ex. le servofrein ou la direction assistée. Conduire de cette façon constitue un danger pour vous et pour les autres.

Tous les systèmes fonctionnent pendant un Autostop.

Système d'arrêt-démarrage ⇨ 128.

Pédales

Afin d'empêcher le blocage de la pédale, la zone sous les pédales ne doit pas être recouverte d'un tapis.

Utiliser uniquement des tapis de sol, correctement posés et fixés par des dispositifs de maintien sur le côté conducteur.

Tapis de sol ⇨ 245.

Direction

Si la direction assistée est perdue parce que le moteur s'arrête ou en raison d'un dysfonctionnement du système, le véhicule peut être dirigé mais demande un effort plus important.

Urgences

Attention

Les dommages causés à la batterie ou au système haute tension peuvent présenter un risque de choc électrique, de surchauffe ou d'incendie.

Si le véhicule a été endommagé ou affecté par un accident moyen à grave, il doit être inspecté dès que possible par du personnel qualifié. Tant que le contrôle technique n'a pas été effectué, le véhicule doit être rangé à l'extérieur, à au moins 5 mètres de toute structure ou d'autres objets inflammables.

Si le véhicule a été endommagé ou touché par une inondation ou un incendie, il ne doit pas être déplacé du tout et doit être inspecté par du personnel qualifié dès que possible.

Démarrage et utilisation

Rodage d'un véhicule neuf

Pendant les premiers déplacements, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile.

Tracter une remorque uniquement après que le véhicule a parcouru au moins 1000 km.

Au cours du premier trajet, de la fumée peut se former en raison de la cire et de l'huile qui s'évaporent du système d'échappement. Stationner le véhicule à l'air libre un moment après le premier trajet et éviter de respirer les vapeurs.

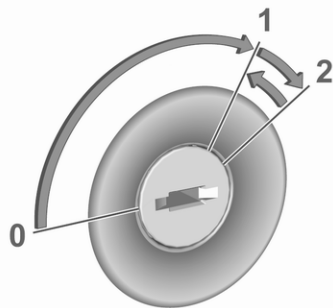
Pendant la période de rodage, la consommation de carburant et d'huile moteur peut être supérieure.

En outre, le processus de nettoyage du filtre d'échappement peut avoir lieu plus souvent.

Filtre d'échappement ⇨ 132.

Positions de la serrure de contact

Faire tourner la clé :



- 0** : contact coupé : certaines fonctions restent actives jusqu'à ce que la clé soit retirée ou que la porte du conducteur soit ouverte, pour autant que le contact ait été mis précédemment.
- 1** : allumage en mode alimentation : le contact est mis, le moteur diesel est préchauffé, des témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont disponibles.
- 2** : démarrage du moteur du véhicule : relâcher la clé une fois que le moteur a été démarré.

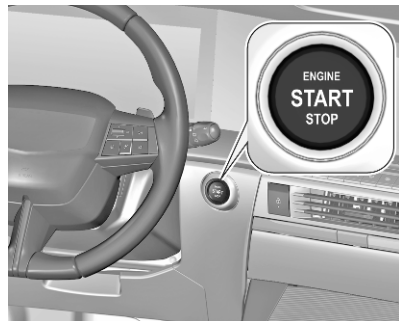
Maintenance du blocage de direction

Retirer la clé du commutateur d'allumage et tourner le volant jusqu'à ce qu'il s'engage.

Danger

Ne jamais retirer la clé du contacteur d'allumage en roulant, car ceci provoquerait un blocage du volant de direction.

Bouton d'alimentation



La clé électronique doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

Démarrage du moteur

Actionner la pédale d'embrayage (boîte manuelle), la pédale de frein et presser **Start/Stop**.

Contact mis, mode alimentation sans démarrage du moteur du véhicule

Appuyer sur **Start/Stop** sans utiliser ni la pédale d'embrayage ni la pédale de frein. Les témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont opérationnelles.

Moteur du véhicule et contact coupé

Appuyer brièvement sur **Start/Stop** dans chaque mode, ou lorsque le moteur tourne et que le véhicule est à l'arrêt. Certaines fonctions restent actives jusqu'à l'ouverture de la porte du conducteur.

Arrêt d'urgence en cours de route

Appuyer sur **Start/Stop** pendant cinq secondes  126. Le volant de direction se bloque dès que le véhicule est arrêté.

Maintenance du blocage de direction

Le blocage du volant s'active automatiquement lorsque :

- le véhicule est à l'arrêt.
- le contact a été coupé.

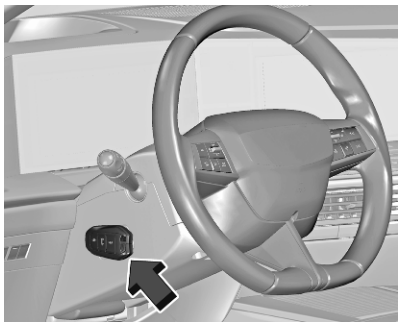
Pour débloquent la direction, ouvrir et fermer la porte du conducteur, mettre le contact en mode alimentation ou faire démarrer directement le moteur du véhicule.

Attention

Le véhicule ne peut pas être remorqué lorsque la batterie est déchargée ou ne peut pas démarrer en étant tracté car le volant ne peut pas être débloquent.

Fonctionnement en cas de panne

Si la clé électronique est défectueuse ou si la pile de la clé électronique est faible, un message peut s'afficher sur le centre d'informations du conducteur.



Maintenir la clé électronique à la marque sur le capot de colonne de direction comme illustré.

Sur les véhicules avec boîte manuelle, sélectionner le point mort, actionner la pédale d'embrayage, la pédale de frein et appuyer sur **Start/Stop**.

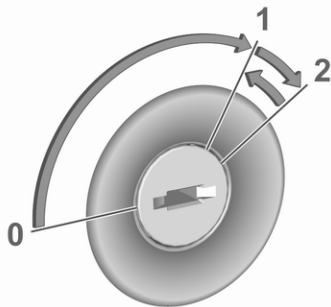
Sur les véhicules équipés d'une boîte automatique, placer le sélecteur sur la position **P**, actionner la pédale de frein et appuyer sur **Start/Stop**.

Cette possibilité n'est prévue que pour les cas d'urgence. Remplacer dès que possible la pile de la clé électronique ↗ 9.

Pour le déverrouillage et le verrouillage des portes, se reporter à la description de la défaillance dans l'unité de télécommande radio ou le système à clé électronique ↗ 10.

Démarrage du moteur

Véhicules avec commutateur d'allumage



Tourner la clé en position 1 pour déverrouiller le volant.

Boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein.

Boîte automatique : actionner la pédale de frein.

Ne pas accélérer.

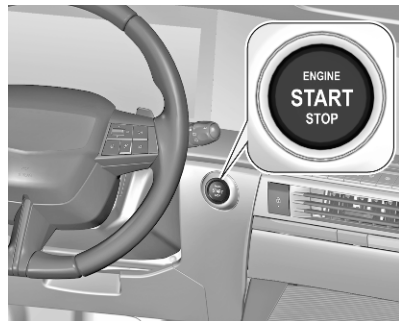
Moteurs diesel : attendre que le témoin  s'éteigne.

Tourner brièvement la clé sur la position 2 et la relâcher une fois que le moteur a été démarré.

Boîte manuelle : pendant un arrêt automatique, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur ↗ 128.

Boîte automatique : pendant un arrêt automatique, relâcher la pédale de frein pour démarrer le moteur ↗ 128.

Véhicules avec bouton d'alimentation



- Boîte manuelle : sélectionner le point mort, actionner les pédales d'embrayage et de frein.
- Boîte automatique : actionner la pédale de frein.
- Ne pas accélérer.
- Appuyer sur le bouton **Start/Stop**.

- Relâcher le bouton après le début du démarrage. Le moteur diesel démarre après l'extinction du témoin de préchauffage .
- Avant un redémarrage ou pour couper le moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer brièvement une fois sur **Start/Stop**.

Pour faire démarrer le moteur du véhicule pendant un arrêt automatique :

- Boîte manuelle : pendant un arrêt automatique, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur ➤ 128.
- Boîte automatique : pendant un arrêt automatique, relâcher la pédale de frein pour démarrer le moteur ➤ 128.

Véhicules électriques

- Appuyer sur la pédale de frein.
- Appuyer sur le bouton **Start/Stop** pendant deux secondes environ.
- Garder la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que **READY** s'affiche dans le centre d'informations du conducteur et qu'un signal sonore soit émis.

Arrêt d'urgence en cours de route

Si le moteur du véhicule doit être arrêté en roulant en situation d'urgence, appuyer sur **Start/Stop** pendant cinq secondes.

Danger

La coupure du moteur en roulant peut causer une perte d'assistance pour les systèmes de freinage et de direction. Les systèmes d'assistance et les systèmes d'airbag sont désactivés. L'éclairage et les feux stop s'éteindront.

Ne couper par conséquent le moteur et l'allumage en roulant qu'en cas d'urgence.

Démarrage du véhicule à basses températures

Le démarrage du moteur sans chauffage auxiliaire est possible jusqu'à -25 °C pour les moteurs diesel et -30 °C pour les moteurs essence. Il faut juste choisir une huile moteur de viscosité adaptée, le carburant correct, effectuer les entretiens prescrits et avoir une batterie du véhicule suffisamment chargée. À des températures inférieures à -30 °C, la boîte automatique a besoin d'un temps de chauffage d'environ cinq minutes. Le levier sélecteur doit se trouver en position **P**.

Réchauffement du moteur turbo

Après le lancement, le couple moteur disponible peut être réduit pendant quelques instants, notamment lorsque le moteur est froid. En vue de permettre au système de lubrification d'assurer la protection totale du moteur.

Coupure d'alimentation en décélération

L'alimentation en carburant est automatiquement coupée en décélération, c'est-à-dire quand le véhicule roule et qu'un rapport est engagé, mais que la pédale d'accélérateur est relâchée.

En fonction des conditions de conduite, la coupure d'alimentation en décélération peut être désactivée.

Système d'arrêt-démarrage

Le système d'arrêt-démarrage permet d'économiser du carburant et de réduire les émissions à l'échappement. Lorsque les conditions le permettent, il coupe le moteur dès que le véhicule roule lentement ou est à l'arrêt, par exemple, devant un feu rouge ou dans un bouchon.

Activation

Par défaut, le système est activé lorsque le contact est mis.

Le système peut être activé manuellement dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  et activer le système dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 84.

L'activation du système est confirmée par un message.

Désactivation

Appuyer sur  et désactiver le système dans l'affichage d'informations.

La désactivation est confirmée par l'éclairage de  dans le centre d'informations du conducteur et par l'affichage d'un message.

Autostop

Véhicules avec boîte manuelle

Activer un arrêt automatique de la manière suivante :

- Placer le levier sélecteur au point mort.
- Relâcher la pédale d'embrayage.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Véhicules avec boîte automatique

Si le véhicule est immobile avec la pédale de frein enfoncée, Autostop est automatiquement activé.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Le système d'arrêt-démarrage est désactivé sur des fortes pentes.

Indication



Un Autostop est signalé par le témoin .

Lors d'un Autostop, les performances de freinage et du chauffage sont conservées.

Conditions pour un Autostop

Le système Stop/Start vérifie si toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le système d'arrêt-démarrage n'est pas désactivé manuellement.
- La porte du conducteur est fermée ou la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- La batterie du véhicule est suffisamment chargée et en bon état.
- Le moteur est chaud.

- La température de liquide de refroidissement du moteur n'est pas trop élevée.
- La température de gaz d'échappement n'est pas trop élevée, par exemple après avoir conduit le véhicule avec une charge de moteur élevée.
- La température ambiante est comprise entre 0 °C et 35 °C.
- Le système de commande de climatisation permet un Autostop.
- La dépression de frein est suffisante.
- La fonction d'auto-nettoyage du filtre d'échappement n'est pas activée.
- Le véhicule a été conduit au moins à une vitesse de marche à pied depuis le dernier Autostop.

L'arrêt automatique est inhibé si ces conditions ne sont pas remplies. En outre, l'arrêt automatique peut être inhibé

- par certains réglages du système de climatisation
- immédiatement après avoir roulé à une vitesse plus élevée
- en cas de rodage d'un véhicule neuf ➔ 124
- par le désembuage actif
- en cas de fortes pentes ascendantes ou descendantes
- Si le véhicule n'a pas dépassé 10 km/h depuis le dernier démarrage du moteur.

Dans ces cas, (A) clignote quelques secondes, puis s'éteint.

Remarque

L'arrêt automatique peut être inhibé pendant plusieurs heures après le remplacement ou le rebranchement d'une batterie.

Protection contre le déchargement de la batterie du véhicule

Pour assurer le redémarrage fiable du moteur, le système d'arrêt-démarrage intègre plusieurs fonctions de protection contre la décharge de la batterie du véhicule.

Mesures d'économie d'énergie

Pendant un Autostop, plusieurs équipements électriques tels que le chauffage électrique d'appoint ou le chauffage de lunette arrière sont désactivés ou commutés en mode d'économie d'énergie. La vitesse de soufflerie du système de climatisation est réduite pour économiser de l'énergie.

Redémarrage du moteur par le conducteur

Après le redémarrage du moteur, l'arrêt automatique n'est pas disponible tant que le véhicule n'a pas atteint une vitesse de 8 km/h.

Véhicules avec boîte manuelle

Enfoncer la pédale d'embrayage sans enfoncer la pédale de frein pour redémarrer le moteur.

Véhicules avec boîte automatique

Le moteur redémarre dans les cas suivants :

- pédale de frein relâchée pendant que **D** ou **M** est sélectionné
- pédale de frein relâchée et **N** sélectionné lorsque le levier sélecteur est déplacé pour sélectionner **D** ou **M**
- pédale de frein enfoncée et **P** sélectionné lorsque le levier sélecteur est déplacé pour sélectionner **R**, **N**, **D** ou **M**
- **R** sélectionné

Redémarrage du moteur par le système d'arrêt-démarrage

Véhicules avec boîte manuelle : Le sélecteur doit être au point mort pour qu'un redémarrage automatique soit possible.

Si l'une des conditions suivantes se produit pendant un Autostop, le système d'arrêt-démarrage redémarrera automatiquement le moteur :

- système d'arrêt-démarrage désactivé manuellement
- ceinture de sécurité du conducteur détachée et porte du conducteur ouverte
- température du moteur trop basse
- niveau de charge de la batterie du véhicule inférieur à un niveau défini
- dépression de frein insuffisante
- le véhicule est déplacé ou roule au moins à la vitesse d'un piéton
- le système de climatisation demande le démarrage du moteur
- climatisation activée manuellement
- le capot est ouvert

Si un accessoire électrique, un lecteur CD portable par ex., est branché sur la prise de courant, une brève chute de tension au redémarrage peut être perçue.

Stationnement

⚠ Attention

- Ne pas stationner le véhicule sur une surface aisément inflammable. La température élevée du système d'échappement pourrait enflammer la surface.
- Toujours serrer le frein de stationnement.
- Lorsque le véhicule est sur une route plane ou en côte, engager la première ou mettre le levier sélecteur sur la position **P**. Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.
En descente, engager la marche arrière ou mettre le levier sélecteur sur la position **P**. Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.
- Fermer les vitres.

- Arrêter le moteur.
- Retirez la clé de contact du contacteur d'allumage ou coupez le contact sur les véhicules équipés d'un bouton d'alimentation. Tourner le volant jusqu'à ce que le blocage de la direction s'enclenche (antivol).

- Verrouiller le véhicule.
- Activer l'alarme antivol.
- Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche même si le moteur est arrêté ➔ 215.

Avertissement

À la suite de régimes élevés ou d'une charge élevée du moteur, il convient, pour ménager le turbo-compresseur, de faire fonctionner brièvement le moteur à faible charge avant de l'arrêter ou de le faire tourner au ralenti pendant environ 60 secondes.

Dans les pays où les températures sont extrêmement basses, il peut être nécessaire de stationner le véhicule sans serrer le frein de stationnement. Veiller à garer le véhicule sur une surface plane.

Frein de stationnement ⇨ 145.

Gaz d'échappement

Danger

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone incolore et inodore mais néanmoins nocif. Danger de mort en cas d'inhalation.

Si des gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, ouvrir les vitres. Faire remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Éviter de rouler avec le coffre ouvert car des gaz d'échappement pourraient pénétrer dans le véhicule.

Filtre d'échappement

Processus de nettoyage automatique

Le système de filtre d'échappement filtre les particules de suie dans les gaz d'échappement du moteur.

Le début de saturation du filtre d'échappement est indiqué par l'éclairage temporaire de  ou , avec l'affichage d'un message au centre d'informations du conducteur.

Dès que la circulation le permet, régénérer le filtre en roulant à une vitesse de véhicule d'au moins 60 km/h jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

Remarque

Sur un véhicule neuf, la première régénération du filtre d'échappement peut s'accompagner d'une odeur de brûlé, ce qui est normal. Après le fonctionnement prolongé du véhicule à très petite vitesse ou au ralenti, de la vapeur d'eau peut être émise à l'échappement en accélération. Ceci n'affecte ni le comportement du véhicule ni l'environnement.

Processus de nettoyage impossible

Si  ou  reste allumé, avec un signal sonore et un message, ceci indique que le niveau d'additif du filtre d'échappement est trop bas.

Du produit doit être immédiatement ajouté au réservoir. Prendre contact avec un atelier.

Catalyseur

Le catalyseur réduit la quantité de substances nocives dans les gaz d'échappement.

Avertissement

Des qualités de carburant autres que celles mentionnées aux pages ⇨ 201, ⇨ 256 pourraient endommager le catalyseur ou les composants électroniques.

L'essence non brûlée surchauffe et endommage le catalyseur. Il faut donc éviter d'utiliser excessivement le démarreur, de rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide et de démarrer le moteur en poussant le véhicule ou en le remorquant.

En cas de ratés, de fonctionnement irrégulier du moteur, de réduction des performances du moteur ou d'autres problèmes inhabituels, faire remédier

à la cause de la défaillance dès que possible. En cas d'urgence, il est possible de continuer à rouler pendant une brève période, à faible régime et à vitesse réduite.

AdBlue

Remarques générales

La méthode de réduction catalytique sélective (BlueInjection) consiste à réduire considérablement les oxydes d'azote dans les émissions de gaz d'échappement. Cette méthode est atteinte en injectant un fluide d'échappement diesel (DEF) dans le système d'échappement. L'ammoniac dégagé par le fluide réagit avec les gaz nitreux (NO_x) d'échappement et les transforme en azote et en eau.

La désignation de ce fluide est AdBlue®. Il s'agit d'un fluide non toxique, ininflammable, incolore et inodore composé de 32 % d'urée et de 68 % d'eau.

⚠ Attention

Éviter tout contact d'AdBlue avec les yeux ou la peau.

En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau.

Avertissement

Éviter tout contact de la peinture avec l'AdBlue.

En cas de contact, rincer à l'eau.

AdBlue gèle à une température d'environ -11 °C. Étant donné que le véhicule est équipé d'un système de préchauffage d'AdBlue, la réduction des émissions à basses températures est assurée. Le système de préchauffage d'AdBlue fonctionne automatiquement.

Remarque

L'AdBlue gelé et à nouveau liquéfié est utilisable sans perte de qualité.

La consommation habituelle d'AdBlue est d'environ 2 l aux 1 000 km, mais peut aussi être plus importante selon le mode de conduite (par ex. avec de lourdes charges ou en remorquage).

Avertissements de niveau

Selon l'autonomie calculée d'AdBlue, différents messages s'affichent sur le centre d'informations du conducteur. Les messages et les interdictions sont des obligations légales.

1. Le premier niveau d'avertissement se produit lorsque l'autonomie AdBlue estimée est comprise entre 2400 km et 800 km.

Lors de la mise du contact, cet avertissement s'affiche brièvement une fois avec l'autonomie calculée. De surcroît, le témoin  s'allume et un carillon retentit. La conduite est possible sans restrictions.

2. Le niveau d'avertissement suivant se produit lorsque l'autonomie AdBlue estimée est inférieure à 800 km. Le message avec l'autonomie actuelle est toujours affiché lorsque le contact est mis. De surcroît, le témoin  clignote et un carillon retentit. Faire l'appoint d'AdBlue avant d'entrer le niveau d'avertissement suivant.

3. Le niveau d'avertissement suivant est entré avec une autonomie inférieure à 100 km. Le message avec l'autonomie actuelle est toujours affiché lorsque le contact est mis. De surcroît, le témoin  clignote et un carillon retentit. Remplir d'AdBlue dès que possible avant que le réservoir d'AdBlue ne soit complètement vide. Sinon, le moteur ne pourra plus démarrer.

4. Le dernier niveau d'avertissement est entré lorsque le réservoir d'AdBlue est vide. Il est impossible de redémarrer le moteur.

Un message s'affiche au centre d'informations du conducteur. De

surcroît, le témoin  clignote et un carillon retentit.

Remplir le réservoir d'au moins 5 l d'AdBlue, sinon le moteur ne peut redémarrer.

Avertissements concernant un niveau d'émissions élevé

En cas de défaillance du système de contrôle des émissions, différents messages sont affichés dans le centre d'informations du conducteur.

Les messages et les interdictions sont des obligations légales. Les messages d'avertissement sont accompagnés des témoins de commande ,  et . Un signal sonore sera également émis.

Suivre les instructions des messages d'avertissement. Si le moteur ne démarre pas, prendre contact avec un atelier.

Remplissage d'AdBlue

Avertissement

N'utiliser que l'AdBlue conforme aux normes européennes DIN 70 070 et ISO 22241-1.

Ne pas utiliser d'additifs.

Ne pas diluer l'AdBlue.

Autrement, le système de réduction catalytique sélective pourrait être endommagé.

Remarque

Lorsqu'une pompe de remplissage avec un embout pour les voitures de passagers n'est pas disponible dans une station-service, utiliser uniquement des bouteilles ou des bidons AdBlue avec un adaptateur de remplissage étanche pour le remplissage, pour empêcher les éclaboussures et les débordements et afin de s'assurer que les vapeurs du réservoir d'AdBlue sont capturées et ne sortent pas.

Étant donné qu'AdBlue a une longévité limitée, vérifier la date d'expiration avant l'appoint.

Remarque

Ajouter au réservoir d'AdBlue au moins 5 l pour garantir que le nouveau niveau d'AdBlue est détecté.

Si un remplissage d'AdBlue n'est pas correctement détecté :

1. Rouler sans arrêt pendant dix minutes en veillant à ce que la vitesse du véhicule soit toujours supérieure à 20 km/h.
2. Si le remplissage d'AdBlue est correctement détecté, les avertissements ou limitations générée(s) par l'alimentation en d'AdBlue disparaîtront.

Si le remplissage d'AdBlue n'est toujours pas détecté, prendre contact avec un atelier.

Si l'AdBlue doit être rempli à des températures inférieures à -11 °C, l'appoint d'AdBlue peut ne pas être détecté par le système. Dans ce cas, garer le véhicule dans un espace où la température ambiante est plus élevée, jusqu'à ce que l'AdBlue soit liquéfié.

Remarque

Lors du dévissage du capuchon de protection du goulot de remplissage, des vapeurs d'ammoniac peuvent s'échapper. Ne pas inhaler car les vapeurs ont une odeur âcre. Les vapeurs ne sont pas nocives par inhalation.

Le réservoir d'AdBlue doit être rempli entièrement. Ceci doit être effectué si le message d'avertissement concernant la prévention d'un redémarrage du moteur est déjà affiché.

Quantité de remplissage d'AdBlue
↻ 259.

Le véhicule doit être garé sur une surface plane.

Le goulot de remplissage d'AdBlue est situé derrière la trappe à carburant.

La trappe de réservoir ne peut être ouverte que si le véhicule est déverrouillé.

1. Couper le contact.
2. Fermer toutes les portes pour empêcher les vapeurs d'ammoniac d'entrer dans le véhicule.

3. Ouvrir la trappe à carburant en la poussant ➔ 203.



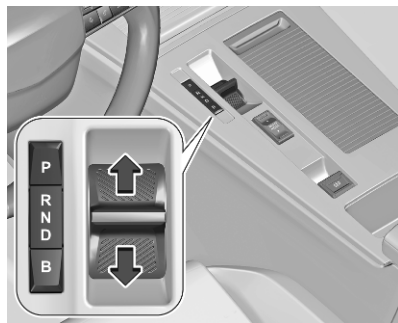
4. Dévisser le bouchon du goulot de remplissage.
5. Ouvrir réservoir d'AdBlue.
6. Monter une extrémité du flexible sur réservoir et visser l'autre extrémité sur le goulot de remplissage.
7. Soulever le filtre à charbon jusqu'à ce qu'il soit vide, ou jusqu'à l'arrêt de l'écoulement du filtre à charbon.
8. Placer le filtre à charbon sur le sol pour vider le flexible, attendre 15 secondes.

9. Dévisser le flexible du goulot de remplissage.
10. Monter le capuchon protection et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque

Mettre le réservoir d'AdBlue au rebut conformément aux exigences environnementales. Le flexible peut être réutilisé après vidange à l'eau claire et avant que l'AdBlue ne s'évapore totalement.

Boîte automatique électrifiée



Ce véhicule est un véhicule hybride enchâssable. Il est équipé d'un moteur à combustion et d'une boîte automatique avec un moteur électrique intégré qui active la conduite électrique et le chargement de la batterie pendant la décélération et le freinage du véhicule. En outre, la batterie peut être chargée à l'aide d'un câble, par ex. à des prises électriques domestiques ou dans des stations de chargement publiques.

- P** : position de stationnement, roues avant bloquées, engager uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt
- R** : Marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
- N** : Neutre (point mort)
- D** : mode automatique, récupération basse
- B** : freinage régénératif

Changement de rapport

Le changement de rapport commence toujours depuis une position centrale et fonctionne en déplaçant le sélecteur. Après avoir été activé, le sélecteur revient en position centrale. Le mode sélectionné est indiqué au centre d'informations du conducteur.

Position de stationnement P

Attention

Ne pas quitter le véhicule lorsque le système de propulsion est en fonctionnement ; le véhicule peut brusquement se déplacer. Le conducteur ou des tiers peuvent

être blessés. Pour être sûr que le véhicule ne bougera pas, même sur terrain plat, le frein de stationnement doit être serré et **P** doit être sélectionné.

Pour passer à **P**, appuyer sur le bouton **P**.

Pour quitter la position **P**, enfoncer la pédale de frein et sélectionner le mode désiré.

Le véhicule ne passe pas à la position **P** si son déplacement est trop rapide. Arrêter le véhicule et sélectionner la position **P**.

Le véhicule passe automatiquement en **P** lorsque

- le contact est coupé
- la porte du conducteur est ouverte alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h

Si le contact est coupé alors que **N** est sélectionné, le véhicule passe en **P** après un délai d'environ cinq secondes.

Marche arrière R

Pour entrer et sortir de **R**, le véhicule doit être à l'arrêt et la pédale de frein doit être enfoncée.

Avertissement

Passer en **R** lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Passer uniquement en **R** après l'arrêt du véhicule.

Point mort N

Dans ce mode, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues. Pour relancer le système de propulsion lorsque le véhicule se déplace encore, utiliser uniquement **D**.

Lorsque **N** est sélectionné, **P** est engagé après un bref laps de temps.

Si la porte du conducteur est ouverte pendant que **N** est sélectionné, un signal sonore est émis et **P** est engagé. Le signal sonore s'arrête lorsque la porte du conducteur est fermée.

Mode de conduite D**Remarque**

Sur sols glissants, faire fonctionner le véhicule en **D** pour améliorer le comportement du véhicule.

Remarque

Sur sols glissants, faire fonctionner le véhicule en **D** pour améliorer le comportement du véhicule.

Mode de freinage régénératif B

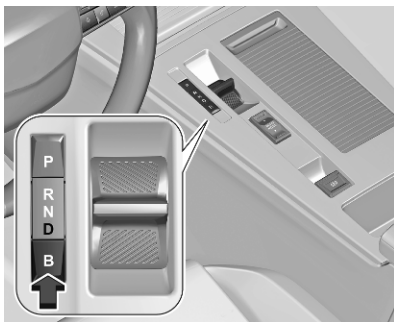
Le freinage régénératif produit de l'énergie électrique à partir du freinage du moteur pour charger la batterie haute tension. La puissance régénérative peut être limitée lorsque la batterie haute tension est complètement chargée.

Si **B** est sélectionné, l'énergie est régénérée lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée. Le relâchement de la pédale d'accélérateur sans actionner la pédale de frein réduit également la vitesse du véhicule de manière significative.

Utiliser **B** dans les fortes pentes, dans la neige profonde, dans la boue ou arrêts/démarrages fréquents.

⚠ Attention

En cas de températures extrêmes ou si la batterie haute tension est presque complètement chargée, la force du freinage régénératif peut être momentanément réduite. Si la force de freinage n'est pas suffisante, le conducteur doit être prêt à utiliser la pédale de frein.



B peut être activé uniquement si **D** est sélectionné. Appuyer sur le bouton **B**.

Pour désactiver **B**, appuyer sur le bouton **B**.

Roue libre

Pour éviter que le véhicule ne passe de **N** à **P**, activer le dispositif de roue libre :

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, enfoncer la pédale de frein et sélectionner **N**.

Dans les cinq secondes, faire ce qui suit :

1. Maintenir la pédale de frein enfoncée.
2. Couper le contact et déplacer le sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Retirer le pied de la pédale de frein et mettre le contact.
4. Maintenir la pédale de frein enfoncée et appuyer sur le frein de stationnement électrique pour le desserrer.
5. Retirer le pied de la pédale de frein et couper le contact.

Un message s'affiche dans le centre d'informations du conducteur indiquant que les roues seront débloquées pendant les 15 prochaines minutes.

Pour revenir au fonctionnement normal, enfoncer la pédale de frein et mettre le moteur en marche.

Frein de stationnement ⇨ 145.

Désactivation du fonctionnement automatique du mode P pour véhicules hybrides

La procédure de désactivation du fonctionnement automatique du mode **P** désactive également le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique.

Pour cette procédure, se reporter à la description du frein de stationnement automatique.

Frein de stationnement ⇨ 145

Boîte automatique

La boîte automatique permet un passage de vitesse automatique (mode automatique) ou un passage de vitesse manuel (mode manuel).

Mode manuel ⇨ 141.

Affichage de la transmission

Le mode ou le rapport sélectionné est indiqué sur le centre d'informations du conducteur.

En mode automatique, le programme de conduite est indiqué par **D**.

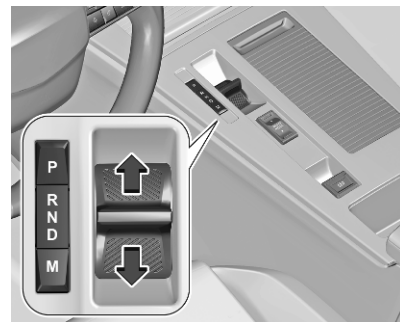
R signale la marche arrière.

N indique le mode point mort.

P indique le mode stationnement.

M indique le mode manuel. Le numéro du rapport sélectionné est indiqué.

Sélection de rapport



Déplacer le sélecteur ou appuyer sur les boutons correspondants.

P : position de stationnement, roues avant bloquées, engager uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt

R : Marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt

N : Neutre (point mort)

D : mode automatique

M : mode manuel

Changement de rapport

Le changement de rapport commence toujours depuis une position centrale et fonctionne en déplaçant le sélecteur. Après avoir été activé, le sélecteur revient en position centrale. Le mode sélectionné est indiqué au centre d'informations du conducteur.

Position de stationnement P

Attention

Ne pas quitter le véhicule lorsque le système de propulsion est en fonctionnement ; le véhicule peut brusquement se déplacer. Le conducteur ou des tiers peuvent être blessés. Pour être sûr que le véhicule ne bougera pas, même sur terrain plat, le frein de stationnement doit être serré et **P** doit être sélectionné.

Pour passer à **P**, appuyer sur le bouton **P**.

Pour quitter la position **P**, enfoncer la pédale de frein et sélectionner le mode désiré.

Le véhicule ne passe pas à la position **P** si son déplacement est trop rapide. Arrêter le véhicule et sélectionner la position **P**.

Le véhicule passe automatiquement en **P** lorsque

- le contact est coupé
- la porte du conducteur est ouverte alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h

Si le contact est coupé alors que **N** est sélectionné, le véhicule passe en **P** après un délai d'environ cinq secondes.

Pour éviter que le véhicule ne passe de **N** à **P**, activer le dispositif de roue libre :

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, enfoncer la pédale de frein et sélectionner **N**.

Dans les 5 secondes, faire ce qui suit :

1. Maintenir la pédale de frein enfoncée.
2. Couper le contact et déplacer le sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.

3. Retirer le pied de la pédale de frein et mettre le contact.
4. Maintenir la pédale de frein enfoncée et appuyer sur le frein de stationnement électrique pour le desserrer.
5. Retirer le pied de la pédale de frein et couper le contact.

Un message s'affiche dans le centre d'informations du conducteur indiquant que les roues seront débloquées pendant les 15 prochaines minutes.

Pour revenir au fonctionnement normal, enfoncer la pédale de frein et mettre le moteur en marche.

Frein de stationnement ⇨ 145.

Marche arrière R

Pour entrer et sortir de **R**, le véhicule doit être à l'arrêt et la pédale de frein doit être enfoncée.

Point mort N

Dans ce mode, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues. Pour relancer le système de propulsion lorsque le véhicule se déplace encore, utiliser uniquement **D**.

Lorsque **N** est sélectionné, **P** est engagé après un bref laps de temps.

Si la porte du conducteur est ouverte pendant que **N** est sélectionné, un signal sonore est émis et **P** est engagé. Le signal sonore s'arrête lorsque la porte du conducteur est fermée.

Mode Automatique D

Remarque

Sur sols glissants, faire fonctionner le véhicule en **D** pour améliorer le comportement du véhicule.

Mode manuel M

Dans ce mode, il est possible de changer manuellement de rapport en utilisant les palettes au volant.

Mode manuel ⇨ 141.

Frein moteur

Pour utiliser l'effet du frein moteur, rétrograder à temps en cas de conduite en pente.

Mode manuel ⇨ 141.

Désactivation du fonctionnement automatique de la position de stationnement P et du frein de stationnement électrique

Pour cette procédure, se reporter à la description du frein de stationnement automatique.

Frein de stationnement ⇨ 145

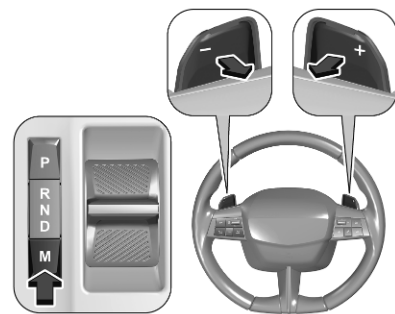
Mode manuel

Le mode manuel **M** peut être activé dans toutes les situations de conduite et à toutes les vitesses lorsque **D** est sélectionné.

Le rapport sélectionné est indiqué au centre d'informations du conducteur.

Si un rapport supérieur est engagé à trop faible vitesse ou un rapport inférieur à trop haut régime, aucun changement de vitesse n'a lieu. Ceci entraîne l'affichage d'un message sur le centre d'informations du conducteur.

En mode manuel, la boîte de vitesses ne passe pas automatiquement à un rapport supérieur à régime moteur élevé.



Appuyer sur le bouton **M**.

Utiliser les palettes de changement de vitesse au volant pour passer les rapports manuellement.

Appuyer sur la palette droite **+** pour engager le rapport supérieur.

Appuyer sur la palette gauche **-** pour engager le rapport inférieur.

Des pressions multiples permettent d'ignorer des rapports.

Indication de rapport de vitesse

Le symbole ▲ ou ▼ avec un nombre à côté, indique à quel moment un changement de rapport est recommandé pour des raisons d'économie de carburant.

L'indication de rapport de vitesse ne s'affiche qu'en mode manuel.

Programmes de conduite électronique

Après un démarrage à froid, le programme de température de service amène rapidement le catalyseur à la température nécessaire en augmentant le régime moteur.

Des programmes spéciaux adaptent automatiquement les points de changement de vitesse en cas de montées ou de descentes.

En conditions de neige ou de glace ou sur d'autres surfaces glissantes, la commande de transmission électronique permet au conducteur de sélectionner manuellement la première, la deuxième ou la troisième vitesse pour prendre la route.

Rétrocontact

Une pression sur la pédale d'accélérateur au-delà du cran de rétrogradation donne une accélération maximale, indépendamment du mode de conduite sélectionné. La boîte de vitesses passe à un rapport inférieur en fonction du régime moteur.

Défaillance

En cas de défaillance,  éclaire un message qui s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 87.

La commande électronique de transmission n'active que la troisième vitesse. La boîte de vitesses ne change plus automatiquement.

Ne pas dépasser 100 km/h.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Coupure de courant

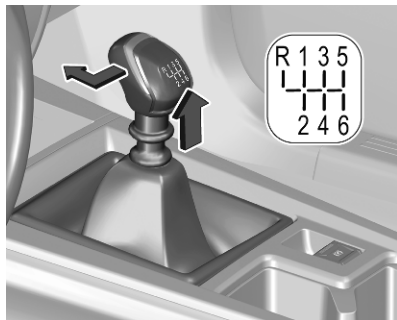
En cas de coupure de courant, il n'est pas possible de sélectionner un autre mode lorsque **P** est sélectionné.

Remorquage du véhicule ⇨ 240.

Si la batterie du véhicule est déchargée, effectuer le démarrage par câble ⇨ 238.

Si la batterie du véhicule n'est pas à l'origine de la défaillance, adressez-vous à atelier.

Boîte manuelle



Pour engager la marche arrière, le véhicule étant arrêté et le moteur au ralenti, enfoncer la pédale d'embrayage, soulever la bague sous le levier sélecteur et engager le rapport.

Si le rapport ne s'engage pas, amener le levier sélecteur au point mort, relâcher la pédale d'embrayage puis débrayer à nouveau. Ensuite, répéter la sélection de rapport.

Ne pas laisser patiner l'embrayage inutilement.

Lors de la manœuvre, enfoncer la pédale d'embrayage à fond. Ne pas utiliser la pédale comme repose-pied.

Lorsqu'un glissement de l'embrayage est détecté pendant une durée spécifique, la puissance du moteur est réduite. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur. Relâcher l'embrayage.

Avertissement

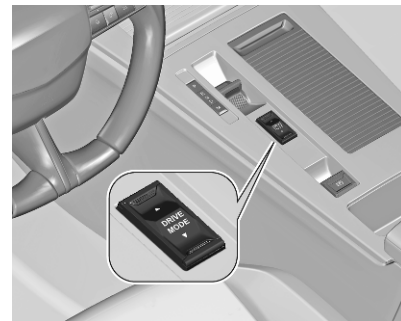
Il n'est pas recommandé de conduire en gardant la main sur le levier sélecteur.

Indication de rapport de vitesse ⇨ 79.

Système d'arrêt-démarrage ⇨ 128.

Systèmes d'entraînement

Modes d'entraînement



Pour sélectionner le mode de conduite correspondant, utiliser le commutateur à bascule indiqué.

Moteur à combustion interne

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

Mode normal

Dans ce mode, les paramètres sont réglés par défaut. Chaque fois que le contact est mis, ce mode est sélectionné.

Mode Sport

Véhicules avec boîte manuelle : Ce mode permet une conduite plus dynamique avec une action sur la direction assistée, l'accélérateur et la possibilité d'afficher les réglages dynamiques du véhicule sur le tableau de bord.

Véhicules avec boîte automatique : Ce mode permet une conduite plus dynamique avec une action sur la direction assistée, l'accélérateur et les changements de rapport. Selon la version, il est possible d'afficher les réglages dynamiques du véhicule sur le tableau de bord et d'activer/désactiver la couleur d'affichage.

Mode Eco

Ce mode réduit la consommation de carburant en optimisant le fonctionnement du chauffage et de la climatisation.

Lorsque le véhicule est en roue libre, le moteur est au ralenti avec le frein moteur réduit.

Hybride

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

Mode électrique

Ce mode permet une conduite 100 % électrique.

La vitesse maximale est d'environ 135 km/h.

Ce mode est sélectionné par défaut lorsque le véhicule démarre. Si les conditions ne permettent pas ce mode, un message s'affiche et le mode hybride est sélectionné.

Mode hybride

Ce mode permet d'optimiser la consommation de carburant du véhicule par le fonctionnement simultané ou alterné du moteur à combustion interne et du moteur électrique en fonction des conditions de conduite et du style de conduite.

Dans ce mode, la conduite 100 % électrique est possible si le niveau de charge de la batterie haute tension est suffisant et si les besoins d'accélération sont modestes.

Mode Sport

Ce mode permet une conduite plus dynamique. L'énergie électrique est utilisée pour aider le moteur à combustion interne tant qu'il reste suffisamment d'énergie électrique dans la batterie haute tension.

Freins

Antiblocage de sécurité

L'antiblocage de sécurité (ABS) empêche que les roues ne se bloquent.

Dès qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS module la pression de freinage de la roue incriminée. Le véhicule peut être dirigé, même en cas de freinage d'urgence.

La régulation ABS est identifiable à la pulsation de la pédale de frein et au bruit du processus de régulation.

Afin d'obtenir un freinage optimal, enfoncer la pédale de frein à fond pendant toute la durée du freinage malgré la pulsation de la pédale de frein. Ne pas réduire la pression sur la pédale.

En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction de l'intensité de la décélération. Ils s'éteignent automatiquement à la première accélération.

Après le démarrage, le système procède à un autotest éventuellement audible.



Témoin  79.

Défaillance

Attention

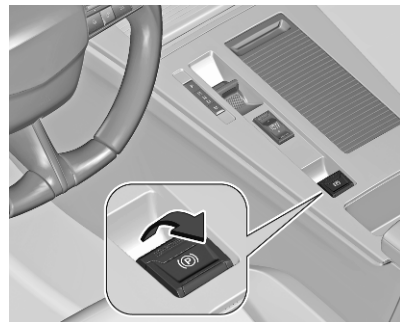
En cas de défaillance de l'ABS, les roues peuvent avoir tendance à se bloquer en cas de freinage brutal. Les avantages de l'ABS ne sont plus disponibles. Lors d'un freinage brutal, le véhicule ne peut plus être dirigé et peut déraiper.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Frein de stationnement

Attention

Avant de quitter le véhicule, vérifiez l'état du frein de stationnement. Le témoin  s'allume en permanence lorsque le frein de stationnement électrique est serré.



Serrage quand le véhicule est à l'arrêt

Tirer le commutateur . Si le témoin  s'allume, le frein de stationnement électrique est serré.

Témoin (P) ⇨ 78.

Le frein de stationnement électrique peut toujours être actionné, même avec le contact coupé.

Ne pas actionner le frein de stationnement électrique trop souvent sans faire tourner le moteur, car cela déchargera la batterie du véhicule.

Desserrage

Mettre le contact. Garder la pédale de frein enfoncée, puis appuyer sur le commutateur (P). Si le témoin (P) s'éteint, le frein de stationnement électrique est desserré.

Aide au démarrage

Véhicules avec boîte manuelle : En enfonçant la pédale d'embrayage, puis en la relâchant légèrement et en enfonçant légèrement la pédale d'accélérateur, le frein de stationnement électrique se desserre alors automatiquement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur (P).

Véhicules avec boîte automatique : L'engagement de **R**, **D** ou **M** et l'enfoncement de la pédale d'accélérateur relâchent automatiquement le frein de stationnement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur (P).

Freinage en roulant

Quand le véhicule roule et que le commutateur (P) est gardé tiré, le frein de stationnement électrique décélérera le véhicule. Dès que le commutateur (P) est relâché, le freinage s'arrête.

Le système antiblocage de sécurité et la fonction Electronic Stability Control (commande électronique de stabilité) stabilisent le véhicule pendant que le commutateur (P) reste tiré. En cas d'erreur de frein électrique de stationnement, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur. Si le système antiblocage de sécurité et la fonction Elec-

tronic Stability Control (commande électronique de stabilité) échouent, un ou deux des indicateurs (ABS) et  s'allument au centre d'informations du conducteur. Dans ce cas, la stabilité pendant la décélération du véhicule ne peut être maintenue que grâce à de courtes tractions répétées du commutateur jusqu'à ce que le véhicule soit immobilisé.

Fonctionnement automatique

Le fonctionnement automatique comprend l'application automatique et le relâchement automatique du frein de stationnement électrique.

Le frein de stationnement électrique peut également être serré ou relâché manuellement à l'aide du commutateur (P).

Application automatique :

- Le frein de stationnement électrique est serré automatiquement lorsque le véhicule est immobile et avec le contact coupé.
- (P) s'allume dans le centre d'informations du conducteur et un message s'affiche pour confirmer l'application.

Relâchement automatique :

Remarque

Le relâchement automatique du frein de stationnement électrique est interrompu jusqu'à ce que la porte du conducteur soit ouverte.

- Le frein de stationnement est relâché automatiquement au démarrage.
- (P) s'éteint au centre d'informations du conducteur et un message s'affiche pour confirmer le relâchement.

Désactivation du fonctionnement automatique

Dans certaines situations, par exemple par temps extrêmement froid ou en remorquage, il peut être néces-

saire de désactiver le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique.

1. Démarrer le moteur.
2. Si le frein de stationnement est desserré, tirer le commutateur (P) pour serrer le frein de stationnement.
3. Retirer le pied de la pédale de frein.
4. Appuyer sur le commutateur (P) pendant au moins dix secondes et au maximum 15 secondes.
5. Relâcher le commutateur (P).
6. Maintenir la pédale de frein enfoncée.
7. Tirer le commutateur (P) pendant deux secondes.

La désactivation du fonctionnement automatique est confirmée par l'éclairage de  dans le centre d'informations du conducteur. Maintenant, le frein de stationnement électrique ne peut être serré et desserré que manuellement.

Pour réactiver le fonctionnement automatique, répéter les étapes décrites plus haut.

Le fonctionnement automatique peut également être désactivé temporairement, c'est-à-dire jusqu'au cycle d'allumage suivant :

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, enfoncer la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur sur la position neutre (point mort).
2. Tout en appuyant sur la pédale de frein, couper le contact.
3. Retirer le pied de la pédale de frein et mettre le contact.
4. Maintenir la pédale de frein enfoncée et appuyer sur le frein de stationnement électrique pour le desserrer.
5. Retirer le pied de la pédale de frein et couper le contact.

Pour revenir au fonctionnement normal, enfoncer la pédale de frein et mettre le moteur en marche.

Sélection de rapport ⇨ 139.

Boîte manuelle ⇨ 143.

Défaillance

Le mode de défaillance du frein de stationnement électrique est signalé par un témoin (P)! et par un message affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 87.

Le témoin (P) clignote : le frein de stationnement électrique n'est pas totalement serré ou desserré. En cas de clignotement permanent, desserrer le frein de stationnement électrique, puis essayer à nouveau de le serrer.

Assistance au freinage

Si la pédale de frein est enfoncée rapidement et avec force, la force de freinage maximale sera automatiquement appliquée.

Le fonctionnement de l'assistance au freinage peut se faire ressentir par une impulsion dans la pédale de frein et une résistance plus importante à l'enfoncement de la pédale de frein.

Maintenir une pression constante sur la pédale de frein tant qu'un freinage maximal est nécessaire. La force de freinage maximale se réduit automatiquement quand la pédale de frein est relâchée.

Aide au démarrage en côte

Le système aide à prévenir un recul intempestif lors d'un démarrage en côte.

Lorsque la pédale de frein est relâchée à l'arrêt dans une pente, les freins restent serrés pendant deux secondes supplémentaires. Les freins se relâchent automatiquement dès que le véhicule commence à accélérer.

Le système est actif si les conditions suivantes sont réunies :

- véhicule immobile
- pédale de frein enfoncée
- porte du conducteur fermée

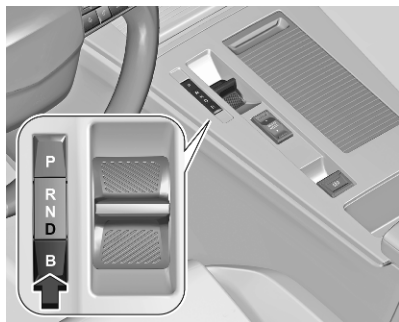
Freinage régénératif

Attention

Lorsque le freinage régénératif est utilisé, les feux stop ne s'allument pas. Pour avertir les véhicules qui suivent, appuyer sur la pédale de frein.

Le freinage régénératif produit de l'énergie électrique à partir du freinage du moteur pour charger la batterie haute tension. La puissance régénérative peut être limitée lorsque la batterie haute tension est complètement chargée.

Si **B** est sélectionné, l'énergie est régénérée lorsque la pédale d'accélérateur est levée.



B peut être activé uniquement si **D** est sélectionné. Appuyer sur le bouton **B**.

Pour désactiver **B**, appuyer sur le bouton **B**.

Boîte de vitesses automatisée électrifiée ↗ 136.

Systèmes de contrôle de conduite

Electronic Stability Control et système antipatinage

L'Electronic Stability Control améliore la stabilité de la conduite lorsque c'est nécessaire, quel que soit le type de surface de la route ou l'adhérence des pneus.

Dès que le véhicule menace de déraaper (sous-virage, survirage), la puissance du moteur est réduite et les roues sont freinées individuellement.

L'Electronic Stability Control fonctionne en combinaison avec le système antipatinage. Il empêche les roues entraînées de patiner.

Le système antipatinage est un composant de l'Electronic Stability Control.

Le système antipatinage améliore la stabilité de conduite lorsque c'est nécessaire, quels que soient le type de surface de la route ou l'adhérence des pneus, empêchant ainsi les roues entraînées de patiner.

Dès que les roues entraînées commencent à patiner, la puissance délivrée par le moteur est réduite et la roue qui patine le plus est freinée individuellement. Ainsi, même sur chaussée glissante, la stabilité du véhicule est considérablement améliorée.



L'Electronic Stability Control et le système antipatinage sont opérationnels après chaque démarrage du moteur, dès que le témoin  s'éteint.

Lorsque l'Electronic Stability Control ou le système antipatinage fonctionnent,  clignote.

Dans certaines conditions, p. ex. après avoir débranché la batterie du véhicule, le témoin  peut s'allumer pendant quelques secondes, avec un message au centre d'informations du conducteur. Ceci peut être dû à la réinitialisation du capteur d'angle de braquage.

⚠ Attention

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter la vitesse aux conditions de circulation.

Témoin  80.

Désactivation / réactivation

Appuyer sur  et désactiver/réactiver **Antipatinage** dans l'affichage d'informations.

La désactivation est confirmée par l'éclairage de  et par un message dans le centre d'informations du conducteur.

Défaillance

En cas de défaillance du système, le témoin  s'allume en continu, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur, accompagné d'un signal sonore. Le système n'est pas opérationnel.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Systèmes d'assistance au conducteur

⚠ Attention

Les systèmes d'assistance au conducteur ont été conçus pour aider le conducteur et ne remplacent absolument pas sa vigilance.

Le conducteur assume la pleine responsabilité de sa conduite.

En cas d'emploi des systèmes d'assistance au conducteur, toujours rester attentif aux conditions de circulation actuelles.

⚠ Attention

L'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation sur le pare-chocs avant peut affecter le fonctionnement du radar.

En cas d'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation, suivre les marquages et indications sur le pare-chocs avant.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut mémoriser et maintenir des vitesses supérieures à 40 km/h. Pour les véhicules équipés d'une boîte manuelle, un rapport quelconque doit être sélectionné. Pour les véhicules équipés d'une boîte automatique, la position **D** ou la seconde, ou un rapport plus élevé en position **M** doit être sélectionné(e).

Descentes et montées peuvent provoquer des écarts par rapport à la vitesse mémorisée.

Le système maintient la vitesse du véhicule à la vitesse présélectionnée par le conducteur sans aucune action sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse présélectionnée peut être dépassée temporairement en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur.

L'état et la vitesse présélectionnée s'affichent au centre d'informations du conducteur.

Ne pas activer le régulateur de vitesse lorsqu'une vitesse constante n'est pas conseillée.

Activation du système



Appuyer sur .



L'écran du régulateur de vitesse est affiché.  est gris et indique que le système n'est encore pas activé.

Activation

Si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies, **OK?** s'affiche.

Appuyer sur **OK** pour mémoriser la vitesse actuelle du véhicule comme réglage de vitesse et activer le régulateur de vitesse.  passe du gris au vert pour indiquer que le système est activé. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

Autrement, déplacer la molette sur  pour augmenter la vitesse ou sur  pour la réduire et mémoriser cette vitesse comme réglage de la vitesse. Le régulateur de vitesse est immédiatement activé si la molette est déplacée vers le haut ou le bas.  passe du gris au vert.

Réglage de la vitesse par le conducteur



Si le système est actif, la vitesse présélectionnée peut être modifiée en déplaçant la molette sur $\curvearrowright +$ pour augmenter la vitesse ou sur $\curvearrowleft -$ pour la réduire. Déplacer la molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incréments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle vitesse mémorisée pour le régulateur de vitesse. Pour

détecter un panneau de limitation de vitesse, l'assistant de détection des panneaux routiers doit être activé.

Assistant de détection des panneaux routiers $\curvearrowright$ 180.

En dépassant le panneau de limitation de vitesse

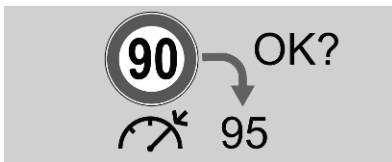
OK? s'affiche automatiquement.

Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Appuyer sur **OK** au volant.



OK? s'affiche

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est toujours possible de conduire plus vite que la vitesse réglée en appuyant sur la pédale de l'accélérateur. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule reprend la vitesse enregistrée.

Lorsque la vitesse mémorisée est dépassée, le réglage de la vitesse mémorisée clignote.

Désactivation

Appuyer sur **II**. Le véhicule roule sans régulateur de vitesse.

Le régulateur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour être reprise automatiquement ultérieurement.

Le régulateur de vitesse peut être désactivé automatiquement dans les cas suivants :

- pédale de frein enfoncée
- le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control fonctionnent

- marche arrière engagée, **N** sélectionné ou aucun rapport engagé
- pédale d'embrayage enfoncée pendant plus de cinq secondes
- frein de stationnement électrique engagé

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur **II**►

Désactivation du système

Appuyer sur **↻**, le mode régulateur de vitesse est désactivé et l'écran du régulateur de vitesse est masqué dans le centre d'informations du conducteur.

Limitations du système

Ne jamais utiliser le système dans les situations suivantes :

- Dans une zone urbaine avec le risque que des piétons traversent la route.
- Dans une circulation dense (sauf les versions avec la fonction Stop & Go).

- Sur des routes sinueuses ou escarpées.
- Sur des routes glissantes ou inondées.
- Par mauvais temps.
- En cas de visibilité réduite pour le conducteur.
- Sur circuit.
- En conduisant sur une chaussée roulante.
- Avec des chaînes à neige, des housses antidérapantes ou des pneus à clous.

En descendant une forte pente, le système ne peut pas empêcher le véhicule de dépasser la vitesse mémorisée. Freiner si nécessaire.

En montant une pente raide ou lors d'un remorquage, la vitesse mémorisée peut ne pas être atteinte ou maintenue.

Défaillance

La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de

circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

En cas de défaillance de régulateur de vitesse, la vitesse est effacée résultant dans un clignotement de tirets.

Faire contrôler le système par un atelier.

Limiteur de vitesse

Le limiteur de vitesse empêche le véhicule de dépasser une vitesse maximale prédéfinie.

La vitesse maximale peut être réglée à des vitesses supérieures à 30 km/h.

Le conducteur peut accélérer jusqu'à la vitesse présélectionnée. Les écarts par rapport à la vitesse limite peuvent se produire lors de la conduite du véhicule en descendant une pente.

Activation du système



Appuyer sur .



L'écran du limiteur de vitesse est affiché.  est gris et indique que le système n'est encore pas activé.

Activation

Appuyer sur **OK** ou sur **||▶** pour activer le limiteur de vitesse et mémoriser la vitesse actuelle du véhicule dans les réglages.  est allumé en vert.

Réglage de la vitesse par le conducteur



La vitesse présélectionnée peut être modifiée en déplaçant la molette sur  pour augmenter ou sur  pour diminuer la vitesse. Déplacer la molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incré-

ments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

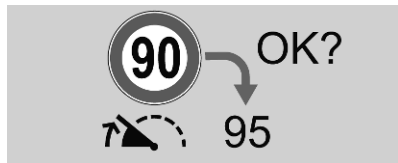
Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle vitesse mémorisée pour le limiteur de vitesse. Pour détecter des panneaux de limitation de vitesse, l'assistant de détection des panneaux routiers doit être activé.

Assistant de détection des panneaux routiers  180.

En dépassant le panneau de limitation de vitesse

OK? s'affiche automatiquement.



Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Appuyer sur **OK** au volant.

OK? s'affiche.

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Dépassement de la limitation de vitesse

En cas d'urgence, il est possible de dépasser la limite de vitesse en enfonçant fermement la pédale d'accélérateur jusqu'au bout. Dans ce cas, la valeur de consigne de vitesse clignote.

Relâcher la pédale d'accélérateur et la fonction de limitation de vitesse est réactivée dès qu'une vitesse inférieure à la vitesse limite est atteinte.

Lorsque le dépassement de la vitesse préréglée n'est pas causé par l'enfoncement de la pédale d'accélérateur, par exemple en descendant une pente raide, un signal sonore est émis.

⚠ Attention

Dans une descente abrupte ou en cas de forte accélération, le limiteur de vitesse ne pourra pas empêcher le véhicule de dépasser la vitesse préréglée. Si nécessaire, enfoncer la pédale de frein pour contrôler la vitesse du véhicule.

Désactivation

Appuyer sur **II▶** : le limiteur de vitesse est en mode pause et un message s'affiche. Le véhicule est conduit sans limiteur de vitesse.

Le limiteur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour être reprise automatiquement ultérieurement.

Reprise de la vitesse limite

Appuyer sur **II▶** : la limite de vitesse enregistrée est récupérée.

Désactivation du système

Appuyer sur , le mode limiteur de vitesse est désactivé et l'écran du limiteur de vitesse est masqué dans le centre d'informations du conducteur.

Défaillance

La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

En cas de défaillance du limiteur de vitesse, la vitesse est effacée, résultant dans un clignotement de tirets.

Faire contrôler le système par un atelier.

Régulateur de vitesse adaptatif

Le régulateur de vitesse adaptatif est une amélioration du régulateur de vitesse avec une fonction supplémentaire permettant de maintenir une certaine distance de suivi par rapport au véhicule qui précède.



Il utilise une caméra située dans le haut du pare-brise et une unité radar située dans le pare-chocs avant pour détecter les véhicules qui précèdent. Si aucun véhicule n'est détecté dans la voie, le régulateur de vitesse adaptatif se comporte comme un régulateur de vitesse conventionnel.

Le régulateur de vitesse adaptatif ralentit automatiquement le véhicule lorsqu'il approche un véhicule se déplaçant beaucoup plus lentement. Il règle alors la vitesse du véhicule pour suivre le véhicule devant à la

distance vers l'avant sélectionnée. La vitesse du véhicule augmente ou diminue pour suivre le véhicule à l'avant, mais ne dépassera pas la vitesse réglée. Il peut appliquer un freinage limité avec les feux stop activés.

Si le véhicule à l'avant accélère ou change de voie, le régulateur de vitesse adaptatif accélère progressivement le véhicule pour revenir à la vitesse enregistrée. Si le conducteur actionne les clignotants pour dépasser un véhicule plus lent, le régulateur de vitesse adaptatif permet au véhicule d'approcher temporairement le véhicule à l'avant pour le dépassement. Cependant, la vitesse réglée n'est jamais dépassée.

Si le véhicule qui précède se déplace trop lentement et si la distance de suivi sélectionnée ne peut être maintenue davantage, un signal sonore retentit et un message s'affiche. Le message invite le conducteur à reprendre le contrôle du véhicule. Sur les véhicules avec boîte manuelle, le système peut freiner le véhicule jusqu'à 30 km/h. Sur les véhicules dotés d'une boîte automatique, le

système peut freiner le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Selon la version, le système peut faire accélérer le véhicule automatiquement après un arrêt complet.

⚠ Attention

Les feux stop s'allument si le véhicule est ralenti par un freinage d'urgence actif.

Si les feux stop sont défaillants, le système ne fonctionne pas.

Activation du système

Appuyer sur  et s'assurer que l'**Drive Assist** est activée dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  plusieurs fois, jusqu'à ce que le mode régulateur de vitesse adaptatif soit sélectionné.

L'écran du régulateur de vitesse adaptatif s'affiche. Le système n'est toujours pas activé.

Conditions de fonctionnement

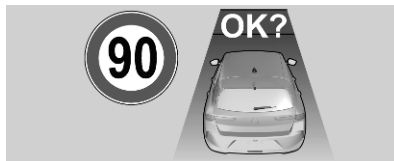
Le système peut être activé si les conditions suivantes sont réunies :

- vitesse du véhicule comprise entre 30 km/h et 180 km/h pour les véhicules avec boîte manuelle, entre 0 km/h et 180 km/h pour les véhicules avec boîte automatique

- porte du conducteur fermée
- ceinture de sécurité du conducteur bouclée
- **D** sélectionné ou la seconde ou un rapport plus élevé engagé
- frein de stationnement desserré
- pédale de frein enfoncée si le véhicule est à l'arrêt

Activation

Si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies, **OK?** s'affiche.



Appuyer sur **OK** pour mémoriser la vitesse actuelle du véhicule et activer le régulateur de vitesse. Sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif, la vitesse réglée et un élément de la route s'affichent en vert. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

Autrement, déplacer la molette sur  pour augmenter la vitesse ou sur  pour la réduire vitesse et mémoriser cette vitesse. Le régulateur de vitesse est immédiatement activé si la molette est déplacée vers le haut ou vers le bas. Sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif, la vitesse réglée et l'élément de la route s'affichent en vert.

Réglage de la vitesse par le conducteur



La vitesse mémorisée peut être modifiée en déplaçant la molette sur  pour augmenter la vitesse ou sur  pour la réduire. Déplacer la

molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incréments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle valeur pour le régulateur de vitesse adaptatif.

En dépassant le panneau de limitation de vitesse

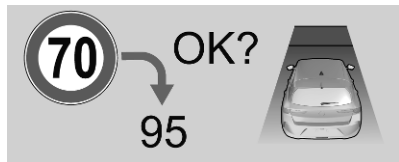
OK? s'affiche automatiquement.

Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Appuyer sur **OK** au volant.



OK? s'affiche

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Assistant de détection des panneaux routiers ➔ 180.

Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est toujours possible de conduire plus vite que la vitesse réglée en appuyant sur la pédale de l'accélérateur. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule reprend la vitesse enregistrée. Si le véhicule qui précède se déplace plus lentement, la distance de suivi sélectionnée par le conducteur est restaurée.

Lorsque la vitesse réglée est dépassée, la vitesse mémorisée clignote sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif.

⚠ Attention

Une accélération de la part du conducteur désactive le freinage automatique par le système. Ceci

est indiqué par un avertissement apparaissant dans le Centre d'informations du conducteur.

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur **II** ou sur **OK** pour réactiver le régulateur de vitesse adaptatif à la vitesse mémorisée.

Régulateur de vitesse adaptatif sur les véhicules équipés d'une boîte automatique

Pour les véhicules équipés d'une boîte automatique, le régulateur de vitesse adaptatif permet de maintenir la distance sélectionnée derrière un véhicule qui freine jusqu'à l'arrêt complet.

Si le système a arrêté votre véhicule derrière un autre véhicule, le témoin vert (A) s'affiche à gauche du réglage de la vitesse mémorisée. Ce symbole signale que le véhicule est maintenu automatiquement à l'arrêt.

Lorsque le véhicule est maintenu à l'arrêt, les recommandations suivantes doivent être respectées :

- Ne pas quitter le véhicule.
- Ne pas ouvrir le coffre.
- Ne pas engager la marche arrière.
- Ne pas déposer ni prendre des passagers.

Dans les trois secondes après l'arrêt du véhicule par le système, le véhicule se déplace lentement à nouveau. Après trois secondes, accélérer ou appuyer sur (A) pour partir. Surveiller les alentours du véhicule en partant.

Si le véhicule reste arrêté pendant plus de cinq minutes sans aucune action du conducteur, le frein de stationnement électrique est activé. Le témoin (P) s'allume. Pour relâcher le frein de stationnement électrique, appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Frein de stationnement électrique
⇨ 145.

⚠ Attention

Avec le système désactivé ou annulé, le véhicule n'est plus maintenu immobile et peut commencer à se déplacer. Toujours être prêt à serrer manuellement le frein pour maintenir le véhicule immobile.

Ne pas laisser le véhicule sans surveillance s'il est maintenu immobile par le régulateur de vitesse adaptatif. Toujours déplacer le levier sélecteur en position **P** et couper le contact avant de quitter le véhicule.

Réglage de distance vers l'avant

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif détecte un véhicule se déplaçant plus lentement dans la voie, il réglera la vitesse du véhicule pour maintenir la distance de suivi sélectionnée par le conducteur.

La distance de suivi peut être réglée sur proche (1 bar), normale (2 bars) ou lointaine (3 bars).

Si le moteur tourne et que le régulateur de vitesse adaptatif est activé (gris) ou actif (vert), le réglage de la distance de suivi peut être modifié :



Appuyer sur le bouton pour afficher le réglage de la distance de suivi actuel dans le centre d'informations du conducteur.

Appuyer sur le bouton plusieurs fois pour sélectionner le réglage de distance de suivi. La distance vers l'avant sélectionnée est indiquée par des barres entières sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif.

⚠ Attention

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation. La distance de suivi doit être réglée ou le système doit être désactivé selon les besoins en fonction des conditions existantes.

Détection d'un véhicule à l'avant



Si le système détecte un véhicule sur la voie de circulation, l'écran du régulateur de vitesse adaptatif change en conséquence.

Désactivation

Appuyer sur II►.

Le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé mais n'est pas mis hors fonction. La dernière vitesse mémorisée reste enregistrée pour usage ultérieur.

Le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé automatiquement dans les cas suivants :

- pédale de frein enfoncée
- le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control fonctionnent
- marche arrière engagée, **N** sélectionné ou aucun rapport engagé
- la vitesse descend en dessous de 30 km/h pour un véhicule avec boîte manuelle
- risque de calage du moteur dans le cas d'un véhicule avec boîte manuelle
- pédale d'embrayage enfoncée pendant plus de dix secondes
- frein de stationnement électrique engagé
- ceinture de sécurité détachée
- porte du conducteur ouverte

Désactivation du système

Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode désiré pour désactiver l'aide soit sélectionné.

Attention du conducteur

- Utiliser le régulateur de vitesse adaptatif avec précaution sur les routes de montagne ou les routes sinueuses, car il peut perdre le véhicule à l'avant et a besoin de temps pour le détecter à nouveau.
- Ne pas utiliser le système sur des routes glissantes, car il peut créer des changements rapides d'adhérence de pneu (patinage) et le conducteur peut alors perdre le contrôle du véhicule.
- Ne pas utiliser le régulateur de vitesse adaptatif lorsqu'il pleut, neige ou dans des conditions extrêmement poussiéreuses, car le capteur de radar peut être recouvert par un film d'eau, de poussières, gel ou neige. Ceci

réduit ou interrompt complètement la visibilité. En cas de blocage de capteur, nettoyer le couvercle du capteur.

- Ne pas utiliser le système lorsque la roue de secours est en cours d'utilisation.

Limites du système

⚠ Attention

La force de freinage automatique du système peut ne pas permettre un freinage assez fort et une manœuvre suffisante pour éviter une collision.

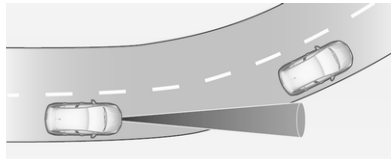
- Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant. Donc si un nouveau véhicule à l'avant est détecté, le système peut accélérer au lieu de ralentir.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ignore la circulation roulant en sens inverse.

- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend pas en compte les piétons, les cyclistes et les animaux pour freiner et partir.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend pas en compte les véhicules à l'arrêt.

Sachant que le champ de détection du radar est assez étroit, il est possible que le système ne détecte pas :

- véhicules de faible largeur (par exemple des motos, des scooters)
- véhicules ne circulant pas au centre de la voie
- véhicules entrant dans un virage
- véhicules démarrant brusquement

Désactiver le système dans les situations suivantes :



- dans un virage serré
- à l'approche d'un rond-point
- en suivant un véhicule non détecté par le système, par ex. une moto
- lorsque le véhicule qui précède ralentit brusquement
- lorsqu'un véhicule s'intercale brusquement entre votre véhicule et celui qui précède

En montagne



⚠ Attention

Ne pas utiliser de régulateur de vitesse adaptatif sur les routes de montagne escarpées.

La performance du système en pentes est fonction de la vitesse du véhicule, de la charge du véhicule,

des conditions de circulation et de la pente de la route. Il peut ne pas détecter un véhicule dans la même voie lors de la conduite sur des pentes. Sur des pentes raides, la pédale de l'accélérateur peut avoir à être utilisée pour maintenir la vitesse du véhicule. En descendant une pente, il se peut que vous deviez freiner pour maintenir ou réduire la vitesse.

Il est à noter que serrer les freins désactive le système.

Radar



Le radar est situé au centre du pare-chocs avant.

⚠ Attention

L'unité de radar a été aligné avec précision en usine. Par conséquent, en cas de choc avant, ne pas utiliser le système. Le pare-chocs avant peut sembler intact, mais le capteur derrière le pare-chocs peut être affecté et ne pas réagir correctement. Après un accident, se rendre dans un atelier pour vérifier et régler la position du radar.

⚠ Attention

L'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation sur le pare-chocs avant peut affecter le fonctionnement du radar.

En cas d'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation, suivre les marquages et indications sur le pare-chocs avant.

Défaillance

En cas de défaillance du régulateur de vitesse adaptatif, un témoin d'avertissement s'allume sur le centre d'informations du conducteur et un message d'avertissement s'affiche sur le centre d'informations du conducteur, accompagnés d'un signal sonore.

La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

Faire contrôler le système par un atelier.

Par mesure de sécurité, ne pas utiliser le système si les feux stop sont défectueux. Ne pas utiliser le système si le pare-chocs avant est endommagé.

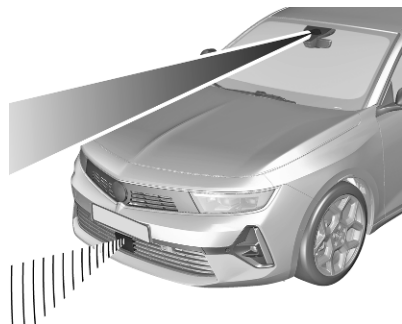
Freinage d'urgence actif

Le freinage d'urgence actif peut contribuer à réduire les dommages et les blessures causés par une collision

avec un véhicule qui précède, un cycliste ou un piéton lorsque le conducteur ne prend pas de mesures actives, que ce soit par un freinage manuel ou par la direction. Avant l'application du freinage d'urgence actif, le conducteur est averti par une alerte de collision avant.

Le système comprend les fonctions suivantes :

- alerte de collision avant
- de l'assistance au freinage intelligente
- freinage d'urgence automatique



Le système utilise une caméra placée en haut du pare-brise et, selon la version, un radar placé dans le pare-chocs avant du véhicule pour calculer la probabilité d'une collision frontale.

⚠ Attention

Ce système n'est pas destiné à remplacer la responsabilité du conducteur pour la conduite du véhicule et l'observation de la route. Sa fonction est limitée à une utilisation complémentaire afin de réduire la vitesse du véhicule avant une collision.

Le système peut ne pas détecter des animaux. Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant.

Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

Activation/désactivation du système

Le freinage d'urgence actif est activé/désactivé dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  et activer/désactiver le système dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ➔ 84.

S'il est désactivé,  s'allume dans le centre d'informations du conducteur. Lorsque le contact est remis, le système est activé par défaut.

Fonctionnement

Lorsqu'un véhicule en mouvement a été détecté, le freinage d'urgence actif fonctionne entre 10 km/h et 85 km/h pour les véhicules équipés d'une caméra, entre 10 km/h et 140 km/h pour les véhicules équipés d'une caméra et d'un radar.

Lorsqu'un véhicule à l'arrêt, un cycliste ou un piéton a été détecté, le freinage d'urgence actif fonctionne si la vitesse du véhicule ne dépasse pas 80 km/h.

Alerte de collision avant

L'alerte de collision avant avertit le conducteur s'il y a un risque de collision avec le véhicule qui précède, avec un cycliste ou un piéton.

Alerter le conducteur

Le conducteur est averti par les alertes suivantes :

- Niveau 1 : un message d'avertissement s'affiche dans le centre d'informations du conducteur, lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède devient trop courte.

- Niveau 2 : un message d'avertissement s'affiche dans le centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit lorsqu'une collision est imminente et qu'une action immédiate du conducteur est requise.
- Niveau 3 : selon la version, le véhicule peut produire un bref coup de frein pour confirmer le risque de collision. L'action immédiate du conducteur est requise.

Attention

En approchant trop rapidement d'un véhicule qui précède, une alerte de niveau 2 peut s'afficher sans alerte de niveau 1 préalable.

Les alertes de niveau 1 dépendent de la sensibilité définie pour les alertes. Ce type d'alerte ne s'affiche que dans le cas de véhicules en mouvement. Elle est désactivée à faible vitesse.

Sélection de la sensibilité de l'alerte

Remarque

Si le réglage de la sensibilité des alertes avec la plus grande distance est défini, le système avertit plus tôt. Cela accroît la sécurité, mais augmente le nombre d'alertes si la distance de sécurité légale n'est pas respectée. Pour réduire le nombre d'alertes, sélectionner un réglage de sensibilité des alertes plus court.

Trois sensibilités d'alerte peuvent être sélectionnées dans le menu des systèmes d'assistance au conducteur.

Personnalisation du véhicule ➔ 88.

Le réglage choisi est mémorisé lorsque le contact est coupé. La sensibilité des alertes varie en fonction du réglage d'alerte sélectionné.

Assistance au freinage intelligente

Si le conducteur freine, mais pas suffisamment pour éviter une collision, ce système renforce le freinage.

Cette assistance n'est possible que si le conducteur appuie sur la pédale de frein.

L'assistance au freinage intelligente se désactive automatiquement lorsque la pédale de frein est relâchée.

Freinage d'urgence automatique

Cette fonction intervient après le signal sonore d'avertissement si le conducteur n'actionne pas la pédale de frein assez rapidement. Le système essaie de réduire la vitesse de l'impact de la collision ou d'éviter une collision si le conducteur ne réagit pas.

Si le freinage d'urgence automatique est appliqué, (Ⓜ) clignote dans le centre d'informations du conducteur.

À une vitesse inférieure à 30 km/h, le freinage d'urgence automatique peut ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Sinon, la vitesse sera réduite d'un maximum de 25 km/h. Pour les versions avec caméra et radar, la réduction de vitesse peut être étendue à 50 km/h si les deux capteurs sont capables de détecter le danger.

Le conducteur doit freiner pour pouvoir s'arrêter complètement.

- Boîte automatique : Si le véhicule s'arrête complètement, le freinage d'urgence automatique est maintenu pendant un certain temps. Maintenir la pédale de frein enfoncée pour éviter un nouveau déplacement du véhicule.
- Boîte manuelle: Si le véhicule s'arrête complètement, le moteur peut caler. Maintenir la pédale de frein enfoncée pour empêcher le véhicule de rouler.

Le régulateur de vitesse et le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé lorsqu'un freinage automatique d'urgence se produit.

Attention

Ne pas compter sur le système pour freiner le véhicule. Le freinage d'urgence automatique ne freinera pas en dehors de sa plage de vitesses de fonctionnement et ne réagit qu'aux véhicules et aux piétons détectés.

Le système peut fonctionner lorsque le véhicule tourne et qu'un autre véhicule approchant dans le sens opposé est détecté. Dans ce cas, le fonctionnement est possible si les conditions suivantes sont réunies :

- le feu de direction correspondant est activé à l'avance
- la vitesse du véhicule est comprise entre 5 km/h et 20 km/h
- le véhicule est sur le point de croiser la trajectoire d'un autre véhicule

Le système peut fonctionner lorsque le véhicule tourne et qu'un piéton traverse la route devant le véhicule. Dans ce cas, le fonctionnement est possible si les conditions suivantes sont réunies :

- la vitesse du véhicule est comprise entre 5 km/h et 80 km/h
- le piéton a passé suffisamment de temps dans les champs de capture des capteurs
- la visibilité est suffisante pour que les capteurs détectent le piéton

Conditions de fonctionnement

Le système requiert les conditions de fonctionnement suivantes :

- véhicule se déplaçant en avant sans remorque
- système de freinage opérationnel
- Electronic Stability Control et antipatinage activés
- ceintures de sécurité bouclées sur tous les sièges
- vitesse constante sur les routes sans ou avec peu de virages

Limitations du système

Le système est automatiquement désactivé dans les situations suivantes :

- diamètre de la roue de secours trop petit
- défaillance détectée au niveau de la pédale de frein ou d'un feu stop
- défaillance détectée au niveau des capteurs, de l'électronique ou dans le système de freinage
- remorque avec une connexion de prise électrique détectée
- après un impact (par ex. une collision). Faire contrôler le système par un atelier.

Nous recommandons de désactiver le système dans toutes les situations où le contact est mis et où le freinage d'urgence actif représente un risque, par exemple :

- lors du transport d'objets longs sur les barres de toit
- en utilisant une station de lavage automatique

- en plaçant le véhicule sur un banc à rouleaux dans un atelier
- en remorquant le véhicule
- après un impact sur le pare-brise près de la caméra
- suite à une déformation du pare-chocs avant, par exemple lors d'un stationnement
- en attelant une remorque, notamment une remorque sans système de freinage propre
- en conduisant avec des chaînes à neige

Défaillance

Si le système n'est pas disponible en raison des limites du système ou des conditions de fonctionnement,  s'allume dans le centre d'informations du conducteur.

Dans certains cas,  s'allume, accompagné d'un message indiquant que le capteur est aveugle. Pour les véhicules équipés uniquement d'une caméra, le système est désactivé. Pour les systèmes équipés d'une caméra et d'un radar, le système peut fonctionner en mode dégradé. Cela

peut être dû à une visibilité réduite en raison des conditions météorologiques ou à un blocage réel du capteur. Dans ce cas, vérifier si la caméra ou le radar sont obstrués par de la saleté ou d'autres corps étrangers.

Dans de rares cas, tels qu'une initialisation du capteur, une tension hors de la plage normale, etc., le système peut ne pas être disponible ou ne pas fonctionner en mode dégradé. Cela n'est pas indiqué au conducteur.

En cas de défaillance,  s'allume, un message indiquant la défaillance est affiché et un signal sonore est émis. Prendre contact avec un atelier.

Si  et  sont affichés après avoir coupé et fait redémarrer le moteur, demander l'assistance d'un atelier.

Si au moins une ceinture de sécurité des sièges avant n'est pas bouclée,  et  s'allument. Le système est désactivé jusqu'à ce que toutes les ceintures de sécurité soient bouclées.

Messages du véhicule ➔ 87.

Freinage automatique après collision

Si un accident est détecté, le véhicule demande un freinage automatique après la collision. Le but de cette fonction est de réduire le risque de nouvelles collisions si le conducteur ne réagit pas. Le freinage automatique après collision n'est pas opérationnel si la capacité du véhicule à déclencher et à exécuter le freinage automatique après collision n'est pas disponible, comme cela peut se produire dans des accidents destructeurs ou dans d'autres scénarios d'accidents spécifiques.

Il est possible d'annuler le freinage automatique en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein.

Limitations du système

Le système fonctionne si les conditions suivantes sont remplies :

- les airbags ou les rétracteurs de ceinture de sécurité sont déployés par la collision
- le système de freinage et les fonctions électriques restent opérationnels en permanence pendant et après la collision
- le conducteur n'a pas enfoncé la pédale de frein ou d'accélérateur

Défaillance

Si le freinage automatique après collision n'est pas disponible, le témoin  ou  s'allume en permanence, un message correspondant apparaît dans le centre d'informations du conducteur et un signal sonore d'avertissement retentit.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Adaptation de la vitesse dans les virages

Le système adapte la vitesse du véhicule dans sa voie avant d'entrer dans un virage ou lorsqu'il s'y trouve déjà. La vitesse du véhicule est adaptée uniquement si elle est trop rapide pour l'angle du virage. Si un véhicule est devant, la distance de suivi par rapport à ce véhicule est maintenue.

Le conducteur peut neutraliser le système en appuyant sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur :

- Une pression sur pédale d'accélérateur suspend temporairement la fonction.
- Une pression sur la pédale de frein désactive la fonction.

⚠ Attention

Le système n'adapte pas la vitesse du véhicule dans les virages trop serrés, par exemple les virages en épingle à cheveux.

Conditions de fonctionnement

L'adaptation de la vitesse aux virages est prête à fonctionner si les conditions suivantes sont réunies :

- La vitesse du véhicule est comprise entre 70 km/h et 180 km/h.
- L'**Drive Assist** est activée.
- Le véhicule circule sur une route à chaussées séparées, telle qu'une autoroute ou une voie rapide.

Activation

L'adaptation de la vitesse au virage est activée via l'**Drive Assist**.



Appuyer sur  et activer **Drive Assist** dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  au volant plusieurs fois jusqu'à ce que le mode **Drive Assist** soit sélectionné.

L'écran **Drive Assist** est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Affichage d'informations ➔ 84.

Commande

Le système surveille les virages. S'il détecte que la vitesse actuelle du véhicule n'est pas compatible avec l'angle du virage, il adapte la vitesse progressivement.

Désactivation

Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode pour désactiver l'aide soit sélectionné.

Aide au stationnement

Remarques générales

⚠ Attention

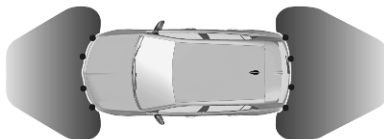
Le conducteur est pleinement responsable de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs lors de l'utilisation du système d'aide au stationnement lorsque vous conduisez vers l'avant ou vers l'arrière.

Aide au stationnement avant-arrière

L'aide au stationnement avant-arrière mesure la distance entre le véhicule et les obstacles présents devant et derrière le véhicule. Elle indique la présence d'objets dans la direction du véhicule et dans la zone de détection

des capteurs en émettant des signaux sonores et une indication à l'écran.



Le système possède des capteurs de stationnement à ultrasons dans les pare-chocs arrière et avant.

Activation



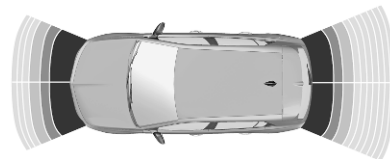
Appuyer sur  et activer **Détection obstacle proche**.

Une fois activé, le système est prêt à fonctionner lorsque P_{OFF} n'est pas affiché dans le centre d'informations du conducteur.

L'aide au stationnement avant est déclenchée lorsqu'un obstacle est détecté à l'avant et que la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h. L'aide au stationnement arrière est déclenchée lorsque la marche arrière est engagée.

Indication

Dès que le véhicule se rapproche d'un obstacle, on entend des signaux d'avertissement sonores.



L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle dans le sens de la conduite. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

Désactivation

Le système est désactivé automatiquement si la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h, ou si le véhicule est arrêté pendant plus de trois secondes en marche avant ou si l'obstacle n'est plus détecté.

Si le véhicule est raccordé électriquement à une remorque, un porte-vélo, etc., l'aide à l'arrière est désactivée automatiquement. Dans ce cas, le contour d'une remorque est affiché sur la partie arrière du véhicule dans le centre d'informations du conducteur.

Pour désactiver manuellement le système, appuyer sur  et désactiver le système dans l'affichage d'informations. $P_{\text{OFF}}^{\text{WA}}$ s'allume dans le centre d'informations du conducteur.

Limitations du système

En cas de défaillance ou si le système ne fonctionne pas temporairement, par ex. en cas de niveau de bruit extérieur élevé ou d'autres interférences,  s'allume dans le centre d'informations du conducteur, ainsi que $P_{\text{OFF}}^{\text{WA}}$, un message est affiché et un signal sonore retentit.

Remarque

S'assurer que la plaque d'immatriculation avant est montée correctement et centrée à l'horizontale comme à la verticale, et que les capteurs sont bien en place. Les performances de l'aide au stationnement seront réduites si la plaque d'immatriculation est pliée ou si elle est montée sur un support.

⚠ Attention

Différentes surfaces réfléchissantes d'objets ou de vêtements ainsi que des sources externes de parasites peuvent, dans des

conditions particulières, empêcher le système de reconnaître des obstacles.

Une attention particulière doit être accordée aux obstacles bas qui peuvent endommager la partie inférieure du pare-chocs.

Avertissement

Les performances du système peuvent être dégradées par la présence de glace ou de neige, par ex., sur le capteur.

Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être réduites en raison de la charge élevée.

Des conditions spécifiques s'appliquent si des véhicules de plus grande taille sont à proximité (p. ex. véhicules tout terrain, fourgonnette, camionnette). L'identification d'objet et l'indication de distance correcte dans la partie supérieure de ces véhicules ne peuvent pas être garanties.

Des objets offrant une section transversale de réflexion fort étroite, des objets étroits ou des matériaux souples par exemple, peuvent ne pas être détectés par le système.

Les systèmes d'aide au stationnement ne détectent pas les objets situés en dehors de leur portée de détection.

Alerte d'angle mort latéral

Le système d'alerte d'angle mort latéral détecte et signale des véhicules qui s'approchent par l'arrière dans les voies voisines jusqu'à 75 m ou un autre véhicule dans la zone d'angle mort du véhicule.

Le système affiche une alerte visuelle dans chaque rétroviseur extérieur en cas de détection d'objets qui pourraient ne pas être visibles dans les rétroviseurs intérieurs et extérieurs.

L'alerte d'angle mort latéral utilise deux capteurs radar situés dans le pare-chocs arrière de chaque côté du véhicule.

⚠ Attention

L'alerte d'angle mort latéral est uniquement une aide au changement de voie et ne remplace pas l'attention visuelle du conducteur.

L'alerte d'angle mort latéral ne détecte pas :

- Véhicules approchant très rapidement.
- Les piétons, ni les animaux.
- Les objets fixes tels que les véhicules arrêtés, les lampadaires urbains, les panneaux routiers, etc.

Changer de voie sans faire convenablement attention risque d'endommager le véhicule ou de provoquer un accident corporel éventuellement fatal. Toujours vérifier les rétroviseurs extérieurs et intérieurs, regarder par-dessus l'épaule et utiliser le clignotant avant de changer de voie.

Activation

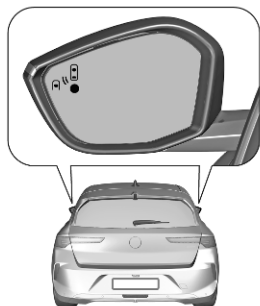


Appuyer sur  et activer/désactiver le système dans l'affichage d'informations.

Lorsque le système est activé et que le moteur est en marche, les LED dans chaque rétroviseur extérieur s'allument pour indiquer l'activation du système.

Affichage d'informations ➔ 84.

Fonctionnement



Lorsque le système détecte un véhicule dans la zone aveugle en roulant en avant, une diode s'allume dans le rétroviseur concerné. Si les feux de direction du côté approprié sont activés, la LED clignote.

La LED s'allume immédiatement pendant que votre véhicule est dépassé.

La LED s'allume avec un délai lorsque votre véhicule dépasse lentement un autre véhicule.

Conditions de fonctionnement

Les conditions suivantes doivent être satisfaites :

- tous les véhicules se déplacent dans le même sens et dans des voies adjacentes
- dépassement d'un véhicule avec une différence de vitesse de moins de 15 km/h
- circulation normale
- véhicule ne tirant pas une remorque
- capteurs non couverts de boue, de glace, de neige, etc.
- LED dans les rétroviseurs extérieurs ou radars arrière non recouverts par des autocollants ou d'autres objets

Aucune alerte dans les situations suivantes :

- objets immobiles, par ex. des véhicules stationnés, des barrières, des éclairages publics, des panneaux routiers

- dans le cas d'une circulation très dense, quand les véhicules en mouvement peuvent être confondus avec un objet immobile
- véhicules se déplaçant dans le sens opposé
- dépassement trop rapide

En présence de conditions météorologiques défavorables telles que de fortes pluies, de fausses détections peuvent survenir.

Avertissement

Si le pare-chocs arrière doit être repeint ou réparé, contacter un atelier. Certains types de peinture peuvent interférer avec le fonctionnement des radars.

Désactivation

Appuyer sur  et désactiver le système dans l'affichage d'informations.

Le système est désactivé automatiquement quand le véhicule est connecté électriquement à une remorque, un porte-vélo, etc.

Défaillance

En cas de défaillance,  s'allume sur le tableau de bord et un message est affiché. Prendre contact avec un atelier.

Système de vue panoramique

Ce système permet de voir les alentours du véhicule dans une image à 360° sur l'affichage d'informations, comme une vue aérienne.

Attention

Le système de vue panoramique ne remplace pas la vision du conducteur. Il n'affiche pas les enfants, les piétons, les cyclistes, la circulation transversale, les animaux ou tout autre objet se trouvant hors de vue de la caméra, par ex. en dessous du pare-chocs ou sous le véhicule.

Ne pas conduire ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement du système de vue panoramique.

Toujours vérifier les alentours du véhicule avant et pendant la conduite.

Les images affichées peuvent être plus éloignées ou plus proches qu'elles n'y paraissent. La zone affichée est limitée et les objets proches de l'un des bords du pare-chocs ou sous le pare-chocs ne sont pas affichés à l'écran.

Le système utilise :

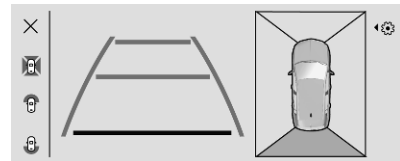


- une caméra arrière



- une caméra avant
- deux caméras latérales dans les rétroviseurs extérieurs
- des capteurs de stationnement à ultrasons dans les pare-chocs

Visualisation sur l'affichage d'informations



L'écran est divisé en quatre zones, de gauche à droite :

- vues sélectionnables : standard, panoramique avant, panoramique arrière
- visualisation
- vue de dessus comprenant quatre vues latérales sélectionnables (en vue standard uniquement)
- réglages ⚙

Les capteurs de stationnement complètent l'information sur la vue depuis le haut du véhicule.

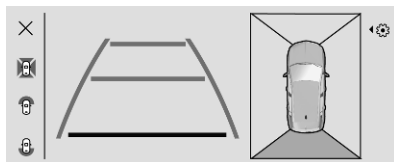
Activation

Le système de vue panoramique est activé en :

- engageant la marche arrière lorsque le moteur est mis en marche
- l'activant manuellement dans l'affichage d'informations quand la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h

Affichage d'informations ➔ 84.

Fonctionnement



Différentes vues peuvent être sélectionnées dans la partie gauche de l'affichage. Changer le type de vue à tout moment pendant une manœuvre en sélectionnant une vue du côté gauche :

- vue standard
- vue panoramique
- vue latérale

L'affichage est immédiatement mis à jour avec le type de vue sélectionné.

Par défaut, la vue en zoom est activée. Ce réglage peut être modifié dans les réglages du système de vue panoramique dans l'affichage d'informations.

L'état du système est conservé en mémoire lorsque le contact est coupé.

Vue standard

La vue standard se compose d'une vue arrière et d'une vue avant.

Vue arrière

La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec l'angle de braquage.

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-delà du bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

Cette vue est disponible en mode automatique ou peut être choisie sur le côté gauche de l'écran.

Vue frontale

La zone à l'avant du véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec l'angle de braquage.

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-delà du bord du pare-chocs avant du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

Cette vue est affichée automatiquement ou peut être choisie sur le côté gauche de l'écran.

Vue panoramique

La vue panoramique facilite la sortie d'un emplacement de stationnement, ce qui permet d'observer l'approche des véhicules, des piétons et des cyclistes. Cette vue n'est pas recommandée pour une manœuvre complète. Cette vue peut être sélectionnée uniquement sur le côté gauche de l'écran.

Vue latérale

Cette vue permet d'afficher les alentours, par ex. un trottoir, un petit mur, le véhicule stationné à côté, etc. sur le côté gauche ou droit du véhicule.

Sélectionner la vue standard et toucher le côté désiré du véhicule. Le côté sélectionné est mis en évidence et la vue latérale est affichée.

Vue avec zoom

La vue en zoom ne peut pas être sélectionnée. Elle ne s'affiche que si la distance entre le véhicule et l'obstacle est inférieure à 60-80 cm.

Le zoom offre une vue du dessus de l'arrière ou de l'avant du véhicule dans son environnement proche. Le véhicule peut alors être manœuvré autour des obstacles proches.

L'affichage automatique de la vue en zoom peut être désactivé dans l'affichage d'informations :

Appuyer sur  en dessous de l'affichage d'informations et sélectionner **Caméra panoramique**.

Appuyer sur .

Activer **Adaptation vue**.

Le réglage est mémorisé lorsque le contact est coupé.

Réglages

Les réglages suivants peuvent être ajustés :

- volume du signal sonore
- luminosité
- contraste

Désactivation

Le système de vue panoramique est désactivé dans les cas suivants :

- en roulant à plus de 16 km/h en marche avant
- en appuyant sur l'icône **X** dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile

Limitations du système

Avertissement

Pour un fonctionnement optimal du système, il est important de garder l'objectif de toutes les caméras toujours propre. Pour la caméra arrière, un gicleur de lavage est activé lorsque le lave-glace de lunette arrière fonctionne.

Si les objectifs des caméras sont nettoyés à la main, les rincer à l'eau et les essuyer avec un chiffon doux.

Ne pas nettoyer les objectifs avec un jet de vapeur ou d'eau sous haute pression.

Le système de vue panoramique peut ne pas fonctionner correctement si :

- La zone alentour est sombre.
- Le soleil ou le faisceau des phares se reflète directement dans les lentilles de la caméra.
- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- Les lentilles de la caméra sont aveuglées par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté.
- Le véhicule tracte une remorque.
- Le véhicule a été accidenté.
- Il y a des changements de température extrêmes.

Caméra arrière

La caméra arrière aide le conducteur à reculer en affichant une vue de la zone derrière le véhicule. Elle permet d'afficher les alentours du véhicule dans une image à quasi 180° sur l'affichage d'informations, comme une vue de dessus.

Attention

La caméra arrière ne remplace pas la vision conducteur. Il est à noter que les objets se trouvant à l'extérieur du champ de vision de la caméra et des capteurs du système d'assistance au stationnement, par ex. sous le pare-chocs ou sous le véhicule ne sont pas affichés.

Ne pas reculer ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement de la caméra arrière.

Toujours vérifier les alentours du véhicule avant et pendant la conduite.

Le système utilise :



- une caméra arrière, montée dans le pare-chocs arrière au-dessus de la plaque d'immatriculation
- des capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière

L'écran de l'affichage d'informations est divisé en trois parties :

- Sur le côté droit s'affiche une vue du dessus du véhicule.
- La partie centrale se compose d'une vue contextuelle.
- Le côté gauche comprend la sélection des vues, ainsi que le menu de réglages.

Les capteurs de stationnement complètent l'information sur la vue depuis le haut du véhicule.

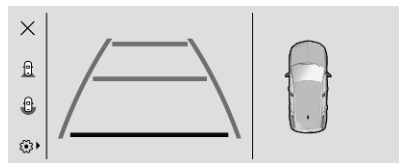
La zone affichée par la caméra arrière est limitée. Les images affichées peuvent être plus éloignées ou plus proches qu'elles n'apparaissent.

Le système sélectionne automatiquement la meilleure vue en fonction des informations provenant des capteurs de stationnement. L'état du système n'est pas mémorisé lors de la coupure du contact.

Activation

La caméra arrière est activée lorsque la marche arrière est engagée.

Fonctionnement



Différentes vues peuvent être sélectionnées dans la partie gauche de l'affichage.

Il est possible de changer le type de vue à tout moment pendant une manœuvre en sélectionnant la vue souhaitée dans la partie gauche de l'affichage d'informations :

- Vue standard
- Vue sur 180°

L'affichage est immédiatement mis à jour avec le type de vue sélectionné.

À l'aide de la caméra, les alentours immédiats du véhicule sont enregistrés lors des manœuvres à faible vitesse. Une image du dessus du véhicule dans son environnement proche est créée en temps réel (sur le côté de l'écran), au fur et à mesure que le véhicule se déplace. Cette vue permet d'aligner plus facilement le véhicule lors d'un stationnement et de percevoir les obstacles proches. Elle est automatiquement supprimée si le véhicule reste arrêté trop longtemps.

Vue standard

La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule

avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec l'angle de braquage.

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-delà du bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

Cette vue s'affiche automatiquement ou peut être choisie dans la sélection des vues.

La trajectoire du véhicule est affichée en fonction de l'angle de braquage.

Vue sur 180°

La vue à 180° facilite le recul hors d'un emplacement de stationnement, rendant possible d'observer l'approche des véhicules, des piétons et des cyclistes. Cette vue n'est pas recommandée pour une manœuvre complète.

Vue avec zoom

La caméra arrière enregistre les environs du véhicule pendant la manœuvre pour reconstruire une vue depuis le haut de l'arrière ou de l'avant du

véhicule dans son environnement proche. Une image du dessus du véhicule dans son environnement proche est créée au fur et à mesure que le véhicule se déplace. Le véhicule peut alors être manœuvré autour des obstacles proches. La vue en zoom ne peut pas être sélectionnée manuellement. Elle est automatiquement activée si la distance entre le véhicule et l'obstacle est d'environ 60-80 cm.

Menu de réglages

Le menu de réglages permet de modifier les réglages suivants :

- volume du signal sonore
- luminosité
- contraste

Désactivation

La caméra arrière est désactivée dans les cas suivants :

- en roulant à plus de 10 km/h en marche avant
- en appuyant sur l'icône **X** dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile

Limitations du système

Avertissement

Pour un fonctionnement optimal du système, il est important de garder toujours propre l'objectif de la caméra, qui est situé entre les feux de la plaque d'immatriculation. La caméra arrière peut être nettoyée par un gicleur de lavage qui est automatiquement activé lorsque le lave-glace de lunette arrière fonctionne. Pour essuyer les gouttes d'eau sur l'objectif, utiliser un chiffon doux.

Ne pas nettoyer l'objectif avec un jet de vapeur ou haute pression.

La caméra arrière peut ne pas fonctionner correctement si :

- les alentours sont dans l'obscurité
- le soleil ou le faisceau des phares se reflètent directement sur l'objectif de la caméra
- les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité

- l'objectif de la caméra est obstrué par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté. Nettoyer la lentille, rincer à l'eau et essuyer avec un chiffon doux
- le véhicule est connecté électriquement à une remorque, un porte-vélo, etc.
- l'arrière du véhicule est accidenté
- la température varie de façon extrême

Alerte de circulation transversale à l'arrière

Avertissement

Le conducteur doit surveiller les alentours avant et pendant toute la manœuvre. Conduire lentement et prudemment en marche arrière en cas de visibilité réduite ou nulle.

Il est possible que les avertissements ne soient pas émis, soient émis trop tard ou semblent injustifiés. Rester prêt à réagir à tout moment pour éviter un accident.

Remarque

Avant de repeindre le pare-chocs arrière, consulter un atelier qualifié car certains types de peinture peuvent interférer avec le fonctionnement des radars.

En plus de l'alerte d'angle mort latéral , l'alerte de circulation transversale à l'arrière avertit de la présence d'une circulation transversale venant du côté gauche ou droit en conduisant en marche arrière à une vitesse allant jusqu'à 10 km/h. Elle signale

l'approche d'objets tels que des véhicules, des camions, des piétons, des cyclistes et des motos.

Pour surveiller la zone à gauche et à droite derrière le véhicule, le système utilise deux capteurs radar situés dans le pare-chocs arrière de chaque côté du véhicule.

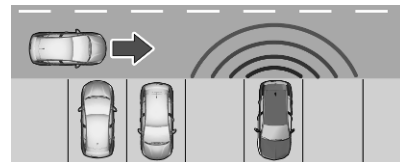
Activation/désactivation



Appuyer sur  et activer/désactiver le système dans l'affichage d'informations.

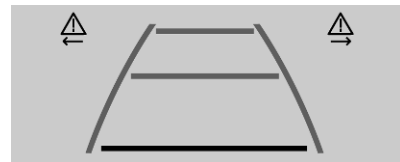
Affichage d'informations  84.

Zone de détection



Le système détecte des obstacles qui se déplacent à une vitesse supérieure à 3 km/h et à une distance maximale de 40 m.

Fonctionnement



Si un obstacle en approche est détecté alors que le véhicule est en marche arrière,  ou  clignote dans le centre d'informations du conducteur et un signal sonore est émis.

Limitations du système

Le système peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- en tractant une remorque
- avec un porte-vélo sur un dispositif de remorquage
- la température varie de façon extrême
- pare-chocs arrière endommagé
- accumulation ou projection d'éléments extérieurs (par exemple boue, glace, neige), application d'autocollants.

Défaillance

En cas de défaillance,  s'affiche dans le centre d'informations du conducteur, avec un message et un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

Assistant pour les panneaux de signalisation

Limitation de vitesse

À l'aide de la caméra montée en haut du pare-brise et des informations de limite de vitesse du système de navigation du véhicule, ce système détecte et lit les panneaux de limitation de vitesse et de fin de limitation de vitesse. Jusqu'à deux panneaux de limitation de vitesse, y compris des panneaux supplémentaires, sont affichés dans le centre d'informations du conducteur. Si plusieurs limitations de vitesse sont reconnues, le véhicule peut analyser et afficher la limite de vitesse en vigueur.

Lorsqu'un panneau routier pour une certaine zone, par ex. une ville ou une autoroute, est reconnu, la limite de vitesse correspondante est également affichée.

Si le système est activé, mais ne détecte pas de panneau de limitation de vitesse, le panneau suivant est affiché :



Si une limite de vitesse est détectée et que le véhicule la dépasse pour la première fois de plus de 5 km/h, la vitesse s'affiche et clignote pendant environ dix secondes.

Limiteur de vitesse ⇨ 153.

Régulateur de vitesse ⇨ 151.

Régulateur de vitesse adaptatif ⇨ 156.

Activation

La fonction de limitation de vitesse de l'assistant de détection des panneaux routiers est activée via l'**Drive Assist**.



Appuyer sur  en dessous de l'affichage d'informations et activer **Drive Assist**.



Appuyer sur  au volant plusieurs fois jusqu'à ce que le mode **Drive Assist** soit sélectionné.

L'écran **Drive Assist** est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Affichage d'informations ➔ 84.

Désactivation



Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode pour désactiver l'aide soit sélectionné.

Autres panneaux routiers

Le système reconnaît les panneaux routiers et les affiche sur le centre d'informations du conducteur.



⚠ Attention

Le panneau routier réel a toujours priorité sur le panneau routier affiché au centre d'informations du conducteur.

Si l'entrée dans une voie est interdite par le panneau routier correspondant et que le véhicule s'engage dans la voie dans le mauvais sens, le panneau routier et un message s'affichent dans le centre d'informations du conducteur.

Activation/désactivation

Appuyer sur  et activer/désactiver le système dans l'affichage d'informations.

Limitations du système

L'assistant de détection des panneaux routiers peut ne pas fonctionner correctement lorsque :

- La conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée.
- Lors de la conduite de nuit.
- Conduite avec des chaînes à neige.
- En tirant une remorque.
- La zone de l'écran dans laquelle est située la caméra avant, n'est pas propre ou est obstruée par des objets étrangers, par exemple des autocollants.
- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- Le soleil se reflète directement dans la lentille de la caméra.

- Les panneaux routiers sont totalement ou partiellement recouverts ou sont difficilement identifiants.
- Les panneaux routiers sont mal installés ou sont endommagés.
- Les panneaux routiers ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur la signalisation routière.
- Les données cartographiques de navigation sont obsolètes.

Avertissement

Le système est conçu pour aider le conducteur à discerner certains signaux routiers dans une plage de vitesse donnée. Ne pas ignorer les signaux routiers qui ne sont pas affichés par le système.

Le système ne détecte pas d'autres panneaux routiers qui instaurent un limite de vitesse ou qui y mettent fin.

Ce dispositif particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter toujours la vitesse aux conditions de circulation.

Les systèmes d'aide au conducteur ne restreignent en aucune façon la pleine responsabilité du conducteur.

Assistance au maintien de trajectoire

L'assistance au maintien de trajectoire aide le conducteur à éviter une sortie de voie accidentelle. Le caméra avant observe les bords de la chaussée, ainsi que les marquages de voie entre lesquels le véhicule circule. Si le véhicule approche d'un bord de la chaussée ou d'un marquage de voie, le volant tourne doucement pour remettre le véhicule dans la voie. Le conducteur ressent alors un mouvement de contre-braquage du volant. Tourner le volant dans le même sens, si le système ne le fait pas suffisamment. Tourner doucement le volant dans la direction opposée, si vous souhaitez changer de voie.

Lorsque le système contrôle la direction pour corriger la trajectoire du véhicule,  clignote en jaune au centre d'informations du conducteur.

Une sortie de voie accidentelle n'est pas supposée par le système lorsque les feux de direction sont actionnés et pendant les quelques secondes suivant la désactivation des feux de direction.

Si le système détecte que le volant n'est pas tenu de façon permanente, il interrompt la correction. Un message d'avertissement au centre d'informations du conducteur, accompagné d'un signal sonore, alerte le conducteur lorsqu'il doit agir immédiatement.

Remarque

Le système peut être désactivé s'il détecte des voies trop étroites, trop larges ou trop courbées.

Les conditions préalables suivantes doivent être satisfaites :

- la vitesse du véhicule doit être comprise entre environ 70 km/h et 180 km/h
- le conducteur doit tenir le volant de direction.
- les feux de direction ne sont pas activés.
- la fonction Electronic Stability Control est activée et ne fonctionne pas.
- le véhicule n'est pas connecté à une remorque ou à un porte-vélo.
- comportement normal de conduite (le système détecte un style de conduite dynamique, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur).
- des chaussées avec des marquages de voie visibles.
- aucune roue de secours n'est utilisée.
- le véhicule n'est pas dans un virage serré.

Activation/désactivation

Le système est activé/désactivé dans les réglages du véhicule  de l'affichage d'informations.

Le système est automatiquement réactivé au démarrage suivant du véhicule.

Affichage d'informations ➔ 84.

Défaillance

En cas de défaillance,  et  s'affichent au tableau de bord, avec un message et un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

Limitations du système

Les performances du système peuvent être affectées par :

- un pare-brise sale ou embué ou si la visibilité est affectée par des corps étrangers tels que des autocollants
- des véhicules précédents sont proches
- les routes sont inclinées
- des routes sinueuses ou vallonées

- les bords des routes sont élevés
- les changements d'éclairage sont brusques
- des conditions d'environnement défavorables, comme une forte pluie ou de la neige
- des modifications ont été effectuées sur le véhicule, par exemple les pneus

Désactiver le système, si le système est perturbé par des traces de goudron, des ombres, des fissures de la chaussée, des marquages de voies temporaires ou en chantier, ou d'autres imperfections de la route.

Attention

Gardez toujours votre attention sur la route et maintenez votre véhicule en bonne position sur la voie, sinon vous risquez des dégâts sur le véhicule, des blessures ou la mort.

L'assistance au maintien de trajectoire ne dirige pas en permanence le véhicule.

Le système peut ne pas maintenir le véhicule dans la voie ou produire une alerte, même si un marquage au sol est détecté.

La manœuvre de l'assistance au maintien de trajectoire peut ne pas suffire pour éviter une sortie de voie.

Le système peut ne pas détecter un lâché de volant à cause d'influences externes telles que l'état de la route ou du revêtement et de la météo. Le conducteur est pleinement responsable du contrôle de son véhicule et doit toujours conserver les mains sur le volant en roulant.

L'utilisation du système en tractant une remorque ou sur des routes glissantes peut faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Désactivez le système.

Assistance au maintien de trajectoire avancée

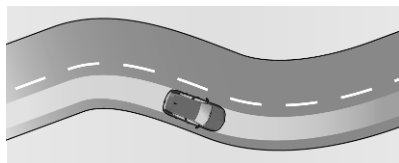
Attention

Le système aide le conducteur à gérer la direction, l'accélération et le freinage dans les limites des lois de la physique et des capacités du véhicule. Certains éléments d'infrastructure routière ou des véhicules présents sur la route peuvent ne pas être vus correctement ou être mal interprétés par la caméra, ce qui peut entraîner un changement imprévu de direction, un manque de correction de la direction ou une gestion inadéquate de l'accélération ou du freinage.

L'assistance au maintien de trajectoire avancée est une amélioration du système d'assistance au maintien de trajectoire.



Le système activé repère les marquages de la voie à l'aide de la caméra placée en haut du pare-brise. Il dirige le véhicule à l'intérieur de la voie détectée. Le conducteur remarque un mouvement de rotation du volant.



La position actuelle du véhicule dans la voie est ainsi maintenue. Cette position n'est pas nécessairement au centre de la voie.

Lorsque le véhicule se déplace à sur le bord extérieur de la voie, le système corrige en douceur la trajectoire vers le centre de la voie actuelle lorsqu'une vitesse déterminée a été dépassée. Le conducteur remarque à nouveau un mouvement de rotation du volant.

Lorsque le véhicule est dirigé par le système,  s'allume en vert au centre d'informations du conducteur.

Toutefois, le contrôle du véhicule peut être repris à tout moment par le conducteur. Le conducteur doit donc exercer une force supplémentaire pour tourner le volant.

Si le système détecte que le conducteur ne tient pas assez fermement le volant, il déclenche une série d'alertes progressives. Si l'interruption prend trop de temps, le système est désactivé.  s'éteint au centre d'informations du conducteur. Le système doit être réactivé par le conducteur.

L'assistance au maintien de trajectoire fonctionne uniquement avec le régulateur de vitesse adaptatif.

Régulateur de vitesse adaptatif
➤ 156.

Conditions préalables requises

- Le régulateur de vitesse adaptatif doit être activé.
- Le conducteur doit tenir le volant de direction.
- Les feux de direction ne sont pas activés, sauf en utilisant le changement de voie semi-automatique.
- La fonction Electronic Stability Control est activée et ne fonctionne pas.
- Le véhicule n'est pas connecté à une remorque ou à un porte-vélo.
- Une conduite normale est requise (le système détecte un style de conduite dynamique, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur).
- Des routes avec un bon marquage de voies sont nécessaires.

- Aucune roue de secours n'est utilisée.
- Le véhicule ne roule pas dans un virage serré.

Activation

L'assistance au maintien de trajectoire avancée est activée via l'**Drive Assist**.



Appuyer sur  et activer **Drive Assist** dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode **Drive Assist** soit sélectionné.

L'écran **Drive Assist** est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Affichage d'informations  84.

Désactivation

Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode pour désactiver l'aide soit sélectionné.

Mise en pause / suspension du système

L'assistance au maintien de trajectoire avancée peut être mise en pause ou suspendue dans les situations suivantes :

- La Electronic Stability Control est en fonctionnement ou a été désactivée.
- Au moins un des marquages de voie n'est pas détecté par le système pendant plusieurs secondes. Le système se réactive lorsque les conditions de fonctionnement sont rétablies.
- Les feux de direction ne sont pas activés, sauf en utilisant le changement de voie semi-automatique.
- En conduisant hors des limites de la voie.
- Le volant est tenu trop serré ou tourné trop de manière dynamique.
- La pédale de frein ou la pédale d'accélérateur est enfoncée.

- Le régulateur de vitesse adaptatif est mis en pause.
- La route est trop étroite ou trop large.
- L'accélération latérale dans les virages est trop forte.

Défaillance

En cas de défaillance,  et  s'affichent sur le tableau de bord, avec un message et un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

Limitations du système

Les performances du système peuvent être affectées par :

- le pare-brise sale ou embué ou si la visibilité est affectée par des corps étrangers, tels que des autocollants
- des véhicules précédents sont proches
- les routes sont inclinées
- des routes sinueuses ou vallonées
- les bords des routes sont élevés

- les changements d'éclairage sont brusques
- des conditions d'environnement défavorables, comme une forte pluie ou de la neige
- des modifications ont été effectuées sur le véhicule, par exemple les pneus
- l'état de chargement du véhicule, c'est-à-dire si le véhicule est lourdement ou légèrement chargé

Un message d'avertissement peut s'afficher lorsque le véhicule roule sur une longue ligne droite sur une chaussée lisse, même si le conducteur tient le volant correctement.

Désactiver le système s'il est perturbé par des traces de goudron, des ombres, des fissures sur la chaussée, des marquages de voie temporaires ou de chantier, ou d'autres imperfections de la route.

Attention

Toujours maintenir son attention sur la route et son véhicule en bonne position sur la voie, pour

éviter tout dommage matériel au véhicule ou des accidents corporels graves ou mortels.

Le système peut ne pas maintenir le véhicule dans la voie ou produire une alerte, même si un marquage au sol est détecté.

La manœuvre de l'assistance avancée au maintien de trajectoire peut ne pas suffire à éviter une sortie de voie.

Le système peut ne pas détecter que le volant a été lâché pour des causes externes (état de la route ou du revêtement, conditions météorologiques, etc.). Le conducteur est pleinement responsable du contrôle de son véhicule et doit toujours garder ses mains sur le volant en roulant.

L'utilisation du système en tractant une remorque ou sur des routes glissantes peut faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Désactiver le système.

Changement de voie semi-automatique

Le changement de voie semi-automatique aide le conducteur à changer de voie. Il utilise une caméra située en haut du pare-brise, un capteur radar situé au milieu du pare-chocs avant et quatre capteurs radar situés sur les côtés gauche et droit des pare-chocs avant et arrière.

⚠ Attention

Ne lancer un changement de voie semi-automatisé que si les conditions de circulation permettent un changement de voie en toute sécurité.

Conditions de fonctionnement

Les conditions suivantes doivent être satisfaites :

- vitesse du véhicule comprise entre 70 km/h et 180 km/h
- régulateur de vitesse adaptatif activé

- assistance au maintien de trajectoire avancée activée
- **Drive Assist** activée
- conduite sur une route à voies séparées
- les marquages de voie peuvent être clairement détectés par le système
- les conditions de circulation permettent un changement de voie en toute sécurité

Activation

Le changement de voie semi-automatique est activé via l'**Drive Assist**.



Appuyer sur  et activer **Drive Assist** dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  au volant plusieurs fois jusqu'à ce que le mode **Drive Assist** soit sélectionné.

L'écran **Drive Assist** est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Affichage d'informations ➔ 84.

Pour commencer une manœuvre semi-automatique de changement de voie, activer les feux de direction de la direction souhaitée.

Le changement de voie semi-automatique peut être interrompu en désactivant le témoin de feux de direction ou en tenant fermement le volant.

Désactivation



Appuyer sur  plusieurs fois jusqu'à ce que le mode pour désactiver l'aide soit sélectionné.

Fonctionnement

Si le témoin de feux de direction a été activé et que les conditions de fonctionnement sont réunies, **OK?** s'affi-

che dans le centre d'information du conducteur et un signal sonore est émis.

Appuyer sur **OK** au volant.

Un message s'affiche pour rappeler au conducteur d'être attentif. Le véhicule est maintenant dirigé vers la voie cible par de petits mouvements du volant.

Maintenir les mains sur le volant pendant la manœuvre.

Lorsque le véhicule a été positionné sur la voie cible, le système est désactivé.

Si les conditions de fonctionnement ne sont pas réunies, la manœuvre de changement de voie est refusée. Dans ce cas, des lignes orange s'affichent dans la vue d'assistance à la conduite et un signal sonore est émis.

Une manœuvre semi-automatique de changement de voie peut être interrompue si les conditions ne sont plus réunies :

- Si aucune roue n'a franchi le marquage de la voie, le système ramène le véhicule dans sa voie d'origine.
- Si la manœuvre de changement de voie est déjà en cours, le système invite le conducteur à reprendre le contrôle du véhicule.

Dans les deux cas, un message est affiché, un signal sonore est émis et le système est désactivé automatiquement.

Limitations du système

Le système peut ne pas fonctionner dans les situations suivantes :

- le conducteur porte des gants épais
- mauvaise visibilité due à un éclairage insuffisant de la route, à des chutes de neige, à la pluie, au brouillard, etc.

- éblouissement (phares d'un véhicule venant en sens inverse, soleil bas, reflets sur une chaussée humide, sortie d'un tunnel, alternance d'ombre et de lumière)
- zone du pare-brise située devant la caméra endommagée ou couverte de saletés, d'autocollants ou d'autres corps étrangers
- marquages des voies dégradés, partiellement masqués (neige, boue) ou multiples (travaux routiers, joints de surface)
- dans un virage serré
- sur des routes sinueuses
- réparations du revêtement routier

Ne jamais utiliser le système dans les situations suivantes :

- en remorquage ou avec un porte-vélo sur un dispositif de remorquage
- mauvaises conditions météorologiques
- route à faible adhérence (risque d'aquaplaning, neige, verglas)

- travaux routiers et aires de péage
- sur des circuits de course
- sur une route roulante

Alerte du conducteur

Le système d'alerte du conducteur surveille le temps de conduite et la vigilance du conducteur. La surveillance de la vigilance du conducteur consiste à analyser les écarts de trajectoire du véhicule par rapport aux marquages de voie.

Le système ne peut pas se substituer à la vigilance dont doit faire preuve le conducteur. Il est recommandé de faire une pause dès que la fatigue se fait sentir ou au moins toutes les deux heures. Ne pas conduire si l'on se sent fatigué.

Activation ou désactivation

Le système est activé/désactivé dans l'affichage d'informations.



Appuyer sur  et activer/désactiver le système dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ➔ 84.

Le système est automatiquement activé lorsque le contact est mis.

Alerte de durée de conduite

Le conducteur est avisé par un symbole de rappel instantané  dans le centre d'informations du conducteur et simultanément par une alerte sonore si le conducteur n'a pas fait une pause après deux heures de conduite à une vitesse supérieure à 70 km/h. L'alerte se répète toutes les

heures jusqu'à l'arrêt du véhicule, quelle que soit l'évolution de la vitesse du véhicule.

Le décompte de l'alerte de temps de conduite est réinitialisé dans l'une des conditions suivantes :

- L'allumage a été coupé pendant quelques minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée et la porte du côté conducteur est ouverte.

Détection de somnolence du conducteur

Le système surveille le degré de vigilance du conducteur à des vitesses supérieures à 70 km/h. Une caméra placée en haut du pare-brise détecte les variations de la trajectoire par rapport aux marquages de voie.

Si la trajectoire du véhicule laisse supposer un certain niveau de somnolence ou d'inattention du conducteur, le système déclenche le premier niveau d'alerte. Le conducteur est avisé par un message et un signal sonore retentit.

Après trois alertes de premier niveau, le système déclenche une nouvelle alerte associée à un message, accompagnée d'un signal sonore plus accentué.

Dans certaines conditions routières (revêtement de chaussée dégradé ou vents forts, etc.), le système peut déclencher des alertes indépendamment du niveau de vigilance du conducteur.

La détection de somnolence du conducteur est réinitialisée lorsque le contact a été coupé pendant quelques minutes ou lorsque la vitesse demeure inférieure à 65 km/h pendant quelques minutes.

Limitations du système

Le système peut ne pas fonctionner correctement, voire ne pas fonctionner du tout dans les situations suivantes :

- faible visibilité consécutive à un éclairage insuffisant de la chaussée, des chutes de neige, de fortes pluies, du brouillard dense, etc.

- éblouissement provoqué par les phares des véhicules approchant en sens inverse, lever/coucher de soleil, réflexions lumineuses les routes humides, sortie de tunnel, alternances d'ombre et de lumière, etc.
- zone du pare-brise face à la caméra masquée par de la saleté, de la neige, des autocollants etc.
- aucun marquage de voie détecté ou marquages de voie trop nombreux en raison de travaux routiers
- des véhicules précédents sont proches
- routes sinueuses ou routes étroites
- quand l'assistance au maintien de trajectoire avancée est active

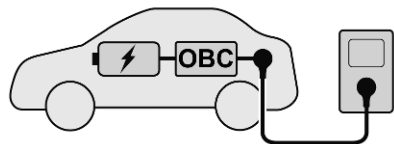
Chargement

Remarques générales

⚠ Attention

Les personnes avec un stimulateur cardiaque doivent consulter un médecin par précaution.

Le chargement de la batterie haute tension du véhicule dépend de plusieurs facteurs :



- batterie haute tension du véhicule
- chargeur embarqué interne (OBC)
- dispositif de chargement externe
- câble de chargement

Le câble de chargement permet de raccorder la batterie haute tension du véhicule à un chargeur externe fournissant une alimentation électrique. Il peut s'agir d'une prise électrique domestique, d'une prise Green'Up, d'un coffret mural ou d'une station publique de charge.

La batterie haute tension peut être chargée uniquement en courant continu (c.c.). Pour charger sur une prise électrique domestique, un coffret mural ou une station de chargement en courant alternatif (c.a.), le c.a. doit être converti en c.c. Ceci est effectué par le chargeur embarqué du véhicule. Le chargeur embarqué (monophasé) est disponible en 3,7 kW ou 7,4 kW.

La vitesse de chargement de la batterie haute tension du véhicule dépend de l'élément le plus faible de la chaîne de chargement. Pour obtenir la vitesse maximale de chargement, un câble de chargement et un chargeur doivent être coordonnés.

Remarque

S'assurer que le câble de chargement utilisé correspond au chargeur embarqué du véhicule.

Types de chargement ⇨ 193.

Câble de chargement ⇨ 200.

Consommation d'énergie électrique et autonomie

La consommation d'énergie électrique (combinée en condition WLTP) se situe dans une plage de 15,6 à 14,6 kWh/100 km.

L'autonomie en tout électrique peut atteindre 61 km.

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation d'énergie électrique est régie par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

Types de chargement

Il existe différents types de chargement de la batterie haute tension du véhicule. Les temps de charge font référence à la charge d'une batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.

Charge sur des coffrets muraux/stations de charge en CA

Un coffret mural/une station de charge en CA peut disposer ou non d'un câble de charge qui doit être connecté au port de charge du véhicule.

La charge dure environ trois heures et 25 minutes avec le chargeur embarqué de 3,7 kW et 16 A. Pour le chargeur embarqué de 7,4 kW avec 32 A, la charge dure environ une heure et 40 minutes.

Charge sur des prises Green'Up

La batterie haute tension peut être chargée sur une prise Green'Up. Brancher le câble de charge au port de charge du véhicule et à la prise Green'Up.

La charge dure environ trois heures et 55 minutes.

Chargement sur des prises électriques domestiques



La batterie haute tension peut être chargée sur une prise électrique domestique. Brancher le câble de chargement au port de chargement du véhicule et à la prise électrique domestique.

La charge dure environ sept heures et cinq minutes.

Câble de chargement

En fonction du type de chargement, différents câbles de chargement sont utilisés.

Attention

Une utilisation incorrecte des câbles de chargement portatifs peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des brûlures, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- Ne pas utiliser de câbles de rallonge, de multi-prises, de répartiteurs, d'adaptateurs de mise à la masse, de protections contre les surcharges ou d'autres dispositifs similaires.
- Ne pas utiliser une prise de courant usée ou endommagée, ou une prise qui ne maintient pas fermement la fiche en place.
- Ne pas immerger le câble de chargement dans un liquide.

- Ne pas utiliser une prise électrique qui n'est pas correctement mise à la masse.
- Ne pas utiliser une prise électrique reliée à un circuit supportant d'autres charges électriques.

⚠ Attention

Lire tous les avertissements de sécurité et les consignes avant d'utiliser ce produit. Ne pas respecter les avertissements et les consignes expose au risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance près du véhicule pendant qu'il est en charge et ne jamais les laisser jouer avec le câble de chargement.

Si la fiche fournie ne correspond pas à la prise électrique, ne pas la modifier. Demander à un électricien qualifié d'examiner la prise électrique.

Ne pas placer les doigts dans le connecteur du véhicule électrique.

⚠ Danger

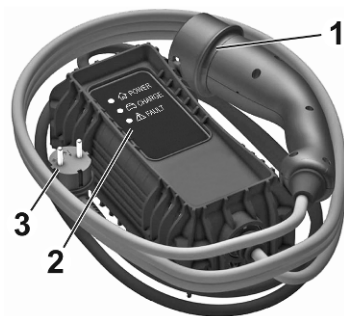
Il existe un risque de choc électrique pouvant provoquer des accidents corporels ou la mort.

Ne pas utiliser le câble de chargement s'il est endommagé, même en partie.

Ne pas ouvrir ou retirer le cache du câble de chargement.

Ne faire réparer que par un personnel qualifié. Connecter le câble de chargement à une prise correctement reliée à la terre avec des câbles en bon état.

Câble domestique de base (mode 2) / câble domestique amélioré (mode 2)



1. Fiche véhicule
2. Témoins d'état
3. Fiche murale

Les câbles domestiques de base (mode 2) sont utilisés pour le chargement sur des prises électriques domestiques. Un câble domestique de base (mode 2) se compose d'une fiche côté véhicule, d'un boîtier de commande et d'une fiche pour la prise électrique domestique. Le boîtier de

commande possède un contrôleur de charge intégré et plusieurs diodes indiquant l'état de chargement.

Les câbles domestiques améliorés (mode 2) sont similaires aux câbles domestiques de base (mode 2). Toutefois, les performances de chargement des câbles domestiques améliorés (chargement en mode 2) sont meilleures que celles des câbles domestiques de base (mode 2). Les câbles domestiques améliorés (mode 2) sont utilisés sur des prises Green'Up qui doivent être installées par un électricien certifié chez le client.

Indicateurs d'état du câble de charge

Après avoir branché le câble de chargement, un auto-diagnostic rapide est réalisé et tous les indicateurs d'état s'allument pendant un moment. Pour les fonctions des indicateurs d'état, se reporter au manuel du fabricant du câble de chargement.

Information importante relative au chargement du véhicule électrique avec câbles portatifs

- Le chargement d'un véhicule électrique peut imposer une charge plus importante qu'une application domestique conventionnelle au système électrique d'un bâtiment.
- Avant tout branchement à une prise électrique, demander à un électricien qualifié de procéder à une inspection et de vérifier si le circuit électrique (prise électrique, câblage, jonctions et dispositifs de protection) peut supporter un service intensif à une charge continue de 10 A.
- Les prises électriques peuvent s'user en cas d'utilisation normale ou se détériorer au fil du temps, ce qui les rend inadaptées au chargement d'un véhicule électrique.
- Contrôler la prise/fiche électrique lors du chargement et interrompre leur utilisation si la prise/fiche

électrique est chaude, puis faire réparer la prise électrique par un électricien qualifié.

- À l'extérieur, effectuer le branchement à une prise électrique étanche.
- Monter le câble de charge de manière à réduire les tensions sur la prise / fiche.

Câble de chargement en mode 3



1. Fiche véhicule
2. Fiche pour coffret mural / station de chargement en c.a.

Les câbles de chargement en mode 3 sont utilisés pour le chargement sur des coffrets muraux et sur les stations de chargement en c.a. Un câble de chargement en mode 3 dispose d'une fiche côté véhicule et d'une fiche côté coffret mural / station de chargement en c.a. Les coffrets muraux / stations de chargement en c.a. peuvent disposer d'un câble de chargement en mode 3 intégré. Pour plus d'informations sur le câble de chargement en mode 3, se reporter au manuel du fabricant du câble de chargement.

Chargement

⚠ Attention

Les personnes avec un stimulateur cardiaque ou un dispositif similaire doivent consulter un médecin par précaution.

En cas de doute, pendant la charge, ne pas rester à l'intérieur ou à proximité du véhicule, près du câble de charge ou de l'unité de charge.

Afin d'assurer la compatibilité de la fiche et de la prise, une étiquette est utilisée. L'étiquette est située à l'intérieur du volet du port de charge du véhicule. Veiller à connecter uniquement un câble du même type.



Fiche ou prise de type 2 utilisée pour la recharge en courant alternatif

Lors de la recharge dans une station de recharge publique à courant alternatif, suivre les instructions d'utilisation de la station de recharge respective. Les stations de chargement publiques en c.a. risquent de ne pas disposer d'un câble de chargement intégré. Dans ce cas, un câble de chargement en mode 3 portable est nécessaire.

⚠ Attention

Lors du chargement sur une prise électrique domestique, utiliser uniquement une prise correctement reliée à la terre et protégée par un commutateur différentiel de 30 mA.

Utiliser uniquement une prise électrique domestique protégée par un disjoncteur adapté à l'ampérage du circuit électrique.

Faire vérifier par un électricien qualifié l'installation électrique à utiliser. L'installation doit être conforme aux normes nationales et doit être compatible avec le véhicule.

Pour utiliser une prise électrique domestique spécifique, la faire installer par un électricien qualifié.

S'assurer que la prise électrique, la fiche et le câble ne supportent pas le poids du boîtier de commande.

⚠ Attention

Le moteur ne démarre pas si le câble de charge est connecté au véhicule. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Pendant le processus de charge, le déverrouillage du véhicule interrompt la charge. Si aucune action n'est entreprise sur le hayon, les portes ou l'embout de charge, le véhicule se verrouille à nouveau après 30 secondes et la charge reprend automatiquement.

Ne pas travailler dans le compartiment moteur. Certaines zones restent très chaudes, même une heure après la charge, et le ventilateur peut se mettre en marche à tout moment.

⚠ Attention

S'assurer que le volet du port de charge est fermé.

Ne pas laisser le câble de charge branché à la prise électrique domestique.

1. Sélectionner **P** et couper le contact.



2. Appuyer sur le volet du port de chargement pour le dégager.
3. Si nécessaire, sortir le câble de chargement du coffre.
4. Si nécessaire, brancher la fiche du câble de chargement dans le

port correspondant de la source d'alimentation externe.

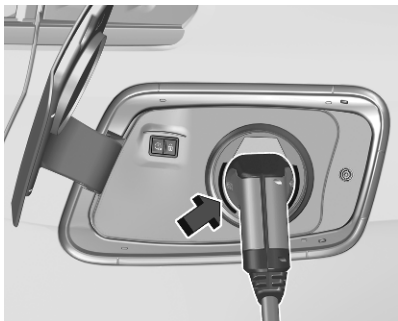
Câble de chargement ⇨ 200.

5. Si nécessaire, déposer le cache de protection de la fiche côté véhicule du câble de charge.



6. Brancher la fiche côté véhicule du câble de chargement dans le port de chargement du véhicule.

État du chargement ⇨ 199.



Le début du chargement est indiqué par le clignotement en vert de l'indicateur d'état sur le port de chargement et sur son boîtier de commande, le cas échéant.



Pendant le chargement, la fiche du véhicule est verrouillée sur le port de chargement et ne peut être débranchée en cours de chargement. L'indicateur  s'allume.

Types de chargement ⇨ 193

Annulation du processus de chargement

Remarque

Dans les stations de chargement publiques, l'annulation et la reprise du processus de chargement peuvent entraîner des coûts supplémentaires.

Une fois le processus de chargement commencé, seule la porte du conducteur peut être déverrouillée sans annuler le processus de chargement. Par conséquent, il faut activer la fonction porte du conducteur uniquement dans la personnalisation du véhicule.

Appuyer sur  de la commande à distance pour annuler le processus de chargement à tout moment.

Appuyer sur  à deux reprises pour annuler le processus de chargement à tout moment si la fonction **porte conducteur uniquement** est activée dans la personnalisation du véhicule.

Verrouillage central ⇨ 10.

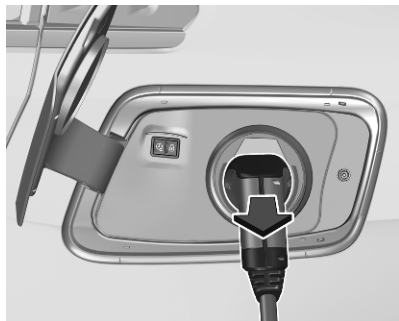
Personnalisation du véhicule ⇨ 88.

Arrêt du chargement

La batterie haute tension est complètement chargée si l'indicateur d'état sur le port de chargement s'allume de façon permanente en vert.

1. Déverrouiller le véhicule avant de retirer la fiche du véhicule du port de chargement.

Si le véhicule est déjà déverrouillé, le verrouiller et le déverrouiller à nouveau.



2. Débrancher du port de chargement la fiche côté véhicule du câble de chargement dans les 30 secondes suivant le déverrouillage.
3. Fermer le volet du port de chargement en appuyant fermement au centre pour le verrouiller correctement.
4. Débrancher le câble de chargement de la source d'alimentation externe.
5. Si nécessaire, ranger le câble de chargement dans le coffre.

Lorsque le câble de chargement est branché dans le véhicule, il est impossible de conduire le véhicule.

Chargement programmable

Par défaut, le chargement commence dès que le câble de chargement est raccordé au port de chargement du véhicule. Il est également possible de programmer un chargement à l'aide de l'affichage d'informations.

Le chargement programmable n'est possible qu'en chargeant sur une prise électrique domestique / prise Green'Up ou sur un coffret mural.

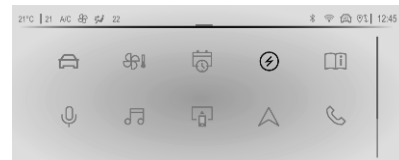
Le chargement programmable est également disponible via la MyOpel App.

Remarque

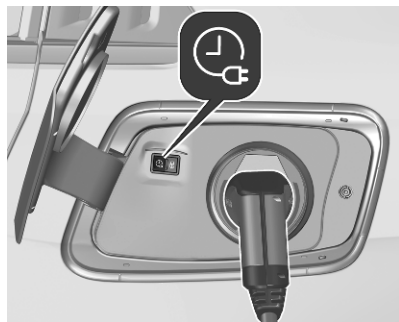
Sur les véhicules sans système de navigation intégré, le chargement programmable ne peut être utilisé que via l'application MyOpel App.



1. Appuyer sur .



2. Toucher .
3. Sélectionnez **Charge**.
4. Toucher .
5. Définir le nombre d'heures et de minutes après lesquelles le processus de charge débute.
6. Toucher **OK**.
7. Brancher le véhicule.



8. En moins d'une minute, appuyer sur  pour activer le chargement programmable.

L'indicateur d'état s'allume en bleu pour indiquer que la programmation de chargement est active.

Chargement ⇨ 196.

État du chargement ⇨ 200.

État de chargement



Si le véhicule est branché et que le contact est coupé, l'indicateur d'état de charge se présente comme suit :

- S'allume en blanc : éclairage d'accueil quand le volet du port de charge est ouvert
- S'allume en vert : chargement terminé
- Clignote en vert : chargement en cours
- S'allume en bleu : programmation de chargement active
- S'allume en rouge : défaillance

Une défaillance peut être causée par le véhicule ou par l'installation électrique chez le client.

D'autres indicateurs d'état de chargement se trouvent sur le boîtier de commande du câble domestique de base (mode 2) / câble domestique amélioré (mode 2).

Câble de chargement ⇨ 193.

Chargement programmable ⇨ 199.

Carburant

Carburant pour moteurs à essence



Utiliser uniquement du carburant sans plomb conforme à la norme européenne EN 228 ou E DIN 51626-1 ou équivalent.

Le moteur est capable de tourner avec du carburant contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (par exemple du E10).

Utiliser du carburant avec l'indice d'octane recommandé. Un indice d'octane inférieur peut réduire la puissance du moteur et le couple et diminuer légèrement la consommation de carburant.

Remarque

Les seuls additifs d'essence autorisés sont ceux respectant la norme B715001.

Avertissement

Ne pas utiliser de carburant ou d'additifs pour carburant contenant des composés métalliques tels que des additifs à base de manganèse. Ceci peut endommager le moteur.

Avertissement

L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane inférieur à l'indice le plus bas possible peut provoquer une combustion non contrôlée et des dégâts au moteur.

Les exigences spécifiques au moteur relatives à l'indice d'octane sont indiquées dans la vue d'ensemble sur les données de moteur ➔ 256. Une étiquette spécifique au pays apposée sur la trappe à carburant peut annuler et remplacer l'exigence. Dans certains pays, l'utilisation d'un carburant particulier, par ex. avec une teneur spécifique en octane, peut être nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du moteur.

Carburant pour moteurs diesel

Les moteurs diesel sont compatibles avec les biocarburants conformes aux normes européennes actuelles et futures, disponibles dans les pompes de remplissage :



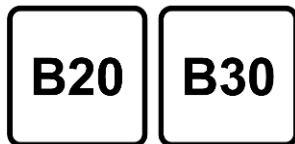
Carburant diesel respectant la norme EN590 mélangé à un biocarburant respectant la norme EN14214 (avec possiblement jusqu'à 7 % d'ester méthylique d'acide gras).



Carburant diesel respectant la norme EN16734 mélangé à un biocarburant respectant la norme EN14214 (avec possiblement jusqu'à 10 % d'ester méthylique d'acide gras).



Carburant diesel paraffiné conforme à la norme EN15940 mélangé à un biocarburant conforme à la norme EN14214 (pouvant contenir jusqu'à 7 % d'ester méthylique d'acide gras).



L'utilisation d'un carburant B20 ou B30 conforme à la norme EB16709 est possible dans nos moteurs diesel. Toutefois, cette utilisation, même occasionnelle, exige une application

stricte des conditions d'entretien spéciales décrites comme « conditions difficiles ».

Pour d'autres informations, contacter un atelier.

Avertissement

L'utilisation de tout autre type de (bio)carburant (huiles végétales ou animales, pur ou dilué, carburant domestique, etc.) est strictement interdite (risque de dommages pour le moteur et le circuit d'alimentation).

Remarque

Les seuls additifs diesel autorisés sont ceux respectant la norme B715000.

Fonctionnement à basse température

À des températures inférieures à 0 °C, certains produits diesel avec des mélanges de biodiesel peuvent se colmater, geler ou se gélifier, ce qui peut nuire au circuit d'alimentation en carburant. Le démarrage et le

fonctionnement du moteur peuvent ne pas être corrects. À des températures ambiantes inférieures à 0 °C, utiliser du carburant diesel spécial hiver.

À des températures inférieures à -15 °C, il est recommandé de stationner le véhicule dans un garage chauffé.

Du carburant diesel de qualité arctique peut être utilisé pour des températures extrêmement basses, inférieures à -20 °C. L'utilisation de cette qualité de carburant par temps chaud ou pour des climats chauds n'est pas recommandée et peut faire caler le moteur, rendre le démarrage difficile ou endommager le circuit d'injection du carburant.

Faire le plein

Danger

Avant de faire le plein, couper le contact ainsi que les chauffages externes avec chambres de combustion.

Lors du remplissage du réservoir, respecter les prescriptions d'utilisation et de sécurité de la station-service.

Danger

Le carburant est inflammable et explosif. Ne pas fumer. Pas de flamme nue ou de formation d'étincelles.

Si une odeur de carburant se dégage dans le véhicule, faire immédiatement remédier au problème par un atelier.

Une étiquette comportant des symboles de la trappe de remplissage de carburant indique les carburants autorisés. En Europe, les pistolets

des pompes de remplissage sont marqués au moyen de ces symboles. N'utiliser que le type de carburant autorisé.

Avertissement

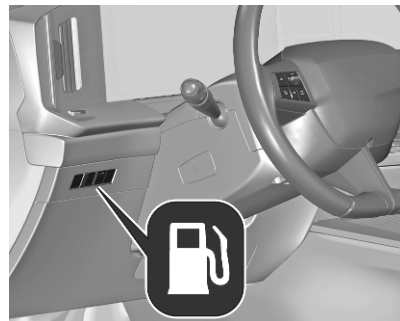
En cas d'erreur de carburant, ne pas mettre le contact.

La trappe à carburant se trouve sur le côté arrière droit du véhicule.



La trappe de réservoir ne peut être ouverte que si le véhicule est déverrouillé. Ouvrir la trappe à carburant en la poussant.

Pour ouvrir la trappe à carburant d'un véhicule hybride, une phase de dépressurisation est nécessaire pour éviter l'émission de vapeurs de carburant. Cette opération peut prendre une minute.



Appuyer sur . Peu après la dépressurisation, la trappe à carburant est déverrouillée et pivote légèrement vers l'extérieur.

Appoint d'essence et de gazole

Pour ouvrir, tourner lentement le capuchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Le bouchon de remplissage de carburant peut être fixé au crochet sur la trappe à carburant.

Placer l'absorbeur en position verticale sur le goulot de remplissage et presser légèrement pour l'insérer.

Pour l'appoint, mettre en marche le pistolet de la pompe.

Après une coupure automatique, l'appoint peut être fait en opérant la buse de pompe deux fois de plus au maximum.

Avertissement

Nettoyer aussitôt le carburant qui a débordé.

Pour fermer, tourner le bouchon de remplissage dans le sens horaire jusqu'au déclic.

Fermer la trappe et laisser s'engager.

Bouchon de remplissage

Utiliser uniquement des bouchons de remplissage d'origine.

Les véhicules avec moteur diesel sont équipés d'un bouchon de remplissage spécifique.

Consommation de carburant - Émissions de CO₂

Toutes les valeurs sont des valeurs combinées sous WLTP.

Véhicule non hybride

La consommation de carburant se situe dans une plage de 6,1 à 4,3 l/100 km.

Les émissions de CO₂ se situent dans une plage de 139 à 113 g/km.

Véhicule hybride

La consommation de carburant se situe dans une plage de 1,4 à 1,0 l/100 km.

Les émissions de CO₂ se situent dans une plage de 31 à 24 g/km.

Remarques générales

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation de carburant est régulée par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

Un autre élément de la directive est l'indication de l'émission de CO₂.

Les indications ne doivent pas être comprises comme une garantie quant à la consommation de carburant réelle du véhicule. La consommation

de carburant dépend dans une large mesure du style de conduite ainsi que des conditions routières et du trafic.

Toutes les valeurs se rapportent au modèle de base européen avec équipement de série.

Le calcul de la consommation de carburant tient compte du poids à vide du véhicule, déterminé selon la réglementation. La présence d'équipements optionnels peut entraîner une légère augmentation de la consommation de carburant et des niveaux d'émission de CO₂ ainsi qu'une vitesse maximale un peu plus basse.

Attelage de remorque

Informations générales

Avertissement
Pour les véhicules neufs, ne tracter une remorque qu'après avoir parcouru au moins 1000 km.

Utiliser uniquement un dispositif d'attelage homologué pour le véhicule.

Nous vous recommandons de confier tout montage ultérieur à un atelier. Faire effectuer toute modification du véhicule qui concerne le système de refroidissement, les plaques de protection thermiques ou d'autres organes du véhicule.

La pose d'un dispositif d'attelage peut cacher l'ouverture de l'œillet de remorquage. Dans ce cas, utiliser la barre d'attelage pour le remorquage. Toujours conserver dans le véhicule la barre à boule d'accouplement pour pouvoir en disposer au besoin.

Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage

Avant d'accrocher une remorque, lubrifier la boule d'attelage. Toutefois, il ne faut pas la lubrifier si un stabilisateur qui agit sur la boule est utilisé pour réduire les mouvements de lacet.

En cas d'emploi d'une remorque, ne pas dépasser la vitesse de 80 km/h. Une vitesse maximale de 100 km/h ne convient que si vous utilisez un amortisseur d'oscillation et que le poids autorisé en charge de la remorque ne dépasse pas le poids à vide du véhicule.

Pour les remorques de faible stabilité et les caravanes, il est fortement recommandé d'utiliser un amortisseur d'oscillation.

Si la remorque commence à balancer, ralentir, ne pas contre-braquer, freiner à fond si nécessaire.

En descente, engager le même rapport que pour monter la pente et rouler à plus ou moins la même vitesse.

Régler la pression de gonflage à la valeur pour pleine charge ➤ 260.

Emploi d'une remorque

Charges remorquables

Les charges admissibles remorquables sont des valeurs maximales qui dépendent du moteur et qui ne doivent pas être dépassées. La charge remorquable réelle est la différence entre le poids total en charge réel de la remorque et le poids à la flèche réel avec la remorque accrochée.

Les charges remorquables admissibles sont spécifiées dans les papiers du véhicule. En général, ces valeurs sont valides pour des pentes jusqu'à 12 %.

La charge autorisée pour les remorques s'applique à la pente spécifiée et au niveau de la mer. Comme la puissance du moteur décroît quand l'altitude augmente en raison de la raréfaction de l'air, les performances en montagne sont réduites ; le poids total roulant autorisé est également réduit de 10 % par 1 000 m d'altitude.

Le poids total roulant ne doit pas être réduit quand le véhicule roule sur des routes à faible déclivité (moins de 8 %, par exemple des autoroutes).

Le poids total roulant autorisé ne doit pas être dépassé. Ce poids est mentionné sur la plaquette signalétique ➤ 252.

Charge verticale à l'attelage

Attention

Si des accessoires tels que des porte-vélos, des boîtes de remorquage, etc. sont fixés à l'attelage de remorque, respecter la charge verticale maximale autorisée pour l'attelage.

Avec un porte-vélos, ne pas transporter plus de quatre vélos classiques ou deux vélos électriques. Veiller à placer le vélo le plus lourd le plus près possible du véhicule.

La charge verticale à l'attelage est la charge exercée par la remorque sur la boule d'attelage. Elle peut varier en modifiant la répartition du poids lors du chargement de la remorque.

La charge verticale à l'attelage maximale admissible (55 kg) est spécifiée sur la plaquette signalétique du dispositif d'attelage et dans les papiers du véhicule.

Toujours essayer d'être proche de la charge maximale d'accouplement vertical, en particulier dans le cas de lourdes remorques. La charge verticale à l'attelage ne doit jamais descendre sous 25 kg.

Charge sur l'essieu arrière

Quand la remorque est accrochée et que le véhicule tracteur est chargé au maximum, la charge admissible sur l'essieu arrière (voir plaquette d'identification ou papiers du véhicule) peut être dépassée de 60 kg, le poids total autorisé en charge ne doit pas être dépassé. Si la charge admissible sur l'essieu arrière est dépassée, la vitesse maximale est de 100 km/h.

Dispositif d'attelage

Avertissement

Quand le véhicule ne tracte pas de remorque, démonter la barre d'attelage.

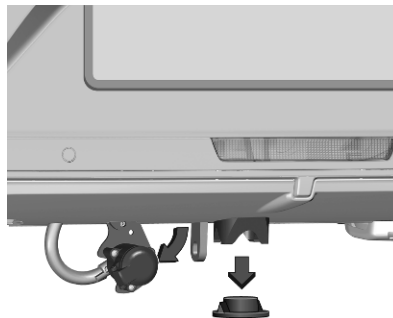
Rangement de la barre d'attelage



Le sac contenant la barre d'attelage à rotule et ranger sur le tapis de sol arrière dans le coffre.

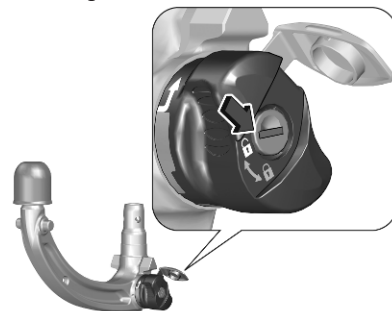
Placer la sangle dans l'anneau d'arrimage arrière droit, passer deux fois autour et serrer la sangle pour fixer le sac.

Montage de la barre d'attelage

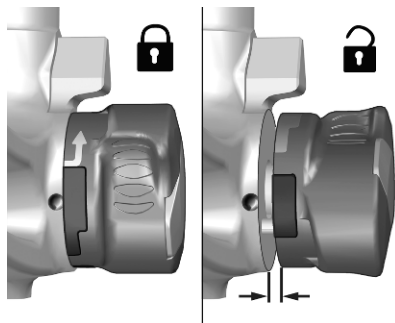


Désencliqueter et rabattre la prise vers le bas. Enlever le bouchon de l'ouverture de la barre d'attelage et le ranger.

Vérification du serrage de la barre d'attelage



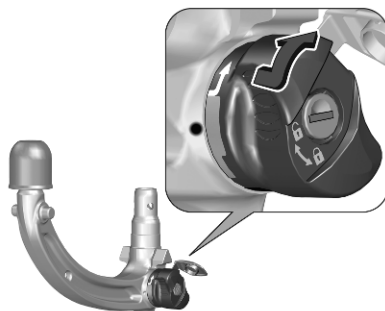
- Déposer le volet de protection du verrou de molette rotative et vérifier si la molette rotative est déverrouillée.



- La marque rouge du bouton rotatif doit se trouver en face de la marque blanche de la barre d'attelage.
- Le jeu entre le bouton rotatif et la barre d'attelage doit être d'environ 5 mm.

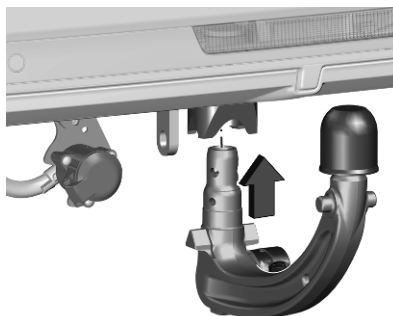
Sinon, la barre d'attelage doit être serrée avant d'être insérée :

- Déverrouiller la barre d'attelage en tournant la clé en position



- Tirer la molette rotative et la tourner dans le sens horaire le plus loin possible.

Insertion de la barre d'attelage



Insérer la barre d'attelage serrée dans l'ouverture et la pousser fermement vers le haut jusqu'à ce qu'un déclic de verrouillage se fasse entendre.

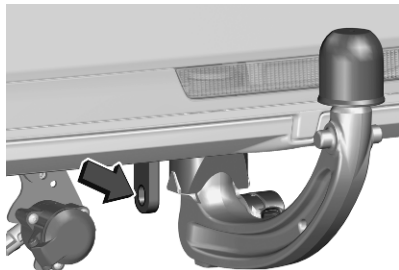
La poignée rotative reprend sa position de départ en reposant sur la barre d'attelage, sans jeu.

Attention

Ne pas toucher la poignée rotative lors de l'insertion.

Verrouiller la barre d'attelage en tournant la clé en position . Enlever la clé et fermer le volet de protection.

Œillet pour câble de rupture d'attelage



Attacher le câble de rupture d'attelage à l'œillet.

Vérifier que la barre d'attelage est correctement montée

- La marque verte sur la molette rotative doit se trouver en face de la marque blanche sur la barre de la boule d'attelage.
- Il ne doit pas y avoir de jeu entre le bouton rotatif et la barre d'attelage.

- La barre d'attelage doit être fermement engagée dans l'ouverture.
- La barre d'attelage doit être verrouillée et la clé, enlevée.

⚠ Attention

L'utilisation d'une remorque est uniquement autorisée quand la barre d'attelage est correctement montée. Si la barre d'attelage n'est pas engagée correctement, prendre contact avec un atelier.

Démontage de la barre d'attelage

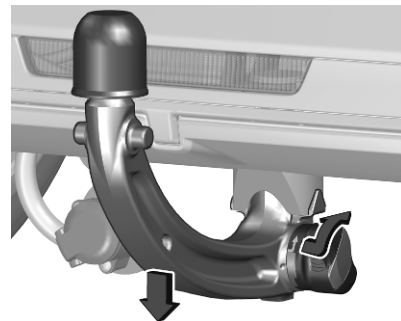
Tenir la fiche de la remorque et la débrancher de la prise de courant en effectuant un quart de tour et en tirant.

Débrancher de l'œillet de sécurité du support le câble de sécurité de remorque.

Retirer la remorque de la boule d'attelage.

Placer le couvercle de protection sur la boule d'attelage.

Ouvrir le volet de protection du verrou et tourner la clé en position  pour déverrouiller la barre d'attelage.



Tirer la poignée rotative et la tourner le plus loin possible dans le sens horaire. Tirer la barre d'attelage vers le bas.

Insérer le bouchon dans l'ouverture. Rabattre la prise.

Programme de stabilité de la remorque

Si le système détecte un fort mouvement de lacet, la puissance du moteur est réduite et l'attelage est freiné de manière déterminée jusqu'à la disparition du lacet. Quand le système est en action, garder le volant aussi immobile que possible.

Le système fonctionne entre 60 km/h et 160 km/h.

Attention

Dans certaines situations, le système peut ne pas détecter le louvoiement de la remorque, par ex. en tractant une remorque légère. Sur des chaussées glissantes ou en mauvais état, le système peut ne pas être en mesure d'empêcher le louvoiement soudain de la remorque.

Le programme de stabilité de la remorque est une fonction de l'Electronic Stability Control ➞ 149.

Soins du véhicule

Informations générales	211
Accessoires et modifications du véhicule	211
Stockage du véhicule	213
Reprise des véhicules hors d'usage	214
Contrôles du véhicule	215
Exécution du travail	215
Capot	216
Huile moteur	216
Liquide de refroidissement du moteur	218
Liquide de lave-glace	218
Freins	219
Liquide de frein	219
Batterie du véhicule	219
Batterie haute tension	221
Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)	222
Remplacement des balais d'essuie-glace	223
Remplacement des ampoules ...	224
Circuit électrique	224
Fusibles	224

Outillage du véhicule	224
Outillage	224
Jantes et pneus	225
Pneus d'hiver	225
Désignations des pneus	226
Pression des pneus	226
Système de détection de dégonflage des pneus	227
Profondeur de sculptures	228
Changement de taille de pneus et de jantes	229
Enjoliveurs	229
Chaînes à neige	230
Kit de réparation des pneus	230
Changement d'une roue	233
Roue de secours	235
Démarrage par câbles auxiliaires	238
Remorquage	240
Remorquage du véhicule	240
Remorquage d'un autre véhicule	241
Soins extérieurs et intérieurs	242
Entretien extérieur	242
Entretien intérieur	244
Tapis de sol	245

Informations générales

Accessoires et modifications du véhicule

Nous vous recommandons d'utiliser les pièces et accessoires d'origine et les pièces homologuées par l'usine correspondant spécifiquement à votre type de véhicule. Nous ne pouvons porter aucun jugement sur la fiabilité d'autres pièces, même s'ils disposent d'un agrément officiel ou autre devait exister, et nous ne pouvons pas non plus en répondre.

Toute modification, conversion ou autres changements apportés aux spécifications standard du véhicule (y compris, mais sans s'y limiter, des modifications de logiciel, des modifications des unités de commande électroniques) peuvent invalider la garantie proposée par Opel. En outre, de telles modifications peuvent avoir un impact sur les systèmes d'aide à la conduite, la consommation de carburant, les émissions de CO₂ et les autres émissions du véhicule, ce qui peut rendre le véhicule non conforme

à l'homologation et remettre en question la validité de l'enregistrement du véhicule.

Avertissement

Les bavettes garde-boue peuvent être endommagées lors du transport du véhicule sur un train ou sur une dépanneuse.

Caches de protection par temps froid

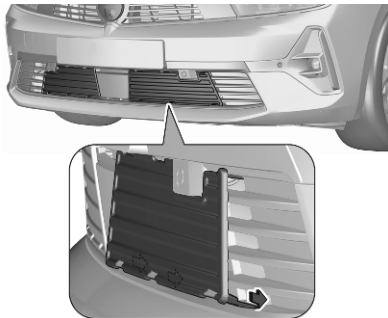
Il est recommandé de faire poser les caches de protection contre le froid par un atelier.

Avertissement

Les caches de protection contre le froid doivent être retirés dans l'une des situations suivantes :

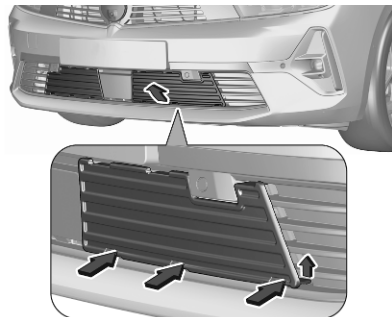
- La température ambiante dépasse 10 °C.
- Le véhicule est utilisé pour un remorquage.
- Le véhicule est conduit à des vitesses supérieures à 120 km/h.

Pose



Appuyer les caches de protection contre la lame de la grille. S'assurer que les caches de protection sont solidement fixés.

Dépose



1. Déplacer tous les volets inférieurs vers le haut pour détacher les caches de protection.
2. Tirer les caches de protection vers l'avant et les déposer.

Stockage du véhicule

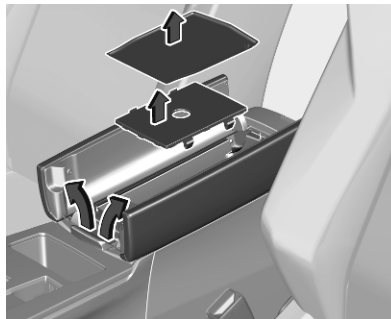
Stockage pendant une période prolongée

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

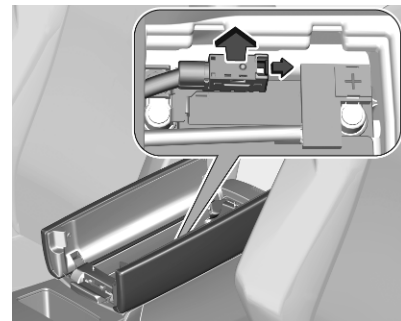
- Laver le véhicule.
 - Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
 - Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
 - Remplir complètement le réservoir à carburant.
 - Remplacer l'huile moteur.
 - Vider le réservoir de liquide de lave-glace.
 - Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
 - Régler la pression de gonflage des pneus à la valeur pour la pleine charge.
1. Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager la 1ère ou la marche arrière ou

placer le levier sélecteur sur **P**. Empêcher tout déplacement du véhicule grâce à des cales.

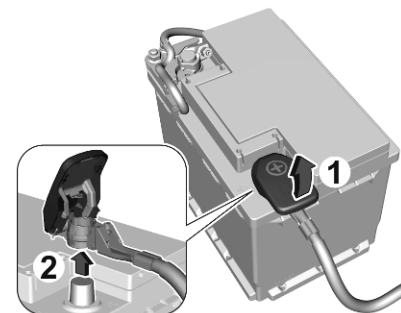
2. Ne pas serrer le frein de stationnement.
3. Couper le contact et tous les consommateurs électriques.
4. Attendre quatre minutes.
5. Véhicule hybride : Ouvrir l'accou-
doir.



6. Véhicule hybride : Détacher le plancher.



7. Véhicule hybride : Débloquer et déposer le connecteur de la borne négative.
8. Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.



9. Soulever le cache en plastique de la borne positive de la batterie du véhicule dans le compartiment moteur.
10. Relever entièrement le levier et retirer la cosse de la borne.

Système antivol ⇨ 18.

Rangement d'un véhicule hybride pendant jusqu'à quatre semaines

Brancher le câble de chargement.

Rangement d'un véhicule hybride pendant jusqu'à douze mois

- Décharger la batterie haute tension jusqu'à ce qu'il reste 30 % sur le témoin d'autonomie de batterie (symbole de batterie) du centre d'informations du conducteur.
- Ne pas brancher le câble de chargement.
- Toujours entreposer le véhicule dans un endroit où la température se situe entre -10 °C et 30 °C.

- Le stockage du véhicule par des températures extrêmes peut endommager la batterie haute tension.
- Tous les trois mois, vérifier l'état de charge de la batterie haute tension. Si l'état de charge est inférieur à 30 pour cent, recharger la batterie haute tension à 30 pour cent.

Remise en service

Quand le véhicule est remis en circulation :

1. Brancher la cosse à la borne positive de la batterie du véhicule dans le compartiment moteur.
 2. Véhicule hybride : Brancher la cosse à la borne négative de la batterie du véhicule sous l'accoudoir.
 3. Initialiser les lève-vitres électriques ⇨ 22.
- Vérifier la pression des pneus.
 - Remplir le réservoir de lave-glace.
 - Vérifier le niveau d'huile du moteur.

- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
- Le cas échéant, poser la plaque d'immatriculation.

Reprise des véhicules hors d'usage

Vous trouverez des informations sur la reprise des véhicules hors d'usage et leur recyclage sur notre site, lorsque cela est exigé par la loi. Ne confier ce travail qu'à un centre de recyclage agréé.

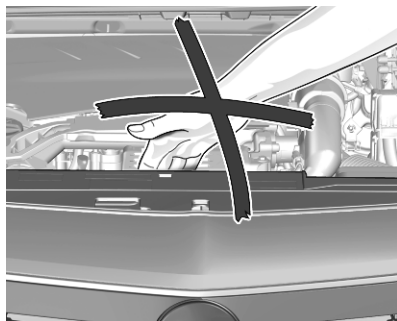
Batterie haute tension

La batterie haute tension est conçue pour la durée de vie du véhicule si les recommandations sont suivies. S'il est nécessaire de remplacer la batterie haute tension, contacter un atelier pour des instructions sur sa mise au rebut. Une mise au rebut inappropriée entraîne le risque de brûlures graves, de choc électrique et de dommage à l'environnement.

Recommandations ⇨ 221.

Contrôles du véhicule

Exécution du travail



⚠ Attention

N'effectuer des contrôles dans le compartiment moteur que lorsque le contact est coupé.

Le ventilateur de refroidissement peut également fonctionner lorsque le contact est coupé.

⚠ Danger

Le système d'allumage utilise une tension extrêmement élevée. Ne pas toucher.

Véhicule hybride



⚠ Danger

Ne jamais tenter d'effectuer soi-même la maintenance de composants sous haute tension. Ceci pourrait provoquer des blessures ou endommager le véhicule. L'entretien et la réparation de ces composants sous haute tension ne doivent être exécutés que par un technicien formé, possédant les connaissances nécessaires et les outils adéquats. L'exposition à une haute tension peut causer un

choc électrique, des brûlures, voire la mort. Les composants haute tension du véhicule ne peuvent être entretenus que par des techniciens ayant suivi une formation spéciale.

Les composants haute tension sont identifiés par des étiquettes. Ne pas déposer, ouvrir, séparer ou modifier ces composants. Les câbles et fils haute tension sont recouverts de gaines orange. Ne pas mesurer, altérer, couper ou modifier le câblage haute tension.

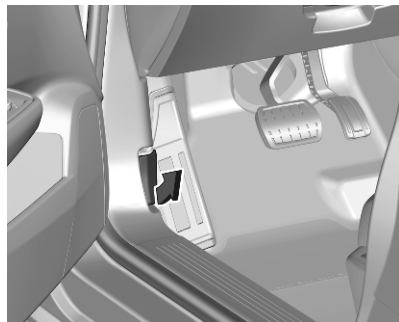
Avertissement

Même une contamination de faible importance des liquides peut endommager les systèmes du véhicule. Ne pas laisser des contaminants entrer en contact avec les liquides, les bouchons de réservoir ou les jauges.

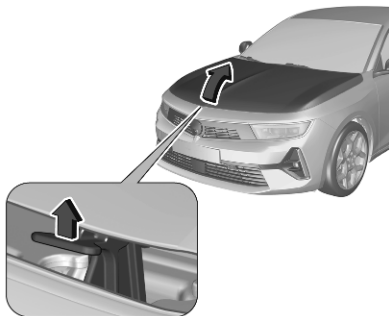
Capot

Ouverture

Ouvrir la porte avant gauche.



Tirer le levier de déverrouillage et le ramener dans sa position de départ.



Pousser le verrou de sécurité vers le haut et ouvrir le capot moteur.



Attacher la béquille du capot.

Fermeture

Avant de refermer le capot, enfoncer la béquille dans son support.

Abaisser le capot et le laisser tomber dans le verrou depuis une faible hauteur (20-25 cm). Vérifier le verrouillage.

Avertissement

Ne pas enfoncer le capot dans la serrure pour éviter les bosses.

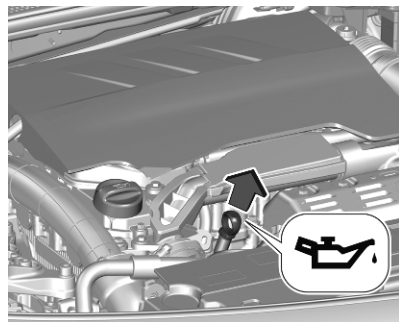
Huile moteur

Contrôler régulièrement le niveau d'huile moteur afin de protéger le moteur contre toute détérioration. Veiller à ce que l'huile moteur utilisée respecte les valeurs spécifiées.

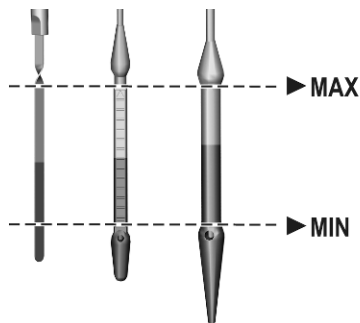
Fluides et lubrifiants recommandés
 ⚡ 250.

La consommation maximale d'huile moteur est de 0,6 l par 1 000 km.

Contrôle à effectuer uniquement lorsque le véhicule est à l'horizontale. Le moteur doit avoir atteint sa température de fonctionnement et être arrêté depuis au moins cinq minutes.



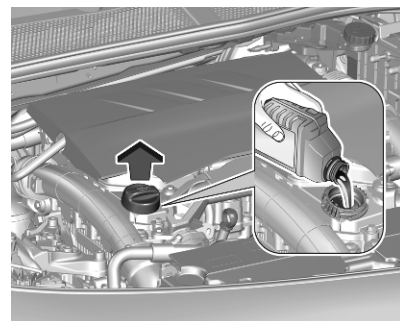
En fonction du moteur, différentes jauges d'huile sont utilisées.



Extraire la jauge de niveau d'huile, l'essuyer, la réinsérer complètement, l'extraire à nouveau et lire le niveau d'huile moteur.

Lorsque le niveau d'huile moteur est descendu sous le repère **MIN**, faire l'appoint d'huile moteur.

Nous vous recommandons d'utiliser la même qualité d'huile moteur que celle utilisée lors de la dernière vidange.



Le niveau d'huile moteur ne doit pas dépasser le repère **MAX** de la jauge.

Avertissement

Un excès d'huile moteur doit être vidangé ou aspiré. Si l'huile dépasse le niveau maximum, ne pas faire démarrer le véhicule et s'adresser à un atelier.

Remettre le bouchon droit et le serrer.
Capacités de remplissage ⇨ 259.

Liquide de refroidissement du moteur

Le liquide de refroidissement rempli à l'usine offre une protection contre le gel allant jusqu'à environ -37 °C.

Avertissement

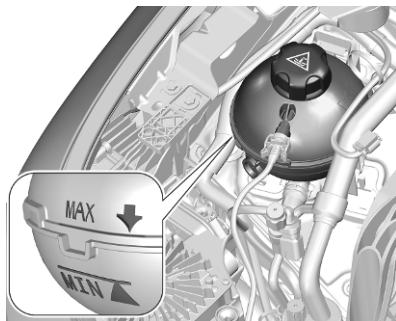
N'employer que du produit antigel homologué.

Liquide de refroidissement et antigel
 ⇨ 250.

Niveau de liquide de refroidissement

Avertissement

Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement peut provoquer des dommages au moteur.



Si le système de refroidissement est froid, le niveau de liquide de refroidissement doit se trouver au-dessus du repère **MIN**. Faire l'appoint si le niveau est bas.

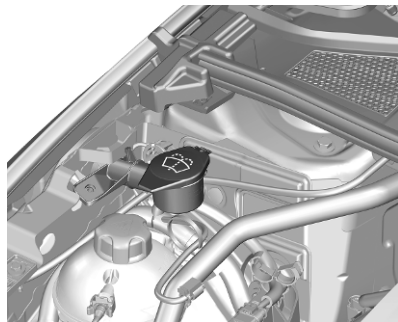
⚠ Attention

Laisser refroidir le moteur avant d'ouvrir le bouchon. Ouvrir le bouchon avec précaution, en laissant la pression s'évacuer lentement.

Pour faire l'appoint, utiliser un mélange 1:1 de concentré de liquide de refroidissement recommandé et

d'eau de ville propre. Si du concentré de liquide de refroidissement n'est pas disponible, utiliser de l'eau de ville propre. Serrer fermement le bouchon. Faire contrôler la concentration de liquide de refroidissement et faire remédier à la cause de la perte de liquide de refroidissement par un atelier.

Liquide de lave-glace



Remplir avec de l'eau propre mélangée à une quantité adéquate de liquide de lave-glace approuvé contenant de l'antigel.

Avertissement

Seule une concentration d'antigel adéquate dans le produit de lave-glace garantit la protection nécessaire à basses températures ou en cas de baisses soudaines de température.

Produit de lave-glace ⇨ 250.

Freins

Selon le style de conduite, l'usure des freins peut varier de façon importante. L'usure des freins peut augmenter lorsque le véhicule parcourt de petites distances, par exemple en ville.

Il peut être nécessaire de faire vérifier l'état des freins, même entre les entretiens du véhicule.

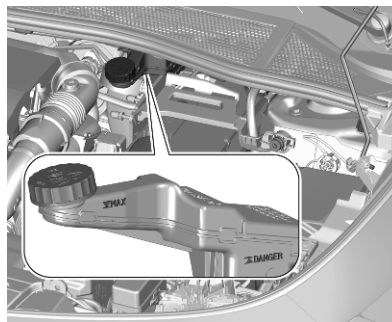
À moins qu'il y ait une fuite dans le circuit, une baisse du niveau de liquide de frein indique que les plaquettes de frein sont usées.

Une fois que des garnitures de frein neuves ont été montées, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile pendant les premiers déplacements.

Liquide de frein

⚠ Attention

Le liquide de frein est nocif et corrosif. Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes.



Le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères **DANGER** et **MAX**.

Si le niveau de liquide est en dessous du niveau **DANGER**, contacter un atelier.

Liquide de frein / d'embrayage
⇨ 250.

Batterie du véhicule

La batterie du véhicule ne nécessite aucun entretien, à condition que le style de conduite adopté garantisse une charge suffisante de la batterie. Les petits trajets et les démarrages fréquents peuvent entraîner la décharge de la batterie. Éviter d'utiliser les consommateurs électriques non indispensables.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être confiées à des centres de recyclage appropriés.

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de quatre semaines, la batterie peut se décharger. Débrancher la cosse de la borne positive de la batterie du véhicule.

Ne brancher et débrancher la batterie que quand le contact est coupé.

Stockage du véhicule ⇨ 213.

Protection contre la décharge de la batterie ⇨ 100.

Remplacement de la batterie du véhicule

Remarque

Toute dérogation aux instructions données dans cette section peut entraîner une désactivation ou une perturbation du système d'arrêt/démarrage.

Quand la batterie du véhicule est remplacée, s'assurer qu'il n'y a pas de trous de ventilation ouverts à proximité de la borne positive. Si un trou de ventilation est ouvert dans cette zone, il doit être obturé par un capuchon borgne et la ventilation à proximité de la borne négative doit être ouverte.

Veiller à ce que la batterie soit toujours remplacée par le même type de batterie.

La batterie du véhicule doit être remplacée par un atelier.

Système d'arrêt-démarrage ⇨ 128.

Charge de la batterie du véhicule

⚠ Attention

Sur les véhicules dotés du système d'arrêt-démarrage, s'assurer que le potentiel de charge ne dépasse pas 14,6 V si un chargeur de batterie est utilisé. Dans le cas contraire, la batterie du véhicule peut être endommagée.

Démarrage par câbles auxiliaires ⇨ 238.

Protection contre le déchargement

Tension de batterie

Lorsque le véhicule roule, la fonction de réduction de charge désactive temporairement certaines fonctions,

telles que la climatisation, la lunette arrière chauffante, les sièges chauffants, le volant chauffé, etc.

Les fonctions désactivées sont réactivées automatiquement dès que la situation le permet.

Augmentation du ralenti

Si un chargement de batterie du véhicule est nécessaire en raison de la condition de la batterie, la puissance délivrée par l'alternateur doit être augmentée. Ceci est effectué par une augmentation du ralenti qui peut être entendue.

Prise de courant

Les prises de courant sont désactivées si la tension de la batterie du véhicule est faible.

Étiquette d'avertissement



Signification des symboles :

- Pas d'étincelles ni de flammes nues et ne pas fumer.
- Toujours se protéger les yeux. Les gaz explosifs peuvent causer une cécité ou des blessures.
- La batterie du véhicule contient de l'acide sulfurique qui peut rendre aveugle ou causer de graves brûlures.
- Conserver la batterie du véhicule hors de portée des enfants.

- Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation.
- Du gaz explosif peut être présent aux alentours de la batterie du véhicule.

Mode économie d'énergie

Ce mode désactive les consommateurs électriques afin d'éviter une décharge excessive de la batterie du véhicule. Ces consommateurs, comme l'Infotainment System, les essuie-glace, les feux de croisement, les lampes de courtoisie, etc., peuvent être utilisés pour une durée maximale totale d'environ 40 minutes une fois le contact coupé.

Passage en mode économie d'énergie

Lorsque le mode économie d'énergie est activé, un message apparaît sur le centre d'informations du conducteur.

Un appel téléphonique actif à l'aide de l'option mains libres sera maintenu pendant environ dix minutes de plus.

Désactivation du mode économie d'énergie

Le mode économie d'énergie est désactivé automatiquement lorsque le moteur est redémarré. Faire tourner le moteur pour disposer d'une charge suffisante :

- pendant moins de dix minutes pour utiliser les consommateurs pendant environ cinq minutes
- pendant plus de dix minutes pour utiliser les consommateurs pendant un maximum d'environ 30 minutes

Batterie haute tension

Pour préserver l'autonomie et la durée de vie de la batterie haute tension, il est recommandé de :

- Dans la mesure du possible, ne pas charger la batterie haute tension à plus de 80 %.
- Ne pas décharger complètement la batterie haute tension.
- Ne pas ranger le véhicule pendant une longue période sans l'utiliser (plus de douze heures) lorsque la batterie haute tension

a un niveau de charge faible ou élevé. Préférer un niveau de charge entre 20 et 40 %.

- Limiter l'utilisation de la charge rapide.
- Ne pas exposer le véhicule à des températures inférieures à -30 °C et supérieures à 60 °C pendant plus de 24 heures.
- Éviter de charger le véhicule à basse température (sauf si le véhicule a roulé plus de 20 minutes) ou au dessus de 30 °C.
- Ne pas utiliser la batterie haute tension comme générateur d'énergie.
- Ne pas utiliser un générateur pour recharger la batterie haute tension.

Stockage du véhicule ➔ 213.

Fuite

Si la batterie haute tension est endommagée, il peut s'en suivre une fuite de gaz ou de liquides toxiques, immédiatement ou ultérieurement. Il est recommandé de :

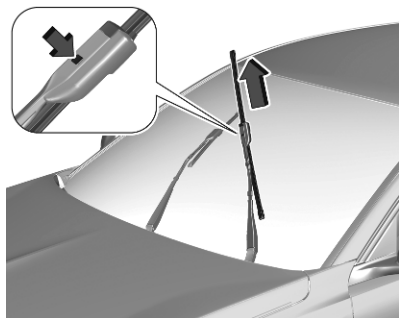
- En cas d'incident, toujours informer les services d'incendie et d'urgence que le véhicule est équipé d'une batterie haute tension.
- Ne jamais toucher les liquides qui s'échappent de la batterie haute tension.
- Ne pas inhaler les gaz émis par la batterie haute tension qui sont toxiques.
- S'éloigner du véhicule en cas d'incident ou d'accident ; les gaz émis sont inflammables et peuvent provoquer un incendie.
- Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement doit être complété et la cause de la perte de liquide de refroidissement réparée par un atelier.

Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)

Si le réservoir a été vidé, le circuit de gazole (diesel) doit être purgé de son air. Ajouter au moins cinq litres de carburant diesel. Mettre le contact pendant environ 60 secondes et couper le contact. Ensuite, lancer le moteur du véhicule. Si le moteur ne démarre pas directement, répéter cette procédure quelques fois. Si le moteur ne démarre toujours pas, prendre contact avec un atelier.

Remplacement des balais d'essuie-glace

Pare-brise



Couper le contact.

Moins d'une minute après avoir coupé le contact, actionner la manette d'essuie-glace afin de positionner les balais d'essuie-glace à la verticale sur le pare-brise.

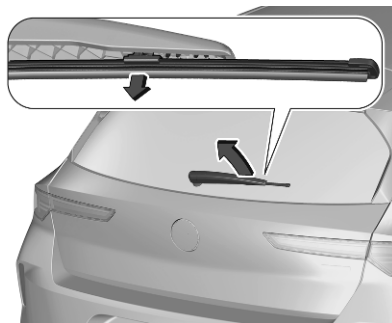
Soulever le bras d'essuie-glace jusqu'il reste en position soulevée, enfoncer le bouton pour libérer le balai d'essuie-glace et l'enlever.

Fixer le balai d'essuie-glace neuf sur le bras de l'essuie-glace et le pousser jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Pour replacer les bras d'essuie-glace à leur position d'origine, mettre le contact et faire fonctionner le levier d'essuie-glace.

Lunette arrière



Soulever le bras d'essuie-glace. Dégager le balai d'essuie-glace comme illustré et l'enlever.

Fixer le balai d'essuie-glace sur la position intérieure du bras de l'essuie-glace et le pousser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Remplacement des ampoules

Les éclairages extérieurs sont conçus avec des LED et ne peuvent pas être remplacés.

En cas de défaillance, faire réparer l'éclairage extérieur et intérieur par un atelier.

Circuit électrique

Fusibles

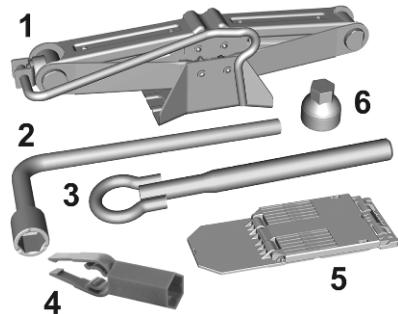
Un fusible défectueux doit être remplacé par un atelier.

Outillage du véhicule

Outillage

Véhicules avec roue de secours

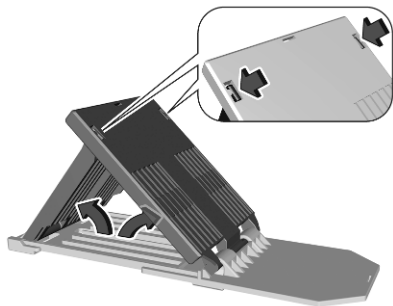
Ouvrir le tapis de sol du coffre ⇨ 55.



Ces outils se trouvent dans la boîte à outils :

- Cric (1)
- Clé de roue (2)
- Œillet de remorquage (3)
- Outil de dépose de cache de boulon de roue (4)

- Cale (5)
- Adaptateur pour écrous de blocage de roue (6)



Pour utiliser la cale, il faut la plier et la fixer.

Véhicules sans roue de secours

Ouvrir le tapis de sol du coffre ➔ 55.



L'œillet de remorquage est rangé dans un sac.

Kit de réparation des pneus ➔ 230.

Jantes et pneus

État des pneus, état des jantes

Franchir les arêtes vives lentement et si possible à angle droit. Rouler sur des arêtes vives peut endommager les pneus et les jantes. Ne pas écraser un pneu contre une bordure de trottoir lors du stationnement.

Contrôler régulièrement l'état des pneus. En cas de dégâts ou d'usure anormale, prendre contact avec un atelier.

Pneus d'hiver

Les pneus d'hiver améliorent la sécurité de conduite à des températures inférieures à 7 °C et devraient donc être montés sur toutes les roues.

Conformément à la réglementation du pays, apposer l'autocollant de vitesse dans le champ de vision du conducteur, si le code de vitesse des pneus est inférieur à la vitesse maximale du véhicule.

Toutes les tailles de pneus sont permises comme pneus d'hiver
 ⇨ 260.

Désignations des pneus

Par exemple **225/55 R 18 98 V**

225 : largeur des pneus, mm

55 : rapport de la section (hauteur du pneu sur largeur du pneu), en %

R : type de carcasse : Radiale

RF : type : RunFlat

18 : diamètre des jantes, en pouces

98 : indice de capacité de charge par exemple : 98 correspond à 750 kg

V : indicatif de vitesse

Indicatif de vitesse :

Q : jusqu'à 160 km/h

S : jusqu'à 180 km/h

T : jusqu'à 190 km/h

H : jusqu'à 210 km/h

V : jusqu'à 240 km/h

W : jusqu'à 270 km/h

Choisir un pneu approprié pour la vitesse maximale du véhicule.

La vitesse maximale peut être atteinte avec le poids à vide avec conducteur (75 kg) plus une charge utile de 125 kg. Des équipements optionnels peuvent réduire la vitesse maximale du véhicule.

Pneus à sens de roulement imposé

Les pneus directionnels doivent être montés de telle sorte qu'ils tournent dans le bon sens de rotation. Le sens de rotation correct est reconnaissable au symbole (p.ex. une flèche) placé sur le flanc du pneu.

Pression des pneus

Vérifier la pression des pneus (à froid) au moins tous les 14 jours et avant chaque long voyage. Ne pas oublier la roue de secours. Ceci s'applique également aux véhicules équipés du système de détection de dégonflage des pneus.



Pression de gonflage ⇨ 260.

L'étiquette d'informations sur la pression des pneus apposée indique l'équipement pneumatique d'origine du véhicule et les pressions de gonflage correspondantes.

Les données de pression de gonflage se rapportent aux pneus froids. Elles s'appliquent tant aux pneus d'été qu'aux pneus d'hiver.

Toujours gonfler la roue de secours à la pression de gonflage pour pleine charge.

Le surgonflage ou le sous-gonflage des pneus par rapport aux pressions prescrites influence défavorablement

la sécurité, la tenue de route, le confort routier et la consommation et augmente l'usure des pneus.

La pression des pneus change selon les différentes options. Pour obtenir une valeur de pression des pneus correcte, appliquer la procédure ci-après :

1. Identifier les pneus correspondants.
2. Identifier l'appellation du moteur.

Caractéristiques du moteur
⇒ 256.

Les tableaux de pression des pneus indiquent toutes les combinaisons de pneus possibles ⇒ 260.

Pour les pneus homologués pour votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Le conducteur est responsable du bon réglage de la pression des pneus.

Attention

Un gonflage insuffisant peut provoquer un échauffement considérable du pneu ainsi que des dommages internes entraînant le décollement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu à grande vitesse.

Attention

En cas de pneus spécifiques, la pression des pneus recommandée indiquée sur le tableau de pression des pneus peut dépasser la pression des pneus maximale indiquée sur le pneu. Ne jamais dépasser la pression des pneus indiquée sur le pneu.

Importance de la température

La pression des pneus dépend de la température du pneu. Pendant la conduite, la pression et la température des pneus augmentent. Les valeurs de pression des pneus données sur l'étiquette d'informations

et dans le tableau de pression des pneus sont valables pour les pneus à froid, c'est-à-dire à 20 °C.

La pression augmente de près de 10 kPa pour une augmentation de température de 10 °C. Cet élément doit être pris en compte lors de la vérification de pneus chauds.

Système de détection de dégonflage des pneus

Le système de détection de dégonflage des pneus vérifie en permanence le régime de rotation des quatre roues et avertit en cas de basse pression de pneu pendant le trajet. Ceci s'obtient en comparant la circonférence de roulement du pneu à des valeurs de référence et des signaux ultérieurs.

Si un pneu perd de la pression, le témoin  s'allume et un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Témoin  ⇒ 81.

Dans ce cas, réduire la vitesse, éviter les virages serrés et un freinage brutal. Arrêter dès que possible et vérifier la pression des pneus.

Après avoir réglé la pression des pneus, initialiser le système pour éteindre le témoin et relancer le système.

Si une défaillance continue à s'afficher, consulter un atelier. Le système ne fonctionne pas en cas de défaillance de l'ABS ou de l'Electronic Stability Control (contrôle de stabilité électronique), ou d'utilisation d'une roue de secours temporaire. Une fois le pneu remis en place, vérifier la pression de pneu à froid et initialiser le système.

Avertissement

Le système de détection de dégonflage des pneus se contente d'avertir au sujet de l'état de pression des pneus et ne remplace pas l'entretien régulier des pneus par le conducteur.

Initialisation du système

Après la correction de la pression de pneu ou le changement de roue, le système doit être initialisé pour apprendre les nouvelles valeurs de référence de circonférence :

1. Toujours confirmer que les quatre pneus présentent la pression correcte ⇨ 260.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Initialiser le système via l'affichage d'informations ⇨ 84.
4. La réinitialisation est confirmée par une indication instantanée.

Après l'initialisation, le système s'établit automatiquement pour les nouvelles pressions de pneu en roulant. Ensuite le système adopte et surveille les nouvelles pressions.

Les pneus doivent être froids pour vérifier leur pression.

Le système doit être réinitialisé dans les cas suivants :

- La pression des pneus a été modifiée
- La condition de charge a été modifiée
- Les roues ont été permutées ou échangées

Le système n'avertit pas instantanément en cas d'éclatement ou de dégonflage rapide de pneu. Ceci est dû à la durée du calcul.

Profondeur de sculptures

Contrôler régulièrement la profondeur des sculptures.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas dépasser un écart de plus de 2 mm entre les profondeurs de sculpture de pneu d'un même essieu.



La profondeur minimale de sculpture légalement autorisée (1,6 mm) est atteinte lorsque le profil est usé jusqu'au repère d'usure (TWI = Tread Wear Indicator). La position des repères d'usure est indiquée par des marques sur les flancs du pneu.

Si l'usure est plus importante à l'avant qu'à l'arrière, permuter régulièrement les roues avant avec les roues arrière. S'assurer que le sens de rotation des roues est le même.

Les pneus vieillissent même s'ils ne roulent pas. Nous recommandons de remplacer les pneus tous les six ans.

Changement de taille de pneus et de jantes

En cas d'utilisation d'une taille de pneus différente de celle montée d'origine, il peut être nécessaire de reprogrammer les systèmes et d'effectuer d'autres modifications du véhicule.

Faire remplacer l'étiquette d'indication de pression des pneus.

⚠ Attention

L'utilisation de pneus ou de jantes non adaptés peut donner lieu à des accidents et entraîner la perte de l'homologation d'usage du véhicule.

Enjoliveurs

Utiliser des enjoliveurs et des pneus homologués en usine pour le véhicule correspondant afin de répondre à toutes les exigences concernant chaque combinaison roue et pneu.

Si des enjoliveurs ou des pneus non homologués en usine sont utilisés, les pneus ne doivent pas avoir de bourrelet de protection de jante.

Les enjoliveurs ne doivent pas entraver le refroidissement des freins.

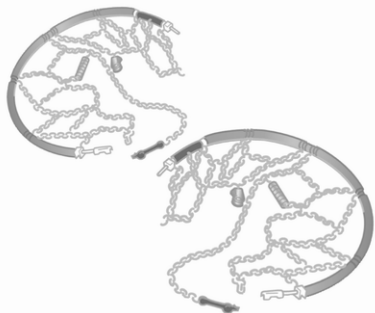
⚠ Attention

Des pneus ou des enjoliveurs non adéquats peuvent conduire à un dégonflage soudain des pneus et donc à des accidents.

Véhicules avec jantes en acier : Si des écrous de blocage de roue sont utilisés, ne pas poser d'enjoliveurs.

Roue de dépannage temporaire: Ne pas utiliser les enjoliveurs.

Chaînes à neige



Les chaînes à neige ne sont autorisées que sur les roues avant.

Utiliser uniquement des chaînes à neige conçues pour le type de pneus du véhicule :

- Pour des pneus de 16 pouces et 17 pouces, utiliser uniquement des chaînes pour pneus à mailles fins qui n'ajoutent pas plus de 9 mm à la bande de roulement du pneu et aux côtés intérieurs (y compris le verrou de chaîne).
- Pour des pneus de 18 pouces, utiliser uniquement des chaînes à neige Polaire PSGB 60.

Remarque

L'utilisation de chaînes à neige et la vitesse maximale autorisée sont régies par la législation propre à chaque pays.

⚠ Attention

Un pneu endommagé est un pneu qui peut éclater.

Pour poser les chaînes à neige, suivre les instructions fournies par le fabricant des chaînes à neige.

Après avoir monté les chaînes à neige, arrêter le véhicule après avoir parcouru une courte distance et s'assurer que les chaînes à neige sont correctement serrées.

Roue de dépannage temporaire

L'utilisation de chaînes à neige sur la roue de dépannage n'est pas autorisée.

Kit de réparation des pneus

De petits dégâts sur la bande de roulement du pneu peuvent être réparés avec le kit de réparation de pneus.

Ne pas enlever les corps étrangers du pneu.

Les dégâts au pneu d'une taille supérieure à 4 mm ou se situant dans le flanc du pneu ne peuvent pas être réparés à l'aide du kit de réparation des pneus.

⚠ Attention

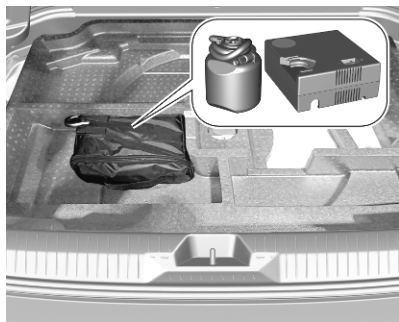
Ne pas dépasser 80 km/h.

Ne pas utiliser pendant une longue période.

Cela risque d'affecter la direction et la manœuvrabilité.

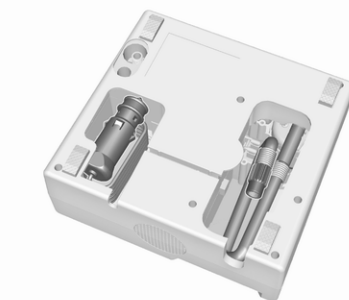
En cas de pneu à plat :

Serrer le frein de stationnement, engager la 1ère, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.

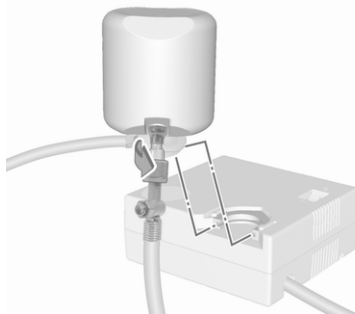


Le kit de réparation des pneus se trouve dans le coffre sous le couvercle de plancher.

1. Déposer le flacon de produit d'étanchéité et le compresseur.
2. Extraire l'étiquette de limite de vitesse du flacon de produit d'étanchéité et le placer dans le champ de vision du conducteur.



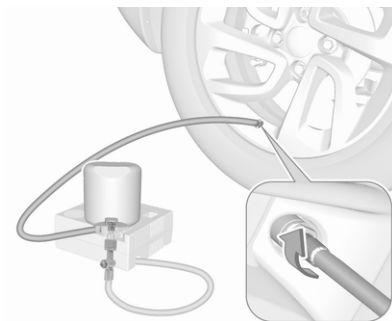
3. Enlever le câble de raccordement électrique et le flexible d'air de leur espace de rangement sur la face inférieure du compresseur.



4. Visser le flexible d'air du compresseur sur le raccord sur la bouteille de produit d'étanchéité.
5. Placer le flacon de produit d'étanchéité dans le support du compresseur.

Placer le compresseur près du pneu, de sorte que la bouteille de produit d'étanchéité soit verticale.

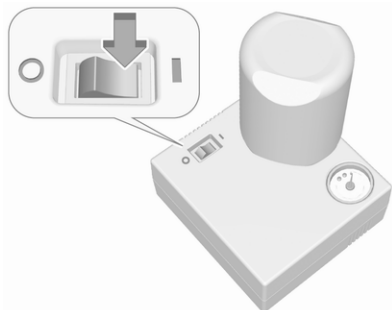
6. Dévisser le capuchon de valve de la roue défectueuse.



7. Visser le flexible de remplissage sur la valve de pneu.
8. Le commutateur du compresseur doit être placé sur O.

9. Brancher la fiche du compresseur dans la prise de courant ↗ 67.

Nous vous recommandons de laisser le moteur tourner afin d'éviter un déchargement de la batterie.



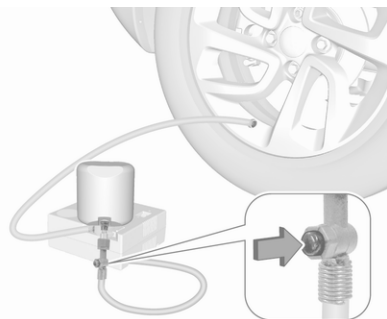
10. Placer le commutateur à bascule du compresseur sur I. Le pneu est rempli de produit d'étanchéité.
11. Le manomètre du compresseur indique brièvement une pression jusqu'à 600 kPa (6 bars) pendant que la bouteille de produit d'étanchéité se vide (environ 30 secondes). Ensuite, la pression commence à chuter.

12. Le produit d'étanchéité a été complètement pompé dans le pneu. Le pneu est gonflé.
13. La pression des pneus prescrite devrait être atteinte dans les dix minutes.

Pression de gonflage ↗ 260.

Quand la pression correcte est atteinte, éteindre le compresseur.

Si la pression des pneus prescrite n'est pas atteinte dans les dix minutes, démonter le kit de réparation de pneus. Avancer ou reculer le véhicule d'un tour de roue. Brancher à nouveau le kit de réparation des pneus et poursuivre la procédure de remplissage pendant dix minutes. Si la pression de gonflage prescrite n'est toujours pas atteinte, c'est que le pneu est trop fortement endommagé. Prendre contact avec un atelier.

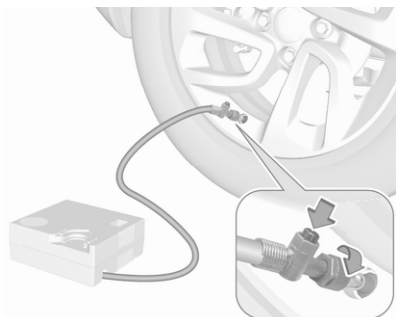


Réduire l'excédent de pression de pneu au moyen du bouton du flexible pneumatique.

Ne pas faire fonctionner le compresseur pendant plus de dix minutes.

14. Détacher le kit de réparation des pneus. Déposer le flacon de produit d'étanchéité du support. Visser le flexible de remplissage sur le raccord libre du flacon de produit d'étanchéité. Ceci empêche que le produit d'étanchéité ne s'échappe pas. Ranger le kit de réparation des pneus dans le coffre.

15. Essuyer avec un chiffon le produit d'étanchéité excédentaire.



16. Reprendre la route sans délai afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu. Conduire entre 20 km/h et 60 km/h. Après un trajet d'environ 5 km mais de moins de dix minutes, s'arrêter et contrôler la pression des pneus. À cet effet, visser directement le flexible d'air sur la valve du pneu. Remplir le pneu comme décrit plus haut. Réduire l'excédent de pression de pneu au moyen du bouton du flexible pneumatique.

Si la pression des pneus n'est pas tombée en dessous de 200 kPa (2 bar), la régler à la valeur correcte $\rightarrow$ 260. Sinon, le véhicule ne peut être utilisé. Prendre contact avec un atelier.

Répéter la vérification une fois de plus après avoir roulé 10 km sans dépasser dix minutes pour vérifier que la pression n'a plus baissé.

Si la pression des pneus est descendue au-dessous de 200 kPa (2 bar), il ne faut plus utiliser le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

17. Ranger le kit de réparation des pneus dans le coffre.

Remarque

Les caractéristiques de conduite du pneu réparé sont fortement dégradées, c'est pourquoi il convient de remplacer ce pneu.

En cas de bruits anormaux ou de fort échauffement du compresseur, l'arrêter pendant au moins 30 min.

La valve de sécurité intégrée s'ouvre à une pression de 700 kPa (7 bars).

Être attentif à la date d'expiration du kit. Au-delà de cette date, sa capacité d'étanchéité n'est plus garantie. Tenir compte des consignes de stockage mentionnées sur la bouteille du produit d'étanchéité.

Remplacer le flacon de produit de colmatage. Mettre la bouteille au rebut conformément aux prescriptions légales.

Le compresseur et le produit d'étanchéité peuvent être utilisés jusqu'à environ -30 °C.

Changement d'une roue

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

- Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
- Serrer le frein de stationnement, engager la 1^{ère}, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
- Placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.

- Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur approximative de 1 cm sous le cric.
- Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
- Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
- Avant de serrer les vis de roue, les nettoyer.

⚠ Attention

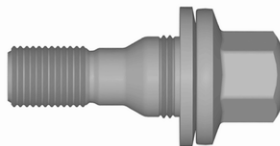
Ne pas graisser les vis de roue.

Couples de serrage

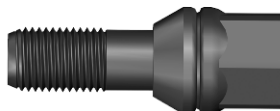
⚠ Attention

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors du montage de la roue de secours pour un usage temporaire, les boulons pour jantes en alliage peuvent également être utilisés.

Selon le matériau des jantes, deux boulons différents sont disponibles.



Le couple de serrage des jantes en alliage est de 115 Nm.

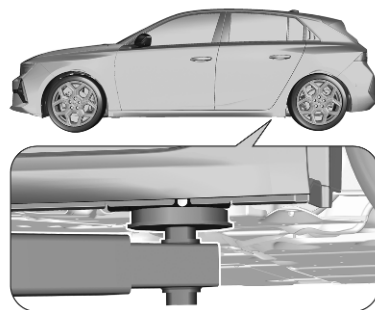


Le couple de serrage des jantes en acier est de 115 Nm.

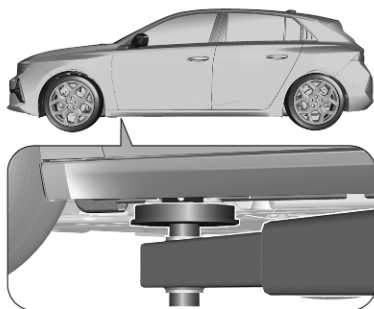
Utiliser les boulons de roue adaptés aux jantes respectives.

Positions de mise sur cric

Les positions de mise sur cric affichées concernent l'utilisation de bras de levage et de crics accessoires utilisés pour remplacer les pneus d'hiver/été.



Position de centrage du bras porteur arrière du pont élévateur sous le point de levage du véhicule.



Position de centrage du bras porteur avant du pont élévateur sous le point de levage du véhicule.

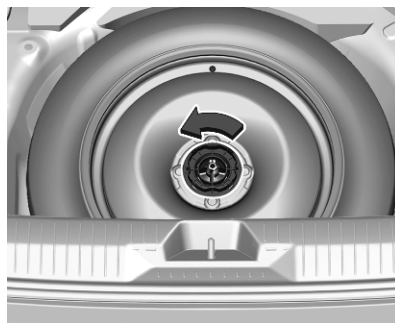
Roue de secours

La roue de secours peut être qualifiée de roue de dépannage en raison de sa taille par rapport aux autres roues du véhicule et selon les réglementations nationales. Dans ce cas, une vitesse maximale autorisée s'applique, même si aucune étiquette ne l'indique sur la roue de secours.

Ne monter qu'une seule roue de dépannage temporaire. Ne pas rouler à plus de 80 km/h. Rouler lentement dans les virages. Ne pas utiliser pendant une période prolongée.

Avertissement

L'utilisation d'une roue de secours plus petite que les autres roues ou conjointement avec des pneus d'hiver peut altérer la tenue de route. Faire remplacer le pneu défectueux dès que possible.



La roue de secours se trouve dans le coffre, sous le recouvrement de plancher.

Pour la retirer :

1. Ouvrir le tapis de sol ➔ 55.
2. La roue de secours temporaire est fixée avec un écrou papillon. Dévisser l'écrou pour sortir la roue de secours.
3. Si après le changement de roue, aucune roue n'est placée dans le cuvelage de roue de secours, resserrer l'écrou papillon et fermer le recouvrement de plancher.
4. Après avoir remonté la roue de plein format, placer la roue de secours temporaire dans le puits de roue et la fixer avec l'écrou papillon.

La vitesse maximale autorisée sur l'étiquette de la roue de dépannage temporaire est uniquement valable pour la taille de pneu posée en usine.

Placer la roue de secours

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

- Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
- Serrer le frein de stationnement, engager la 1^{ère}, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
- Placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.
- Sortir la roue de secours.
- Ne jamais changer simultanément plusieurs roues.
- N'utiliser le cric que pour remplacer les pneus crevés, pas pour monter des pneus d'hiver ou d'été au changement de saison.
- Le cric ne nécessite aucune maintenance.
- Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur approximative de 1 cm sous le cric.

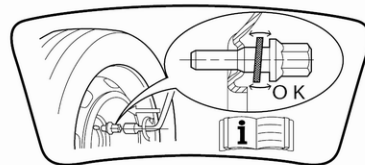
- Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
- Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
- Avant de serrer les vis de roue, les nettoyer.

⚠ Attention

Ne pas graisser les vis de roue.

⚠ Attention

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors du montage de la roue de secours pour un usage temporaire, les boulons pour jantes en alliage peuvent également être utilisés.



- Noter que la roue de secours est fixée par le contact conique de chaque boulon si des boulons de roue sont utilisés pour les jantes en alliage. Dans ce cas, les rondelles ne viennent pas en contact avec la jante de roue de secours.

1. Extraire les caches vis de roue à l'aide de l'extracteur de caches vis de roue.

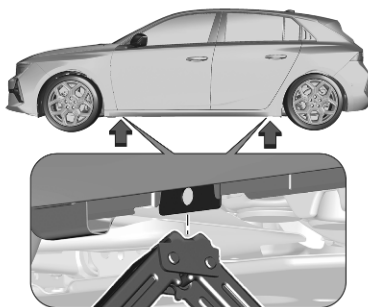
Outillage de bord ⇨ 224.

Jantes en acier avec enjoliveur :
Sortir l'enjoliveur.

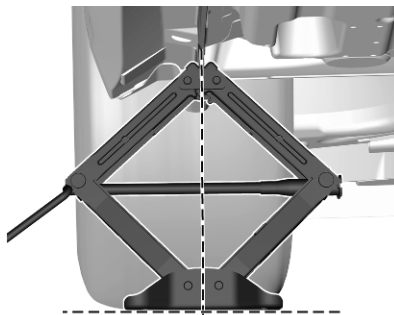


2. Placer la clé de roue et desserrer chaque boulon de roue d'un demi-tour.

Il se peut que les roues soient protégées par des écrous de blocage. Pour desserrer ces écrous spécifiques, commencer par placer l'adaptateur sur la tête de l'écrou avant de poser la clé de roue. L'adaptateur se trouve dans le sac d'outils. ↗ 224.

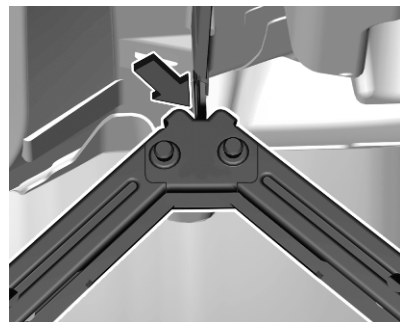


3. Vérifier que le cric est bien positionné sous le point de levage adéquat.



4. Régler le cric à la hauteur requise. Le positionner directement sous

le point de levage de manière telle qu'il ne glisse pas.



S'assurer que le bord de la carrosserie est adapté à l'encoche dans le cric.



Quand le cric est bien aligné, tourner la clé à écrou de roue jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol.

5. Dévisser les écrous de roue.
6. Changer la roue.
7. Visser les écrous de roue.
8. Abaisser le véhicule et retirer le cric.
9. Poser la clé de roue en s'assurant qu'elle est bien logée sur la tête de vis et serrer chaque vis en quinconce.
Le couple de serrage est de 115 Nm.
10. Ranger la roue remplacée, l'outillage du véhicule et l'adaptateur des écrous de blocage des roues ➔ 224.
11. Vérifier la pression de gonflage du pneu et le couple de serrage des boulons de roue dès que possible.

Rangement d'une roue de plein format endommagée dans le coffre

Le cuvelage de roue de secours n'est pas conçu pour une autre taille de roue que celle de la roue de secours. Une roue de plein format endommagée doit être rangée dans le coffre et attachée correctement.

Informations sur le chargement ➔ 57.

Démarrage par câbles auxiliaires

Ne jamais démarrer à l'aide d'un chargeur rapide.

Lorsque la batterie d'un véhicule est déchargée, démarrer le moteur à l'aide de câbles auxiliaires de démarrage et de la batterie d'un autre véhicule.

Avertissement

Ne jamais démarrer un véhicule par câbles auxiliaires depuis un véhicule hybride.

Attention

Le démarrage avec des câbles auxiliaires de démarrage doit être effectué avec la plus grande prudence. Tout non-respect des instructions suivantes peut entraîner des accidents ou des dégâts par explosion des batteries, ainsi que des dommages aux circuits électriques des deux véhicules.

⚠ Attention

Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes. Le liquide de batterie contient de l'acide sulfurique qui peut provoquer des blessures et des dégâts en cas de contact direct.

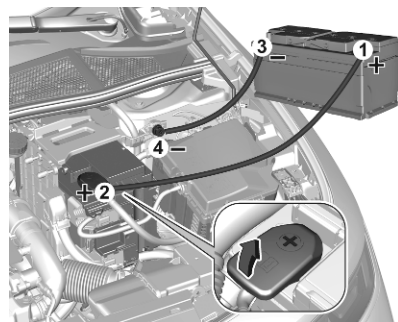
Avertissement

Connecter les bornes des câbles auxiliaires de sorte qu'elles ne soient pas en contact avec les unités de commande. Sélectionner une position de borne appropriée.

- Pas de flamme nue ni d'étincelles à proximité de la batterie du véhicule.
- Une batterie déchargée peut commencer à geler à une température de 0 °C. Dégeler la batterie gelée avant de raccorder les câbles de démarrage.

- Pour travailler à proximité de la batterie, porter des lunettes et des vêtements de protection.
- Utiliser une batterie de démarrage de même tension (12 V). Sa capacité (Ah) ne doit pas être trop inférieure à celle de la batterie de véhicule déchargée.
- Utiliser des câbles auxiliaires de démarrage avec pinces-crocodiles isolées et présentant une section d'au moins 16 mm² et de 25 mm² pour les moteurs diesel.
- Ne pas débrancher la batterie de véhicule déchargée du réseau de bord.
- Arrêter les appareils électriques non indispensables.
- Pendant le démarrage par câbles auxiliaires, ne pas se pencher sur la batterie du véhicule.
- Veiller à ce que les pinces-crocodiles des câbles auxiliaires de démarrage ne se touchent pas.

- Les véhicules ne doivent pas se toucher pendant le démarrage à l'aide des câbles auxiliaires.
- Serrer le frein de stationnement, placer la boîte manuelle au point mort ou la boîte automatique en position P.



Séquence de raccordement des câbles :

1. Raccorder le câble rouge à la borne positive de la batterie de démarrage.
2. Raccorder l'autre extrémité du câble rouge à la borne positive de la batterie déchargée.

3. Raccorder le câble noir à la borne négative de la batterie de démarrage.
4. Brancher l'autre extrémité du câble noir au point de masse de votre véhicule dans le compartiment moteur.

Placer les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être happés par des pièces en mouvement dans le compartiment moteur.

Démarrage du moteur :

1. Mettre en marche le moteur du véhicule procurant le courant.
2. Au bout de cinq minutes, démarrer l'autre moteur. Les tentatives de démarrages ne doivent pas dépasser 15 secondes avec un intervalle de une minute entre elles.
3. Faire tourner les deux moteurs pendant environ trois minutes au ralenti avec les câbles branchés.

4. Activer des appareils consommateurs d'électricité, par ex. les phares, la lunette arrière chauffante.
5. Le retrait des câbles se fait exactement dans l'ordre inverse de l'installation.

Remorquage

Remorquage du véhicule



Enlever le bouchon.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ↗ 224.



Visser l'œillet de remorquage au maximum et jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer la barre de remorquage à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer le véhicule enlisé.

Mettre le contact afin de pouvoir débloquer le volant et actionner les feux stop, l'avertisseur sonore et l'essuie-glace avant.

Avertissement

Désactiver les systèmes d'assistance au conducteur comme le freinage d'urgence actif ➤ 162, sans quoi le véhicule est susceptible de freiner automatiquement pendant le remorquage.

Déplacer le levier sélecteur sur le point mort.

Desserrer le frein de stationnement.

Avertissement

Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Quand le moteur est arrêté, le freinage et la direction nécessitent de plus grands efforts.

Mettre en marche le système de recyclage de l'air et fermer les fenêtres afin d'éviter toute pénétration des gaz d'échappement du véhicule tracteur.

Lors du remorquage d'un véhicule équipé d'une boîte automatique, transporter ce véhicule sur un plateau ou le remorquer avec les roues avant soulevées.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord dans la rainure et le fixer en poussant.

Remorquage d'un autre véhicule



Enlever le bouchon.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ➤ 224.



Visser l'œillet de remorquage au maximum et jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer un câble de remorquage ou mieux une barre de remorquage à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer un véhicule enlisé.

Avertissement

Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord supérieur dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

Soins extérieurs et intérieurs

Entretien extérieur

Serrures

Les serrures sont lubrifiées en usine en utilisant une graisse pour barilletts de haute qualité. N'utiliser des produits dégivrants que si cela est absolument nécessaire car leur effet dégraissant entrave le fonctionnement des barilletts. Après avoir utilisé un produit dégivrant, faire regraisser les barilletts par un atelier.

Lavage

La peinture du véhicule est soumise à des agressions extérieures.

Éliminer immédiatement les fientes, les insectes morts, les résines, le pollen, etc. car ils contiennent des composants corrosifs qui peuvent endommager la peinture.

En cas de passage à la station de lavage, suivre les instructions du fabricant. Il faut arrêter les essuie-glaces avant et arrière. Enlever l'antenne et les accessoires externes tels que galerie de toit, etc.

En cas de lavage à la main, rincer abondamment les parties intérieures des passages de roue.

Nettoyer à fond les rebords et replis intérieurs des portes, le capot ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Nettoyer les moulures en métal brillant avec une solution de nettoyage homologuée pour l'aluminium afin d'éviter tout dommage.

Avertissement

Toujours utiliser un produit de nettoyage dont le pH est compris entre 4 et 9.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage sur des surfaces brûlantes.

Ne pas nettoyer le compartiment moteur avec un jet de vapeur ou haute pression.

Rincer abondamment le véhicule et l'essuyer à la peau de chamois. Rincer la peau de chamois. Utiliser des peaux de chamois différentes pour les surfaces peintes et pour les surfaces vitrées : des résidus de cire sur les vitres altèrent la vision.

Faire graisser les charnières de toutes les portes par un atelier.

Ne pas éliminer les taches de goudron avec des objets durs. Utiliser un spray éliminant le goudron sur les surfaces peintes.

Éclairage extérieur

Les lentilles des phares et des autres lampes sont en plastique. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs ni de grattoirs et ne pas effectuer de nettoyage à sec.

Polissage et lustrage

Un polissage n'est rendu nécessaire que lorsque la peinture est souillée par des substances solides ou a pris un aspect mat et perdu son éclat.

Les parties de la carrosserie en plastique ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ou de polissage.

Vitres et balais d'essuie-glace

Arrêter les essuie-glaces avant d'intervenir autour.

Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou d'une peau de chamois avec du produit de nettoyage pour vitres et du produit d'élimination des insectes.

Lors du nettoyage de la vitre arrière depuis l'intérieur, toujours passer le chiffon parallèlement à l'élément de chauffage pour éviter tout dommage.

Utiliser un grattoir à arêtes vives pour éliminer le givre (la glace) de façon mécanique. Appuyer le grattoir fermement sur la vitre afin que la crasse ne puisse pas passer en dessous et rayer ainsi la vitre.

Nettoyer les balais d'essuie-glaces gras avec un chiffon doux et un produit de nettoyage pour vitres. S'assurer également de bien retirer tous les résidus de cire, insectes et autres de la vitre.

Les résidus de glace, la pollution et les balayages répétés sur des vitres sèches peuvent endommager, voire casser les balais d'essuie-glace.

Roues et pneus

Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Nettoyer des jantes avec un nettoyant pour jantes à pH neutre.

Les jantes sont peintes et peuvent être nettoyées avec les mêmes produits que la carrosserie.

Dégâts à la peinture

Corriger les petits dégâts de peinture avec un crayon de retouche avant que la rouille ne se forme. Les grands dégâts de peinture ou la rouille doivent être réparés par un atelier.

Soubassement

Le soubassement est partiellement revêtu de PVC ou d'une couche de cire de protection permanente dans les zones les plus critiques.

Vérifier le soubassement après son lavage et le faire cirer le cas échéant.

Les matériaux en bitume caoutchouc peuvent abîmer la couche de PVC. Faire effectuer les travaux au soubassement par un atelier.

De préférence, laver le soubassement au début et à la fin de l'hiver et faire vérifier la couche de cire de protection.

Dispositif d'attelage

Ne pas nettoyer la barre d'attelage avec un jet de vapeur ou haute pression.

Entretien intérieur

Intérieur et garnitures

Ne nettoyer l'habitacle, y compris le revêtement de tableau de bord et les revêtements qu'à l'aide d'un chiffon sec ou de produit de nettoyage intérieur.

Nettoyer les garnitures en cuir à l'eau propre et avec un chiffon doux. Pour les taches tenaces, utiliser un produit d'entretien pour cuir.

Nettoyer le centre d'informations du conducteur et les écrans uniquement avec un chiffon doux humide. Le cas échéant, utiliser une solution savonneuse douce.

Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Pour éliminer les taches, utiliser un produit de nettoyage pour tissu.

Il se peut que les tissus ne soient pas grand teint. Cela peut provoquer des décolorations visibles, notamment sur les garnitures de couleur claire. Éliminer les taches et les décolorations dès que possible.

Nettoyer les ceintures de sécurité à l'eau tiède ou avec un produit de nettoyage pour intérieur.

Avertissement

Attacher les fermetures Velcro des vêtements car elles peuvent abîmer le garnissage du siège si elles restent ouvertes.

La même chose s'applique aux vêtements avec des objets aux bords tranchants, tels que fermetures éclair, ceintures ou jeans cloutés.

Éléments en matière plastique et en caoutchouc

Les pièces en plastique et en caoutchouc peuvent être entretenues avec les mêmes produits que la carrosserie. Le cas échéant, utiliser un produit de nettoyage pour intérieur. Ne pas utiliser d'autres produits. Éviter notamment les solvants et l'essence. Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Tapis de sol

⚠ Attention

Si un tapis de sol n'est pas de la bonne taille ou n'est pas positionné correctement, il peut interférer avec les pédales, ce qui peut entraîner une accélération non désirée ou un allongement de la distance de freinage et provoquer une collision et des blessures.

Se baser sur les recommandations suivantes pour une utilisation correcte des tapis de sol.

- Les tapis de sol d'origine ont été conçus pour ce véhicule. Si les tapis de sol doivent être remplacés, il est recommandé d'acheter des tapis de sol certifiés qui s'adaptent correctement et qui sont fixés par des dispositifs de maintien du côté conducteur. Toujours veiller à ce que les tapis de sol n'interfèrent pas avec les pédales.

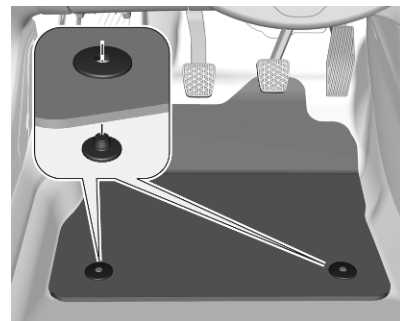
- Utiliser le tapis de sol en l'orientant du bon côté. Ne pas le retourner.
- Ne rien placer sur le tapis de sol du côté du conducteur.
- N'utiliser qu'un seul tapis de sol du côté du conducteur.

Insérer et retirer les tapis de sol

Le tapis de sol du côté du conducteur est maintenu en place par deux fixations.

Pour poser le tapis de sol :

1. Déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que possible.



2. Aligner les fentes dans le tapis avec les fixations comme indiqué.
3. Pousser le tapis sur le sol.

Dépose

1. Déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que possible.
2. Retirer le tapis.

Service et maintenance

Informations générales	247
Informations sur l'entretien	247
Fluides, lubrifiants et pièces recommandés	250
Fluides et lubrifiants recommandés	250

Informations générales

Informations sur l'entretien

Il est important pour la sécurité, la fiabilité ainsi que pour le maintien de la valeur de votre véhicule que tous les travaux d'entretien soient effectués aux intervalles prévus.

Le dernier plan d'entretien détaillé pour votre véhicule est disponible auprès de votre atelier.

Des conditions de fonctionnement intenses existent si une ou plusieurs des circonstances suivantes se produisent fréquemment : Démarrage à froid, utilisation de l'arrêt / démarrage, comme pour les taxis et véhicules de police, utilisation d'une remorque, conduite en montagne, conduite sur des surfaces routières en mauvais état et sableuses, augmentation de la pollution de l'air, présence de sable dans l'air et haute teneur en poussières, conduite à haute altitude et variations importantes de température.

Dans ces conditions d'utilisation intenses, certains entretiens peuvent être plus souvent nécessaires que l'intervalle d'entretien habituel indiqué dans l'affichage de service. Contacter un atelier pour établir un plan d'entretien personnalisé.

Affichage d'entretien ⇨ 72.

Intervalles d'entretien

Appellation du moteur	EB2ATD, EB2ADTS, EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPD (version hybride)
Groupe 1 de pays	20 000 km / 1 an	30 000 km / 1 an ¹⁾	30000 km / 1 an
Groupe 2 de pays	15 000 km / 1 an	30 000 km / 1 an ¹⁾	20 000 km / 1 an
Groupe 3 de pays	15 000 km / 1 an	15 000 km / 1 an	20 000 km / 1 an
Groupe 4 de pays	15 000 km / 1 an	15 000 km / 1 an	20 000 km / 1 an
Groupe 5 de pays	10 000 km / 1 an	10 000 km / 1 an	10 000 km / 1 an

1) Sauf indication contraire dans l'affichage de service.

Groupe 1 de pays :

Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Islande, République d'Irlande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Monaco, Pays-Bas, Norvège, Portugal, Saint-Marin, Espagne, Suède, Suisse, Grande-Bretagne.

Groupe 2 de pays :

Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, République tchèque, Estonie, Macédoine du nord, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, Roumanie, Slovaquie, Slovénie.

Groupe 3 de pays :

Albanie, Monténégro, Serbie.

Groupe 4 de pays :

Israël, Afrique du Sud, Turquie, Lesotho, Swaziland.

Groupe 5 de pays :

Tous les autres pays qui ne figurent pas dans les groupes de pays susmentionnés.

Confirmations

La confirmation du service est enregistrée dans le carnet d'entretien et de garantie. La date et le kilométrage sont ajoutés ainsi que la signature et le cachet de l'atelier ayant effectué l'entretien.

S'assurer que le carnet d'entretien et de garantie est correctement rempli car la preuve d'un entretien suivi est essentielle en cas d'appel à la garantie ou de demande de geste commercial et cela constituera aussi un argument positif lors de la revente éventuelle du véhicule.

Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Fluides et lubrifiants recommandés

Utiliser uniquement des produits satisfaisant les spécifications recommandées.

Attention

Les produits nécessaires au fonctionnement du véhicule sont dangereux et peuvent être nocifs. Manipuler avec prudence. Respecter les consignes figurant sur les récipients.

Huile moteur

L'huile moteur est identifiée par sa qualité et par sa viscosité. Lors du choix de l'huile moteur à utiliser, la qualité est plus importante que la viscosité. La qualité de l'huile garantit par exemple la propreté du moteur, la protection contre l'usure et le contrôle du vieillissement de l'huile, tandis que

le degré de viscosité indique la fluidité de l'huile sur une plage de température donnée.

Sélectionner l'huile moteur adéquate en fonction de sa qualité et de la température ambiante minimale.

Appoint d'huile moteur

Avertissement

Si de l'huile se répand, l'éponger et la mettre au rebut correctement.

Les huiles moteur de différentes marques et différents producteurs peuvent être mélangées pour autant que vous respectiez les critères d'huile moteur spécifiés qualité et viscosité.

L'utilisation d'huiles moteur classées uniquement ECA pour tous les moteurs à essence est interdite, car le moteur risquerait d'être endommagé dans certaines conditions de fonctionnement.

Sélectionner l'huile moteur adéquate en fonction de sa qualité et de la température ambiante minimale.

Additifs supplémentaires d'huile moteur

L'utilisation d'additifs supplémentaires d'huile moteur peut entraîner des dégâts et rendre la garantie caduque.

Classes de viscosité d'huile moteur

La classe de viscosité SAE définit la capacité d'écoulement d'une huile.

L'huile multigrade est représentée par deux chiffres, par ex. SAE 5W-30. Le premier chiffre, suivi d'un W, indique la viscosité à basse température et le second chiffre, la viscosité à haute température.

Sélectionner la classe de viscosité adéquate en fonction de la température ambiante minimale.

Toutes les classes de viscosité recommandées sont adaptées pour une utilisation à des températures ambiantes élevées.

Liquide de refroidissement et antigel

Utiliser uniquement de l'antigel Lobrid approuvé pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

Le système est rempli en usine par un liquide de refroidissement conçu pour offrir une excellente protection contre la corrosion ainsi que le gel à des températures allant approximativement jusqu'à -28 °C. Dans les régions froides à très basses températures, le liquide de refroidissement rempli en usine offre une protection contre le gel à des températures allant jusqu'à -37 °C. Cette concentration doit être maintenue toute l'année. L'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement dont le but est de procurer une protection supplémentaire contre la corrosion ou d'assurer l'étanchéité en cas de petites fuites peut provoquer des problèmes de fonctionnement. Nous déclinons toute responsabilité quant aux conséquences liées à l'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement.

Liquide de lave-glace

Utiliser uniquement du liquide de lave-glace agréé pour le véhicule pour éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, la peinture, les pièces en plastique et en caoutchouc. Prendre contact avec un atelier.

Liquide de frein/ d'embrayage

Au fil du temps, le liquide de frein absorbe l'humidité, ce qui réduit l'efficacité du freinage. Le liquide de frein doit donc être remplacé à l'intervalle spécifié.

Utiliser uniquement du liquide de frein approuvé pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

AdBlue

Utiliser uniquement AdBlue pour réduire les oxydes d'azote dans les émissions de gaz d'échappement
⇨ 133.

Caractéristiques techniques

Identification du véhicule	252
Numéro d'identification du véhicule	252
Plaquette d'identification	252
Identification du moteur	253
Données du véhicule	254
Liquides et lubrifiants recommandés	254
Données du moteur	256
Dimensions du véhicule	258
Capacités	259
Pressions des pneus	260

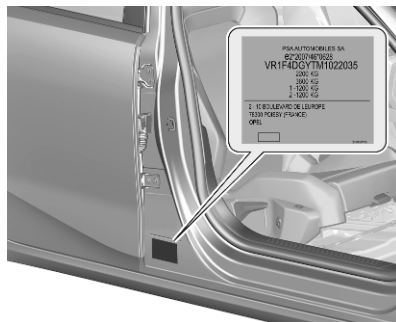
Identification du véhicule

Numéro d'identification du véhicule

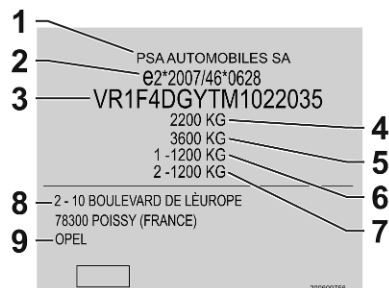


Le numéro d'identification du véhicule peut être estampé sur le tableau de bord, visible à travers le pare-brise ou dans le compartiment moteur sur le panneau de carrosserie de droite.

Plaquette d'identification



La plaque signalétique se trouve sur l'encadrement de la porte avant droite. La disposition et la position diffèrent pour certains pays d'exportation.



Données de la plaquette signalétique :

- 1** : constructeur
- 2** : numéro d'homologation
- 3** : numéro d'identification du véhicule
- 4** : poids nominal brut autorisé du véhicule en kg
- 5** : poids total roulant autorisé en kg
- 6** : charge maximale autorisée sur l'essieu avant en kg
- 7** : charge maximale autorisée sur l'essieu arrière en kg
- 8** : adresse du fabricant, données spécifiques au véhicule ou au pays
- 9** : marque du véhicule

La charge sur essieu avant et la charge sur essieu arrière ne doivent pas dépasser ensemble le poids total autorisé en charge.

Le poids en ordre de marche du véhicule dépend des caractéristiques du véhicule, par exemple des accessoires et équipements facultatifs. Voir le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Les caractéristiques techniques ont été établies selon les normes de la Communauté Européenne. Tous droits de modification réservés. Les indications figurant sur les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles du présent manuel.

Identification du moteur

Les tableaux de caractéristiques techniques présentent l'appellation du moteur.

Caractéristiques du moteur ⇨ 256.

Pour identifier le moteur adéquat, voir la puissance du moteur dans le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Données du véhicule

Liquides et lubrifiants recommandés

Qualité de l'huile moteur recommandée

Groupes de pays ➞ 247

Pays des groupes de pays 1 à 3

	EB2FA	
	EB2ADT	
	EB2ADTD	
	EB2ADTS	
	EB2ADTSM	
	EP6FADTXD	EP6FDTM
	EP6FADTXHPE	EB2DT
	EP6FADTXHPD	EC5F
	DV5RC	DW10FC
	DV5RD	DV6D
	DV5RE	DV6FD
	DV5RCE	DV6FE
Huile moteur Opel d'origine	B71 2010 / B71 2312	B71 2312

Moteur EC5F : B71 2290, B71 2296 ou B71 300 peuvent également être utilisés.

Pays inclus dans le groupe de pays 4

tous moteurs

Huile moteur Opel d'origine	B71 2302 / B71 2297
-----------------------------	---------------------

Moteur EC5F : B71 2296 ou B71 300 peuvent également être utilisés.

Pays inclus dans le groupe de pays 5

tous moteurs

Huile moteur Opel d'origine	B71 2297
-----------------------------	----------

Classes de viscosité d'huile moteur

	B71 2010	B71 2312	B71 2302	B71 2297
Classe de viscosité d'huile moteur	SAE 0W-20	SAE 0W-30	SAE 0W-30	SAE 5W-30

Données du moteur

Appellation du moteur	EB2ADTD	EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPD	EP6FADTXHPE
Désignation de vente	1.2 T	1.2 T	1.2 T	1.5 D	–	
Cylindrée [cm ³]	1199	1199	1199	1499	1598	1598
Puissance du moteur [kW]	74	96	96	96	133	110
à un régime de	5500	5500	5500	3750	6000	6000
Couple [Nm]	230	230	230	300	250	250
à un régime de	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Type de carburant	Essence	Essence	Essence	Gazole (diesel)	Essence	Essence
Indice d'octane RON ¹⁾²⁾						
recommandé	95	95	91	–	95	95
autorisé	98	98	– ³⁾	–	98	98
autorisé	91	91	– ³⁾	–	91	91

1) Une étiquette spécifique au pays apposée sur la trappe à carburant peut annuler et remplacer l'exigence spécifique au moteur.

2) Dans certains pays, l'utilisation d'un carburant particulier, par ex. avec une teneur spécifique en octane, peut être nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du moteur.

3) Non disponible au moment de la mise sous presse.

Appellation du moteur	Electric engine
Puissance du moteur [kW]	81,2
à un régime de	2500
Couple [Nm]	320
à un régime de	500-2500

Dimensions du véhicule

Longueur [mm]	4374
Largeur, les deux rétroviseurs extérieurs rabattus [mm]	1860
Largeur, les deux rétroviseurs compris [mm]	2062
Hauteur (sans antenne) [mm]	1441-1470 1442-1472 ⁴⁾
Longueur du coffre au niveau du plancher [mm]	795 770 ⁴⁾
Longueur du coffre avec les sièges de seconde rangée rabattus [mm] ⁵⁾	1589
Largeur du coffre entre les passages de roue [mm]	1020
Empattement [mm]	2675
Diamètre de braquage [m]	10,51

4) véhicule hybride

5) avec siège avant en position longitudinale médiane

Capacités

Huile moteur

Moteur	EB2ADTD, EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD
filtre inclus [l]	3,5	3,6	3,8	4,3
entre MIN et MAX [l]	1.1	1.1	1.6	1.2

Réservoir de carburant

Essence, quantité de remplissage [l]	52 42 ⁶⁾
Diesel, quantité de remplissage [l]	42

6) véhicule hybride

Réservoir d'AdBlue

AdBlue, quantité de remplissage [l]	13
-------------------------------------	----

Batterie haute tension

Capacité de batterie [kWh]	12,4
----------------------------	------

Pressions des pneus

Pneus	Moteur	Véhicule avec jusqu'à 3 personnes		À pleine charge	
		avant [kPa/bar] ([psi])	arrière [kPa/bar] ([psi])	avant [kPa/bar] ([psi])	arrière [kPa/bar] ([psi])
205/55 R16 94V XL		230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
205/55 R16 91V		230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
205/60 R16 96H XL	EB2ADTD, EB2ADTDS, EB2ADTDSM	220/2,2 (32)	210/2,1 (30)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
	DV5RC	240/2,4 (35)	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
225/45 R17 84V XL	EB2ADTD, EB2ADTDS, EB2ADTDSM	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)
	DV5RC	240/2,4 (35)	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)
	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	330/3,3 (48)

Pneus	Moteur	Véhicule avec jusqu'à 3 personnes		À pleine charge	
		avant	arrière	avant	arrière
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
225/40 R18 92Y XL	EB2ADTD, EB2ADTDS, EB2ADTDSD	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	DV5RC	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD	260/2,6	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)

Informations au client

Informations au client	262
Déclaration de conformité	262
REACH	262
Mise à jour logicielle	262
Marques commerciales déposées	264
Enregistrement des données du véhicule et vie privée	264
Enregistrements des données d'événements	264
Identification de fréquence radio (RFID)	268

Informations au client

Déclaration de conformité

Systèmes de transmission radio

Ce véhicule dispose de systèmes qui transmettent et / ou reçoivent des ondes radio soumises à la Directive 2014/53/EU et The Radio Equipment Regulations 2017 du Royaume-Uni. Les fabricants des systèmes déclarent la conformité avec la Directive 2014/53/UE et The Radio Equipment Regulations 2017. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE et les informations sur la fréquence de fonctionnement avec la puissance maximale pour chaque système sont disponibles à l'adresse internet suivante : www.opel.com/conformity.

L'importateur est Opel Automobile GmbH, Bahnhofplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) est un règlement de l'Union européenne adopté pour améliorer la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Visiter le site www.opel.com pour de plus amples renseignements et pour accéder aux informations communiquées en application de l'article 33.

Mise à jour logicielle

L'Infotainment System peut télécharger et installer des mises à jour logicielles sélectionnées grâce à une connexion sans fil.

Remarque

La disponibilité de ces mises à jour logicielles sans fil pour le véhicule dépend du véhicule et du pays. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Web.

Gestion à distance de l'appareil et mises à jour à distance du logiciel et du micrologiciel

En tant que partie intégrante du service se rapportant à l'exécution des contrats de service connectés souscrits, la gestion nécessaire de l'appareil et les mises à jour logicielles et micrologicielles nécessaires relatives au logiciel et au micrologiciel pour le service connecté désigné seront effectuées à distance, en particulier en utilisant la technologie sans fil.

Pour cela, une connexion réseau radio sécurisée entre le véhicule et le serveur de gestion de l'appareil sera établie lorsque le contact est mis et qu'un réseau mobile est disponible. En fonction de l'équipement du véhicule, une connexion doit être paramétrée sur le **Connected vehicle** pour permettre l'établissement de la connexion au réseau radio.

Indépendamment d'un abonnement valide à un service connecté, la gestion à distance des appareils relative à la sécurité des produits ou à la sûreté des produits et les mises à jour

logicielles et micrologicielles sont effectuées lorsque le traitement est nécessaire pour le respect d'une obligation légale à laquelle le fabricant est soumis (par ex. loi applicable sur la responsabilité du fait du produit, réglementation d'appel d'urgence) ou lorsque le traitement est nécessaire pour protéger les intérêts vitaux des utilisateurs et passagers respectifs du véhicule.

L'établissement d'une connexion réseau radio sécurisée et les mises à jour à distance relatives ne sont pas affectées par les paramètres de confidentialité et seront effectués en principe après une activation par l'utilisateur du véhicule suite à une notification spécifique.

Le système est en mesure de notifier la réception d'une mise à jour dès qu'il est raccordé à un réseau Wi-Fi extérieur ou à un réseau mobile. Les mises à jour volumineuses sont téléchargées uniquement via le réseau Wi-Fi.

La disponibilité d'une mise à jour est notifiée sur l'affichage d'informations à la fin d'un trajet avec un choix d'installation immédiate ou d'installation reportée.

La durée de l'installation est variable et peut prendre quelques minutes avec un maximum de 30 minutes environ. Une notification fournira une estimation de la durée et une description de la mise à jour.

Les mises à jour peuvent être vérifiées manuellement via l'affichage d'informations. Suivre les invites à l'écran dans le menu correspondant.

Affichage d'informations ⇨ 84.

Remarque

Les étapes de téléchargement et d'installation des mises à jour varient en fonction du véhicule.

Pour des raisons de sécurité et parce qu'elle requiert l'attention soutenue du conducteur, l'installation doit être effectuée avec le contact mis sans démarrer le moteur. L'installation ne peut pas être effectuée dans les cas suivants :

- moteur tournant
- appel d'urgence en cours
- charge insuffisante de la batterie du véhicule
- chargement de la batterie haute tension du véhicule en cours

Remarque

Pendant le processus d'installation, le véhicule peut ne pas fonctionner correctement.

Si la mise à jour a échoué, prendre contact avec un atelier.

Marques commerciales déposées

Apple Inc.

Apple CarPlay™ est une marque commerciale d'Apple Inc.

App Store® et iTunes Store® sont des marques déposées d'Apple inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® et Siri® sont des marques déposées d'Apple inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® et DivX Certified® sont des marques déposées de DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ et Google Play™ Store sont des marques déposées de Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® est une marque commerciale déposée de Velcro Companies.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® est une marque commerciale déposée de VDA.

Enregistrement des données du véhicule et vie privée

Enregistrements des données d'événements

Des unités de commande électronique sont installées dans votre véhicule. Les unités de commande traitent les données qui sont reçues par les capteurs du véhicule, par exemple, ou qui sont générées d'elles-mêmes ou encore qui s'échangent entre les unités. Certaines commandes sont nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule, d'autres vous assistent en conduisant (systèmes d'aide à la conduite), d'autres encore assurent des fonctions de confort ou d'infodivertissement.

La section suivante contient des informations générales sur le traitement des données dans le véhicule. Vous trouverez des informations supplémentaires relatives aux données spécifiques chargées, conservées et transférées à des tiers, ainsi que sur leur fonction dans votre véhicule sous

le mot clé Protection des données, en lien étroit avec les références des caractéristiques fonctionnelles concernées dans le Manuel d'utilisation correspondant ou dans les conditions générales de vente. Ces informations sont également disponibles en ligne.

Données de fonctionnement dans le véhicule

Les unités de commande traitent les données de fonctionnement du véhicule.

Ces données incluent par exemple :

- l'information sur l'état du véhicule (par exemple la vitesse, le délai de déplacement, l'accélération latérale, le taux de rotation de roue, l'affichage de bouclage de ceinture de sécurité)
- conditions ambiantes (par exemple la température, le capteur de pluie, le capteur de distance)

En règle générale, ces données sont temporaires et ne sont pas stockées plus longtemps qu'un cycle opéra-

tionnel et ne sont traitées qu'à bord du véhicule lui-même. Les unités de commande incluent souvent l'enregistrement des données (dont la clé du véhicule). Cette fonction permet de documenter temporairement ou en permanence les informations relatives à l'état du véhicule, aux contraintes des composants, aux exigences d'entretien ainsi qu'aux événements et erreurs techniques.

Selon les niveaux de l'équipement technique, les données stockées sont les suivantes :

- état de fonctionnement de composants de système (par ex. niveau de remplissage, pression des pneus, état de la batterie) ;
- défaillances et défauts dans d'importants composants de système (par ex. feux, freins) ;
- réactions de système dans des situations de conduite spéciales (par ex. déclenchement d'un coussin gonflable, commande des systèmes de commande de stabilité) ;

- informations sur des événements qui endommagent le véhicule ;
- pour les véhicules électriques, part de charge dans la batterie haute tension, autonomie estimée.

Dans des cas particuliers (par exemple si le véhicule a détecté un dysfonctionnement), il peut s'avérer nécessaire d'enregistrer des données qui seraient autrement simplement volatiles.

Lorsque vous utilisez des services (par exemple des réparations, une maintenance), les données d'exploitation sauvegardées peuvent être lues avec le numéro d'identification du véhicule et utilisées si nécessaire. Le personnel travaillant pour le réseau de service (par exemple les garages, les fabricants) ou des tiers (par exemple un service de dépannage) peut lire les données du véhicule. Ceci s'applique également aux mesures d'assurance qualité et du travail de garantie.

Les données sont généralement lues via le port OBD (On-Board Diagnostics) prescrit par la loi dans le

véhicule. L'exploitation document l'état technique du véhicule ou de ses composants et facilite le diagnostic des défauts, le respect des obligations de garantie et l'amélioration de la qualité. Ces données, en particulier les informations relatives à la contrainte des composants, aux événements techniques, aux erreurs de l'opérateur et à d'autres défauts, sont transmises au constructeur, le cas échéant, avec le numéro d'identification du véhicule. La responsabilité du fabricant est également engagée. Le fabricant peut également utiliser des données d'exploitation provenant des véhicules pour les rappels de produits. Ces données peuvent également être utilisées pour vérifier la garantie client et les réclamations en garantie.

Les mémoires de défauts dans le véhicule peuvent être mises à zéro par une entreprise de service après-vente lors d'un entretien ou d'une réparation ou à votre demande.

Fonctions de confort et d'infodivertissement

Les réglages de confort et les réglages personnalisés peuvent être enregistrés dans le véhicule et modifiés ou réinitialisés à tout moment.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- réglages de position de siège et de volant ;
- réglages de châssis et de climatisation ;
- réglages personnalisés tels que l'éclairage intérieur.

Vous pouvez saisir vos propres données dans les fonctions d'infodivertissement pour votre véhicule dans le cadre des caractéristiques sélectionnées.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- données multimédia telles que la musique, les vidéos ou les photos à lire dans un système multimédia intégré ;

- données du carnet d'adresses à utiliser avec un système mains libres intégré ou un système de navigation intégré ;
- saisie des destinations ;
- données sur l'utilisation des services en ligne.

Ces données pour les fonctions de confort et d'infodivertissement peuvent être mémorisées localement dans le véhicule ou conservées sur un appareil que vous avez connecté au véhicule (par exemple un smartphone, une clé USB ou un lecteur MP3). Les données que vous avez saisies vous-même peuvent être supprimées à tout moment.

Ces données peuvent également être transmises hors du véhicule à votre demande, particulièrement en utilisant des services en ligne en accord avec les réglages que vous avez sélectionnés.

Intégration smartphone, par exemple Android Auto ou Apple CarPlay

Si votre véhicule est équipé en conséquence, vous pouvez connecter votre smartphone ou un autre appareil mobile au véhicule afin de pouvoir le contrôler via les commandes intégrées au véhicule. L'image et le son du smartphone peuvent être émis via le système multimédia. Simultanément, une information spécifique est transmise à votre smartphone. Selon le type d'intégration, ceci inclut des données telles que les données de position, le mode jour/nuit et d'autres informations générales au sujet du véhicule. Pour plus d'information, veuillez consulter les consignes d'utilisation du véhicule/du système info-divertissement.

L'intégration permet aux applications smartphone sélectionnées d'être utilisées, telles que la navigation ou la lecture de musique. Aucune autre intégration n'est possible entre le smartphone et le véhicule, en particulier l'accès actif aux données du véhicule. La nature du traitement ulté-

rieur des données est déterminée par le fournisseur de l'application utilisée. Si vous pouvez définir des paramètres et si oui lesquels, dépend de l'application en question et du système d'exploitation de votre smartphone.

Services en ligne

Si votre véhicule est relié à un réseau radio, cela permet l'échange de données entre votre véhicule et d'autres systèmes. La connexion réseau radio est rendue possible grâce à un émetteur dans votre véhicule ou à un appareil mobile que vous fournissez (par exemple un smartphone). Les fonctions en ligne peuvent être utilisées via cette connexion au réseau radio. Il s'agit notamment des services et applications / apps en ligne qui vous sont fournies par le fabricant ou d'autres fournisseurs.

Services exclusifs

Dans le cas des services en ligne du fabricant, les fonctions correspondantes sont décrites par le fabricant dans un lieu adéquat (par exemple le manuel d'utilisation, le site web du

fabricant) et les informations relatives à la protection des données sont fournies. Les données personnelles peuvent être utilisées pour les services en ligne. L'échange de données à cet effet s'effectue via une connexion sécurisée, par exemple à l'aide des systèmes informatiques du fabricant prévus à cet effet. La collecte, le traitement et l'utilisation des données à caractère personnel aux fins de l'élaboration des services sont effectués uniquement sur la base d'une autorisation légale, par exemple dans le cas du système de communication d'urgence légal ou d'un accord contractuel ou encore en vertu du consentement.

Vous pouvez activer ou désactiver les services et fonctions (qui sont facturés dans une certaine mesure) et dans certains cas, l'ensemble de la connexion au réseau radio du véhicule. Ceci ne concerne pas les services et fonctions légales tels qu'un système de communication d'urgence.

Services tiers

Si vous utilisez des services en ligne d'autres fournisseurs (tiers), ces services sont soumis à la responsabilité, à la protection des données et aux conditions d'utilisation du fournisseur en question. Le fabricant n'a souvent aucune influence sur le contenu échangé à cet égard.

Veuillez donc noter la nature, l'étendue et le but de la collecte et de l'utilisation des données personnelles dans le cadre des services tiers fournis par le prestataire de services en question.

Identification de fréquence radio (RFID)

La technologie RFID est utilisée sur certains véhicules pour des fonctions telles que la surveillance de la pression des pneus et le blocage de démarrage. Il est également utilisé en association avec des fonctions de confort comme les télécommandes radio pour le verrouillage/déverrouillage des portes et le démarrage. La technologie RFID des véhicules Opel n'utilise pas et n'enregistre pas d'informations personnelles, pas plus qu'elle n'établit de liens vers d'autres systèmes Opel contenant des informations personnelles.

Index alphabétique

A

Accès intelligent.....	10, 125
Accessoires et modifications du véhicule	211
Accoudoir.....	33
Accouplement de remorque.....	205
Adaptation de la vitesse dans les virages.....	168
AdBlue.....	80, 133
Affichage à tête haute.....	86
Affichage d'informations.....	84, 101
Affichage de la transmission	139
Affichage de service	72
Aide au démarrage en côte	148
Aide au stationnement	80, 169
Aide au stationnement à ultrasons.....	169
Airbags et rétracteurs de ceinture	76
Alarme antivol	18
Alerte d'angle mort latéral... ..	171, 179
Alerte de circulation transversale à l'arrière.....	179
Alerte de sécurité pour piétons.....	64
Alerte du conducteur.....	190
Anneaux d'arrimage	56
Antiblocage de sécurité	145
Antiblocage de sécurité (ABS)	79
Aperçu du tableau de bord	61
Appel d'urgence.....	89
Appel de phares	93

Appuis-tête	27
Arrêt automatique.....	82
Arrêter le moteur.....	77
Assistance au freinage	148
Assistance au maintien de trajectoire.....	79, 182
Assistance au maintien de trajectoire avancée.....	79, 184
Assistance routière.....	90
Assistant pour les panneaux de signalisation.....	180
Assistant vocal.....	109
Audio.....	107
Autonomie totale du véhicule.....	71
Autostop.....	128
Avertisseur sonore	64

B

Barre d'état.....	102
Barre de remorquage.....	205
Batterie du véhicule	219
Batterie haute tension.....	214, 221
Blocage du démarrage	19
BlueInjection.....	133
Boîte à gants	50
Boîte automatique	139
Boîte automatique électrifiée.....	136
Boîte manuelle	143
Bouches d'aération.....	119
Bouches d'aération fixes	120

Bouches d'aération réglables	119
Bouton d'alimentation.....	125

C

Cache-bagages	54
Caches de protection par temps froid.....	211
Câble de chargement.....	193
Câble de chargement branché.....	81
Caméra arrière	176
Capacités	259
Capot	216
Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage ..	205
Caractéristiques du véhicule.....	254
Caractéristiques spécifiques du véhicule	3
Carburant.....	201
Carburant pour moteurs à essence	201
Carburant pour moteurs diesel ..	201
Catalyseur	133
Ceinture de sécurité à trois points	36
Ceintures de sécurité	35
Cendriers	69
Centre d'informations du conducteur.....	83
Chaînes à neige	230
Changement d'une roue	233
Changement de rapport.....	79

Changement de taille de pneus et de jantes	229
Changement de voie semi- automatique.....	188
Charge au toit.....	57
Chargement.....	196
Chargement inductif.....	68
Chargement programmable.....	199
Chauffage	34, 35
Chauffage auxiliaire.....	117
Chauffage de siège.....	34, 35
Clés	6
Clés, serrures.....	6
Clignotants.....	73
Climatisation électronique	113
Coffre	16, 53
Commande automatique des feux	92
Commande d'éclairage du tableau de bord	99
Commandes au volant	63
Commandes de base.....	102
Commutateur d'éclairage	91
Compte-tours	70
Compteur de vitesse	69
Compteur kilométrique	70
Connectivité.....	102
Connexion Bluetooth.....	110
Connexion d'un téléphone.....	110
Consommation de carburant - Émissions de CO ₂	204

Contrôle du véhicule	123
Contrôles du véhicule.....	215
Couplage d'un téléphone.....	110
Coupure d'alimentation en décélération	128
Coupure de courant	142
Crevaision.....	235
Cric de véhicule.....	224

D

Danger, attention et avertissement	4
Déclaration de conformité.....	262
DEF.....	133
Défaillance	142
Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons.....	82
Défaillance du frein de stationnement électrique.....	78
Défaillance du système hybride ..	78
Démarrage du moteur	126
Démarrage et utilisation.....	124
Démarrage par câbles auxiliaires	238
Désactivation d'airbag	43, 77
Désignations des pneus	226
Dimensions du véhicule	258
Direction.....	123
Direction assistée.....	79
Dispositif antivol	17

Dispositif d'attelage	207
Données du moteur	256

E

Éclairage de la console centrale	100
Éclairage de localisation du véhicule	100
Éclairage en virage	94
Éclairage extérieur	82, 91
Éclairage intérieur	99, 102
Éclairage pour entrer dans le véhicule	100
Éclairage pour quitter le véhicule	100
Electronic Stability Control et système antipatinage	80, 149
Éléments de commande	63, 101
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant	48
Emploi d'une remorque	206
En cas de panne	240
Enfoncer la pédale de frein	81
Enjoliveurs	229
Enregistrement des données du véhicule et vie privée	264
Enregistrements des données d'événements	264
Entretien	247
Entretien extérieur	242
Entretien intérieur	244
Équipement électrique	224

Équipements d'éclairage	100
e-SAVE	84
Espaces de rangement	50
Essuie-glace et lave-glace avant	64
Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière	66
État de chargement	200
Étiquette d'airbag	38
Exécution du travail	215

F

Faire le plein	203
Feu antibrouillard arrière	82, 97
Feux de croisement	82
Feux de détresse	73, 96
Feux de direction	75, 96
Feux de jour	94
Feux de position	91
Feux de recul	98
Feux de route	82, 92
Feux de route automatiques	82, 92
Feux de stationnement	98
Filtre à particules	132
Filtre d'échappement	132
Fluide d'échappement diesel	133
Fluides et lubrifiants recommandés	250
Flux d'énergie	84

Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé	78
Fonctionnement de l'affichage	102
Fonctionnement normal de la climatisation	121
Forme convexe	20
Frein à main	145
Freinage après collision	167
Freinage automatique après collision	167
Freinage d'urgence actif	82, 162
Freinage régénératif	148
Frein de stationnement	78, 145
Frein de stationnement électrique	145
Freins	219
Fusibles	224

G

Galerie de toit	56
Garnitures	244
Gaz d'échappement	132
Guidage	108

H

Hayon	16
Horloge	67
Huile moteur	216, 250, 254

I

Identification de fréquence radio (RFID).....	268
Identification du moteur.....	253
Indicateur d'alimentation.....	71
Indicateur de batterie haute tension.....	71
Informations générales	205
Informations sur l'entretien	247
Informations sur le chargement ...	57
Introduction	3, 101

J

Jantes et pneus	225
Jauge à carburant	70
Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur ..	72
Jauges et cadrans.....	69

K

Kit de réparation des pneus	230
-----------------------------------	-----

L

Lampes de lecture	99
Lampes de pare-soleil	99
Lecture de sons.....	107
Lentilles de feu embuées	98
Lève-vitres électriques	22
Levier sélecteur.....	139
Limiteur de vitesse.....	153
Liquide de frein	219

Liquide de frein/ d'embrayage....	250
Liquide de lave-glacé	218
Liquide de refroidissement du moteur	218
Liquide de refroidissement et antigel.....	250
Liquides et lubrifiants recommandés.....	254
Luminosité.....	102
Lunette arrière chauffante	24

M

Marques commerciales déposées.....	264
Massage.....	34
Messages du véhicule	87
Mise à jour logicielle.....	262
Mises à jour.....	102
Mises à jour du système.....	102
Mode manuel	141
Modes d'entraînement.....	143
Mode station de lavage.....	136

N

Niveau bas de carburant	81
Notification automatique d'accident.....	89
Numéro d'identification du véhicule	252

O

Opel Connect.....	90
Ordinateur de bord	88
Outils	224
Outils de bord.....	224

P

Paramètres de confidentialité.....	102
Pare-brise.....	22
Pare-brise chauffant.....	24
Pare-soleil	25
Personnalisation.....	105
Personnalisation du véhicule	88
Phares.....	91
Phares à DEL-matrice.....	94
Phares antibrouillard	97
Phares pour conduite à l'étranger ..	94
Plaquette d'identification	252
Pneus d'hiver	225
Porte-gobelets	50
Porte ouverte	83
Portes.....	16
Port USB.....	67
Position de siège	29
Position nuit automatique	22
Position nuit manuelle	21
Positions de la serrure de contact	124
Préchauffage	80

Préconditionnement de la température.....	117
Premiers secours.....	56
Présentation des éléments de commande.....	101
Pression d'huile moteur	81
Pression des pneus	226
Pressions des pneus	260
Prise d'air	120
Prises de courant	67
Prochain entretien du véhicule	77
Profils.....	106
Profils utilisateur.....	106
Profondeur de sculptures	228
Programme de stabilité de la remorque	210
Programmes de conduite électronique	142
Projection de téléphone.....	110
Protection contre la décharge de la batterie	100
Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)	222

Q

Quickheat.....	117
----------------	-----

R

Rabattement	20
Radio.....	107

Rangement.....	50
Rangement à l'avant.....	51
Rangement dans la console centrale	52
Rangement dans le panneau de porte.....	52
Rappel de ceinture de sécurité	75
REACH.....	262
Recommandations pour la conduite.....	123
Reconnaissance des limitations de vitesse.....	151, 153, 156
Reconnaissance vocale.....	109
Recouvrement des rangements dans le plancher arrière	55
Réduction catalytique sélective. .	133
Réglage de la portée des phares	93
Réglage du volant	63
Réglage électrique	20
Réglage électrique des sièges	31
Réglage manuel des sièges.....	30
Réglages audio.....	107
Réglages du son.....	107
Réglages du système.....	102
Régulateur de vitesse	151
Régulateur de vitesse adaptatif .	156
Remarques générales.....	192
Remorquage.....	205, 240
Remorquage d'un autre véhicule	241
Remorquage du véhicule	240

Remplacement des ampoules ...	224
Remplacement des balais d'essuie-glace	223
Reprise des véhicules hors d'usage	214
Rétroviseur intérieur.....	21
Rétroviseurs chauffés	21
Rétroviseurs extérieurs.....	20
Rétroviseurs intérieurs.....	21
Rodage d'un véhicule neuf	124
Roue de secours	235
Roue libre.....	139

S

Sécurité du véhicule.....	17
Sécurité enfants	15
Sélection de rapport	139
Service	121
Services connectés.....	102
Sièges avant.....	29
Signaux sonores	87
Smartphone	
Projection de téléphone.....	110
Soin à la carrosserie.....	242
SOS.....	89
Stationnement	131
Stockage du véhicule.....	213
Surveillance du niveau d'huile moteur.....	72
Symboles	4

Système à clé électronique.....	9
Système d'airbag	38
Système d'airbag frontal	41
Système d'airbag latéral	42
Système d'airbag rideau	42
Système d'arrêt-démarrage.....	128
Système de charge	77
Système de détection de dégonflage.....	81
Système de détection de dégonflage des pneus	227
Système de freinage et d'embrayage	78
Système de navigation	108
Système de vue panoramique....	173
Système hybride actif.....	78
Systèmes d'assistance au conducteur.....	150
Systèmes de contrôle de conduite.....	149
Systèmes de détection d'objets..	169
Systèmes de sécurité pour enfant	44

T

Tapis de sol.....	245
Télécommande au volant.....	101
Télécommande radio	7

Téléphone	
Connexion Bluetooth.....	110
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	111
Témoin de dysfonctionnement	77
Témoins.....	73
Température de liquide de refroidissement du moteur	80
Température extérieure	67
Toit.....	25
Toit ouvrant	25
Toit ouvrant panoramique.....	25
Triangle de présignalisation	56
Trousse de secours	56
Types de chargement.....	193

U

Unité d'entraînement électrique..	136
Urgences.....	123
Utilisation d'applications smartphone.....	110
Utilisation de ce manuel	3

V

Ventilation.....	34
Ventilation de siège.....	34
Verrouillage automatique	15
Verrouillage central	10
Vide-poches.....	50
Vitres.....	22
Volant chauffé	64

W

Wi-Fi.....	102
------------	-----



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Opel Automobile GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : novembre 2021, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

ID-OASLOLSE2111-fr

